Prévisions atmosphériques

Ensoleillé avec quelques nébulosités et graduellement moins froid.
Vents légers.
Min. et max. à Québec: moins 15 et 15.
(Voir détails en page 2)

★★★

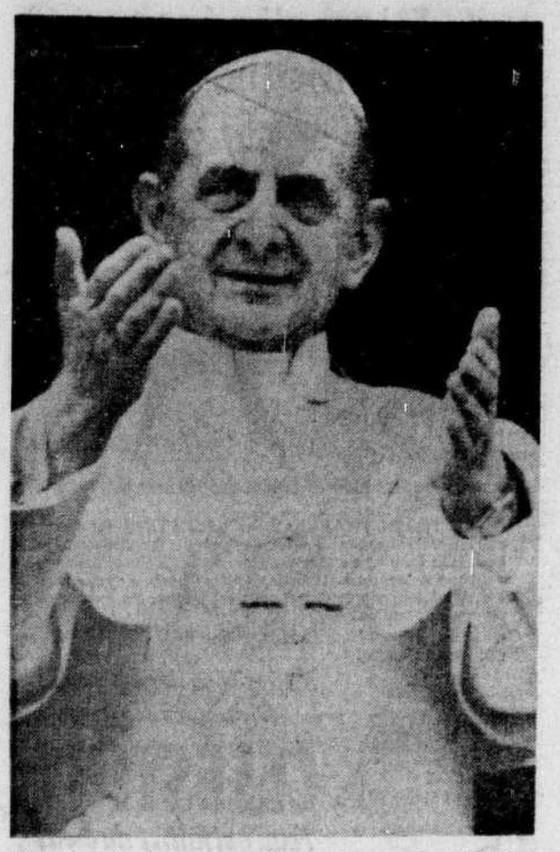
LE SOLEIL

69e ANNEE — No 35 QUEBEC, LUNDI 7 FEVRIER 1966 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

An. classées	24 à 27	Mots croisés	27
Bandes illustrées	29	Pa. féminines	17 à 19
Bridge	26	Patrons	18
Décès	29	Rive sud	16
Finance	13	Spectacles	20 et 21
Horoscope	5	Sport	8 à 11
		Télévision	16

Paul VI et U Thant unissent leurs efforts



De la fenêtre de son appartement, le pape Paul VI bénit les fidèles rassemblés sur la place Saint-Pierre. (Téléphoto PA)

NATIONS-UNIES (PA) — Le pape Paul VI et le secrétaire général des Nations-Unies, U Thant, s'efforcent, a-t-on rapporté, aujourd'hui, chacun de leur côté, d'amener les gouvernements des pays neutres à prendre une part active à l'offensive destinée à rétablir la paix au Vietnam.

Thant, a-t-on laissé entendre, veut obtenir l'appui des neutres en vue de convoquer une conférence de huit participants, dont le Vietcong. Les autres invités à cette conférence au sommet sur le Vietnam seraient la France, la Russie, la Grande-Bretagne, la Chine, les Etats-Unis, le Nord-Vietnam et le Sud-Vietnam.

Le pape Paul VI, a-t-on rapporté s'efforce présentement d'obtenir l'appui des pays neutres pour une "conférence au sommet" qui se tiendrait à Genève dans l'espoir de mettre fin au conflit vietnamien.

Selon un porte-parole du Vatican, le Pape a établi des contacts directs dans plusieurs capitales de pays neutres par le truchement de ses envoyés et d'intermédiaires spéciaux.

Les envoyés du pape ont transmis la semaine dernière, les désirs du Pape au gouvernement suisse à Berne et au gouvernement autrichien à Vienne. Ces deux gouvernements ont bien accueilli la proposition du pape et l'Autriche a sondé plusieurs autres Etats.

Les rapports au sujet de ces contacts sont venus des gouvernements neutres eux-mêmes. Cependant, le gouvernement autrichien n'a pas spécifié de quelles autres nations il s'agissait. Mais parmi elles, il y a la Finlande et la Syrie. La Suède a dédidé de ne pas soutenir l'effort du Pape.

Le Vatican n'a encore rien dit sur ces contacts, qui suivent de près la proposition de Paul VI de confier aux Nations Unies la médiation du conflit vietnamien.

Cependant, des difficultés surgissent au sujet de cette conférence : les communistes affirment que l'O.N.U. ne peut s'occuper du Vietnam; les Etats-Unis ne veulent pas voir les communistes du Vietcong à la table de conférence; le Nord-Vietnam soutient que seul le Front national de libération nationale a le droit de représenter le Sud-Vietnam à une conférence.

Par ailleurs, le Conseil de sécurité a accepté de tenir un débat sur le Vietnam, mais il a ajourné ce débat en attendant l'issue de ces efforts en vue de convoquer une conférence à Genève.

L'Union soviétique a affirmé que le Conseil n'a pas le droit de s'occuper du Vietnam. Elle a laissé entendre qu'elle apposerait son veto si nécessaire lorsque sera discutée la proposition américaine demandant au Conseil de convoquer une nouvelle conférence à Genève.

Selon les diplomates, si les pays africains qui sont membres du Conseil de sécurité présentent une autre motion qui en même temps condamnerait les Etats-Unis pour la guerre au Vietnam, l'Union soviétique pourrait bien la laisser passer.

CONFERENCE — Le président du Sud-Vietnam, Nguyen Van Thieu, serre la main du secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk, alors que l'on présente le président Johnson au premier ministre Nguyen Cao Ky, à l'aéroport de Honolulu, hier soir. Les leaders du Sud-Vietnam sont à Hawaii pour participer à une série d'entretiens avec les leaders américains sur la guerre au Vietnam. (Téléphoto PA)

Une revue ayant pour but d'asséner des coups encore plus durs aux communistes du Vietcong

HONOLULU (UPI-AFP-PC-PA) — Le président Lyndon Johnson et les chefs politiques du Sud-Vietnam ont fait aujourd'hui une revue de la situation au Vietnam dans l'intention d'asséner des coups encore plus durs aux communistes du Vietcong.

Cependant, les autorités américaines et sud-vietnamiennes s'efforcent de minimiser les rapports selon lesquels la conférence d'Honolulu aboutira à une escalade de la guerre, tout en affirmant que pour vaincre les communistes il faudra augmenter encore l'effort de guerre.

Le général Nguyen Van Thieu, chef de l'Etat sud-vietnamien et le premier ministre Nguyen Cao Ky sont arrivés à Honolulu hier venant de Saigon accompagnés de l'ambassadeur au Vietnam, Henry Cabot Lodge et d'un groupe de délégués sud-vietnamiens.

Lyndon Johnson s'est rendu en automobile à l'aéroport international d'Honolulu afin d'accueillir ses invités.

Le président Johnson et Van Thieu n'ont pas tardé à affirmer leur détermination de poursuivre la guerre jusqu'à la victoire finale.

Les délégués américains à la conférence sont d'importance : quatre membres du cabinet de Johnson et six ministres de Saigon.

RETOUR MERCREDI

Le général William Westmoreland, commandant des forces américaines en Asie du Sud-Est, le général Earle Wheeler, président des états-majors conjoints

(Suite à la page 2, 3e col.)

A la défense de la messe en latin

CITE DU VATICAN (AFP)— Une pétition en faveur du maintien du latin et du chant grégorien dans la messe a été adressée au pape par un groupe d'intellectuels de réputation mondiale dont des écrivains et des musiciens de plusieurs confessions.

"Artistes et savants catholiques et non-catholiques, est - il dit dans le document, soucieux de préserver un des plus grands patrimoines culturels et spirituels de l'Occident, patrimoine qui risque rapidement de devenir purement archéologique, demandent que soit soumise à la bienveillante attention de sa sainteté une requête qui exprime désormais le désir de groupes toujours plus vastes aussi bien de fidèles que de non-catholiques".

La pétition demande que le latin et le chant grégorien soient maintenus au moins dans les églises conventuelles qui n'ont pas des obligations strictement paroissiales et que la langue vernaculaire et tout autre musique que le chant grégorien soient bannis de la messe de même que dans les églises conventuelles on abolisse les haut-parleurs qui dénaturent le chant.

Au nombre des signataires se trouvent notamment MM. Ingmar Bergman, metteur en scène suédois, le cinéaste français Robert Bresson, les musiciens Pablo Casals, espagnol, et Ildbrando Pizzetti italien, les écrivains français Jacques Maritain et Francois Mauriac, le poète italien Salvatore Quasimodo, prix Nobel, et la fille d'Arturo Toscanini.

Les faux reçus de charité dénotent de la malhonnêteté (Le card. Léger)

MONTREAL (PC)—La chasse aux faux reçus de charité pour fin de déduction d'impôts indique la présence de la malhonnêteté et de l'injustice au coeur même de la chrétienté.

C'est le cardinal Paul-Emile Léger qui a tenu dimanche soir ces durs propos à l'adresse des catholiques qui, après avoir donné un dollar, font le tour des paroisses pour avoir un faux reçu de charité de $400.

L'archevêque de Montréal a soutenu devant les quelque 4,000 travailleurs bénévoles de la Fédération des oeuvres de charité canadiennes - françaises que si les catholiques donnaient les 10 pour cent de leurs revenus qui, au chapitre de la charité ne sont pas imposables, la moitié ou les quatre-cinquièmes de la misère disparaitrait "même dans un milieu comme le nôtre".

Nous ne demandons pas à l'Etat de pratiquer la charité, a déclaré le prélat, son rôle propre est la justice distributive.

"Nous avons peut-être pratiqué la charité de façon artisanale, en famille, de façon un peu trop paternaliste, "a continué le cardinal. 'Nous agissons souvent en pharisiens, fiers que nous sommes en croyant avoir fait beaucoup en donnant une petite obole aux pauvres."

Faisant état de l'aide publique par rapport à la charité privée, le cardinal Léger a déclaré:

"Nous croyons qu'il y a des dimensions qui peuvent échapper aux pouvoirs publics, certaines valeurs spirituelles. L'Etat doit respecter ces valeurs qui ne ressortent pas de sa compétence; il n'a pas à juger la foi des citoyens.

D'après le prélat, après le devoir de la justice, il restera toujours la dimension de la charité "en profondeur" qui ne se fait pas nécessairement avec de l'argent.

"Pas trop de distinctions entre les secteurs publics et privés; tous ensemble essayons de rendre le monde meilleur, a-t-il conclu.

Mettre fin aux situations abusives (Lévesque)

MONTREAL (PC)—Le ministre du Bien-être et de la Famille a annoncé hier soir son intention d'instituer un système de péréquation qui tiendra compte non seulement des besoins réels des gens, mais également du fait que les milieux d'affaires donnent "dix fois plus" au cours des campagnes de charité au profit des minorités, qu'à la majorité canadienne-française.

M. René Lévesque a précisé que les milieux commerciaux et industriels accordent $2,000,000 en dons de charité à 30 pour cent de la population (les minorités anglo-saxonnes et juives) et seulement $800,000 à 70 pour cent de la population, les Canadiens français.

Prenant la parole devant quelque 4,000 travailleurs bénévoles de la Fédération des Oeuvres de charité canadienne-française, au centre Maisonneuve, le ministre a averti les minorités ethniques que la majorité va exiger d'être respectée.

"Je tiens à assurer nos amis des autres groupes ethniques qu'il n'y a pas un endroit dans le monde où les minorités sont aussi respectées, même privilégiées...Mais ça change à un rythme effroyable: on ne tolérera plus les situations abusives."

M. Lévesque s'en est surtout pris aux maisons d'affaires qui, comme personnes incorporées, ne remplissent pas leur rôle de bon citoyen.

"En autant que je sache, elles ne refusent pourtant pas l'argent de la clientèle canadienne-française lorsqu'elle se présente," a dit le ministre debout sous une immense banderole portant comme slogan les mots suivants: "Plus de miettes, des dons substantiels."

Tout comme les riches sont

(Suite à la page 2, 2e col.)

125 maires se réuniront à Québec, en mars, pour étudier "le fait régional"

MONTREAL (PC) — Cent vingt-cinq maires de "la belle province" se réuniront à Québec les 18 et 19 mars. Ils y participeront à des journées d'études "sur le fait régional", a précisé M. Fernand Drapeau, président de l'Union des municipalités du Québec et membre du comité exécutif de Montréal, dans la déclaration qu'il a faite samedi soir à l'issue d'une séance du conseil d'administration de l'U.M.Q. qui s'est déroulée dans la métropole.

"Nos maires siégeront à Québec, a dit M. Drapeau, parce qu'ils s'y trouveront plus près des sources de renseignements quant à la législation municipale et régionale qu'on y prépare et quant aux intentions des différents ministères qui ont quelque chose à voir avec les conseils municipaux."

Ces journées d'études dans la capitale provinciale constitueront le prélude de la conférence annuelle de l'Union des municipalités qui se déroulera à Montréal en octobre. Elles auront pour thème "les pouvoirs locaux devant le fait régional."

C'est le maire de Montréal-Nord, M. Yves Ryan, qui dirige l'organisation des journées d'études, à titre de président du comité qui préparera la conférence annuelle.

8,500 Grecs sans foyer par suite de tremblements de terre

On estime à 8,500 personnes le nombre de Grecs qui sont sans foyer, aujourd'hui, à la suite des tremblements de terre qui ont secoué la Grèce centrale en fin de semaine. Vingt villages ont été détruits, complètement ou en partie. Une femme a été tuée et 21 personnes ont été blessées.

On rapporte également d'autres tremblements de terre un peu partout dans le monde. A Matsushiro, au Japon, une forte secousse a renversé le mur du poste de police et a fait tomber une partie d'une maison; aucune victime n'a été signalée. A Moscou, l'agence de nouvelles Tass rapporte qu'un fort tremblement de terre frappant apparemment le Pakistan a été enregistré à la station sismique soviétique de Tashkent. Enfin, en Sicile, le Mont Etna a fait éruption, aujourd'hui, projetant un nuage de cendres à plus de 400 verges dans les airs. Un flot de lave enflammée a dévalé les flancs de la montagne, mais il n'existe aucun danger immédiat pour les villages avoisinants.

Un léger tremblement de terre aurait déclenché l'éruption.

Le tremblement de terre survenu en Grèce, samedi, a détruit complètement 921 maisons et a rendu inhabitables 397 habitations. 275 autres maisons ont été endommagées, mais peuvent encore être habitées.

Des équipes de secours ont immédiatement commencé à dégager les routes pour que des camions puissent apporter des tentes, de la nourriture et des trousses de premiers soins pour les sinistrés. Deux hélicoptères ont apporté du renfort à des villages plus reculés dans la montagne.

Les habitants des villages qui ont été complètement rasés par le désastre ont été amenés à Karpenision, où ils seront abrités dans les écoles et les églises.

Les tentes étant en nombre insuffisant, plusieurs personnes ont dû passer la nuit au froid.

La seule victime du tremblement de terre est une femme de 36 ans, mère de six enfants. Elle a été enterrée dans son village, Krentin, qui a été rasé par les secousses.

Le roi Constantin et la reine Anne-Marie ont fait le tour des villages sinistrés, dimanche.

Des nouvelles secousses se sont fait sentir encore aujourd'hui en Grèce, semant la panique parmi les milliers de personnes qui sont déjà sans foyer. Cette fois, on n'a rapporté aucun dommage supplémentaire et aucune victime.

Les équipes de secours se hâtent de construire des cabanes de bois pour protéger les victimes contre les rigueurs de l'hiver.

Quel loustic a inventé cela ? (Jean Lesage)

Normand GIRARD

"Quel est le loustic qui a inventé cela ? C'est ridicule à sa face même", a commenté le premier ministre Jean Lesage lorsqu'on l'a interrogé en rapport avec une enquête que mènerait le Pentagone américain dans le Québec.

Selon une agence de presse qui a publié la nouvelle en provenance de Bogota, en Colombie, un projet d'enquête sociopsychologique aurait été conçu par les Américains afin d'étudier le degré d'agressivité et d'insatisfaction de la population du Québec.

La nouvelle a pris corps quand un député colombien, M. Indalecio Lievano, a soulevé la question au parlement de son pays, précisant avoir puisé ses renseignements dans un article publié à ce sujet par la revue "Trans-Action", organe d'information de l'université de Saint-Louis, Missouri.

Cette enquête serait intitulée "Projet Révolte". Interrogé à son tour, le ministre de la Justice, Me Claude Wagner, a répondu que c'était la première fois qu'il entendait parler de cela. "Ca me semble être de la bouillie pour les chats," dit-il.

Lire la nouvelle en question à la page 28.

Nos administrateurs municipaux rendent visite à leurs confrères montréalais

Présentement en séjour dans la métropole canadienne afin d'y étudier certains problèmes intéressants celle-ci et Québec, les membres du comité exécutif de la Vieille Capitale seront de retour dans nos murs au cours de la soirée.

On sait que le but premier de cette visite chez les dirigeants municipaux de Montréal est de voir quels avantages peut retirer Québec de l'expérience de la métropole où les structures administratives sont sensiblement les mêmes qu'ici.

En outre on abordera vraisemblablement le sujet d'une participation éventuelle de Québec à l'Exposition universelle de 1967. D'autres problèmes communs pourraient bien être soulevés au cours de la journée mais un porte-parole du cabinet du maire a qualifié de "présomptions" toutes les idées émises concernant tel ou tel autre sujet pouvant retenir l'attention du comité exécutif.

Outre le maire Lamontagne, MM. Moisan, Robitaille et Adolphe Roy participent à ces délibérations. Quand à M. Trottier, on ne pouvait confirmer sa présence ce matin en raison du fait qu'il devait revenir d'un séjour à Vancouver où incidemment il vient d'être élu à la présidence de l'Association canadienne de la Construction. On ne sait si, comme convenu, il a pu rejoindre en temps ses collègues à Montréal.

Procès de Dion reportés en avril

Le juge Eugène Marquis, qui présidait l'ouverture du présent terme des Assises, ce matin, a reporté au terme d'avril de la même Cour, les trois procès pour meurtre qualifié que peut subir Léopold Dion, ébéniste de 43 ans, de Pont-Rouge.

On se souvient que Dion, qui avait été trouvé coupable du meurtre qualifié du petit Pierre Marquis, 13 ans, était aussi criminellement responsable de la mort de trois autres garçonnets.

Récemment, la sentence de mort prononcée contre Dion a été commuée en sentence d'emprisonnement à vie par le gouverneur général en conseil.

L'inculpé aurait alors exprimé le désir d'en finir avec sa vie de bagnard et d'être effectivement pendu pour le meurtre dont il a été trouvé coupable.

Le ministre de la Justice du Québec, Me Claude Wagner, avait révélé, entre temps, que son ministère étudiait la possibilité d'intenter un nouveau procès à Dion pour la mort de l'un quelconque des trois autres garçonnets dont il avait été tenu criminellement responsable.

Moïse Darabaner subira des procès expéditifs

Par André BELLEMARE

Moise Darabaner, homme d'affaires de 49 ans, de la rue Lemoine à Sillery, a fait option pour subir des procès expéditifs devant un juge seul sous des accusations de conspiration pour mettre le feu, de crime d'incendies, de conspiration pour commettre une fraude et de fraude.

Darabaner, qui avait été envoyé au présent terme des Assises pour y subir deux procès, a obtenu du juge Eugène Marquis, la permission de subir ces procès expéditifs en Cour des Sessions de la paix.

Le 30 mars il subira un premier procès devant un juge des Sessions de la paix en rapport avec l'incendie d'origine criminelle qui a détruit la maison de Mme Cora-B. Cyr, le 10 septembre 1961, à Saint-Lambert de Lévis.

Darabaner aurait conspiré avec Jean-Jacques Gagnon et d'autres personnes entre le premier janvier et le 10 septembre 1961, pour perpétrer ce crime d'incendie et l'aurait effectivement commis soit comme principal soit comme complice.

Le 29 mars, toujours devant un juge des Sessions de la paix, l'homme d'affaires de Sillery aura à répondre d'accusations portées contre lui en rapport avec une fraude de $4,620 perpétrée, le 17 décembre 1963, à la succursale de la Banque Canadienne Nationale, située au 380 Boul. Charest.

Quand il a demandé au juge Eugène Marquis la permission de subir ses procès devant un juge des Sessions de la paix, Darabaner n'était représenté par aucun avocat, il en a été de même devant le juge Albert Dumontier, où il a nié sa culpabilité aux accusations portées contre lui avant qu'on fixe les dates des procès qu'il devra subir.

Habituellement, c'était Me Paul Picard, de Québec, qui était le procureur de Darabaner, à la demande de Me Raymond Daoust, de Montréal, qui ne pouvait se rendre au Palais de justice de Québec à toutes les fois que l'homme d'affaires de Sillery comparaissait.

Luna-IX a cessé toute activité après 8 heures et 5 minutes de transmission; lire à la page 38.

Mme J. Samson

Madame Joseph Samson, née Alphonsine Lavertue. et demeurant au 195 rue Commerciale à Saint-Jean-Chrysostôme, est décédée à son domicile, le 5 février, à l'âge de 82 ans et 10 mois.

Elle laisse pour pleurer sa perte, ses enfants: M. et Mme Alphonse Samson (Marguerite Pichette), M. et Mme Louis-L. Samson (Blanche Giasson), M. et Mme Joseph-O. Pichette (Marguerite), M. et Mme Armand-H. Roberge (Marie), M. et Mme Irenée Rousseau (Luce), Mlles Annie, Alice et Angéline Samson, tous de Saint-Jean-Chrysostôme, M. et Mme Elphège Sirois (Antoinette), de Victoriaville, M. et Mme Robert Samson (Micheline Dutil), de Saint-Romuald; son beau-frère, M. Ovila Lambert, de Charny; sa belle-soeur, Mme Adélard Lavertue, de Saint-Jean-Chrysostôme.

Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures en l'église de Saint-Jean-Chrysostôme et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires de Claude Marcoux Ltée, 96 de la Fabrique à Saint-Romuald. —

M. O. Thomassin

M. Ovila Thomassin, demeurant au 562 rue Saint-Ignace, est décédé à l'hôpital du Christ-Roi, Québec-Ouest, à l'âge de 76 ans et 9 mois. Il était l'époux de dame Ernestine Mignault.

Outre son épouse, il laisse ses enfants, gendres et sa belle-fille : MM. et Mme Philippe Miville-Deschênes (Gilberte Thomassin), Ovila Thomassin (Gisèle Rochette) et J.-Pierre Rhéaume (Colette Thomassin); sa soeur, Mme Octave Paré (Marie Thomassin); ses beaux-frères et belles-soeurs : M. Georges Lessard, M. Amédée Côté, de Saint-Joachim; Mme Alphonse Thomassin, M. Alfred Mignault, M. et Mme Ernest Mignault, Mme Albert Mignault. Il laisse aussi plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église de Saint-Malo, et l'inhumation au cimetière Saint-Charles.

Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires de J.-Bouchard & Fils, 270 rue Marie de l'Incarnation.

M. D. Fournier

M. Donat Fournier, employé de l'Anglo Pulp & Paper, demeurant au 607, 13e rue, Québec, est décédé subitement à l'âge de 50 ans et 3 mois. Il était l'époux de dame Rita Boutet.

Outre son épouse, il laisse un frère, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Eugène Fournier (Laurence Ladouceur) de Montréal, Mme Jean Albert (Joséphine Fournier), M. et Mme Louis Rousseau (Bertha Fournier), Mme Léon Marquis (Madeleine Corriveau) de Montréal, M. et Mme Paul Boutet (Gemma Rancourt), M. et Mme Norbert Paris (Jeannette Boutet) et M. Jean-Paul Bédard. Il comptait plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi, en l'église de Saint-Fidèle. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires de J. Bouchard & Fils Ltée, 1290, 1ère avenue. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles.

Le temps

Régions de Montréal, Outaouais, Laurentides, Québec, Cantons de l'Est, Mauricie et Lac-St-Jean : ensoleillé avec quelques nébulosités et graduellement moins froid; vents légers. Minimum et maximum à Montréal —5 et 15 (—10 dans la banlieue de la métropole); Ottawa, Québec, Sherbrooke et Ste-Agathe —15 et 15; La Tuque et Chicoutimi —15 et 10.

Aperçu pour demain : généralement ensoleillé et froid.

Régions de Baie-Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept-Iles: ensoleillé avec quelques nébulosités et plus froid; vents légers. Minimum et maximum à Baie-Comeau —5 et 5, Rivière-du-Loup et Sept-Iles zéro et 15; Mont-Joli 5 et 15 et Gaspé 10 et 20.

CONDITIONS DU SKI DANS LA REGION

Les conditions du ski restent toujours excellentes dans la région. Les pentes sont recouvertes d'une couche abondante de neige: 38 à 42 pouces au Lac Beauport; 37 à 49 à Stoneham et 60 à 68 au Mont Sainte-Anne. Il s'agit d'une neige en poudre foulée dur. Les monte-pentes sont en marche partout et les routes sont bonnes. Le thermomètre marquait dix degrés au-dessus au cours de la matinée.

Mettre fin...

(Suite de la première page)

touchés par l'impôt, les entreprises commerciales doivent, de l'avis du ministre, tenir compte de leurs devoirs et des domaines où les besoins sont cuisants.

M. Lévesque a noté que tous les groupes, qui à Montréal sont particulièrement disparates, vont chercher des subventions à Québec. C'est là, a-t-il précisé, qu'on rejoint ce rôle de péréquation dont je vais tenir compte pour l'évaluation des besoins de tous les groupes.

Il ne faut plus qu'il y ait des vases séparés dont un est toujours plus bas que les autres et c'est le nôtre, celui de la majorité. Ca va finir, a-t-il affirmé.

"Je peux vous promettre que s'il y a de l'iniquité, elle sera corrigée au maximum dans nos budgets."

Rôle

Auparavant, le ministre avait traité des rôles que les secteurs public et privé doivent jouer pour réponre aux besoins des gens.

C'est drôle qu'on ait si peur de l'Etat; pourtant s'il y a une chose qui est anémique chez nous, c'est bien l'Etat, a-t - il lancé.

Nous avons besoin d'un Etat aussi compétent que les besoins l'exigent; c'est notre outil essentiel, a-t-il dit, et tous les progrès dans le domaine social dépendent de la force, de la compétence et de la propreté de l'Etat.

M. Lévesque a indiqué qu'un des sujets qui le préoccupe est la coordination entre les secteurs public et privé dans le domaine de la sécurité sociale.

Il ne faut pas que l'un étouffe l'autre; les deux sont essentiels. Ils doivent apprendre à travailler ensemble.

A son avis, le gouvernement doit toutefois sortir des délégations artificielles de pouvoirs, et lorsqu'une entreprise est entièrement financée par les deniers publics, il doit l'administrer lui-même.

M. J.-A. Bélanger

M. Joseph-Adélard Bélanger, époux de dame Alma Côté, est décédé le 6 février à l'hôpital du Saint-Sacrement à l'âge de 83 ans. Il demeurait à Saint-André de Kamouraska.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et sa belle-fille: M. et Mme Jean-Raymond Bélanger (Georgette Beaulieu), de Québec; M. et Mme Bruno Rivard (Merebelle), de Québec; M. et Mme Yvon Lefebvre (Bérangère), de Montréal, ainsi que deux petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée à sa résidence de Saint-André de Kamouraska. Le service sera chanté jeudi, en l'église de Saint-André et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

M. J.-O. Lachance

M. J.-Oscar Lachance, électricien, demeurant au 319, rue Châteauguay, est mort accidentellement, à l'âge de 40 ans. Il était le fils de M. Oscar Lachance, de Saint-Laurent, I.O.

Outre son père, il laisse ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Adélard Ratté (Berthe Lachance), de Québec; Lauréat Martineau (Gemma Lachance), de Saint-Ferréol; Roger Hudon (Jeanne d'Arc Lachance), de Québec; Jean-Charles Lachance (Jeanne d'Arc Marceau), de Beaumont; Roméo Lajeunesse (Rita Lachance), de Saint-Laurent, I.O.; Clément Lachance (Madeleine Lajeunesse), de Beaumont; Jean-Charles Lajeunesse (Thérèse Lachance), de Québec; Raymond Drouin (Marguerite Lachance), de Québec et Alphonse Lachance (Rose Lapointe), de Saint-Laurent, I.O.; Mlle Rolande Lachance, de Saint-Laurent, I.O. Plusieurs neveux et nièces lui survivent.

Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église de Saint-Laurent, I.O., et l'inhumation au cimetière paroissial. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires de J.-Bouchard et Fils, Ltée, 1740, rue Bardy, Québec.

Une revue ayant pour but d'asséner des coups enocre...

(Suite de la première page)

et l'amiral Grant Sharp, commandant des forces navales américaines dans le Pacifique prennent part aux entretiens. Johnson sera de retour à Washington mercredi matin.

Même si à la Maison blanche, on répète qu'il n'y a aucun lien entre la conférence convoquée en toute hâte et l'opposition que Johnson rencontre au pays au sujet de la guerre au Vietnam, le président Johnson en mettant les pieds à terre à Honolulu a attaqué avec virulence ces adversaires :

"Si nous laissons les communistes remporter la victoire au Vietnam, il leur sera facile et plus tentant de s'emparer d'autres nations, ailleurs dans le monde," a déclaré le président.

Dénonçant les adversaires de sa politique vietnamienne, M. Johnson a déclaré: "Certains conseilleraient un retrait du Vietnam. Ils appartiennent à un groupe qui n'a jamais su tirer les leçons de l'expérience et qui ne croit pas à l'espérance. Nous ne pouvons admettre leur logique selon laquelle la tyrannie qui s'exerce à 10,000 milles de nos côtes n'est pas une tyrannie qui doive nous inquiéter, ou que les actions d'une minorité armée en Asie sont différentes de celles d'une minorité armée en Europe".

A mi-chemin de la distance qui sépare leur pays, les dirigeants américains et ceux du Vietnam se rencontrent "au sommet" à Honolulu, haut lieu de la présence américaine dans le Pacifique.

Le président Johnson est accompagné d'une importante délégation civile et militaire qui comprend des personnalités telles que le secrétaire d'Etat Dean Rusk, le secrétaire à la Défense McNamara, le général Earle Wheeler, chef de l'état major interarmes, le général Maxwell Taylor, l'ambassadeur ininérant Averell Harriman. Le commandant en chef des forces américaines du Pacifique les a accueillis ainsi que le général Westmoreland, commandant les forces américaines du Sud-Vietnam.

De son côté, le général Cao Ky est accompagné de ses principaux ministres.

La conférence qui débute ce matin doit avoir pour objet principal "les problèmes de la pacification", selon l'expression du président Johnson mais étant donné les qualités des participants on peut penser que les questions militaires, politiques et économiques seront à l'ordre du jour.

Le président Johnson a entrepris le premier voyage à l'extérieur des limites continentales des Etats-Unis de son mandat à la Maison Blanche pour ces conversations d'Honolulu.

Ce déplacement présidentiel, qui rappelle sous de nombreux aspects celui qu'avait effectué le président Truman à Wake Island pendant la guerre de Corée, présenté par M. Johnson lui-même comme la concrétisation de son désir de mieux connaître le personnel politique du gouvernement de Saigon et d'avoir des entretiens avec ses représentants militaires et civils au Sud-Vietnam, ne pouvait manquer d'ouvrir la voie à des "spéculations" de tous ordres.

Au cours d'une brève allocution, le général Van Thieu, président vietnamien, a déclaré que cette rencontre était "une occasion précieuse". "Nous croyons fermement que les efforts de nos deux nations au service des idéaux de la liberté et de la paix dans le monde nous conduiront à la victoire finale", a-t-il précisé.

La publication des photos auraient pu être illégale

LONDRES (UPI) — L'interception des signaux de Luna-IX par le radio-télescope de Jodrell Bank et la publication par tous les journaux du monde des photos transmises par la Grande-Bretagne auraient été illégales sans le paiement de droits de publication à l'Union soviétique, si l'U.R.S.S. avait consenti à signer l'entente internationale liant la plupart des pays à cet effet.

C'est le journal londonien "London Evening Standard" qui mentionne ce fait, en soulignant que la Russie imprime depuis des années les ouvrages littéraires d'auteurs de l'Ouest sans s'occuper du paiement des royautés.

"Comme conséquence, continue le journal dans un éditorial, il apparaît que, pour une fois, l'Ouest vient de rappeler d'une cuisante façon qu'un refus d'endosser les droits d'auteurs peut jouer des deux côtés.

30 personnes sont disparues après un accident aérien

NOUVELLE DELHI (Reuter-UPI) Un avion indien portant 30 personnes à bord est porté disparu au cours d'une envolée régulière entre Srinagar à Jammu au Cachemire dans la capitale indienne.

Un haut fonctionnaire de l'agence aérienne indienne a déclaré que l'avion, qui devait atterrir à Jammu à midi, était en retard de trois heures.

L'envolée d'une distance de 100 milles entre Srinagar et Jammu, s'effectue au - dessus d'une chaine de hautes montagnes dont les sommets sont couverts de neige.

La température était nuageuse au Cachemire aujourd'hui.

Des porte-parole de la tour de contrôle de Jammu ont dit avoir perdu le contact avec la radio de l'aérobus alors que celui-ci ne se trouvait qu'à trois milles de la passe Banihal, dans les montagnes s'élevant entre les deux villes.

Plusieurs expéditions de secours ont quitté Srinagar et Jammu pour les montagnes de Banhial. Deux hélicoptères de l'armée de l'air indienne ont dû rebrousser chemin après avoir tenté de localiser l'avion, d'épais nuages empêchant les sauveteurs de s'approcher des pics.

La main-d'oeuvre du Québec. . .

(Suite de la page 3)

gouvernement que nous pouvons élire; c'est ça qu'ils devront comprendre et que nous aurons, au besoin, à négocier avec eux."

Les problèmes du Canada français, estime le ministre, se situent à plusieurs niveaux: éducation, formation scolaire, politique et développement industriel. Une chose à ne pas oublier, c'est que "bien des esclavages que nous subissons, nous nous les sommes imposés nous-mêmes", comme ce fait d'avoir coupé le Canada français de la technologie naissante . . ." ça, ce n'est pas la faute des Anglais".

Des groupes minoritaires — comme les Juifs — ont compris la nécessité de déboucher sur l'excellence dans tous les domaines et un seul d'entre eux (Einstein) a pu avoir assez de puissance "pour faire marcher les Etats-Unis et pour orienter le sens d'une guerre mondiale". Au Canada français, dit le ministre, on s'explique historiquement le sens donné à la possession de la terre et à la noblesse qui en découlait; ce qui n'empêche pas qu'il y a un retard à combler et "qu'à l'heure de 1966, nous sommes en train d'apprendre à nous donner des institutions convenables".

Quant au choix politique, tout récent pour lui, M. Marchand confie que ce n'est "pas un niveau facile, ni personnellement, ni en soi". "J'essaie de justifier mon action . . . et de continuer de rendre service à ceux qui continuent d'être mes compatriotes."

Les jeunes doivent être des éveilleurs d'âmes (Paul VI)

CITE DU VATICAN (AFP)– La mission qui attend la jeunesse estudiantine dans le monde pour créer une société plus humaine, plus généreuse, plus juste et plus fraternelle, a été soulignée par le pape dans un discours qu'il a prononcé en recevant les membres du comité européen de la "Jeunesse étudiante catholique".

Après avoir indiqué que dans un monde où s'affrontent tant de doctrines, les étudiants se doivent de toujours mieux présenter le message évangélique en tant que réponse aux questions de l'humanité, le pape a dit:

"Face aux philosophies et aux religions aussi qui se partagent l'adhésion des hommes il vous revient, dans ce dialogue exigeant que nous appellions de nos voeux dans l'encyclique "Ecclesiam suam", de comprendre les meilleurs aspirations pour les mener jusqu'à l'interrogation qui conduit au Christ: quel est donc cet homme? Quel est donc cet homme qui demande et suscite une telle foi, une telle espérance et un tel amour?"

Le phoque évadé a été vu près du bassin Louise

"L'évadé" de l'Aquarium du pont de Québec a été vu à deux reprises, hier matin. Le phoque libre depuis une semaine prenait ses ébats dans l'eau glacée du fleuve, non loin du bassin Louise. Il a été aperçu par le capitaine d'un remorqueur de la Davie Shipbuilding Ltd et par les membres d'une équipe, dirigée par le capitaine Réal Harvey, qui s'entrainait pour la traversée du fleuve en canot, dimanche prochain. Les autorités de l'Aquarium ont été prévenues, mais les recherches pour repérer l'animal se sont avérées vaines. Le jeune phoque s'est échappé, dimanche, le 30 janvier. La tempête avait accumulé de la neige le long de la clôture du parc où étaient gardés deux phoques. Tous deux s'étaient évadés, mais l'un a pu être attrapé avant qu'il ne parvienne au fleuve.

21 coups de canon en l'honneur de la reine

LONDRES (AFP)—En l'honneur du 14ème anniversaire de l'accession de la reine Elizabeth au trône de Grande-Bretagne, une salve de 41 coups de canon a été tiré aujourd'hui à midi dans Hyde Park, au centre de Londres. Les navires de guerre ont également tiré une salve de 21 coups de canon dans tous les ports du royaume.

Bien digérer c'est mieux vivre!

Aidez votre digestion en buvant quotidiennement Vichy CÉLESTINS.
IMPORTÉE DE FRANCE, Vichy CÉLESTINS est une eau minérale absolument naturelle reconnue mondialement pour faire du bien au système digestif. Légèrement thérapeutique, à cause de sa teneur en sels minéraux, c'est une eau de régime appréciée qui convient à tous, aux enfants comme aux adultes.
CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.

Méfiez-vous des imitations. Demandez toujours

VICHY CÉLESTINS FRANCE

CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!

ANNONCE

Comment mieux maintenir
VOTRE DENTIER
solidement en place

Si votre dentier vous gêne parce qu'il bouge constamment et menace de tomber chaque fois que vous ouvrez la bouche pour parler, manger ou rire, saupoudrez-le de poudre FASTEETH. Cette poudre alcaline (non acide) tient les dentiers plus solidement et plus confortablement. Ne forme ni pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Ne rancit pas, assainit l'haleine. FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

BUREAUX A LOUER

modernes, différentes grandeurs, ménage journalier, service d'ascenseurs, conciergerie permanente, stationnement privé et surveillé. Très avantageux pour représentants et agents manufacturiers.

LE CENTRE CHAMPLAIN
265 de la Couronne
Tél.: 523-1818

A LA RECHERCHE D'UN
PROFESSEUR PRIVE?
utilisez les
ANNONCES CLASSEES

EXAMEN DE LA VUE
Dr André Dorion o.d.
OPTOMETRISTE
EDIFICE MARCEL MASSICOTTE
869 EST RUE ST-JOSEPH — 522-2556

MOTEURS • GÉNÉRATEURS
TRANSFORMATEURS • RÉGULATEURS
NEUFS–REMIS AU POINT
service
RÉPARATIONS • REBOBINAGE • BOBINES
COMMUTATEURS • CONSEILS EN GÉNIE
THOMSON ELECTRICAL WORKS LTD.
QUÉBEC • MONTRÉAL • SHERBROOKE
Une compagnie canadienne au service de l'industrie depuis 1893

$2000?
OBTENEZ LE GRAND O.K.!

Factures impayées? Comptes à paiements différés? Lourdes dépenses? Liquidez tout cela avec l'argent de Beneficial! Pour les paiements, c'est vous qui choisissez les conditions et le montant. Obtenez le GRAND O.K. de Beneficial! Un coup de téléphone vous en donnera la preuve!

Beneficial
FINANCE CO. OF CANADA

QUEBEC — (4 Bureaux)
• Deuxième étage, 764 rue Saint-Joseph Est.....525-6151
• Deuxième étage, 883 rue St-Jean.....525-4581
• 466 rue de la Couronne.....529-4571
• 594 3ième Avenue.....529-0135
ALMA — 74 rue Sacre Coer, Le Centre d'Affaires 662-6684
CHICOUTIMI — 2ième étage, 130 rue Racine Est.....543-4421
EDMUNSTON — 69 rue St. Francois.....735-5531
JONQUIERE — Deuxième étage, 102 rue St. Aime....542-4571
JONQUIERE — 276 rue St. Dominique 547-3605
LEVIS — 73 Côte du Passage.....837-4752
LEVIS — 57 Côte du Passage.....837-3608
VILLE ST. GEORGES EST — 414, lière Ave.....228-5561
THETFORD MINES — 264 rue Notre Dame, Nord.....335-9129
VICTORIAVILLE — 43 rue Notre Dame Est. 752-4558
Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

Voici les leçons que nous avons apprises sur la fabrication des voitures économiques pour le marché canadien.

Leçon 1. Les fabriquer au Canada (à St-Bruno, Qué.). C'est la solution logique pour l'usager Canadien.

Leçon 2. Faire tout particulièrement attention à la rouille. Nous utilisons 6 traitements anti-rouille et 5 couches d'apprêt et de peinture canadienne.

Leçon 3. Offrir quelque chose d'unique. Comme une petite voiture automatique pour environ $2,000.

Leçon 4. Construire des voitures confortables et attrayantes. Une voiture économique n'a pas à être laide pour posséder une brillante mécanique.

Leçon 5. Offrir une suspension indépendante exceptionnelle, pour ceux qui éprouvent le besoin de quitter les sentiers battus.

Leçon 6. Faire des sièges d'un confort inégalé et qui se transforment en couchettes. Les Canadiens aiment joindre l'utile à l'agréable.

Leçon 7. Y incorporer 4 freins à disque et une boite à 4 vitesses synchronisées. Les Canadiens ont l'esprit de compétition.

Leçon 8. Avoir *au moins* pour un million de dollars de pièces de rechange et faire en sorte qu'on puisse se les procurer partout au Canada.

Leçon 9. Les munir d'un moteur qui aime à être mené rondement. Les routes canadiennes sont invitantes et les Canadiens aiment à se déplacer.

Leçon 10. Les équiper d'un système de chauffage aussi efficace que celui des *grosses* voitures et le munir d'un ventilateur et de bouches d'air chaud à l'arrière. Le climat canadien est rigoureux.

Leçon 11. Maintenir les prix au plus bas tout en conservant les plus hauts standards de qualité. Simple question de bon sens.

Voilà les leçons que nous avons apprises au Canada. Et voici la Renault 10 Major.

Venez donc lui faire subir un examen.

LA NOUVELLE MAJOR
RENAULT 10

FABRIQUÉE AU CANADA

QUEBEC
CARETTE AUTOMOBILES LTEE
2060 ouest, Boul. Charest

QUEBEC
ST-PASCAL AUTOS LTEE
1265 rue de la Canardière

QUEBEC
MAISONNEUVE AUTOMOBILES ENR.
136 rue Maisonneuve

ST-DAVID, CTE LEVIS
EUGENE BEGIN AUTOMOBILES ENR.
Route Trans-Canada

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault

Propos du lundi à bâtons rompus

OTTAWA — Juste avant son départ pour l'Europe, aujourd'hui, le ministre du Commerce, Robert Winters, fera rapport à ses collègues du cabinet sur l'enquête de son ministère relativement aux effets des directives économiques de Washington aux sociétés américaines ayant des filiales à l'étranger. Ces directives, dira-t-il, n'ont encore entraîné aucun inconvénient au Canada . . Il y a des réponses qui engagent à tout et à rien à la fois, comme lorsqu'un ministre accepte "d'étudier la possibilité de créer une commission d'enquête; la possibilité de faire ci ou ça". Il peut étudier pendant un an et . . . "sérieusement" comme on dit souvent. Parfois, le ton de la réplique indique jusqu'où va ce "sérieux". Mais il n'en reste pas moins qu'avec le . . . texte de telles réponses, des journaux donnent souvent comme probables des projets qui ne se matérialiseront jamais . . .

Incidemment, M. Paul Martin est sans doute le ministre qui se laisse le moins désarmer par une question. L'autre jour, M. Henri Latulippe lui bafouilla une question incompréhensible à propos de l'O.E.A Sans broncher, le ministre des Affaires extérieures répliqua: "Cette question est tellement importante que je veux l'étudier attentivement avant d'y répondre". A M. Diefenbaker qui lui demandait de répondre, pour une fois, clairement, par un seul mot, M. Martin répliqua que "ça ne serait pas, alors, une réponse" . . . Selon le confrère G. Connolley, du "Citizen", une dizaine de députés conservateurs fédéraux de la Saskatchewan, vont essayer de faire élire un deuxième député conservateur provincial en Saskatchewan, le 16 février, dans Bengough, à l'occasion d'une élection complémentaire, voulant du même coup embarrasser le premier ministre libéral Thatcher . . .

L'assurance-maladie est souvent appelée "medicare" en anglais, et en Ontario, de ce temps - ci, on nomme parfois la formule du premier ministre ontarien le "Robartscare" . . . Après la lettre de M. Lesage à M Pearson sur la formule Fulton - Favreau, M. Davie Fulton a déclaré: "Nous retournons de nouveau à 1867" . . . Les fabricants d'automobiles canadiens, qui ont augmenté leur production de 27 pour cent en 1965, atteignant 854,731 véhicules, viennent de prédire qu'ils vont dépasser ce record en 1966 . . . Le député Mather a inscrit au feuilleton des Communes une question afin de connaître le "coût mensuel, en dollars, de la surveillance dont fait l'objet Victor Spencer", ce postier mêlé à une affaire d'espionnage. Ne soyez pas surpris si l'on révèle un jour que Spencer . . . était ainsi surveillé depuis pas mal d'années . . . Quant au député C. - A. Gauthier, il veut savoir (question No 377) combien l'armée canadienne en Allemagne a coûté à Ottawa depuis la dernière guerre, de même que le coût de notre participation à l'O.N.U., à l'opération de Chypre, à la guerre de Corée, etc . . . Certains conservateurs sont à la veille de repartir en guerre contre la commission Dunton - Laurendeau en la qualifiant de "commission qui a coûté le plus cher au Canada entre 1945 et 1966" et en s'étonnant que des collaborateurs occasionnels y aient gagné jusqu'à des dizaines de milliers de dollars . . .

Le comité du caucus libéral chargé d'étudier la prochaine législation sur les banques, notamment la fameuse question du plafond de l'intérêt à 6 pour cent pour les banques, a tenu sa première réunion la semaine dernière . . . Le député indépendant Allard a inscrit un bill sur les "petits prêts" . . . M. Caouette veut savoir du gouvernement quelle différence celui - ci "voit entre un pauvre, un miséreux et un indigent" . . . Autre question . . . anodine, inscrite par le député Fairweather: "Quand sera établi un office des grains de provende pour l'Est" . . . M. Dinsdale veut savoir "quel ministre mène maintenant la campagne contre le tabac, à la place de Mlle Judy LaMarsh" . . . Le député conservateur Coates a inscrit une motion pour obtenir production de "la copie ou du texte de toutes les émissions de commentateurs français et anglais qui sont passées à la télévision ou sur les réseaux radiophoniques de Radio-Canada lors de la campagne électorale de 1965, entre le 25 octobre et le 7 novembre 1965". Ça va faire un beau volume . . .

Le député MacQuarrie a souvent des expressions pittoresques. Il expliquait l'autre jour que le gouvernement du Canada ne manque pas de conseils. "Les magnats de la finance disent au gouvernement comment diriger ses politiques économiques. Les grands du socialisme chez nous disent au gouvernement comment diriger sa diplomatie et, comme si ça n'était pas assez, nous avons maintenant des politiciens provinciaux disant au gouvernement comment faire à peu près n'importe quoi." . . .

Les députés ne se connaissent pas encore tous et l'autre jour M. J.-A. Mongrain a réclamé qu'on distribue un diagramme de la Chambre aux députés afin qu'ils puissent enfin . . . identifier leurs collègues qui prennent la parole . . . Redevenu député, M. René Tremblay s'est davantage adonné, depuis quelque temps, aux recherches économiques et c'est d'ailleurs un discours d'économiste qu'il a prononcé le 31 janvier dernier aux Communes, analysant notamment le dernier rapport du Conseil économique du Canada . . .

On devrait commencer à créer des comités, sous peu, aux Communes, y compris pour s'occuper de la révision de la carte électorale . . . Le député créditiste Dionne, de Kamouraska, a signalé, dans son discours du 31 janvier aux Communes, que "plusieurs projets d'intérêt général ont été soumis aux autorités gouvernementales de l'Arda par divers organismes" de son comté . . . Les discussions officielles sur les tarifs de péage sur la voie maritime du Saint - Laurent de 1967 à 1972 vont débuter sous peu . . . Le "Financial Post" signale que 166 des 266 grandes sociétés commerciales du monde sont américaines et 6, canadiennes . . . On a déjà vendu pas mal de choses à la télévision, y compris des politiciens. Mais un écrivain allemand vient de suggérer d'ajouter un autre "produit" à la liste: il propose qu'on crée une agence matrimoniale télévisée où les candidats viendraient à l'écran, se décriraient eux - mêmes et seraient vus . . . tels qu'ils sont . . . Le ministre Cardin a répondu au député Laprise qu'Ottawa ignore le coût des pendaisons au Canada depuis 10 ans, parce que "les exécutions sont de juridiction provinciale" . . .

Le député MacQuarrie propose qu'on forme un comité parlementaire pour étudier l'installation d'un appareil électronique pour enregistrer les votes aux Communes . . . La société de la Couronne "Polymer" va investir 24 millions de dollars dans un programme d'expansion, cette année . . . "Si les caucus étaient toujours harmonieux, point ne serait besoin d'en tenir", vient d'écrire l'Ottawa Journal" . . .

La main-d'oeuvre du Québec doit aspirer à l'excellence

(Jean Marchand)

par Clément TRUDEL

Tous les espoirs sont permis pour le Canada français si la main-d'oeuvre de ce "petit peuple" parvient à un niveau d'excellence propre à concurrencer la main-d'oeuvre des Etats-Unis et des autres pays.

REGIONALE CHAMPLAIN — Le deuxième congrès de la régionale Champlain de la Société Saint-Jean-Baptiste s'est terminé, samedi soir, par une causerie du ministre de l'Immigration et de la Main-d'oeuvre, M. Jean Marchand, causant ici avec M. Roland Gobeil (à gauche), réélu président de cette régionale et avec M. Gilles Desmarais (à droite), président général de la S.S.J.B. diocésaine.

"On aura beau avoir recours à tous les thèmes qui nous sont chers; vous aurez beau changer toutes les constitutions et faire toutes les indépendances que vous voudrez, l'infériorité restera là. Vous serez indépendants mais inférieurs, et ce n'est ce genre d'indépendance que nous voulons", affirme Jean Marchand, dans son premier discours fait au Québec depuis qu'il fait partie du cabinet Pearson à titre de ministre de l'Immigration et de la Main-d'oeuvre.

M. Marchand, invité à prendre la parole samedi soir à la clôture d'un congrès d'une section de la S.S.J.B., à Ville de Duberger, en banlieue de Québec, s'est attardé longuement à établir la corrélation éducation-niveau de vie-activité économique. Selon le ministre et ex-leader syndical, l'un des éléments essentiels de l'économie moderne est sans doute "que le travailleur puisse s'adapter sans cesse" aux changements technologiques. Evoquant l'offre que son ministère a faite aux provinces, lors d'une conférence fédérale-provinciale tenue à Ottawa en janvier, le ministre a souligné qu'il lui paraissait "révolutionnaire" de suggérer ainsi que les travailleurs voulant acquérir une formation professionnelle accrue puissent le faire "en recevant un salaire qui ne les dégrade pas".

M. Marchand dit ne pas savoir si toutes les provinces accepteront ce programme de "recyclage" de la main-d'oeuvre mais avoue que cela coûterait environ $27,000,000 au gouvernement fédéral (au lieu de $7 millions) si les provinces acquiesçaient à ce projet mis de l'avant par son ministère. Un travailleur désireux de retouner aux études pourrait toucher jusqu'à $75 et dans certains cas $90 par semaine, au lieu des $35 auxquels lui donne droit, à ce jour le régime d'assurance-chômage.

EDUCATION ECONOMIQUE

Invité de la régionale Champlain, M. Marchand est revenu sur les grandes lignes du deuxième rapport Deutsch sur les perspectives économiques du Canada, mettant l'accent sur le lien très étroit qui existe entre niveau d'éducation et niveau de vie.

"Ce n'est pas une pure coincidence si le manoeuvre, aux Etats-Unis, gagne plus cher en moyenne que celui du Canada; la main-d'oeuvre des E.-U. va à l'école deux ans de plus que la main-d'oeuvre de notre pays". Le raisonnement vaut aussi lorsque l'on compare une province à une autre province; en Ontario, on va plus longtemps à l'école qu'au Québec et l'Ontario a "une richesse collective plus grande". Si au Québec, le revenu moyen est plus élevé que dans les Maritimes, on retrouve encore la même équation entre le niveau d'éducation et celui de la prospérité économique.

QUOI OFFRIR?

La Suisse et son horlogerie, la Suède et son acier devraient faire penser aux Canadiens et aux Québécois que c'est l'excellence des techniques, présupposant des laboratoires de recherche et des conditions de travail appropriées, qui font vendre les produits. "Personne n'achètera un produit parce qu'il y a une fleur-de-lys dessus", dit en boutade le ministre insistant sur la nécessité, pour le Canada, d'être et de rester dans la course. Le Canada possède du bois à ne savoir qu'en faire mais "avons-nous des dessinateurs originaux pour nos meubles? que faisons-nous de ce bois et qu'avons-nous à offrir au monde, que d'autres pays ne produisent pas aussi bien et à des coûts comparables?" se demande M. Marchand en revenant sur la nécessité de la spécialisation.

Beaucoup de pays d'Amérique du Sud ont l'indépendance, tous les généraux qu'ils veulent et toutes les médailles voulues mais "ils sont esclaves du point de vue économique". C'est là une situation que le Canada se doit d'éviter parce que l'indépendance ne saurait être une fin en soi; si elle est recherchée, ce ne peut être qu'une indépendance qui fera que "nous serons considérés comme des égaux". Sinon, les Canadiens s'illusionnent et ne sont même pas dans la course.

Ce que M. Marchand reproche aux Etats-Unis, c'est que les "industriels américains transposent au Canada une mentalité qui ne vaut pas ici" parce que, sur le plan politique, le pays n'est pas bâti de même manière, qu'il n'y a pas la même population ni les mêmes besoins. Ainsi, les pays très riches, eux, peuvent se permettre des excès: quatre postes d'essence au même coin de rue, trois lignes aériennes transatlantiques qui se font la concurrence . . . mais ici au Canada, laisse entendre le ministre, il est difficile de concéder l'utilité de deux lignes aériennes qui font le même trajet en même temps avec des avions à moitié vides!

Ce qui inquiète les observateurs de la scène canadienne, quand ils comparent les niveaux de vie "régionaux" à ceux de régions des Etats-Unis, c'est qu'aux Etats-Unis, les disparités ont tendance à disparaître; au Canada, c'est tout le contraire et le citoyen de Vancouver continue de gagner, en moyenne, le double de ce que gagne son compatriote de Saint-Jean, Terre-Neuve.

La dualité canadienne ne va pas sans difficulté, dit enfin M. Marchand et il ne suffit pas qu'on me dise de me sentir chez moi partout au Canada pour que je sois à l'aise partout; des conceptions à reviser, il y en a des deux côtés, dans les deux principaux groupes ethniques. Il est inexact de définir comme un bloc monolithique le Canada anglais puisque "les Anglais" sont eux-mêmes en minorité dans trois provinces de l'Ouest. Ce que "eux" n'ont pas compris, c'est que le Canada français, ce n'est pas la même chose . . .

DROITS ET POUVOIRS

"Une communauté a des droits quand elle est assez forte pour briser le pays" et le Canada français n'est pas différent "parce que nous avons fondé le pays mais bien parce que nous possédons nos propres institutions, notre culture ainsi qu'un

(Suite à la page 2, 4e col.)

Autres nouvelles et photo aux pages 6 et 7

Conclusion d'un colloque

Nécessité de reconnaître un statut particulier au Québec

Par Antoine LADOUCEUR

Le débat présentement en cours au Canada sur les aspirations du Québec à traiter avec les autres nations du monde remet inévitablement en question le respect de l'égalité de la nation canadienne-française et ne peut que donner une nouvelle ampleur à la "petite guerre constitutionnelle" qui sévit au pays depuis quelque temps.

C'est du moins ce qu'ont tenté de démontrer les nombreux échanges d'opinions dont a donné lieu, en fin de semaine, à l'université Laval, le colloque sur les relations internationales du Québec.

Une autre conclusion se détache également des discussions entendues: la nécessité pour Ottawa de reconnaître un statut particulier au Québec.

Me Louis Sabourin, doyen des Sciences sociales de l'Université d'Ottawa, a soutenu d'une part que si le gouvernement central s'était montré plus soucieux et plus respectueux des aspirations du peuple canadien-français au niveau international, il était plausible de croire, "mais nul ne peut l'affirmer avec certitude", que le Québec ne sentirait point le besoin d'agir avec autant de détermination dans ce domaine.

D'autre part, Me Jacques-Yvan Morin, professeur de droit international à l'Université de Montréal, a prétendu que le problème que posent les accords Paris-Québec montre que c'est, en réalité, tout le régime confédératif canadien que le Québec est appelé à remettre en question et qu'il faudra, tôt ou tard, s'attaquer à la lourde tâche de redéfinir l'équilibre politique et constitutionnel du pays.

Selon M. Morin, les accommodements d'Ottawa pour donner son autorisation aux accords intervenus entre Québec et la France n'étaient destinés qu'à sauver les apparences. Et les nombreux problèmes qu'ils soulèvent, il faut les considérer comme un "épisode de la petite guerre constitutionnelle ou de la guérilla culturelle" qui sévissent depuis quelque temps dans notre pays.

CONFLIT A VENIR

Jusqu'ici, les accords passés par le Québec n'ont eu pour effet que la double imposition, la coopération technique et les échanges de chercheurs, de professeurs et d'étudiants.

"Cependant, a dit M. Morin, il suffit d'imaginer la multiplication de telles ententes dans le domaine commercial et en matière d'immigration ou de richesses naturelles, pour se faire une idée des frictions qui pourraient naître, sous l'empire de la constitution actuelle, entre Ottawa et Québec."

M. Sabourin a ajouté qu'il était inutile de se leurrer au sujet de la politique étrangère du Canada: "Elle n'a jamais reflété suffisamment la dualité culturelle."

Selon lui, si le Québec cherche à conclure des accords internationaux, c'est qu'il recherche avant tout l'avancement et la défense des intérêts du peuple canadien-français au niveau mondial.

LE COLLOQUE

Le colloque organisé par les étudiants en droit de Laval réunissait une centaine d'observateurs, en majorité recrutés au sein du monde étudiant. La manifestation a été clôturée par une table ronde à laquelle participaient Me Jacques-Yvan Morin et Louis Sabourin.

Auparavant, ceux-ci, de même que le sous-ministre québécois des Affaires fédérales-provinciales, M. Claude Morin, avaient été invités à traiter des relations internationales du Québec sous un aspect différent.

Dans le cas du sous-ministre québécois, il s'est appliqué à démontrer, à l'aide de discours prononcés par MM. Jean Lesage et Gérin-Lajoie, le chemin parcouru par le Québec pour en arriver à conclure des ententes internationales.

M. Morin s'est limité à donner des faits et n'a pas voulu s'engager sur "l'aspect politique" de la question. Il a décrit notamment les structures administratives des relations du Québec avec les autres pays et de la coordination mise en place lors de la création, il y a quelques mois, de la Commission interministérielle des relations extérieures du Québec, commission dont il est d'ailleurs le président.

A TOUT PROBLEME, UNE SOLUTION

Devant les revendications du Québec visant à faire reconnaître la thèse de la double personnalité internationale, le gouvernement canadien, selon M. Sabourin, possède des atouts majeurs et, pour des raisons valables, ne peut céder aisément dans un domaine aussi important que celui de l'exercice de la souveraineté externe.

"Ottawa n'est pas réfractaire, à prime abord, à la prolongation de l'action provinciale au niveau international et à l'acquisition par le Québec de certains avantages pratiques qui en découleraient. Mais ce qui effraie Ottawa, a-t-il expliqué, c'est que Québec en a fait une question de principe et refuse au gouvernement central le droit d'exiger une coordination, encore moins une surveillance, dans les domaines qui relèvent de sa compétence lorsqu'une action gouvernementale québécoise est en cause dans le domaine international."

Selon lui, il serait quelque peu utopique de croire qu'Ottawa fera des concessions au niveau des principes et c'est par une position de fait ou par la répétition de précédents que le Québec en viendra à créer une nouvelle situation de droit qui confirmera d'une autre manière son "statut particulier".

"Ce qu'il faudrait en somme, a affirmé M. Sabourin, c'est la création d'un mécanisme de coopération Québec-Ottawa qui permettrait de répondre aux aspirations internationales du Québec, sans pour autant bouleverser complètement les assises de la fédération canadienne."

Me Jacques-Yvan Morin a repris pour sa part l'avertissement servi à Ottawa par le ministre Paul Gérin-Lajoie, de ne pas exercer de surveillance sur les relations internationales du Québec, pour conclure que cette attitude était tout à fait raisonnable.

Selon lui, tant que le Québec demeurera membre d'un Etat fédéral ou confédéral, la question de la constitutionnalité pourra se poser à l'occasion des accords passés par les deux niveaux de gouvernement.

"Autant il importe d'écarter tout contrôle de l'opportunité des traités québécois, autant convient-il d'accepter un contrôle de leur légalité. Bien entendu, cet examen ne devrait en aucune façon être confié au gouvernement fédéral, mais plutôt aux tribunaux.

"Le Québec nouveau exige une décentralisation très poussée comme condition de son appartenance à la fédération canadienne. Comme il se peut, cependant, que les provinces anglophones s'acheminent au contraire vers une plus grande centralisation, la solution la plus raisonnable consisterait à inclure dans le statut particulier du Québec un contrôle des traités qui soit strictement juridictionnel", a soumis Me Morin, en guise de solution au problème.

L'avenir du Canada français est fait d'une plus grande indépendance

(Jacques-Yvan Morin)

Selon Me Jacques-Yvan Morin, l'avenir du Canada français est fait de beaucoup plus d'indépendance qu'il en a aujourd'hui et de plus en plus de coopération qu'on ne lui offre et qu'il en fournit lui-même.

S'adressant à un groupe d'étudiants, lors d'un colloque tenu à l'université Laval, le professeur en droit international a dit par ailleurs qu'il croyait de plus en plus difficile un rapprochement entre un peuple qui s'américanise de jour en jour (le Canada anglais) et un autre peuple qui devient de plus en plus européen (le Canada français).

Le statut particulier, les Etats associés, le séparatisme, sont pour lui des moyens pour atteindre à l'épanouissement de la nation canadienne-française et au respect de son égalité totale.

M. Morin conserve quand même des doutes sur l'éventualité d'une égalité du Canada français à Ottawa.

"Jusqu'à preuve du contraire, j'en doute, et je préfère mettre ma confiance en des organismes (québécois) plus près du Canada français plutôt que d'adopter une telle attitude envers ceux qui n'ont jamais tenu compte du Québec jusqu'ici."

Le séparatisme rejeté par Me Louis Sabourin

Le doyen des Sciences sociales à l'Université d'Ottawa, Me Louis Sabourin, rejette catégoriquement l'option séparatisme comme solution aux problèmes du Québec mais préférerait recourir à cette solution que d'avoir à se battre pour la survie de la confédération canadienne.

Participant au colloque sur la relation internationale du Québec, M. Sabourin a fait montre d'un "maigre optimisme" sur la reconnaissance de la dualité canadienne. Il croit que le problème ne sera pas réglé de son vivant et qu'il suffit de vivre dans les autres provinces du pays pour s'en rendre compte.

"Mais il y a quand même de l'espoir puisque la situation actuelle ne peut pas être pire, mais ne peut que s'améliorer."

M. Sabourin est originaire de la ville de Québec. Il est présentement le plus jeune doyen des universités canadiennes.

Il a soumis deux exemples qui démontrent dans son esprit la gravité du problème que pose le respect de la dualité canadienne.

"Il faut faire une grève pour obtenir une demi-heure de français dans les écoles de la Saskatchewan... il est pratiquement impossible d'avoir trois mots de français à la Place Ville-Marie, en plein coeur de Montréal."

Il propose en retour deux solutions pouvant corriger l'état de choses actuel: a) une politique de présence des Canadiens français à Ottawa; b) convaincre les gouvernants canadiens de la nécessité d'une dualité culturelle au pays.

LE CAS KIERANS

Appelé à se prononcer sur les récentes déclarations du ministre du Revenu du Québec, M. Sabourin a dit que le geste de M. Kierans était nécessaire et s'inscrivait dans l'évolution normale des rapports Washington-Ottawa et Ottawa-Québec.

"Les réactions aux propos de M. Kierans ont prouvé que la déclaration du ministre du Revenu était nécessaire."

Marche sur Ottawa

REGINA (PC) — L'Organisation provinciale de la jeunesse néo-démocratique projette de marcher sur Ottawa à l'occasion de la Pâques en vue de protester contre la guerre au Vietnam, a déclaré samedi le président de cet organisme, M. James Harding, de Regina.

Il a déclaré que ce projet avait été mis en avant au congrès des jeunes néo-démocrates qui a eu lieu à Calgary le mois dernier.

L'allocution qu'il avait prononcée à cette occasion avait été le fait saillant des assises de deux jours.

Le groupe de Saskatchewan avait adopté une résolution condamnant le conflit vietnamien à une réunion tenue au mois de novembre 1964. Cette résolution demandait plus précisément le retrait de toutes les troupes étrangères présentement au Vietnam et le tenue d'élections libres.

Un écart à combler

MONTREAL (PC)—La Fédération des travailleurs du Québec veut que l'élimination de l'écart de 13.6 p.c. constaté pour l'année dernière entre les salaires payés dans l'industrie manufacturière au Québec et en Ontario constitue une priorité pour le syndicalisme québécois.

Le secrétaire général de la F.T.Q., M. Gérard Rancourt, constate que les dernières statistiques indiquent que l'écart, loin de diminuer, était passé de 12.3 p.c. en 1963 à 13 p.c. en 1964 et à 13.6 p.c. en octobre dernier. "C'est là, selon lui, une situation déplorable qui se traduit par un salaire hebdomadaire moyen de $89.65 au Québec, comparativement à $101.81 dans la province voisine".

On n'utilise pas assez de ceintures de sécurité

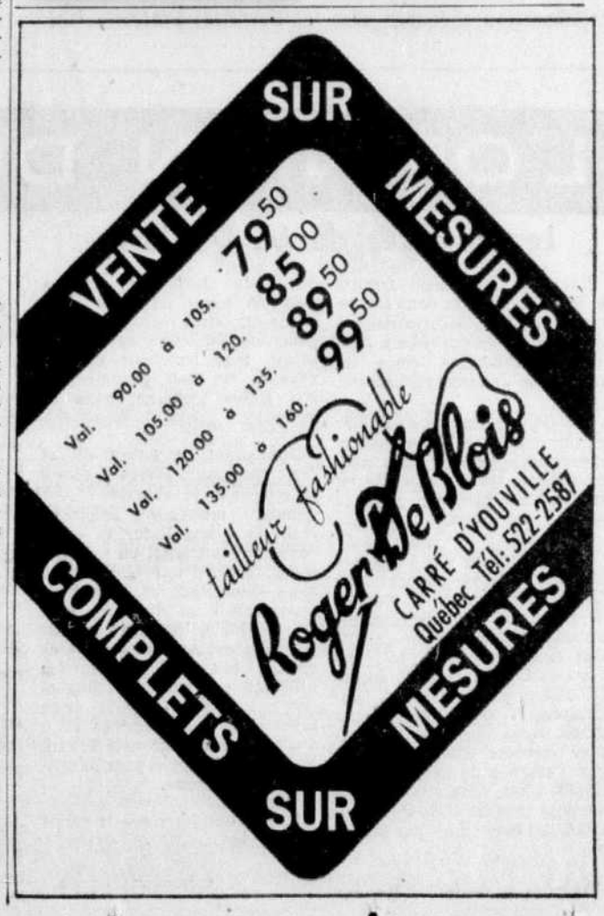
CALGARY (PC) — Beaucoup de gens ignorent encore la sécurité que procurent les ceintures de sécurité installées dans les nouvelles autos, a déclaré M. Keith McDonald, président du Conseil canadien de sécurité routière.

"Un relevé récent indique que seulement 36 pour 100 des propriétaires d'autos utilisent les ceintures de sécurité des nouvelles voitures," a dit M. MacDonald.

"Un propriétaire est allé jusqu'à écrire une lettre à un manufacturier, se plaignant qu'il n'était pas très confortable de s'asseoir sur les ceintures."

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC INC.
Tél.: 529-4412
Place Jacques-Cartier
Sous-Sol Hôtel St-Roch
TIMBRES
MONNAIES

Docteur
REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9 à 12h.30
Le soir sur rendez-vous
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes



ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, LUNDI 7 FEVRIER 1966

Un départ prometteur

Il y a déjà un peu plus de deux mois que l'équipe du Progrès civique, dirigée par M. Gilles Lamontagne, a pris en main l'administration de la ville de Québec.

A-t-elle tenu ses promesses, respecté ses engagements ? A-t-elle répondu aux espoirs qu'on plaçait en elle ? A-t-elle déçu ? Quelles sont ses réalisations ?

Il est sans doute encore un peu tôt pour se prononcer, mais c'est quand même une question qu'on doit se poser dès maintenant avant qu'on ne s'engage trop profondément.

Pour juger du travail qui a été accompli, il faut faire un recul dans le passé et repasser rapidement la liste des griefs contre les anciennes administrations et des réformes réclamées dans le public.

Sur ce point, inutile d'élaborer longuement. Dès son assermentation, le nouveau conseil municipal s'est attaqué résolument à la réorganisation du mode administratif dans le sens des recommandations du premier rapport de la Commission Sylvestre.

Sitôt formé, le comité exécutif n'a pas perdu un instant. Il a nommé un gérant municipal, accordant sa confiance au trésorier, M. C.-R. Fontaine, dont les responsabilités dans le passé ressemblaient beaucoup à celles qu'il assume actuellement, mais dont l'autorité n'était pas aussi bien définie qu'elle l'est maintenant.

Parce qu'on a tenu compte des conditions dans lesquelles avaient travaillé les chefs de service, aucun ne fut déplacé ou remplacé. Chacun a eu jusqu'ici et aura tout le temps nécessaire pour faire ses preuves, justifier la confiance mise en lui. Au lendemain de la victoire, le maire Lamontagne avait promis d'assurer la transition de façon harmonieuse. Il a tenu parole. Le personnel de l'hôtel de ville n'a pratiquement pas changé, sauf quelques congédiements dans le corps de police, quelques additions au personnel supérieur jugées nécessaires.

Le travail de réorganisation se poursuit. Il s'accompagne d'un effort pour mettre de l'ordre à tous les paliers de l'administration. C'est ainsi qu'on a publié dernièrement le texte des règlements de régie interne qui s'appliqueront désormais. Ce document a soulevé certaines critiques de la part des officiers des syndicats, parce qu'on ne les avait pas consultés au moment de sa préparation. A cette prétention, le maire a répondu que les représentants du personnel avaient le document et qu'il leur appartenait de faire les représentations qu'ils jugeraient opportunes.

La réforme administrative, dans son ensemble, paraît bien amorcée. Elle se complétera au jour le jour, en vertu des normes établies pour le recrutement du nouveau personnel et des nouvelles définitions des tâches.

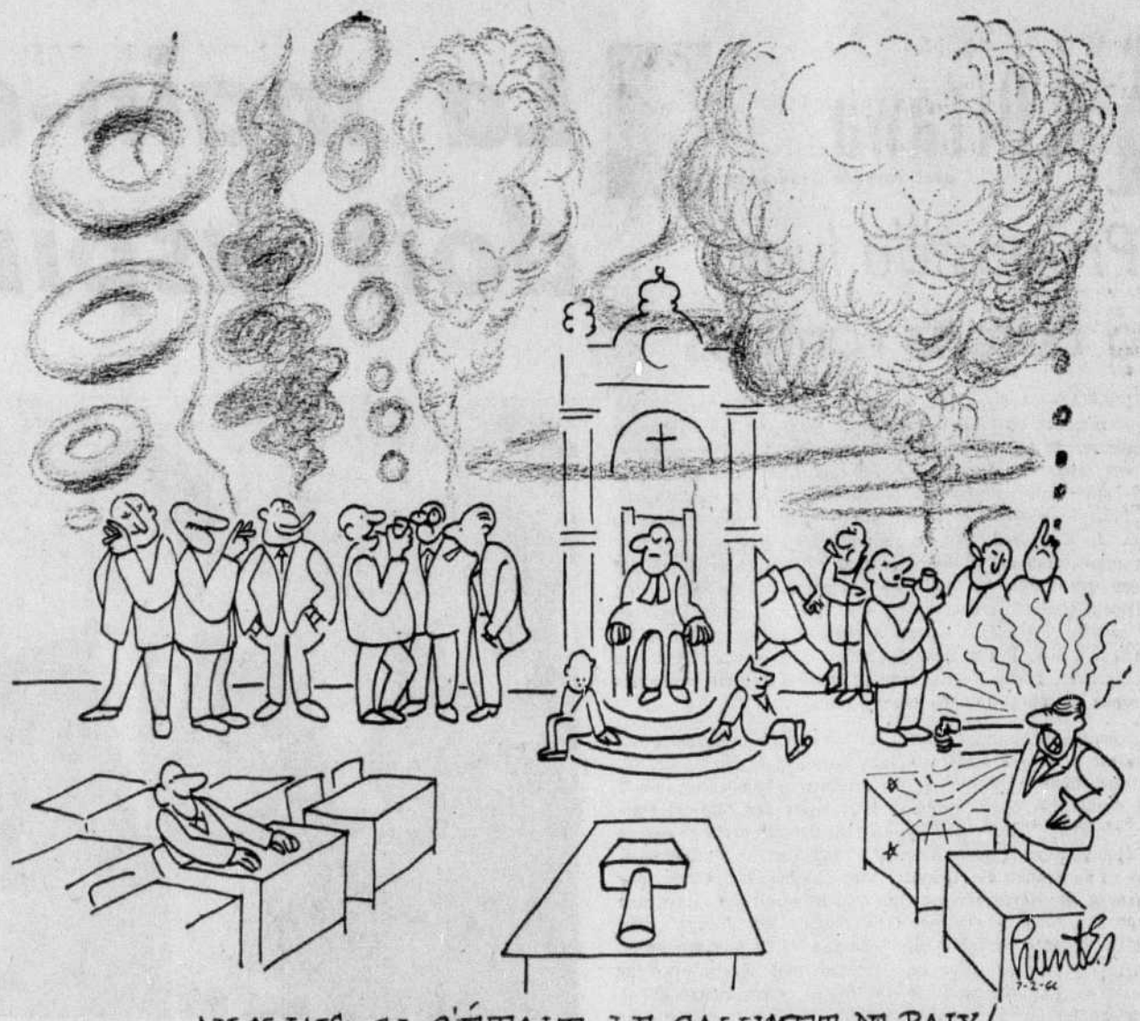
Le conseil, entre-temps, s'est attaqué à l'étude de quelques-uns des problèmes les plus urgents: l'aqueduc, le réaménagement de l'aire no 3 du quartier Saint-Jean-Baptiste, l'habitation, la réorganisation de la Commission de l'Exposition.

Aux anciens comités, officines de patronage, il a substitué des comités d'étude sur une question particulière et déjà il possède des rapports sur les loisirs et l'habitation, rapports qui feront l'objet d'une étude plus approfondie et qui serviront de bases à des réformes urgentes dans ces deux sphères de notre vie municipale.

C'est non seulement sur le plan strictement local que l'action du nouveau conseil s'est fait sentir. On assiste actuellement, grâce à la coopération de tous les maires du Québec métropolitain, à l'éclosion d'une mentalité métropolitaine, qui n'est pas sans rencontrer de l'opposition au sein de quelques conseils municipaux des villes de banlieue, mais qui, on le souhaite en général, amènera à la longue une collaboration nécessaire et profitable à toutes les municipalités en vue de l'adoption de solutions communes à leurs problèmes pour le plus grand avantage de toute la population.

Pour résumer: un bon départ, un départ qui n'a suscité à peu près aucune critique au sein de la population. Est-ce à dire que tout le monde est satisfait ? Ce serait l'idéal. Est-ce à dire que la population de Québec, satisfaite d'avoir élu une nouvelle équipe, commencerait déjà à se désintéresser des questions municipales ? Si tel était le cas, il faudrait s'inquiéter, car les meilleures équipes ne sont pas à l'abri des erreurs et si, à la première commise, il ne se trouve personne pour élever la voix et la signaler à l'attention du public, d'autres suivent et graduellement la situation se détériore.

Si, jusqu'ici, le conseil municipal a répondu à l'attente générale de la population, le meilleur moyen de le voir persévérer dans la bonne voie est de lui faire sentir qu'il est sans cesse surveillé par une opinion publique bienveillante et compréhensive, mais une opinion publique éveillée. Cela est d'autant plus important avec le nouveau mode d'administration, en vertu duquel la majorité des décisions se prennent dans le huis clos du comité exécutif, la population étant informée surtout par les déclarations du maire à la presse. Le huis clos peut difficilement être levé sur les délibérations du comité exécutif, mais il présente ses inconvénients et ses risques. En abuser finit par priver l'opinion publique de l'information dont elle a besoin pour porter un jugement éclairé sur les actes de ses administrateurs.



Les institutions financières

Le Comité d'étude sur les institutions financières relevant de la juridiction de la province et la législation qui régit leurs activités annonce qu'il tiendra des audiences publiques à compter du mois de juin. Il invite tous les organismes intéressés qui veulent faire des représentations ou des recommandations à communiquer, avant le 15 mars, avec le secrétaire du comité, M. Jacques Prémont, à l'hôtel du gouvernement.

Par suite de la multiplication et de la croissance extraordinaire des caisses d'épargne et de crédit, des compagnies de fidéicommis, des compagnies de prêts personnels, des compagnies de prêts hypothécaires, des compagnies de prêts industriels et commerciaux, des compagnies de fonds mutuels et des clubs de placement, l'industrie de la fiducie donne lieu à une concurrence, à une compétition, à des difficultés qui ne sont pas faciles à surmonter. Certaines représentations frauduleuses et quelques faillites retentissantes indiquent qu'il existe un problème au sein de cette industrie et qu'il devient urgent de modifier les lois sur ces sociétés de façon à mieux protéger l'intérêt public et à favoriser l'essor économique et industriel de la province.

Comme l'a précisé le premier ministre Lesage en annonçant la création de ce comité, le gouvernement provincial entend exercer la plénitude de ses pouvoirs législatifs dans le domaine des institutions financières, comme dans tous les autres, ce qui n'exclut pas une collaboration adéquate avec les autorités fédérales. On sait qu'une partie de la population transige aujourd'hui à titre de déposants, de prêteurs ou d'emprunteurs, avec ces institutions de la même façon et avec la même confiance qu'elle le fait avec les banques à charte et les banques d'épargne. Elles disposent d'énormes capitaux qui peuvent constituer un apport important à notre essor économique.

LES INSTITUTIONS

L'étude du comité portera sur l'activité de ces institutions. Il a également pour mandat d'étudier dans quelles mesures et à quelles conditions il peut être opportun de permettre à certaines de ces institutions d'être régies à certains égards par la Banque du Canada en déterminant les avantages qui peuvent en découler.

Les compagnies de fiducie ont un intérêt particulier à ce que les émissions d'obligations et de débentures soient faites avec le maximum de garantie et de sécurité possible et ce, aux fins de protéger la propriété privée et les capitaux de tous les individus, les successions et les fonds de pension qu'elles gèrent aussi bien que pour protéger leurs propres placements. Plusieurs possèdent la confiance du public depuis plus d'un demi-siècle. Elles verraient d'un bon oeil toute mesure tendant à améliorer la loi et la pratique, que ce soit sous la Loi des pouvoirs spéciaux de certaines corporations, de la Loi des compagnies ou de la Loi des valeurs mobilières. Une constitution légale et un contrôle efficace sont à la base du succès de cette industrie.

L'OPINION DU LECTEUR

Les voyages de M. Duplessis

J'ai été grandement surpris de lire, récemment, dans L'Evénement et Le Soleil, le compte rendu d'un dialogue tenu à l'Assemblée législative, entre les Honorables Johnson et Laporte.

Il n'est pas honnête de laisser les lecteurs sous la mauvaise impression de ce qui était mentionné, dans ce dialogue. Je ne veux blâmer personne, mais la vérité a ses droits.

En plus d'avoir visité chacune des provinces canadiennes, feu l'Honorable Maurice L. Duplessis passa un mois en Europe, durant le premier règne de l'Union Nationale. Tous les lecteurs de L'Evénement et du Soleil d'alors se rappelleront, certainement, que feu Oscar Drouin agit, alors, comme premier ministre intérimaire, durant l'absence de monsieur Duplessis. C'est, sans doute, la raison pour laquelle il ne s'absenta plus aussi longtemps, par la suite.

De plus, il visita les Bermudes et les Antilles et presque tous les Etats de notre pays voisin et, fait à noter, c'est que monsieur Duplessis payait, lui-même tous les frais de ces voyages. On était, peut-être, un peu moins moderne, dans ce temps-là.

Nonobstant ce qu'ont dit et écrit monsieur Pierre Laporte et monsieur le chanoine Lionel Groulx, monsieur Duplessis était un grand liseur et chercheur, il était aussi un ami des livres, il avait une bibliothèque à sa disposition, et, rarement, prononçait-il un discours, sans au préalable, consulter un de ses volumes. Au contraire de ce qui se fait, aujourd'hui, feu l'Honorable Duplessis prononçait ses discours sans les faire préparer par des scribes et il avait rarement une note devant lui. Il était reconnu pour sa mémoire prodigieuse.

Il n'est que juste que la vérité soit connue.

Gérald Martineau

Vers le succès

Le carnaval de Québec promet d'être un succès.

Les organisateurs du présent carnaval ont apporté beaucoup d'améliorations à l'ancienne formule, et de nombreuses circonstances incontrôlables en ont entraîné d'autres.

Le "Grand Prix" du carnaval aura, grâce à celles-ci, un circuit digne de ce nom, et les spectateurs ne se plaindront certainement pas du manque de confort ou d'organisation. En comparaison à l'an dernier, ils pourront bénéficier des estrades du Palais central et, par le fait même, d'une vue sur toute la piste de courses.

D'autres circonstances incontrôlables ont forcé les constructeurs du palais de glace à modifier leurs plans. Enfin le palais de glace ressemblera à un véritable palais et non à une sculpture ou à un château de sable.

De plus, la nature a apporté en fin de semaine quantité de neige aux Québécois pour les aider à construire leurs monuments. Quoique ces derniers se fassent moins nombreux qu'au carnaval précédent, surtout sur la rue Saint-Joseph, il est à espérer que les marchands de cette artère se donneront la main et qu'elle retrouvera le visage carnavalesque qu'elle avait l'an dernier.

Chapeau devant les organisateurs du carnaval et les circonstances incontrôlables. Il est certain que si le carnaval se renouvelle autant chaque année, il pourra survivre encore longtemps.

P. Champagne.

Des étudiants s'expriment

Ton histoire: "une des pas-pires"

L'enseignement de l'histoire fait souvent le sujet de discussions dans le milieu canadien-français. Deux étudiants de l'université Laval nous expédient un texte où ils préconisent le remplacement de l'histoire apologétique par l'histoire scientifique.

Le 18 décembre 1965, la Société des Professeurs d'Histoire — c'est encore son nom — tenait une réunion régulière à Montréal. Ses membres étaient invités, tardivement il est vrai, à réfléchir sur le "Rapport Parent, au chapitre de l'Histoire. La récente utilisation abusive (voir la déclaration de M. Michel Tremblay dans "Le Soleil", 5 janvier 1966, page 17) des discussions et des opinions émises à cette occasion provoque notre intervention. D'autant plus qu'à la suite de nombreuses opinions émises sur ce chapitre du rapport, il était devenu impérieux de contrarier la tendance à refuser de remettre en question la conception traditionnelle de l'Histoire et de son enseignement au Québec.

En tant que membres de la Société des Professeurs d'Histoire, nous refusons de reconnaître à un individu le droit d'énoncer — sans mandat à notre connaissance — une opinion sous le couvert de cette Société, en annonçant les conclusions d'un rapport qui n'est ni rédigé, ni approuvé par une assemblée dûment constituée des membres de la dite Société. Comme citoyens, nous dénonçons l'utilisation incorrecte et malhonnête que certains semblent vouloir faire de l'Histoire dans le système d'éducation qui se bâtit au Québec. Comme étudiants en Histoire, nous venons annoncer notre intention de batailler pour faire reconnaître l'Histoire science objective, et non pas moyen d'instruction politique sous le couvert d'une éducation pseudo-civique. Cet engagement implique une coupure avec une certaine historiographie traditionnelle au Canada français, il exige que nous définissions ce qu'il faut entendre par Histoire et ce que nous attendons de l'enseignement de cette discipline.

De toutes les disciplines qui étudient l'homme individuel et social, l'Histoire continue d'être, au Canada français, la plus bafouée. Combien de fois n'avons-nous pas vu dans les colonnes de nos quotidiens et sur les tribunes politiques des individus appuyer leurs thèses de "leçons de l'Histoire"?

Une étude encore à faire pourrait, croyons-nous, retracer dans l'enseignement de l'Histoire de nombreux préjugés qui aujourd'hui alimentent notre société. L'Histoire apologétique fut plus souvent qu'à son tour le moyen facile de contourner les réalités qu'une dialectique serrée eût tôt fait de cerner.

"Notre premier historien national" naquit de cette louable intention: relever le défi renouvelé par Durham, et prouver que la "race canadienne-française" existait puisqu'elle avait une Histoire. Pour Garneau, comme pour la plupart de ses contemporains, l'Histoire était l'affirmation de l'existence d'une entité. Quand celle-ci fut reconnue, l'Histoire devint une protection, le rempart de la nation contre le monde extérieur, contre elle-même, contre toute évolution qui serait une trahison des valeurs traditionnelles. Il fallait "rester d'abord nous-mêmes", et pour cela, nous devions connaître notre passé, le meilleur. Le mythe s'installa: nous étions les descendants d'une race fière, issue des meilleurs éléments de la France venus en terre d'Amérique accomplir une mission providentielle, mais nous avions rencontré des difficultés qui entravaient notre marche; il ne fallait pas perdre de vue notre mission dont le principal ennemi était l'Anglais et la garantie de succès, la vocation de nos pères: la terre ! Cette falsification de soi a été systématisée; qu'il suffise de lire les directives du défunt D.I.P. et de la faculté des Arts d'avant la réorientation. L'Histoire était devenue la consolatrice d'une classe dirigeante qui abdiquait en s'excusant par une description accentuée des difficultés rencontrées mais qui rappelait la "mission". Vue ainsi, l'Histoire est déterminante pour un peuple, de sorte que "les vivants continuent d'être gouvernés par les morts". C'est, d'une certaine façon, prôner une société statique, inadaptée, mais pratique pour ceux qui sont en place, puisque la personnalité des contemporains doit être annulée par une mystification de la valeur des ancêtres, de leurs lois, de leurs institutions. L'Histoire devient alors le directeur de la conscience collective; elle aide tous ceux qui ont la responsabilité de prendre des décisions pourvu qu'ils aient l'humilité de l'interroger et le courage de suivre ses leçons, parce que l'histoire peut aussi enseigner !

Qu'elle enseigne, qu'elle dirige, qu'elle justifie, qu'elle protège, qu'elle affirme, l'Histoire a toujours été au Canada français, centrée sur un besoin d'affirmation du Canadien français; elle a toujours été au service d'un nationalisme étroit et myope. Bien sûr, il y eut les courants opposés, mais ceux qui les dirigeaient ont vite été accusés de trahison et de collaboration avec l'ennemi ! Aujourd'hui encore, alors que le gros bon sens a fait reviser bien des aspects de cette pensée et oblige à une réorientation, il s'en trouve, même chez les historiens de métier, chez ceux qui ont la prétention de faire une Histoire scientifique, pour continuer à faire une utilisation machiavélique de l'Histoire. C'est ce que nous appelons la prostitution de l'Histoire: l'asservissement injustifié d'une science-clef pour la connaissance que l'homme doit avoir de lui-même, de son milieu, de son époque. Ces souteneurs sont les polichinelles du nationalisme.

HISTOIRE, SCIENCE HUMAINE

Que proposons-nous pour remplacer cette Histoire qui n'en est pas une ?

Au départ, il convient de bien situer la perspective. Surtout, afin d'éviter de dévier dans une confusion de genre comme celle que nous avons remarquée plus haut.

Nous ne sommes pas, en principe, contre les buts pratiques visés par une utilisation machiavélique de l'Histoire. Nous sommes contre l'utilisation malhonnête de la connaissance historique.

Nous croyons en l'Histoire qui utilise les méthodes de connaissance des sciences humaines, plus précisément, en une connaissance du passé qui est fixée à partir de critères définissables de façon objective, expérimentale; par des critères opérationnels, c'est-à-dire pouvant être atteints et mis en oeuvre par des processus objectifs et expérimentaux.

Ainsi, parce que l'Histoire se fait avec des documents de tous genres, la critique historique de ses sources, de leur origine et de leur contenu, apparaît comme un élément de la méthode scientifique autour de laquelle les histoires doivent se retrouver. Par conséquent, faute de preuves péremptoires, l'historien doit uniquement formuler des hypothèses vraisemblables. S'il se méfie du vide, il doit cependant avoir en horreur les remplissages trop faciles.

Faire l'Histoire ainsi, c'est tenir compte de deux notions fondamentales: celle de structure et celle d'analyse; et de deux critères essentiels d'analyse, celui de l'importance des faits historiques et de leur quantification. Cela implique que l'Histoire ne doit pas se situer en marge des sciences humaines, mais qu'elle doit s'intégrer dans un cadre qui les comprend toutes et collaborer ainsi à la connaissance de l'homme. En bref, l'Histoire science humaine consiste, d'une certaine façon, à "dépersonnaliser" les renseignements que nous aurons, à "désanthropomorphiser" nos affirmations, à tâcher de les rendre plus objectives en leur faisant exprimer tout ce que notre connaissance sensible atteint et distingue, en excluant, autant que possible, nos dispositions psychologiques et physiologiques.

L'ENSEIGNEMENT DE L'HISTOIRE

Il va sans dire qu'ainsi conçue, l'Histoire ne siège plus au même endroit dans les programmes d'enseignement; elle n'est d'ailleurs plus enseignée pour répondre aux mêmes mobiles : nationalistes, politiques ou religieux.

Si, globalement, on définit l'éducation comme étant la possibilité qu'a l'homme d'acquérir certaines capacités et de les transmettre aux générations suivantes, il faut situer l'Histoire dans ce schème. Sur le plan des connaissances transmises, l'Histoire permet à l'homme de connaître son passé. Quant à la formation proprement dite, c'est par la méthode historique que l'Histoire inculquera aux jeunes le sens du discernement et de la nuance, non pas, comme on a trop souvent tendance à le croire, par les enseignements moraux, religieux ou politiques.

Au niveau élémentaire, il appartient aux psychopédagogues de déterminer avec le concours des historiens, le fond et la forme de cet enseignement en tenant compte des théories de l'apprentissage, des buts de l'éducation, de la vérité historique, de l'importance des hommes et des faits. Il n'appartient pas aux historiens de métier de régler seuls le sort de cet enseignement. Ces gens se flattent alors de compétences qu'ils n'ont pas.

Au niveau secondaire ou universitaire, nous leur ferions plus confiance, à la condition toutefois que leur conception de l'Histoire ne soit pas apologétique et que leur méthode critique soit rigoureuse. C'est à l'historien de métier qu'il appartient de fournir les connaissances nécessaires au professeur du secondaire.

En somme, la présence de l'Histoire apparaît indiscutable dans un programme d'enseignement qui se veut complet. La connaissance de son passé permet à l'homme de se mieux comprendre. Encore faut-il que le passé enseigné soit le vrai. D'autant plus que la méthode historique peut contribuer à former des esprits libres.

L'Histoire oeuvre d'imagination, ne peut qu'endoctriner. Cette Histoire d'ailleurs conduit, à courte ou à longue échéance, un peuple vers la falsification de soi.

Les historiens ont une tâche scientifique à accomplir. Ce n'est que par corollaire qu'elle peut influencer les agissements sociaux. Ce ne peut et ne doit pas être le but visé. Au Québec, présentement, les véritables historiens accomplissent, tout le monde le sait, une oeuvre démystificatrice, non pas qu'ils le fassent résolument, mais bien parce qu'en cherchant la nature de l'homme canadien-français, la démystification se produit tout naturellement.

Nous serons sans doute des professeurs d'Histoire, par solidarité sociale et nationale : le Québec a un besoin immense de professeurs. Et alors nous renseignerons les étudiants sur les vérités prouvées. D'autre part, nous leur soumettrons des hypothèses pour la solution des points incertains. Nous ne prendrons jamais le risque de les désorienter par une oeuvre d'imagination. Jamais.

André Garon et Jacques Mathieu

Décès à la National Geographic Society

BADDECK, N.-E. (PC) — Le Dr Gilbert Grosvenor, président du bureau de direction de la National Geographic Society, est mort hier à son domaine de l'Ile du Cap Breton, domaine qui a déjà appartenu à son beau-père, l'inventeur Alexander Graham Bell.

Le Dr Grosvenor avait célébré, le 28 octobre dernier, son 90e anniversaire de naissance.

Il a, au cours de sa vie, embrassé six carrières: rédacteur, géographe, éducateur, scientifique, écrivain et administrateur.

Le Dr Grosvenor a été rédacteur au National Geographic Magazine pendant 53 ans, avant de prendre sa retraite, en 1953. Il a été président de la National Geographic Society.

En 1900, il avait épousé Elsie May Bell, fille de l'inventeur, qui fut lui-même président de la même société et qui mourut ici en 1922.

Au moment de sa mort, le Dr Grosvenor avait à son chevet son fils, le Dr Melville Bell Grosvenor, président de la société et rédacteur au magazine, et sa fille, le Dr Mabel Grosvenor, de Washington.

Le Dr Grosvenor était né à Constantinople. A ses débuts au National Geographic Magazine, à l'âge de 23 ans, le périodique avait un tirage de 1,000 exemplaires. A sa retraite, le tirage était de 3,600,000 exemplaires. Il a été un des premiers à faire usage de photographies — particulièrement celles en couleurs naturelles—pour illustrer un périodique. A ses débuts, il dépensa plus de six mois de son salaire à l'achat d'une caméra. Il devait faire de la photographie pendant plus de 60 ans.

Après le service funèbre, samedi après - midi, en l'église presbytérienne de Baddeck, la dépouille mortelle sera transportée à Washington, D.C., pour inhumation mercredi après-midi.

L'autonomie complète assure le succès du Conseil national des recherches (Rosser)

OTTAWA (P.C.) — Le vice-président au Service de l'administration du Conseil national des recherches, M. F. T. Rosser, a révélé, dernièrement, à Santa Barbara, en Californie, quelques-uns des secrets des succès de cet organisme dans la recherche scientifique.

Selon lui, ces réussites sont attribuables avant tout au fait que le Conseil national jouit d'une autonomie complète en ce qui touche l'exploitation de ses services.

"Il s'agit, a dit M. Rosser, d'un organisme scientifique dirigé par des hommes de science où il y a place pour la compétence et où l'incompétence n'est pas tolérée; nous n'avons pas à subir les inconvénients de l'inefficacité administrative ou de la bureaucratie bien en place."

Le docteur Rosser a été diplômé d'un institut d'administration des affaires et d'une école normale avant d'entrer au service d'une entreprise privée à titre de chercheur, puis au Conseil national, en 1937.

L'homme de science a fait état de trois secteurs où le Conseil est en état d'agir indépendamment de l'autorité générale du service civil.

D'abord, le Conseil recrute lui - même son personnel.

"Ce qui permet surtout un climat favorable à la création et à la recherche dans un laboratoire, a - t - il dit, c'est la sélection même de son personnel par les personnes responsables des travaux qui y sont faits; rien ne peut en effet ternir plus rapidement l'image d'un centre de recherches qu'une administration à caractère bureaucratique...

"Aucun directeur de laboratoire, a - t - il ajouté, ne peut déléguer à un subalterne la responsabilité de recruter son personnel."

Horoscope

par Francesco Waldner

MARDI LE 8 FEVRIER 1966

BELIER (21 mars - 19 avril) Laissez-vous guider par le bon sens et travaillez avec méthode. L'avant-midi vous offrira de meilleures perspectives que l'après - midi alors que vous aurez certaines discussions avec votre famille.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Une journée réussie au cours de laquelle vous pouvez pleinement avoir confiance à ceux qui vous entourent. Des développements intéressants dans vos affaires personnelles et des rencontres intéressantes.

GEMEAUX (21 mai -20 juin) Quelques doutes vous assaillent durant l'avant-midi mais ne soyez pas pessimiste, car les perspectives sont très bonnes et vous vous sentirez beaucoup mieux en fin de journée.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Des influences diverses vous poussent à vous occuper des choses urgentes dès le matin alors que le succès a plus de chance de vous sourire. Plus tard, vous serez plutôt irrité et fatigué.

LION (21 juillet - 22 août) Vous vous sentez bien et vous connaîtrez un succès considérable. Lorsque vous faites face à certains problèmes, restez coi et évitez les discussions.

VIERGE (23 août -22 septembre) Un peu de tension au cours de la matinée et n'attendez pas trop des autres. Gardez un peu de temps pour vos affaires personnelles. Des développements intéressants.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Une journée très remplie mais vous ne serez pas satisfait de la tournure que prennent les choses. Essayez de régler une certaine question avec un mot gentil et soyez généreux avec votre famille.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Un temps fort propice au cours duquel vous serez très affairé et vous devriez faire attention de ne pas vous surmener. La chance ne vous fera pas faux-bond et ne négligez pas vos affaires privées.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Une solution excellente sera trouvée pour un problème qui vous tracassait depuis longtemps. Rencontres intéressantes au cours de l'après-midi. De bonnes nouvelles. Faites vos emplettes.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Les choses vont très bien au début de la journée mais elles se compliqueront plus tard et vous en serez irrité. Ne gâchez pas vos affaires personnelles cependant.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Une phase importante de votre vie se poursuit et vous pouvez réaliser beaucoup de choses grâce à vos bonnes idées et par un travail méthodique. Des gens influents vous appuient.

POISSONS (19 février - 20 mars) Faites un effort spécial car les perspectives sont bonnes et cela vous sera profitable. Vous pouvez réaliser un rêve personnel. Vous serez content d'apprendre une certaine nouvelle.

Pour VENDRE ou ACHETER une AUTOMOBILE
UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES

Pensez Mode avec le sourire du printemps...

Pollack QUEBEC · SAINTE-FOY

les bijoux en papier mâché signés Coro

Faites collection d'épingles, bracelets, boucles d'oreilles qui donneront de l'éclat à vos toilettes printanières. Soyez à la page, affichez ces bijoux colorés et pleins de charme. Choix des teintes: rose vif bianchi, bleu pétale, vert émeraude, lilas, jaune serin...

A. Grande variété d'épingles 3.00
B. Jolies boucles d'oreilles 2.00
C. Choix de bracelets à 2.00 et 3.00

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Québec — BIJOUX (rayon 251) - Rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage Laurier

49.98

Pratique, de mise, élégant, le trois-pièces de flanelle de laine.

D. Modèle tailleur, avec blouse blanche. Simple croisé. Poignets assortis à la blouse. La jupe est de modèle droit. Rose, caramel. 7 à 15 ans.

E. Ce modèle comprend un veston. Il est garni d'un large col blanc. Les boutons et la ceinture sont également de couleur blanche. Marine, rose, caramel. 7 à 15 ans.

F. Pour les premiers beaux jours de printemps, voici une version d'un joli trois-pièces dans les nouveaux tons "Heather". C'est un vêtement idéal pour les jeunes. Le pull-over avec col roulé est vraiment 'dans le vent'. Bleu, beige, vert. 5 à 15 ans.

ECRIVEZ C.P. 1277 - TELEPHONEZ 529-9292
Québec - costumes pour dames (rayon 511) - deuxième
Sainte-Foy, étage Laurier

Sacs en NOVA
Fabriqués au Canada

Choix de couleurs: Noir, marine, bleu, gris, beige.

G. Nouveau genre 'petit format' à deux courroies. Rabat avec fermoir pratique. 5 compartiments, dont 2 au milieu, avec fermeture-éclair. 7.98

H. Sac très spacieux s'ouvrant largement par deux anses en plastique dur et translucide. Intérieur doublé de très beau tissu à motifs multicolores. 9.98

J. Modèle classique. Très joli fermoir avec une boule de plastique, couleur agathe. Intérieur doublé de caoutchouc synthétique souple. 9.98

ECRIVEZ C.P. 1277 - TELEPHONEZ 529-9292
Québec - bourses pour dames (rayon 460) - rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage Laurier

HEURES D'AFFAIRES: QUEBEC: de 9h30 a.m. à 5h30 p.m. jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h30 p.m. — SAINTE-FOY: lundi et samedi: 10h a.m. à 6h p.m. les autres jours jusqu'à 10h p.m.

POLLACK SAINTE-FOY, STATIONNEMENT INTERIEUR GRATUIT

Le sens de la démocratie exige la connaissance de nos institutions politiques (Jean-Charles Bonenfant)

Par Fernando Lemieux

"Avant de sauver la patrie, il importe d'abord de la bien connaître; de là découle la nécessité d'apprendre les rouages des institutions politiques qui la composent", a déclaré hier soir Me Jean-Charles Bonenfant, conservateur de la bibliothèque de la Législature provinciale, au dîner de clôture du congrès de la régionale "Côte de Beaupré" de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec.

"Une simple enquête auprès des jeunes et des moins jeunes démontre l'ignorance à peu près générale de nos institutions politiques", a souligné le conférencier.

"On a peut-être de bonnes notions des choses du passé, a-t-il dit, mais les connaissances sont à peu près nulles, si l'on en arrive aux institutions contemporaines".

"Pourtant, a expliqué Me Bonenfant, le sens de la véritable démocratie exige la connaissance des institutions politiques. L'acte de l'électeur devient de plus en plus un acte personnel qui exige, au nom même de la démocratie, qu'il soit posé le plus sciemment possible, à la lumière du contexte politique actuel."

"Autrefois, a dit le conférencier, on élisait un député qui avait pour mission de décider seul, au nom de son électorat, de la politique qu'il devait suivre en Chambre.

"Aujourd'hui, grâce à l'éveil de la conscience populaire, à la montée des corps intermédiaires, le député doit de plus en plus prendre le pouls de l'opinion publique, avoir l'oreille du peuple", a noté Me Bonenfant.

"Si donc l'attitude politique d'un député est conditionnée par l'opinion de ses commettants, ces derniers doivent avoir une solide orientation politique", a souligné le conférencier qui a ajouté que le citoyen participe de plus en plus activement à la vie politique de son pays.

"Si l'on tient au fédéralisme, a dit Me Bonenfant qui a déclaré qu'un tel système au Canada devrait être maintenu, il faut donc connaître parfaitement les rouages des éléments de ce régime de type unifié, tant au niveau provincial qu'à l'échelon fédéral.

"Une telle connaissance, a-t-il ajouté, évitera, dans beaucoup de cas, des critiques qui tomberaient d'elles-mêmes si l'on faisait une étude poussée du mécanisme confédéral, surtout en ce qui touche le domaine des juridictions réciproques."

RELEVER LE NIVEAU

"La connaissance des institutions politiques aura pour effet de remonter le niveau de l'électorat et par conséquent celui des députés", a ajouté le conférencier.

"Cette connaissance des institutions politiques doit s'accomplir le plus concrètement possible, c'est-à-dire qu'on doit les étudier dans leur réalité, leurs implications quotidiennes, leur mécanisme même", a dit Me Bonenfant.

"Elles doivent apparaître dans leur véritable aspect historique contemporain, ce qui a été fortement négligé", a souligné le conférencier qui a noté qu'on avait l'impression que l'évolution de l'histoire s'était figée en 1867.

"Qu'il faille étudier la période de la colonisation française demeure important, mais il est essentiel d'avoir une meilleure connaissance de l'histoire après 1867 et surtout de ses implications politiques sur la vie du pays", a affirmé Me Bonenfant.

"Il reste évident, a-t-il ajouté, que l'enseignement de l'histoire devrait être transformé en ce sens".

ESPRIT CRITIQUE

"La connaissance des institutions politiques doit s'acquérir avec un certain esprit critique, avec un certain sourire de temps à autre pour certains rouages de notre système gouvernemental", a dit Me Bonenfant.

Mais il faut aussi que l'enseignement, ou la façon d'aborder la vie politique ne soit pas pessimiste; il faut au contraire y voir un système d'institutions qui ont fait leur preuve ou qui peuvent être certainement améliorées le cas échéant", a noté le conférencier.

"Il importe, a souligné ce dernier, que l'enseignement des institutions politiques soit vivant. Trop de professeurs ont tendance en ce domaine à se livrer à des considérations académiques qui n'intéressent pas les élèves.

Il faut que ces derniers sentent bien que l'enseignement des institutions politiques, qui leur est donné, est relié à la réalité, qu'il illustre d'une façon vivante les mille et un rouages, compliqués parfois, de la vie politique provinciale ou fédérale.

"Des cours sur les institutions politiques sont en préparation à l'heure actuelle, a noté Me Bonenfant, qui a rappelé qu'une expérience réalisée à la radio et à la télévision d'Etat, où une vingtaine de spécialistes avaient rédigé une série d'émissions, sera transformée bientôt en un manuel accessible aux élèves."

"Un problème urgent existe dans l'enseignement des institutions politiques, a-t-il noté. Il faut agir rapidement et donner aux professeurs une formule leur indiquant la matière de leurs cours et la façon de les préparer pour les rendre les plus vivants possibles, seule façon d'intéresser les élèves."

"Mais ce n'est que par la connaissance de nos institutions politiques, a-t-il dit, que nous prendrons pleinement conscience de notre rôle véritable au sein du mécanisme fédératif qui caractérise le Canada."

"Il est difficile de pratiquer la vertu dans l'ignorance, et le civisme sans la connaissance de nos institutions politiques ne serait qu'un vain mot. Avant de sauver la patrie, il faut la connaître", a conclu Me Bonenfant.

L'EDUCATION NATIONALE A L'ECOLE — Le comité régional "Côte de Beaupré" de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec tenait hier son congrès annuel sur le thème de l'éducation nationale à l'école. De gauche à droite, M. Denis Vaugeois, directeur général des programmes et des examens, division de l'histoire du ministère de l'Education, Me Jean-Charles Bonenfant, conférencier, M. Paul Dorval, nouveau président du comité régional et Mme Madeleine Dorval, secrétaire. Me Ovide Laflamme, député de Québec-Montmorency aux Communes, était aussi présent au dîner qui a clôturé le congrès.

La régionale Champlain de la S. S. J. B.

Multiplication et équipement des centres communautaires de loisirs

Il est important de multiplier et de mieux équiper les centres communautaires pour les loisirs, qui comprennent le social et le culturel en plus des sports. Les problèmes économiques de la famille sont aggravés par une certaine forme de publicité et il importe de lancer une campagne d'éducation de base "pour rendre les gens moins naifs". Ce sont là les lignes générales, les conclusions d'un débat formant le point central du deuxième congrès annuel tenu samedi par la régionale Champlain, de la Société Saint-Jean-Baptiste. Le congrès s'est tenu à Ville de Duberger.

Les quelque 125 congressistes étaient invités à réfléchir sur l'éducation économique "face à la famille" et "face aux loisirs", après de brefs exposés préparés par Mme Lawrence Beausoleil (sur la famille) et par le curé de la paroisse Saint-François-Xavier, M. l'abbé Gérard Gosselin. La régionale avait aussi à choisir son bureau de direction.

LOISIRS

Soulignant l'incidence morale que comportent les loisirs, le curé de Saint-François-Xavier affirme que l'Eglise continuera de jouer un rôle discret dans les loisirs et que la nouvelle loi des fabriques ne constitue pas nécessairement un testament des curés, face à la question des loisirs. M. l'abbé Gosselin est d'avis que tous doivent s'éveiller à la nécessité de centres communautaires les plus complets possibles: parents, corps intermédiaires et corps publics, comme les municipalités.

"Vos enfants vont à l'école 25 heures; ils dorment 50 heures et il leur reste 96 heures de temps libre chaque semaine". C'est là un courant irréversible de ce que nous appelons déjà la civilisation des loisirs, affirme l'abbé Gosselin qui fut l'un des collaborateurs du tout début à l'Oeuvre des terrains de jeux de Québec (en 1927).

Fini le temps du "parrainage" exclusif désiré par tel ou tel organisme pour la piscine, la bibliothèque ou tout autre centre communautaire: "Il faut une action collective en même temps que de l'argent et de la compétence", affirme le curé, soulignant en passant qu'il trouve anormal qu'on vende autant de disques "yé-yé". L'important serait de ne pas traiter avec les jeunes "du haut de notre grandeur" mais bien de s'organiser pour répondre à leurs besoins en loisirs.

FAMILLE

Mme L. Beausoleil retient, parmi les problèmes d'éducation économique, dans la famille, l'importance d'être soi-même, sans toujours vouloir dépasser en luxe son voisin et sans donner tête baissée dans l'endettement dû aux nombreuses ventes à tempéraments. "Certaines formes de publicité sont faites pour des familles en mesure de dépenser $6,000 par année"... ce que la plupart des familles de la région de Québec ne pourraient se permettre, selon Mme Beausoleil. Il existe une politique sociale "mal définie" mais il serait urgent de redonner une valeur réelle aux allocations familiales et de prévoir des rabattements d'impôts progressifs pour les chefs de familles qui sont les seuls à apporter un revenu au foyer (tandis que les célibataires ou les couples sans enfant s'en tirent assez facilement).

La paneliste exprime le souhait que les quartiers les moins favorisés (quant au revenu moyen de ses occupants) devraient être davantage équipés pour l'éducation physique des jeunes, les parents n'ayant pas la capacité pécuniaire de pourvoir à ces besoins fondamentaux de l'être humain.

Tous s'accordent à dire, d'ailleurs, avec le nouveau directeur du service des loisirs rattaché au ministère de l'Education, que les loisirs sont un service public et qu'ils doivent être traités comme tels.

POUR 1966

Le secrétaire exécutif et le président général de la S.S.J.B. du diocèse de Québec, MM. Jean Hubert et Gilles Desmarais, ont tour à tour esquissé un programme d'action pour les sections locales de la société, en 1966: étude de l'actualité nationale, développement de préoccupations économiques, sociales et culturelles, chaque fois que les circonstances le permettent.

Le problème de l'habitation à Québec revient encore au premier rang des préoccupations pour les sections situées dans la capitale. Les techniques de recrutement et d'expansion ont été mises au point par M. Renaud Maillette; chaque section est invitée à s'y conformer et à en suivre les différentes phases.

C'était le deuxième congrès annuel de la régionale Champlain et les élections, présidées par M. Jean Hubert, ont très peu changé la composition du bureau de direction: M. Roland Gobeil, à la présidence; Mme Gérard Moisan et M. P.-E. Descareaux aux vice-présidences; M. C.-E. Julien, trésorier; les directeurs sont Mme Paul Glode et MM. Laurent Laroche et L.-P. Tremblay. Le secrétaire (désigné, non élu) demeure M. Maurice Hébert.

Le comité "Côte de Beaupré" deviendra le comité pilote

M. Gilles Desmarais a annoncé que le comité régional "Côte de Beaupré" de la S.S.-J.-B. de Québec deviendrait le comité pilote de la formule de la revalorisation des régionales dans le processus de démocratisation poussée de la société nationale.

Des responsables du comité diocésain travailleront de concert avec les dirigeants de la régionale de façon à lui faire remplir pleinement son programme qui portera sur le rôle des sections qui prendront de plus en plus d'importance dans l'optique de la S.S.-J.-B pour l'année courante.

NOUVEL EXECUTIF

M. Paul Dorval a été élu président du comité régional "Côte de Beaupré. Il sera secondé dans son travail par M. Paul-René Dufresne et Mme Marthe Bergeron, vice-présidents, de Mme Madeleine Dorval comme secrétaire et de M. J.-Emile Levesque comme trésorier.

Trois directeurs complètent le bureau de direction. Il s'agit de Mlle Marie-Anne Gravel et de MM. J.-P. Bouchard et Augustin Côté. L'es-président, M. Roland Théberge, fait partie d'office du conseil.

Indifférence face au crime

VANCOUVER (PC) — Le chef de police Ralph Booth a déclaré que la police de Montréal se rendait coupable d'indifférence face au crime.

Il a ajouté que la police de Vancouver avait mis au jour un réseau de vols d'automobiles ayant ses racines à Montréal. La police de Montréal, à qui l'on a fait connaître les noms de trois suspects, s'est montrée uniquement intéressée au retour des voitures.

"Je ne sais pas qui dirige la police au Québec, mais on ne semble pas avoir l'intention en l'occurrence de retourner les trois prévenus à moins qu'ils n'aient été appréhendés dans la province de Québec", a-t-il dit.

"C'est là une attitude complètement fausse. Ce n'est pas là une façon de protéger le public. Nous ne pouvons permettre que des bandes de voyous viennent ici en vue de vendre des automobiles volées."

Les détectives de Vancouver ont déclaré que ce réseau effectuait des vols "sur commande" de voitures de modèle récent dans la région de Montréal. Après les avoir dotées de numéros de série provenant d'autres automobiles volées, le réseau les écoulait à travers le Canada.

Quatre décapotables, notamment une voiture sport appartenant à Bob Minihane, joueur de ligne des Alouettes de Montréal, ont été retrouvées à Vancouver.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
AMA-66-16002
pour 10h.30 a.m. (h.n.e.)
le mardi, 22 février 1966
FOURNITURE DE "TRANSFORMATEURS DE DISTRIBUTION"

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document AMA-66-10002 lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement du lundi au vendredi inclusivement, 8h.30 a.m. à 4h.45 p.m. au :

Service des Achats,
10e étage,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de trois mille dollars ($3,000), chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui utilisent exclusivement de la main-d'oeuvre et des matériaux canadiens et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires,
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 3 février 1966.

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER NO: 1108-3

PROJET: Exploitation de concessions: Boutiques de spécialités alimentaires et confiseries.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.N.E.)

LE LUNDI, 28 FEVRIER 1966

Des soumissions peuvent être présentées pour un ou plusieurs débits, dans toutes les catégories.

Cet appel de Soumissions ne comprend pas les concessions pour la vente d'aliments par distributeurs automatiques.

Les formules de soumissions et les Spécifications donnant les exigences de la Compagnie peuvent être demandées par écrit au Service des Concessions et Licences (Division des Restaurants) de la Compagnie Canadienne de l'Exposition Universelle de 1967, Place Ville-Marie, à Montréal.

La compagnie réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

JEAN-CLAUDE DELORME
Secrétaire
24ème étage
Place Ville-Marie
Montréal, Québec.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPE-66-10014
pour 10h.30 a.m. (h.n.e.)
le mardi, 1er mars 1966
Poste St-Louis
FOURNITURE D'UN (1) TRANSFORMATEUR DE PUISSANCE
30-40-50 MVA -120 - 48 kVV -

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.45 p.m. à l'endroit suivant :

Direction des Contrats,
Bureau No 809,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1 ,P.Q.

Un dépôt de dix mille dollars ($10,000), chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires,
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 3 février 1966.

MINISTERE DE L'AGRICULTURE DU CANADA
DIRECTION DE LA RECHERCHE
SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS SCELLEES, en double exemplaires, adressées au soussigné, marquées "SOUMISSION POUR CONSTRUCTION DE POUSSINIERE ET POULAILLER D'ELEVAGE de 2ième AGE, STATION DE RECHERCHES, LA POCATIERE, QUEBEC", seront reçues au bureau dont l'adresse apparaît ci-dessous jusqu'à 2 heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le 25 février 1966 pour la construction d'une Poussinière et Poulailler d'Elevage de 2ième Age.

Les entrepreneurs généraux peuvent obtenir les plans et devis, les formules de soumission et copie de la documentation ordinaire en matière de contrat de la Station de Recherches, Ministère de l'Agriculture du Canada, La Pocatière, Québec, en déposant un chèque certifié de $25.00 à l'ordre du Receveur général du Canada; le dépôt peut-être réclamé en rendant les plans et devis en bon état dans les 60 jours qui suivent la date de clôture mentionnée ci-dessus; les dépôts non réclamés dans le délai prescrit seront encaissés par le Receveur général.

Les sous-traitants peuvent examiner les plans et devis au bureau de la Station de Recherches, La Pocatière, Québec, et au bureau de l'Association des Constructeurs de Québec Inc., 675, Marguerite-Bourgeoys, Québec.

Les soumissions ne seront prises en considération que si elles sont faites sur ou selon les formules prescrites et en conformité des termes et conditions énoncés ci-contre. Le montant et la forme de caution sont décrits dans la formule de soumission.

J.-R. Frappier,
Agent d'Administration
Le 4 février 1966.
Station de Recherches,
C.P. 400,
LA POCATIERE, Québec.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
AEP-66-10001
pour 10h.30 a.m. (h.n.e.)
le mardi, 22 février 1966
ENTRETIEN DE CERTAINS SECTEURS DE L'EDIFICE DU SIEGE SOCIAL
(75 ouest, boul. Dorchester)

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement non remboursable de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.45 p.m. à l'endroit suivant :

Direction des Contrats,
Bureau No 809,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de vingt mille dollars ($20,000), chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires,
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 3 février 1966.

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER No 200-814

PROJET: Construction des gares et de l'édifice d'entretien du réseau secondaire de transport sur l'Ile Verte et l'Ile Notre-Dame Montréal, Québec.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.N.E.)

Le JEUDI 17 février 1966

On peut consulter les plans, devis et formule de soumission aux bureaux de l'Association des Entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Kitchener, Hamilton, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U., à Montréal, et peuvent être obtenus au Service des Plans de la C.C.E.U., au 24e étage de la Place Ville-Marie à Montréal, ou du Service des Plans, 225 rue Metcalfe à Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionnée dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME,
Secrétaire
24e étage,
Place Ville-Marie,
Montréal, Qué.

MINISTERE DES TRANSPORTS
OTTAWA, ONTARIO
APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant la mention "Soumission pour feux de direction - Banc Brûlé", seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'Est, le 18 mars 1966, pour la construction des piles amont et aval et des superstructures des feux de direction du Banc Brûlé (P.Q.) et la démolition des piles amont et aval actuelles et de leurs superstructures situés sur le fleuve Saint-Laurent à environ 25 milles à l'est de Québec (P.Q.). On pourra examiner les plans, devis et autres documents de soumission aux bureaux de l'agent régional de la marine, ministère des Transports, 101, rue Champlain, boite postale 310, Haute-Ville, Québec (P.Q.) et du Chef des Achats et Contrats, ministère des Transports, bureau 576, immeuble Hunter, Ottawa, et en obtenir des exemplaires sur dépôt d'un chèque visé de $50 pour chaque jeu, établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Les plans et devis seront également en montre aux Builders Exchanges de Québec et de Montréal.

Le Chef des Achats et des Contrats,
J.-A.-G. Saint-Laurent
31 janvier 1966

CITE DE QUEBEC

Québec, le 3 février 1966

AVIS PUBLIC est par le présent donné que des soumissions cachetées, scellées et endossées : "SOUMISSIONS POUR DES TRAVAUX DE REFECTION A LA COUVERTURE DU STADE MUNICIPAL AU PARC VICTORIA" et adressées au greffier de la Cité, Hôtel de Ville, Québec, seront reçues d'hui à MERCREDI, le 16 février 1966, à TROIS heures p.m. (heure normale de l'Est).

Pour plus amples informations et blancs de soumissions, les soumissionnaires devront s'adresser au bureau de l'ingénieur de la Cité, chambre 446.

LS-PH. DESJARDINS,
Greffier de la Cité

CARRIERES et PROFESSIONS

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

2 TECHNICIENS
Demandés
Un en lessiveuses et un en poêles, avec expérience. S'adresser à:
GIGUERE ELECTRIQUE
529-0781

OPERATRICES DE MACHINES A COUDRE DEMANDEES

D'excellentes positions sont offertes à des couturières ou apprenties couturières par la plus importante compagnie de vêtements de base de Québec. Nous sommes en mesure de payer les plus hauts salaires dans l'apprentissage de la couture. Semaine de 5 jours, bénéfices sociaux, assurance-maladie, etc...

Pour demande d'emploi, vous présenter au Gérant du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 295 Boul. Charest Est, Québec 2, P.Q.

INGÉNIEUR FORESTIER

Une compagnie progressive de pulpe et papier du Québec recherche un ingénieur bilingue en exploitation forestière qui agira comme Assistant surintendant de district dont le programme de coupe est de 150,000 à 200,000 cunits.

Le candidat devra détenir un diplôme universitaire en génie forestier et aussi avoir au minimum cinq (5) ans d'expérience sur travaux d'exploitation forestière. La position est offerte à un jeune homme qui désire assumer de nouvelles responsabilités et accroître ses connaissances dans cet aspect particulier de l'industrie forestière.

Le salaire sera basé suivant les qualifications et l'expérience du candidat. Cette position comporte aussi un programme intéressant de bénéfices sociaux.

Les applications qui seront gardées strictement confidentielles devront inclure un curriculum vitae complet et être adressées à

DEPT 2059 LE SOLEIL, QUEBEC

CHRYSLER CANADA LTD.

A UN BESOIN IMMEDIAT DE CANDIDATS POUR LES POSTES SUIVANTS:

STAGIAIRE EN ADMINISTRATION DE LA VENTE

Ce poste consiste en une période d'entraînement dans les domaines suivants: distribution, mise en marché, stimulation, direction commerciale, commercialisation des automobiles et des camions en conduisant à un poste de gérance, selon le capacités du stagiaire. Le candidat devra être bilingue, âgé de 22 à 27 ans, ambitieux et devra posséder une éducation universitaire.

Salaire excellent, plus bénéfices marginaux tels que Fonds de Pension et Plan d'Epargne, Assurance Médicale, Boni de Vie Chère, etc.

GERANT DE DISTRICT POUR LE SERVICE

Le candidat devra posséder une connaissance technique de l'automobile et avoir de l'expérience dans l'administration d'un département de service, être bilingue, avoir au moins un certificat d'études secondaires et deux ans d'école technique ou l'équivalent en pratique.

Le candidat choisi devra être prêt à accepter des déplacements et à voyager pour entrer en rapport avec les vendeurs autorisés dans un district désigné dans la Province de Québec ou la Vallée de l'Outaouais.

Salaire excellent plus bénéfices marginaux. Voiture fournie et dépenses payées.

GERANT DE DISTRICT POUR LE SERVICE - CAMION

Le candidat devra posséder une connaissance technique du camion et avoir de l'expérience dans l'administration d'un département de service, être bilingue, avoir au moins un certificat d'études secondaires et deux ans d'école technique ou l'équivalent en pratique.

Le candidat choisi devra être prêt à accepter des déplacements et à voyager pour entrer en rapport avec les vendeurs autorisés dans un district désigné dans la Province de Québec ou la Vallée de l'Outaouais.

Salaire excellent plus bénéfices marginaux. Voiture fournie et dépenses payées.

Les candidats élus seront convoqués à Québec pour une entrevue à une date ultérieure.

Si vous croyez posséder les qualités requises, écrivez, à titre confidentiel, à

C.H. MALETTE
Gérant - Administration et Planification de la Vente
CHRYSLER CANADA LTD.
3000 Route Trans Canada, Pointe Claire, Québec

VOUS RECHERCHEZ une CARRIERE dans la VENTE ?

Notre client offre cette occasion à un jeune homme ambitieux, compétent et sérieux, qui désire poursuivre ou commencer une carrière dans le domaine des ventes professionnelles mise sur le marché. Cette firme est un respectable manufacturier international de biens de consommation périssables. Son essor continu permet d'offrir une excellente situation dans le service de la mise en marché au niveau des ventes, poste qui laisse entrevoir des possibilités exceptionnelles de promotion.

Les responsabilités initiales comprendront la vente et le service à une clientèle professionnelle de choix. Nous attachons plus d'importance aux aptitudes pour les relations et à l'intérêt véritable pour les contacts personnels qu'aux antécédents particuliers ou à l'expérience dans la vente. L'aptitude à comprendre et utiliser les renseignements techniques relatifs au produit est requise, en plus d'un désir ardent d'amélioration personnelle; emploi agréable et rémunération dépassant la moyenne. Programme de formation complète à l'intention des candidats possédant diplôme universitaire ou l'équivalent et âgé de 24 à 32 ans. Salaire initial de $6,000 plus possibilité de bonis mérités atteignant de 10% à 40% du salaire. Auto fournie par la compagnie, dépenses payées et autres avantages. Mentionner le dossier MC-726. Poster résumé des antécédents en toute confiance. Frais payés par notre client-employeur.

H.V. CHAPMAN
& ASSOCIATES LIMITED
Suite 3208, 1155 ouest, boul. Dorchester, Montréal, Qué.
Edifice de la Banque Canadienne Impériale de Commerce

L'enseignement de l'histoire est dans une situation très pénible

(M. D. Vaugeois)

"La situation de l'enseignement de l'histoire au Québec est pénible", a déclaré, hier après-midi, M. Denis Vaugeois, directeur général des programmes et des examens, division de l'histoire au ministère de l'Education, au cours du colloque sur l'éducation nationale à l'école, convoqué par le comité régional "Côte de Beaupré" de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec.

Cette situation pénible se constate au niveau des professeurs, a souligné le conférencier, qui s'est demandé jusqu'où pouvait aller l'intérêt qu'on pouvait porter à l'histoire au Québec.

A un congrès de professeurs d'histoire de langue anglaise auquel il a assisté, M. Vaugeois a noté la présence de quelque 300 participants, alors qu'une semblable réunion pour les enseignants de langue française n'avait attiré que 60 personnes.

Au niveau secondaire de langue anglaise, il y a trois ou quatre heures d'histoire par semaine, a-t-il dit, alors que dans notre province, on semble reléguer cette matière un peu dans l'ombre.

C'est la raison du peu d'intérêt manifesté par les élèves qui sortent de l'institut d'histoire et qui, pour pouvoir travailler, sont obligés de se diriger vers d'autres matières.

Selon une enquête qu'il a faite, le conférencier a noté que 26 régionales seulement sur les 55 qui sont en marche à l'heure actuelle possédaient des responsables pour l'enseignement de l'histoire. Parmi ces responsables, 14 seulement ont fait des études poussées en cette matière.

Selon M. Vaugeois, le problème est au niveau des commissions scolaires qui ne se préoccupent pas assez de l'importance à donner à l'histoire, même si en certaines régions des efforts louables ont été accomplis en ce domaine.

Le ministère de l'Education n'est pas dirigiste en ce qui concerne la programmation des cours, a expliqué le conférencier qui a ajouté qu'il se faisait tout de même un énorme travail au sein du comité consultatif et que des études poussées étaient en cours sur la place de l'histoire à l'école, aux niveaux élémentaire, secondaire et collégial.

Pour sa part, M. Jean-Roch Perron, conseiller pédagogique à la faculté des Arts, a soutenu que le patriotisme pouvait s'enseigner à l'école, mais de façon intelligente.

Mais ce patriotisme, a-t-il dit, doit être normal, sain, c'est-à-dire fondé sur une connaissance la plus exacte possible de la patrie. Il engendrera donc l'amour de son pays, il deviendra un patriotisme concret et motivé.

Mais jusqu'ici, la connaissance qu'on nous a donnée à l'école de la patrie, a été décevante, a souligné le conférencier. On ne s'est pas préoccupé assez de bien étudier et de bien comprendre la réalité physique (le pays) et la réalité humaine (le peuple lui-même) de notre pays.

C'est ainsi, a-t-il dit, que les disciplines intellectuelles qui conduisent à la connaissance de notre pays ont été négligées et en particulier la géographie.

Quant à l'enseignement de l'histoire à l'école, il a consisté surtout à dispenser une éducation partisane, en particulier au niveau primaire, a dit M. Perron.

Les programmes portaient trop sur "l'enchantement national", donnaient une optique fausse des faits et montraient qu'on n'avait guère le respect de la vérité.

M. Perron s'est élevé contre l'attitude manifestée en certains milieux de vouloir refuser l'héritage du passé.

"Pourtant, a-t-il dit, si l'on veut comprendre le groupe humain canadien français d'aujourd'hui et le comprendre entièrement, il faut faire une analyse de ce qui s'est fait avant. Autrement, on risque fort d'être victime de cette loi, très forte en histoire, qui veut que le passé écrase littéralement le présent, quand on ne le comprend pas, ou qu'on ne veut pas le comprendre."

L'exposé de base du colloque a été présenté par M. Jean-Paul Laurendeau, professeur d'histoire qui a soutenu que le problème primordial pour les Canadiens français, comme collectivité, était d'ordre économique, que sa cause remontait aussi loin que le colonialisme français incohérent, et que la solution à ce problème ne viendra que par l'apprentissage graduel de la copropriété, de la coparticipation, ensuite de la propriété dans la mesure du possible.

Le problème no 1 du Canadien français, en tant qu'individu, a aussi soutenu M. Laurendeau, est d'ordre éducationnel.

Son manque de compétence, a-t-il ajouté, provient de l'absence de moyens financiers.

Une "visite de bonne entente" par des industriels ontariens

La Chambre de commerce de Québec et le ministère de l'Industrie et du Commerce de la province ont reçu, en fin de semaine, un groupe de 130 industriels et hommes d'affaires de la région de London, Ontario. Cette "visite de bonne entente" dans la Capitale provinciale, comme l'a signalé le président du groupe, M. Wally Evans, "constitue un pèlerinage de trois jours au Québec français", dans le but de mieux connaître "nos voisins".

M. Evans s'est plu à mentionner, dans un français remarquable, que les Ontariens désirent nouer des liens amicaux et économiques avec les Québécois "que nous respectons et admirons". "Nous croyons, a dit M. Evans, à la solidarité des Canadiens, et en ce qui doit faire la base d'une compréhension réciproque, le dialogue entre les Canadiens des différentes provinces."

Le groupe fut d'abord accueilli à la Maison Maillou par le président de la Chambre de commerce, M. A.-A. Labrèque. Par la suite, le maire Gilles Lamontagne a reçu les visiteurs à l'hôtel de ville. Hier, les Ontariens furent les hôtes du ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard-D. Lévesque, puis du lieutenant-gouverneur du Québec, M. Paul Comtois; au cours de la soirée, ils assistaient, en compagnie du ministre des Affaires culturelles, M. Pierre Laporte, à une représentation de "La Veuve joyeuse", à l'Académie. Aujourd'hui, après une visite à l'université Laval, les Ontariens sont reçus à dîner par le premier ministre Lesage.

HOSPITALITE

En accueillant les industriels de London, hier midi, le ministre Gérard-D. Lévesque a attiré leur attention sur l'hospitalité proverbiale des Québécois, ne manquant pas de rappeler que le Québec prend une part de plus en plus grande dans l'économie canadienne, "comme cette ville de London, qui représente un exemple d'industrialisation". M. Wally Evans avait salué M. Gérard-D. Lévesque comme étant "the minister of good will" de la province de Québec.

UN CANADA UNI

M. A.-A. Labrèque, président de la Chambre de commerce du district, avait rappelé, samedi, l'utilité d'échanges d'hommes d'affaires entre les provinces canadiennes, pour cimenter l'unité et pour stimuler les échanges économiques. Il a cité à ses auditeurs l'initiative d'un groupe de Québécois qui a visité les villes industrielles de Wallaceburg et de Hamilton. "Ces échanges, remarquait-il, font plus pour l'unité du Canada que bien des déclarations de politiciens et des articles de magazines."

Le président Labrèque a évoqué la récente tournée de M. Jean Lesage dans l'Ouest, ajoutant que le premier ministre a besoin de l'aide des hommes d'affaires pour faire comprendre le rôle que chaque groupe doit remplir dans l'édification d'un Canada plus uni et plus progressif. Dans ce domaine, il a loué l'attitude de deux journaux, le "Free Press", de London, et "Le Soleil", de Québec, qui s'efforcent de démontrer comment ce pays peut profiter d'une meilleure compréhension et d'une collaboration plus soutenue entre les provinces, dans différents domaines.

A l'hôtel de ville, le maire Gilles Lamontagne avait signalé à son tour que la mésentente entre les deux groupes ethniques du Canada est moins profonde qu'on veut bien le laisser entendre en certains milieux.

Outre les dirigeants de la Chambre de commerce, plusieurs personnalités québécoises avaient tenu à se joindre au groupe, notamment des hauts fonctionnaires du gouvernement, des hommes politiques et des chefs d'entreprises.

A l'heure

A Moscou, les fabricants de montres et d'horloges terminent jusqu'à 20,000 instruments par jour.

Le R.I.N. présentera au moins cinquante candidats (Bourgault)

"Où en est l'indépendance?" M. Pierre Bourgault, président du Rassemblement pour l'indépendance nationale, a voulu répondre à cette question, lors d'un dîner-causerie, à Québec samedi soir, en annonçant que son parti aura un minimum de 50 candidats aux prochaines élections provinciales, "C'est-à-dire plus de candidats qui solliciteront les votes de la population du Québec, qu'il y avait de membres dans le groupe indépendiste, il y a cinq ans."

Le chef du parti indépendantiste a révélé que présentement le R.I.N. comptait 42 candidats et il a annoncé la tenue d'une assemblée publique, à Montréal le 27 février, où le R.I.N. présentera 27 candidats à la population.

M. Bourgault, qui a dit qu'il se pourrait que le R.I.N. ne prenne pas le pouvoir aux prochaines élections, a formulé toutefois l'espoir qu'il y ait suffisamment de députés indépendantistes afin que le R.I.N. devienne l'opposition officielle, "car l'Union nationale ne fait pas d'opposition, elle fait de la chicane".

Parlant toujours de l'évolution du mouvement indépendantiste depuis cinq ans, M. Bourgault a dit que les indépendantistes sont beaucoup plus acceptés par la population qu'ils ne l'étaient, et si celle-ci accepte les personnes, "elle finira bien par accepter leurs idées".

"Avant, dit-il, dans les assemblées on discutait que de l'indépendance et aujourd'hui, grâce aux 228 articles du programme du R.I.N., on arrive à traiter tous les problèmes socio-économiques du Québec sans même parler d'indépendance. On rejoint beaucoup plus de gens ainsi," de dire le chef nationaliste.

"Notre but premier n'en est pas moins de prendre le pouvoir de façon démocratique et ainsi faire du Québec un Etat souverain. Pour cela, trois moyens s'offrent à nous: la violence, le noyautage des vieux partis et les élections.

"Nous avons rejeté la violence par principe et par souci d'efficacité. D'ailleurs, dans une révolution sanglante les plus valeureux trouvent la mort et nous ne pouvons pas nous permettre de sacrifier les meilleurs d'entre nous.

"Beaucoup croient à l'efficacité du noyautage des vieux partis. Moi, je n'y crois pas parce qu'alors il faudra faire le jeu des vieux partis. Or les libéraux sont très forts. Ils disposent d'une machine énorme. Quant à l'Union nationale, elle s'attend à prendre le pouvoir, elle aussi, et ses membres ne voudront pas laisser leur place.

"Nous avons choisi la formule des élections libres. Je ne sais pas ce que ça va donner. Aux élections, on veut donner une image valable de l'indépendance en présentant des hommes de valeur. Nous désirons recueillir le plus de voix possible afin de faire une brèche. Par contre, le R.I.N. aura-t-il les reins assez solides pour supporter une défaite?" Aux élections, de conclure M. Bourgault, c'est le moment de roder notre parti en le lançant dans la bataille et évaluer ainsi sa force, sa résistance.

VISITE DE BONNE ENTENTE — Un groupe, formé de 130 industriels et hommes d'affaires de London, Ontario, fut reçu, en fin de semaine, dans la Capitale québécoise. Le maire de London, M. Gordon Stronach, et le président du groupe de visiteurs, M. Wally Evans, causent avec le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard-D. Lévesque, qui a offert le dîner d'hier au Lac-Beauport.

Les organisateurs créditistes se rencontrent à huis clos, à Québec

Les organisateurs créditistes des différents comtés provinciaux de la périphérie de Québec se sont rencontrés dans la Vieille Capitale en fin de semaine pour ce qu'un porte-parole du parti a appelé une réunion d'information.

"Il s'agissait de délibérations sur l'organisation et les séances se sont déroulées dans le plus strict huis clos. Je ne peux rien révéler sur ce qui s'est passé," a dit M. Roland Perron, vice-président provincial du Ralliement des créditistes.

M. Perron a refusé de dire à un journaliste si le parti était définitivement décidé à entrer dans l'arène politique sur le plan provincial.

"Tout ce que je peux dire, a-t-il ajouté, c'est qu'un autre congrès, dirigé par le président national du ralliement, M. Laurent Legault, se tiendra le 20 février et que ce dernier aura

Les créditistes n'ont jamais fait la lutte au Québec sur le plan provincial. Il avait été question, à la veille de l'élection de 1962, de se lancer dans la bagarre, mais, à la suite d'une réunion des hauts dirigeants du parti, on avait décidé de laisser tomber et d'attendre avant de prendre une décision finale.

Par contre, une nouvelle parue dans le cours de la semaine dernière, voulant que des éléments des partis libéral, Union nationale, créditiste et regroupement national se groupent pour former un troisième parti politique provincial a été démentie par des libéraux et des membres de l'Union nationale.

La nouvelle citait M. Laurent Legault comme un des éléments intéressés à la formation de ce parti. Il n'a pas fait de commentaire à ce sujet.

Candidat de l'U.N. dans Dorchester

LAC-ETCHEMIN — M. Paul-Henri Picard, courtier d'assurances de Lac-Etchemin, a été choisi, hier soir, candidat de l'Union nationale dans le comté de Dorchester, en vue des prochaines élections provinciales. Au troisième tour de scrutin, il l'a remporté sur trois autres candidats du comté.

Près de 800 personnes ont pris part à cette assemblée de nomination qui s'est déroulée à Lac-Etchemin et qui s'est terminée vers 1h ce matin. Les trois autres candidats en lice étaient MM. Laurentin Bélanger, de Saint-Anselme, Gérard Poulin et Noël Drouin, de Scott Jonction.

M. Picard s'est montré assuré de recevoir une étroite collaboration de la part de ses collègues du congrès et de toute la population qui veut que le bon sens revienne au Parlement de Québec.

Le Parti socialiste du Québec a un nouveau président

M. Jean-Marie Bédard, représentant régional du Syndicat international des travailleurs du bois (F.T.Q.) dans la province de Québec a été élu président du Parti socialiste du Québec (P.S.Q.).

Il succède à M. Michel Chartrand qui a déclaré qu'il n'existait aucun désaccord entre lui et le P.S.Q. mais qu'il ne se sentait pas en mesure, d'assumer les responsabilités de ce poste.

Les Canadiens français sont des riches qui s'ignorent (M. Grondin)

MONCTON (PC) — M. Marcel Grondin, de Montréal, directeur du Conseil d'expansion économique, a déclaré que les Canadiens français étaient des riches qui s'ignoraient.

M. Grondin, qui portait la parole lors du deuxième banquet annuel de l'Ecole de commerce de l'université de Moncton, a déclaré que les Canadiens français disposaient chaque année de $11,000,000,000 et que le Conseil d'expansion économique tâchait de créer un mouvement de solidarité poussant les Canadiens français à acheter au Canada français.

"Si le Canada français veut conserver sa culture nationale, il doit l'asseoir bien solidement sur une base économique, car c'est la seule solution pour ne pas être perdant," a-t-il affirmé.

Le conférencier a souligné le fait que cette solidarité économique que nous devons développer au Canada français n'a rien de sentimentale. Il est normal, selon lui, que nous prêchions l'achat au Québec comme il est normal que les Canadiens anglais prêchent l'achat au Canada.

Soulignant le fait que le C.E.E. est un organisme d'éducation économique apolitique et sans but lucratif, M. Grondin a soutenu que ce conseil veut par son action, aider les Canadiens français à être des partenaires de taille dans l'économie canadienne. Il a démenti le mythe voulant que les Canadiens français soient des pauvres mais en ajoutant toutefois qu'ils ignoraient leur force économique.

CAS DE CONSCIENCE

"Il faut prendre conscience, a-t-il déclaré, que c'est en encourageant l'économie du Canada français que nous pourrons le bâtir tout en relevant l'ensemble du niveau de la nation." Il a spécifié que depuis sa fondation en 1953, le C.E.E. avait réussi à créer une influence sur de nombreuses institutions canadiennes-françaises. Il a ajouté que sur les quelque 17,000 industries au Québec, 5,500 appartenaient à des Canadiens français et que c'est vers celles-là qu'il fallait aujourd'hui porter notre attention afin de les faire progresser en vue de relever l'ensemble du niveau de vie de la nation.

ANNONCE

L'IRRITATION de la VESSIE peut troubler le sommeil

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'escherichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritation des reins et de la vessie, essayez de prendre 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau, 3 fois par jour, pendant quelques jours. En plus de ses propriétés antiseptiques, CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales et sciatiques, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

téléphonez...vos billets de train vous arrivent **par la poste**

Pas besoin de vous déranger! Téléphonez à votre représentant local du CN et vos billets vous seront promptement envoyés par la poste.

québec 694-2880 CN

La **VENTE** EAU et FUMEE commence aujourd'hui chez

Armand Laforce CHAUSSURES

730 rue St-Jean — Tél.: 522-6735

Salons de beauté Pollack

Permanente 'STRATOWAVE' de février

VENTE 1/2 Prix

Rég. 20.00 **10.00** en février seulement!

Ce prix comprend:

- coupe de cheveux
- shampooing
- mèches d'essai
- mise en plis à votre choix

Dites simplement: "Portez à mon compte"

Québec deuxième Tél.: 529-9111 local: 233 ou 315

Sainte-Foy étage du Mail Tél.: 656-1221 local: 444

Pollack salons de beauté

Poils superflus disparus pour toujours de votre visage ou de votre corps

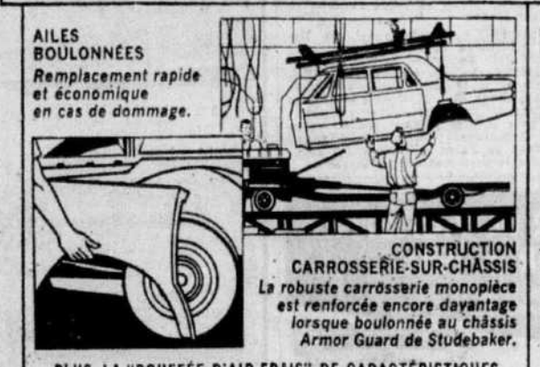
Ne les endurez pas un jour de plus! Notre technicienne spécialisée en électrolyse les fera disparaître à tout jamais. Le traitement est rapide et sans douleur grâce à notre célèbre méthode Epko Selektronic. Vous serez surprise du prix peu élevé. Venez à nos consultations gratuites

Composez 529-9111 local 233 ou 315 pour rendez-vous Québec - deuxième "Faites porter à mon compte"

AU MAGASIN DE QUEBEC SEULEMENT

Quoi de NEUF dans la Studebaker '66?

AILES BOULONNÉES *Remplacement rapide et économique en cas de dommage.*



CONSTRUCTION CARROSSERIE-SUR-CHÂSSIS *La robuste carrosserie monopièce est renforcée encore davantage lorsque boulonnée au châssis Armor Guard de Studebaker.*

PLUS, LA "BOUFFÉE D'AIR FRAIS" DE CARACTÉRISTIQUES STUDEBAKER SANS SUPPLÉMENT DE COÛT

Garage Eugène Bégin,

Route Trans-Canada St-David de Lévis Tél.: 837-2444

Surveillez cet endroit. D'autres nouveautés Studebaker y seront présentées.

ANNONCE

NOUVEL ESPOIR POUR LES ARTHRITIQUES

Montréal, Qué., le 7 février, - La science est constamment à l'affût pour découvrir de nouvelles méthodes pour combattre l'arthrite — cet ENNEMI NEFASTE.

L'équipe professionnelle de la Clinique B.C. poursuit incessamment dans ses laboratoires l'étude approfondie de milliers de cas et tous les résultats d'analyse prouvent sans contredit que l'arthrite et les conditions associées ne sont pas des maladies au sens propre du mot, mais bien des symptômes qui entraînent des douleurs terribles et des difformités se manifestant à la suite de complications attribuées au mauvais fonctionnement de l'organisme.

La Clinique B.C. offre à tous les lecteurs de ce journal, à titre de service public, une borchure précieuse et révélatrice de 44 pages où sont expliqués les résultats d'années de recherche. Toute personne souffrant d'arthrite ou de rhumatisme peut se la procurer ABSOLUMENT SANS FRAIS et sans aucune obligation.

Demandez donc VOTRE BROCHURE GRATUITE dès aujourd'hui. Vous vous féliciterez peut être de l'avoir fait. Adressez: Dépt 210, Clinique B.C., 4146 est, rue Bélanger, Montréal 36, Qué.

Les As vainqueurs à Springfield

AU CARREFOUR DES SPORTS

PAR CLAUDE LAROCHELLE

LE MEILLEUR GROUPE DE SKIEURS JAMAIS VU

Dans le cadre d'une saison de ski lourdement chargée, quelques-uns des meilleurs skieurs professionnels au monde, envahiront le lac Beauport dimanche prochain, plus particulièrement le centre de ski le Relais pour le slalom géant Bee Hive.

C'est un événement de taille. La région de Québec n'a jamais vu dans son histoire sportive un groupe aussi réputé de skieurs la visiter. Parmi les visiteurs tous recueillis dans les rangs professionnels, il y a des hommes qui ont réalisé des prouesses sensationnelles dans le ski par le passé.

Parmi les vingt skieurs officiellement enregistrés pour cette compétition à laquelle est attachée une bourse de $5,000 il y a des skieurs de grande réputation dont le Français Adrien Duvillard qui a triomphé dans le Bee Hive de l'an dernier au Mont Whitehorne à Lac Louise, le Français bien connu François Bonlieu, les Autrichiens Christian Pravda, Andrei Molterer, Pepi Gramshanmer, Ernst Hinterseer. Tous des noms qui sont apparus avec éclat dans de grandes épreuves olympiques et internationales du passé, tous des skieurs au talent inestimable.

S'ajoutent à ce groupe les Canadiens Tom McConkey, Bob Gilmour, Jean Carpentier qui a enseigné le ski à Stoneham l'an dernier, Russell Légaré du Manoir Saint-Castin, le seul représentant de la région de Québec.

Tous les éléments sont réunis là pour faire de dimanche prochain une course fantastique. Précisons que le slalom géant qui aura lieu dans la piste numéro 1 du Relais est divisé en deux manches dont l'une aura lieu dimanche matin à 11 h., et la seconde dans l'après-midi à compter de 2 h.

La seule faute qu'on trouve à ce slalom géant professionnel c'est qu'on ait décidé de le présenter au lac Beauport alors que le Mont Sainte-Anne avec sa forte dénivellation et ses pentes vertigineuses offrait toutes les caractéristiques pour éprouver rudement ces champions du ski qui sont capables d'en prendre et faire une épreuve électrisante. Le lac Beauport demeure toujours l'endroit recherché du skieur de participation mais le Mont Sainte-Anne est plus de la taille de skieurs exceptionnels comme François Bonlieu.

Le dévoué Jacques DesRoches qui a la haute main sur les rouages compliqués qu'est l'énorme préparation du slalom géant annuel nous dit à ce sujet: "L'an dernier les organisateurs du Bee Hive ont choisi le gigantesque Mont Whitehorne qui est éloigné de tout centre populeux. Ils ont éprouvé un grand désappointement devant la faible assistance. Après la malheureuse expérience de l'an dernier, ils ont décidé de le présenter tout près d'une grande ville pour qu'il y ait foule".

90 ORGANISATEURS POUR LE BEE HIVE

Le mont Sainte-Anne n'est pas tellement éloigné de Québec tout de même. Mais nous croyons que les promoteurs, instruits par des expériences passées, n'ont pas voulu prendre de risques avec une station de ski qui à la première année d'opération n'est pas encore rodée. DesRoches nous révèle que si l'expérience du Relais est concluante, les organisateurs de cette classique annuelle songent déjà à revenir dans nos parages dans deux ou trois ans, déménageant cette fois à Beaupré.

Le travail d'organisation de la compétition de dimanche prochain est d'une ampleur effroyable. Aussi DesRoches a-t-il sous sa gouverne pas moins de 17 comités comptant 90 adeptes qui travaillent depuis de nombreuses semaines à la mettre au point et à accueillir au lac Beauport une foule dépassant 10,000 personnes. Il s'agira de la plus grande foule à assister à une compétition dans l'histoire du ski québécois. Tout est mis en oeuvre pour accueillir les fervents du ski. Pour la première fois, les amateurs pourront grimper dans les pentes afin de voir les as du ski de près avec la permission de Jacques Légaré du Relais. Le public sera admis sur les lieux de la compétition moyennant l'achat d'un pavillon (tag-day) pour la somme de 50 cents. Tous les profits seront versés à l'Association Canadienne de ski amateur.

Ce qui est curieux puisque la C.A.S.A. avait interdit à ses membres de s'intéresser au Bee Hive, une compétition professionnelle. Les promoteurs du slalom géant annuel ne sont pas rancuniers. Le seul but visé par l'étalage de ce ski de grande classe est d'épauler l'essor de ce sport d'hiver.

Au pied de la pente du Relais où sera dressé un podium, la foule pourra suivre la présentation de prix aux vainqueurs. Afin de mieux accueillir l'immense foule qui se pressera, on élèvera des tentes afin de pallier à l'insuffisance du chalet du Relais.

Ce slalom professionnel n'a pas reçu toute la publicité qui a été réservée au Du Maurier International qui aura lieu la semaine suivante dans un immense affrontement de nations au Mont Sainte-Anne, mais c'est une compétition tout aussi importante, un événement majeur dans le calendrier des compétitions à l'affiche au pays.

PROPOS DU LUNDI

Reggie Fleming dont le port du chandail numéro 9 déplaît à Maurice Richard s'arrange pour ne pas passer inaperçu à New York.. Il a attrapé 22 minutes de punitions hier soir.. Le Tricolore a maintenant 8 gains en 9 joutes avec les New-Yorkais... Punch Imlach nous a dit la semaine dernière qu'il ne croyait pas que André Lacroix fasse son chemin jusqu'à la Ligue Nationale... Il a comparé Lacroix à André Boudrias... Imlach croit que les Americans de Rochester qui joueront leurs parties locales à Toronto à compter du 6 mars évolueront devant des foules de 10,000 personnes et devant des salles combles dans les éliminatoires.

Ernie McCullogh du Mont Tremblant agira comme traceur du parcours pour le slalom géant professionnel Le joueur de centre Bob Pulford des Leafs de Toronto qui s'ntéresse au fonds de pension de la N.H.L. révèle pourquoi Camille Henry trouve le temps long à Saint-Louis. Selon Pulford, Camille qui n'était pas sur la liste des intouchables du Chicago l'été dernier ne participe pas pour cette raison présentement au fonds de pension.

L'arrêt-court des Dodgers de Los Angeles, Maury Wills, a assisté à sa première partie de hockey à New York récemment à l'occasion d'un match Detroit-Rangers. Il a été enthousiasmé par la combativité des Rangers mais il a ajouté: "J'ai été désappointé par Gordie Howe. Il ne m'a rien montré". "Wills a été impressionné par les gardiens de but Crozier et Giacomin... Ils ont besoin de courage pour faire face à ces rondelles sans masque, C'est pire que d'être receveur."

Doug Sanders vainqueur de la classique Bob Hope

PALM SPRINGS, Californie (P.A.) — Doug Sanders a remporté hier la classique Bob Hope, dotée d'une bourse de $100,000, en triomphant d'Arnold Palmer lors du premier trou supplémentaire grâce à un birdie de 15 pieds.

Sanders et Palmer avaient terminé les 90 trous réglementaires avec des 349.

Sanders, qui accusait un retard de six coups sur Harold Kneece au début de la dernière ronde, a amélioré la normale de six coups grâce à une eagle et quatre birdies sur le dernier neuf.

Palmer, qui tirait de l'arrière par deux coups, a roulé un dernier 70 et a eu besoin d'un coup roulé de quatre pieds au 18e trou pour nécessiter la supplémentaire.

Don Massengale menait par deux coups au 81e trou, mais **n'a pu** tenir le coup et a terminé avec un total de 352.

Phil Rodgers était sur un pied d'égalité avec Sanders au 18e trou, mais il s'est enlisé dans la boue d'une trappe et a fini avec un 350, de même que Kneece, qui avait mené pendant trois rondes et qui a calé un eagle au 18e vert, ainsi que Dave Marr, qui a roulé un 67.

Doug Sanders	70	72	68	73	66	—349
Arnold Palmer	71	70	71	67	70	—349
Phil Rodgers	72	71	68	72	67	—350
Mike Souchak	71	74	67	69	69	—350
Dave Marr	68	73	72	70	67	—350
Harold Kneece	68	68	69	72	73	—350
Al Geiberger	69	73	71	71	67	—351
Julius Boros	74	71	68	69	68	—351
Al Besselink	67	75	69	68	72	—351
Billy Casper	69	73	65	74	70	—351
Jay Hebert	74	73	69	68	68	—352
Dudley Wysong	70	72	70	69	71	—352
Jack Rule	72	68	74	68	70	—352
Don Massengale	70	71	70	69	72	—352
Tommy Aaron	71	74	69	70	69	—353
Jack McGowan	66	74	73	67	73	—353
Miller Barber	71	70	72	69	71	—353
Paul Harney	70	77	70	72	66	—355
Terry Dill	74	75	70	70	66	—355
Billy Maxwell	72	71	69	73	70	—355
Dick Sikes	70	70	73	73	69	—355
Ted Makalena	72	69	71	75	69	—356
Ernie Vossler	69	75	71	71	70	—356
Tom Weiskopf	78	69	69	70	70	—356
Bert Weaver	76	71	71	71	67	—356
Ken Still	72	75	67	74	69	—357
Bob Goalby	73	73	70	72	70	—358
Charles Sifford	72	73	70	73	70	—358

But de Rochefort en temps supplémentaire

Les As de Québec ont décroché une neuvième victoire consécutive, samedi soir, en combiant un déficit de 3-0 pour finalement l'emporter 4-3, à Springfield, aux dépens des Indiens, grâce à un but de Léon Rochefort dans la troisième minute de la période supplémentaire.

Privés de trois réguliers, soit le gardien de but Gary Bauman, le joueur de défense Noël Price et le joueur d'attaque Bill Sutherland, les As ont vu les Indiens prendre une avance de 3-0 dans le match grâce à deux buts de Jim Anderson et un autre d'Yves Locas. Mais Wayne Hicks réduisit cette marge à 3-1 vers la fin de la deuxième et les As égalisèrent les chances 3-3 dans la troisième reprise, par l'entremise de Don Blackburn et de Red Berenson. En supplémentaire, Rochefort donna la victoire aux visiteurs avec l'aide de Keke Mortson et Simon Nolet. Gilles Banville remplaçait Bauman dans le filet des As et repoussa près de cinquante lancers.

Avec cette victoire, les As ont conservé leur avance de quatre points en tête du classement général mais avec cette différence que Rochester a maintenant joué une partie de plus que les Québécois.

En fin de semaine, les Americans ont été obligés de diviser les honneurs de leur série "home-and-home" avec les Hornets de Pittsburgh. Samedi, à Pittsburgh, les Hornets ont humilié les Americans 7-0 alors que George Gardner a réussi son septième blanchissage de la saison, égalisant ainsi le record de l'équipe établi par Baz Bastien, aujourd'hui gérant général des Hornets. C'est le premier gain des Hornets contre Rochester à Pittsburgh depuis le 12 février 1964.

Mais Rochester a pris sa revanche hier soir en l'emportant 3-0 contre les Hornets à Rochester même. A Cleveland, les Barons ont connu une excellente fin de semaine. Ils ont vaincu les Seals de San Francisco 3-2 samedi soir et l'ont emporté 4-0 contre Baltimore hier soir. Les Barons ont gagné leurs six dernières parties et leur gain d'hier était leur septième consécutif à Cleveland. Ils ont connu la victoire à neuf reprises dans leurs dix dernières rencontres.

Les Bears de Hershey ont aussi triomphé deux fois en fin de semaine. Samedi, ils ont battu les Bisons de Buffalo 8-1 à Hershey et, hier, ils ont compté six buts dans la troisième période à Providence pour vaincre les Reds 6-1.

Par contre, les Bisons étaient de retour à Buffalo hier et ils en ont profité pour triompher des Seals de San Francisco par 5-0 alors que Roy Edwards a réussi son quatrième "zéro" de la saison.

Hier soir, à Cleveland, Doug Harvey des Clipppers a subi une fracture à un doigt au premier engagement et n'est pas revenu au jeu.

Les prochaines rencontres dans l'Américaine sont à l'affiche pour demain, alors que les Barons seront les visiteurs à Baltimore tandis que les As recevront la visite des Hornets de Pittsburgh.

QUEBEC 4, SPRINGFIELD 3

Première période

1—Springfield, Anderson (Kilrea, White) 7:48

Punitions: Rolfe, 1:09; Young, 9:40; Berenson, 9:40.

Deuxième période

2—Springfield, Anderson (Rolfe, Plager) 6:19
3—Springfield, Locas (White, Anderson) 10:38
4—Québec, Hicks (Labossière, Gendron) 16:26

Punitions: Johns, 3:00; Robazza, 12:46; Gendron et Miller, 17:49.

Troisième période

5—Québec, Blackburn (Berenson) 0:48
6—Québec, Berenson (Gray, Blackburn) 13:29

Punitions: Rolfe 6:47 et 19:50.

Période supplémentaire

7—Québec, Rochefort (Mortson, Nolet) 2:28

Aucune punition.

Arrêts:

Banville	18	19	14	0—51
Caron	9	5	14	2—30

Assistance: 5,932.

ROCHESTER 0, PITTSBURGH 7

Première période

1—Pittsburgh, Pronovost (Hall) 2:05
2—Pittsburgh, Wall (Doak, McKenney) 3:14
3—Pittsburgh, Beaudin (McCord, Hall) 10:36
4—Pittsburgh, Pronovost (Hall, Beaudino) 14:23

Punitions: Doak, 0:26 et 3:37; Rupp, 5:17; McKenney et Sly, majeure, 7:17; Rupp, 11:36.

Deuxième période

5—Pittsburgh, B. Harris (McCord, Wall) 4:04
6—Pittsburgh, McKenney (Jarrett, Goegan) 10:03

Punitions: Horvath, 2:21; Hall, 2:58; Rupp, 2:58; McCord, 10:42; Goegan, 16:21.

Troisième période

7—Pittsburgh, Hampson (Wall, Laforge) 17:16

Punition: Sly, 16:13.

Arrêts:

Perreault	13	14	9—36
Gardner	4	11	6—21

Assistance: 6,717.

SAN FRANCISCO 2, CLEVELAND 3

Première période

1—San Francisco, Maxner (Gravel) 4:59

Punitions: Szura, 2:55; Topoll, 5:55; Harris, 9:13; McCreary, 9:13; McNabb, 12:45; McNabb, 19:12; Harvey, Lanyon et F. Glover, 19:40.

Deuxième période

2—Cleveland, Hoekstra (McCarthy, McCreary) 3:07
3—Cleveland, Mattiussi (Attwell, Schultz) 8:50
4—San Francisco, Harvey (Thurlby) 16:53

Punitions: McNabb, 2:54; Lanyon, 14:54; Mattiussi, 18:19.

Troisième période

5—Cleveland, Szura (Courcy) 2:20

Punition: Zeidel, 9:54.

Arrêts:

McCartan	11	12	18—41
Binkley	14	8	11—33

Assistance: 4,879.

BUFFALO 1, HERSHEY 8

Première période

1—Hershey, Hamilton (Polano) 4:14
2—Hershey, Hamilton (Yanosik, Rivers) 15:34

Punitions: Chevrier, 1:02; Polano, 8:42; Popiel, 10:34; Dornhoefer, 13:56.

Deuxième période

3—Hershey, Cline (Dornhoefer, Nykoluk) 0:40
4—Hershey Stankiewicz (Nykoluk, Cline) 8:12
5—Buffalo, Richardson (Carter, Pearson) 9:12
6—Hershey, Rivers (Keller, Ubriaco) 13:10
7—Hershey, Nykoluk (Yanosik, Cline) 17:11

Punitions: Jackson, 0:34; Hamilton et Caron, 19:02.

Troisième période

8—Hershey, Stankiewicz (Nykoluk, Yanosik) 0:40
9—Hershey, Cline (Nykoluk, Stankiewicz) 7:28

Punition: Keller, 19:19.

Arrêts:

Chadwick	11	15	13—39
Dufour	7	5	10—22

Assistance: 5,307.

BALTIMORE 0, CLEVELAND 4

Première période

1—Cleveland: Ellett, (Szura, Courcy) 6:18
2—Cleveland: Needham, (F. Glover, H. Glover) 12:40

Punitions: Taylor, 5:34; Speer, 7:06; Zeidel, 8:35; MacQueen, 12:01; Mattiussi, 13:19.

Deuxième période

Aucun but.

Punitions: McCarthy, 2:48; Simmons (purgée par Regan), 12:11; Speer, 14:32.

Troisième période

3—Cleveland: Szura, (Attwell) 15:27
4—Cleveland: Szura, (Ellett, Courcy) 18:46

Punitions: Ingram et Courcy, 1:00; Attwell, 4:06 et 12:57; Mattiussi, 11:06, Zeidel, 12:22; Schinkel, 12:57; Cleveland (punition de banc purgée par Schultz), 18:58.

Arrêts:

Simmons	12	13	12—37
Binkley	10	8	—18
Morissette			12—12

Assistance: 5,576.

SAN FRANCISCO 0, BUFFALO 5

Première période

Aucun but.

Punitions: Van Impe, 7:04; Topoll, 8:25; Jackson, 10:36; Caron, 12:43.

Deuxième période

1—Buffalo: Carter, (Pearson, Caron) 13:34
2—Buffalo: Carter, (Pearson, Hannigan) 18:08
3—Buffalo: Caron, (Carter, Lafrenière) 19:03

Punitions: Shock, 1:24; Topoll, 5:30; Connelly, 18:00.

Troisième période

4—Buffalo: Dea, (Melnyk, Richardson) 3:15
5—Buffalo: Dea, (Richardson) 12:57

Punitions: Odrowski, 0:08; Jackson, 8:25; Hannigan, 14:17; Pearson, 16:15.

Arrêts:

McCartan	7	11	9—27
Edwards	14	8	8—30

Assistance: 3,727.

ROCHESTER 3, PITTSBURGH 0

Première période

1—Rochester: Ehman, (Pappin) 8:51
2—Rochester: Pappin, (Walton) 12:34

Punitions: Jarrett, 6:51; Sly, 9:25; Cherry, 17:53; Arbour, 18:05.

Deuxième période

Aucun but.

Punitions: Horvath, 1:30; Rupp, 7:04; McCord et Jeffrey, 8:57; Doak, 14:57; Goegan, 16:53.

Troisième période

3—Rochester: Smrke, (Ehman, Rupp) 17:07

Punition: Aucune.

Arrêts:

Gardner	13	9	11—33
Perreault	16	7	6—29

Assistance: 5,684.

PROVIDENCE 1, HERSHEY 6

Première période

Aucun but.

Punitions: Keller et Leduc (majeures et mineures), 2:25; Polano, 9:19; Bouchard, 10:26; Mahoney et Kachur, 10:59.

Deuxième période

1—Providence: Mikol, (Staub, Goegan) 0:32

Punitions: Popiel, 5:16; Keller et Leduc (Majeures et mauvaises conduites, 7:26;) Bouchard, 8:46; Popiel, 12:15.

Troisième période

2—Hershey: Popiel 1:04
3—Hershey: Rivers, (Drapers) 5:15
4—Hershey: Dornhoefer, (Mahoney, Leiter) 7:12
5—Hershey: Dornhoefer, (Leiter, Conacher) 11:18
6—Hershey: Polano, (Leiter) 16:23
7—Hershey: Rivers, (Draper) 19:59

Punitions: Mahoney, 7:29; Goegan, 15:51.

Arrêts:

Dufour	8	12	12—32
Paillé	15	10	8—33

Assistance: 3,310.

Victoires du Canada

HULL (P.C.) — L'équipe nationale du Canada l'a emporté facilement 6-1 sur une équipe d'Etoiles de la région d'Ottawa lors d'un match hors concours samedi soir.

HOCKEY

VENDREDI

Ligue de l'Ouest
Portland 3, Vancouver 2
Ligue Internationale
Fort Wayne 4, Des Moines 1
Ligue Junior du Québec
Thetford Mines 6, Saint-Jérôme 3

SAMEDI

Ligue Américaine
Québec 4, Springfield 3
Hershey 8, Buffalo 1
Rochester 0, Pittsburgh 7
Cleveland 3, San Francisco (LO) 2
Ligue Nationale
Detroit 2, Montréal 2
Chicago 2, Toronto 5
New York 3, Boston 5
Ligue de l'Ouest
Los Angeles 1, Victoria 2
Portland 5, Seattle 3
Ligue Centrale
Houston 7, Minnesota 2
Tulsa 6, Oklahoma 0
Memphis 2, Saint-Louis 2
Ligue Interuniversitaire
Queen's 4, Laval 11
Ligue de l'Est des E.-U.
New Haven 2, Clinton 3
Long Island 1, Johnstown 7
Knoxville 3, Greensboro 4
Charlotte 1, Nashville 2
New Jersey 4, Jacksonville 1
Ligue Internationale
Port Huron 3, Muskegon 7
Fort Wayne 1, Des Moines 2
Dayton 4, Toledo 5

HIER

Ligue Américaine
Baltimore 0, Cleveland 4
Pittsburgh 0, Rochester 3
San Francisco 0, Buffalo 5
Hershey 1, Providence 6
Ligue Nationale
Canadiens 4, New York 0
Boston 3, Detroit 3
Toronto 2, Chicago 3
Ligue de l'Ouest
Victoria 3, Portland 3
Vancouver 5, Seattle 2
Ligue Centrale
Minnesota 4, Tulsa 1
Saint-Louis 2, Memphis 0
Houston 4, Oklahoma 4
Ligue de l'Est des E.-U.
Clinton 2, New Haven 3
Johnstown 0, Long Island 6
Greensboro 3, Charlotte 4
Nashville 2, Knoxville 2
Ligue Junior de l'Ontario
Toronto 3, St. Catharines 4
Kitchener 6, Montréal 4
Ligue Junior Québec-District
Québec-Ouest 3, Montmorency 3
C.T.R. 7, Lévis 4
Ligue Provinciale Senior
Sherbrooke 2, Saint-Hyacinthe 6
Drummondville 3, Victoriaville 7
Ligue Internationale
Muskegon 4, Dayton 4

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Aucune joute.
Ligue Américaine
Aucune joute.

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	45	25	14	6	154	116	56
Detroit	46	24	14	8	156	118	56
Chicago	47	25	16	6	170	131	56
Toronto	43	21	18	5	135	126	47
New York	46	11	27	8	133	181	30
Boston	46	12	29	5	109	185	29

LIGUE AMERICAINE

Section Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	46	33	10	3	201	125	69
Hershey	44	21	21	2	152	133	44
Springfield	46	20	25	1	137	153	41
Baltimore	44	16	27	1	122	147	33
Providence	43	13	27	3	107	171	29

Section Ouest

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Rochester	47	31	13	3	187	139	65
Pittsburgh	46	26	19	1	156	133	53
Cleveland	45	22	22	1	137	128	45
Buffalo	47	16	28	3	134	163	35

LIGUE DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Victoria	46	29	14	3	168	141	61
Portland	45	29	13	3	175	119	61
Vancouver	47	22	23	2	162	149	44
Seattle	46	19	26	1	137	163	41
San Francisco	43	16	25	2	119	147	34
Los Angeles	48	14	33	1	143	213	29

LIGUE CENTRALE

	P	JG	P	N	PP	PC	Pts
Oklahoma	46	21	16	9	126	131	51
St. Louis	45	22	17	6	148	128	50
Memphis	48	19	22	7	141	154	45
Minnesota	47	19	21	7	136	138	45
Houston	44	20	19	5	149	152	45
Tulsa	46	17	23	6	137	134	40

LIGUE JUNIOR A D'ONTARIO

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Peterborough	38	21	10	7	172	134	49
Niagara Falls	37	20	11	6	165	120	46
Oshawa	39	20	13	6	191	142	46
Hamilton	38	17	16	5	162	178	39
Montréal	35	15	13	7	143	126	37
Toronto	39	14	17	8	164	183	36
St. Catharines	38	13	20	5	148	179	31
Kitchener	34	9	17	8	110	134	26
London	39	11	24	4	123	193	26

LIGUE PROVINCIALE SENIOR

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Hyacinthe	34	20	10	4	132	111	44
Sherbrooke	32	18	14	0	139	120	36
Drummondv.	34	15	16	3	117	118	33
Victoriaville	34	10	23	1	125	166	21

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	13	11	2	0	102	37	22
Western	12	10	1	1	65	31	21
Waterloo	12	8	3	1	60	51	17
Laval	12	7	5	0	58	47	14
Queens	11	4	7	0	54	68	8
McMaster	11	4	7	0	50	76	8
Montréal	10	3	7	0	43	53	6
McGill	12	3	9	0	40	71	6
Guelph	9	0	9	0	22	50	0

LIGUE JUNIOR QUEBEC-DISTRICT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
C.T.R.	28	21	3	4	124	64	46
Québec-Ouest	28	12	12	4	113	101	28
Lévis	28	10	17	1	81	122	21
Montmorency	23	6	17	5	81	122	17

LIGUE MIDGET QUEBEC-DISTRICT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Lauzon	22	15	4	3	88	37	33
Castors	22	13	7	2	84	46	28
Loretteville	21	5	13	3	37	72	13
Donnacona	21	5	14	2	47	101	12

Combats de la semaine

Voici le calendrier des principaux combats qui seront présentés cette semaine dans le monde de la boxe.

LUNDI: Londres — Chic Calderwood vs Alfredo Vogrig; Las Vegas — Dwight Hawkins vs Beto Maldonado.

MARDI: New York — Bob Cassidy vs Danny Garcia; Houston — Cleveland Williams vs Ben Black.

JEUDI: Richmond, Calif. — Ralph McCoy vs James Jackson; Los Angeles — Jimmy Fields vs Al Grant; San Jose — Luis Molina vs Pulga Serrano; Springfield, Mass. — Beau Jaymes vs Tommy Haden.

VENDREDI: Stockholm — Bo Hoberg vs Yoland Leveque.

SAMEDI: Boston — Billy Collins vs Ted Whitfield, Tom McNeeley vs Dick Greatorex et Marion Connor vs Curtis Bruce; Glace Bay, N.-Ecosse — Gomeo Brennan vs Blair Richardson (12 reprises pour le titre poids-moyen de l'Empire Britannique); Mexico — Vincente Saldivar vs Floyd Robertson (15 reprises pour le titre mondial poids-plume).

Une intéressante joute suivie par de nombreux coups de poing

par Roland SABOURIN

Les équipes Québec-Ouest et Montmorency se sont livré une intéressante lutte dans la première joute du programme double de la Ligue de hockey Junior Québec-District au Colisée, hier après-midi, mais il a fallu que deux batailles viennent ternir le spectacle juste après la sirène de la troisième période qui s'était terminée 3-3.

Dans la deuxième joute, le Canadian Tire & Repair a eu le meilleur par 7-4 contre le Lévis, dans un match où il y a eu seulement trois punitions.

La bagarre a commencé entre Pierre Bonneau du Montmorency et Henri Genois du Québec-Ouest, puis Pierre Blais (Q.-O.) et Gilbert Tremblay ont ensuite livré leur propre combat.

Toute l'affaire a pris origine sur une mise en échec de Genois contre Bonneau, seulement quatre secondes avant la fin. Une fois le match terminé, les deux hommes se sont croisés, et en un rien de temps les poings ont commencé à voler.

L'arbitre Florent Roy a donné deux mauvaises conduites de 10 minutes à Bonneau et une seule aux trois autres, à la suite de la résistance plus acharnée du joueur du Montmorency.

Québec-Ouest a pris une avance de 2-0 sur des buts de Genois et Réjean Robitaille, mais le Montmorency a réussi à remonter la pente et mener 3-2 sur les buts de Bonneau, Tremblay et Gilbert Boily qui ont compté à tour de rôle dans chaque période. Puis Blais a réussi le but égalisateur à 5:10 de la troisième période.

Au moment du but de Blais, Jacques Plante, gardien de but du Québec-Ouest était remplacé par Gaston Jacques, substitut du Montmorency. Plante avait été durement ébranlé en venant en collision avec Boily sur le troisième but des joueurs du Montmorency à 1:02. Le gardien de but est revenu à son poste à 5:50.

TOUR DU CHAPEAU

Le jeune Robert Gagné a réussi le tour du chapeau dans la victoire du C.T.R., alors que l'ailier Yvon Drapeau a montré un regain de vie pour obtenir deux buts et quatre aides, contribuant à tous les buts de Gagné ainsi qu'à celui réussi par Yves Sansfaçon. L'autre compteur des gagnants a été Jean Marcotte. Pat White a compté deux fois pour Lévis; André Guay et Luc Tessier ont eu les deux autres. Le premier but de White a égalé les chances à 1-1 au début de la deuxième période, mais le C.T.R. n'a jamais traîné de l'arrière après le deuxième but de Gagné même si le second engagement s'est terminé 4-3.

QUELQUES NOTES: Jean Rioux, du Québec-Ouest, a été durement ébranlé à la première période de la joute initiale et n'est pas revenu au jeu..Jacques a fait trois beaux arrêts durant son séjour comme remplaçant de Plante...Normand Massicotte, du Montmorency, a dû recevoir l'attention des soigneurs après une mauvaise chute à la troisième période... La direction de la ligue a fait savoir que le programme double prévu pour mercredi n'aurait pas lieu et serait remis à une date ultérieure...

QUEBEC-OUEST 3, MONTMORENCY 3

Première période

1—Québec-Ouest, Genois (J.-C. Hamel) 10:55
2—Québec-Ouest, Robitaille (J.-C. Hamel) 13:35
3—Montmorency, Bonneau (Beaulieu, Tremblay) 14:30

Punitions: Montmorency (équipe) 2:25; Boily, 13:32; Lachance, 13:56.

Deuxième période

4—Monmorency, Tremblay (Nadeau) 7:41

Punitions: Renaud, 1:12; J.-C. Hamel et Delisle, 12:15.

Troisième période

5—Montmorency, Boily (Delormier) 1:02
6—Québec-Ouest, Blais (Pelchat, Gagnon) 5:10

Punitions: Blais, 2:41, (m. c.) 15:00; Théberge, 2:41; Genois 14:56 (m. c.) 15:00; Tremblay (m. c.) 15:00; Bonneau (deux m. c.) 15:00.

C.T.R. 7, LEVIS 4

Première période

1—C.T.R., R. Gagné (Drapeau, G. Gagné) 14:37

Punition: Aucune

Deuxième période

2—Lévis, White (Nadeau) 3:47
3—C.T.R., R. Gagné (Drapeau, Sansfaçon) 6:41
4—C.T.R., Drapeau (Petitclerc, Sansfaçon) 12:11
5—Lévis, White (Morency, Nadeau) 12:48
6—C.T.R., Marcotte (Munroe) 13:37
7—Lévis, Guy (Gosselin) 14:56

Punition: Peticlerc, 9:07.

Troisième période

8—C.T.R., Sansfaçon (R. Gagné, Drapeau) 0:59
9—C.T.R., Drapeau 5:34
10—Lévis, Tessier (Dumais) 7:07
11—C.T.R., R. Gagné (Drapeau) 13:34

Punition: Samson, 7:33.

Calendrier sportif

CURLING

AUJOURD'HUI

Tournoi provincial: A 1.45, ouverture du tournoi masculin au Winter Club. A 7.45, autres matches au Jacques-Cartier et au Victoria.

Tournoi féminin: A 9.30, ouverture au Winter Club. A 2.30 p.m., deuxième ronde au Victoria.

Cinquième victoire de suite du Laval

par Roland SABOURIN

Les spectateurs du Tournoi International Midget ont eu une excellente diversion à l'Aréna O.T.J., samedi après - midi, quand le Rouge et Or de l'université Laval a malmené les Golden Gaels de Queen's par 11-4. C'était la cinquième victoire consécutive des joueurs de l'instructeur Jean-Paul Poulin dans la Ligue Interuniversitaire de hockey et leur a permis de consolider leur emprise au quatrième rang du curcuit.

Les locaux ont pris une avance de 5-0 à la première période puis ont réussi les quatre derniers buts du match, qui a vu André Grenier réussir pas moins de 52 arrêts comme cerbère du Rouge et Or. ratien Guimond a complété le tour du chapeau à la troisième période, comptant les 7e et 8e buts des siens après avoir réussi le troisième.

QUEEN'S 4, LAVAL 11

Première période

1—Laval: Morel (Vandal) 4:50
2—Laval: McRoble (Guimond, Dufour) 6:41
3—Laval: Guimond (Dufour) 15:58
4—Laval: Vandal 17:59
5—Laval: Roy (Blake, Vandal) 18:37
6—Queen's: Tait (Baker, Edwards) 19:14

Punitions: Ellis 7:55; Vandal 14:59.

Deuxième période

7—Queen's: Bonn (Lough, Shearn) 2:13
8—Laval: Paquet (Hébert, Morel) 14:33
9—Queen's: Korn (Fleming, Tait) 18:03

Punitions: Vandal 5:31; Tait 15:38; Metras 17:22.

Troisième période

10—Laval: Guimond (Dufour, Vandal) 0:23
11—Queen's: Tait (Shearn) 6:01
12—Laval: Guimond (Maughn, Vandal) 8:50
13—Laval: Dufour (McRoble, Guimond) 14:33
14—Laval: Dufour 16:41
15—Laval: Lachance (Roy, Blake) 18:55

Punitions: Maughn 15:30; Metras 15:48.

Arrêts:

Douglas	8	11	6—25
Grenier	14	22	16—52

Assistance: 804.

COLISÉE
525-9979 525-5129
LIGUE AMERICAINE
(26e Joute de la cédule)
MARDI - 8.15 p.m.
★ PITTSBURGH ★
— vs —
★ AS de QUEBEC ★
● RES.: Loges.......... $3.00
Mezz. (4 PREM. R.).......... $2.50
(4 Dern. R.).......... $2.00
Balcon.......... $1.60
● ADM. GEN.: 2e Balcon (285 sièges). Entrée Nord-O.
Adul. $1.00 — Enf. 60¢
(Taxes et charge de service)
Billets de SAISON et billets LIBRES dans Dépôts jusqu'à 1h. demain. Au COLISEE jusqu'à 5h., aujourd'hui et demain. Contrôle ouvert à 7h. demain soir. (1-5)

Service autorisé pour toutes les grandes marques
RADIO d'AUTO
● VENTE ET REPARATIONS
Drolet & Frère ENR.
495 rue Caron. Tél.: 529-0301

Pour du chic, fiez-vous à ce nom...
SALON DE GALA
ROGER de BLOIS

Spécialistes en LOCATION de vêtements de SOIREE et de CEREMONIE
Le carrefour des meilleurs tailleurs
790, Carré d'Youville. Tél.: 523-0382

LOUER ou ACHETER
VICTOR • IBM
OU TOUTES AUTRES MARQUES

ELECTRIQUE ET MANUEL
Location applicable à l'achat.
FACILITES DE PAIEMENT — TOUTES MACHINES GARANTIES
Jacques Couturier inc.
660 COTE D'ABRAHAM
TEL.: 529-9393
vente LOCATION service

LE LT-COL. SARTO MARCHAND a "LA CHANCE"!

Les cinq membres de la famille Lachance que commandite personnellement le **Lieutenant-Colonel Sarto Marchand**, président des **Distilleries Melchers Limitée**, poursuivent leur entraînement intensif. Nous les voyons ici au moment où ils quittent le Bassin Louise pour se lancer à l'assaut des glaces du large. Ce qui rend ce sport particulièrement difficile et même périlleux, c'est l'épaisseur variable des glaces, souvent plus minces qu'en apparence, ainsi que les courants et les vents parfois violents. Les Lachance qui ont gagné neuf fois en onze Carnavals doivent leur habileté à un entraînement intensif et à une condition physique excellente. Le **Lieutenant-Colonel Sarto Marchand**, président des **Distilleries Melchers Limitée** a vraiment de la chance! Tous les licenciés de la R.A.Q. de la région de Québec qui souhaitent avoir la même chance ... de rencontrer un des Lachance, n'ont qu'à composer 683-9529 pour recevoir la visite d'un des cinq nouveaux représentants de **Melchers** pour la durée du Carnaval.

Une triple égalité en tête

MAGISTRALE VICTOIRE — Jean Cloutier du club de ski de Stoneham (au centre) et Marc Morency de l'Union Commerciale (à droite) ont fait équipe, hier après-midi, au lac Beauport, pour remporter une magistrale victoire dans le slalom à relais. On aperçoit les vainqueurs recevant le trophée emblématique des mains de Jean-Jacques Côté.

Triomphe du duo de Morency et Cloutier

Marc Morency, qui avait remporté pas moins de cinq compétitions l'an dernier et qui a été tenu à l'écart des palmarès jusqu'ici cette saison, a remporté sa première victoire de la fourmillante campagne de ski, hier après-midi, sur les pentes du centre de ski Le Relais, au lac Beauport.

Marc Morency, de l'Union Commerciale, a fait équipe avec Jean Cloutier, de Stoneham, pour l'emporter haut la main dans le slalom à relais Molson. Les deux skieurs ont effectué des descentes rapides dans un style parfait pour laisser tous leurs rivaux à l'écart.

Morency a skié hier avec la fougueuse détermination qui lui avait permis de connaître une saison spectaculaire, l'an dernier, alors qu'il exerçait un véritable monopole sur les compétitions de ski. Il avait réussi ses plus remarquables exploits en décrochant les honneurs du combiné alpin et en affichant une tenue irréprochable dans le championnat canadien tenu à Thteford. A cet endroit, il avait capturé la sixième place dans la descente dans un champ de skieurs réputés comme Ron Hebron et Peter Duncan et avait même devancé André Pomerleau et Pierre Lebrun.

Morency, qui accuse un retard sur l'andernier, est encouragé par la victoire d'hier et entend connaître d'autres succès avant la conclusion de la saison de ski.

Cloutier et Morency ont pris 89.9 secondes pour effectuer le slalom à relais, s'assurant la victoire par une excellente marge sur le duo de Jean-Louis Lethiecq et Robert Giguère, tous deux des Montagnards, qui ont pris le deuxième rang avec un temps de 102.0 secondes.

La compétition s'est déroulée dans des conditions de neige excellentes sur un tracé que tous les skieurs ont été unanimes à trouver parfait. Ce tracé a été préparé par Jerry Lefebvre.

Chez les dames, Christine Kandic et Andrée Martineau, du club de ski Saint-Castin, ont remporté une éblouissante victoire, en négociant la pente en 105.0 secondes, soit par une marge considérable de 7 secondes sur leurs plus proches rivales. Louise Lefebvre et Madeleine Demers, du club de ski de Stoneham, ont fait équipe pour décrocher le second rang avec un temps de 112.0 secondes. Lise Filteau, du Red-Skins, et Diane Derome, des Montagnards, ont terminé troisième avec un temps de 113.0 secondes.

Chez les hommes, dans la

(Suite à la page 11,1ère col.)

Dans le monde du Sport par LEONCE JACQUES

RECORD A LA PORTEE DE LA MAIN

"On peut certainement dire que tout s'est bien passé pour nous au cours de la journée d'hier. Nous tirions de l'arrière 3-0 à Springfield mais nous nous sommes raplombés pour gagner en supplémentaire tandis que les Americans de Rochester encaissaient la défaite à Pittsburgh ... franchement, il aurait été difficile de demander mieux".

C'est le joueur de centre Gordie Labossière des As de Québec qui parlait ainsi hier après-midi, quelques heures seulement après le retour de l'équipe à Québec.

Quand on lui a demandé si c'était vrai que Gilles Banville avait repoussé une cinquantaine de lancers dans les filets des As, Labossière répondit: "Je ne sais pas s'il a bloqué cinquante lancers et il y a peut-être là un peu d'exagération mais je sais qu'il s'est très bien acquitté de sa tâche et un autre aurait difficilement pu faire mieux que lui".

Privés de trois de leurs piliers dans les personnes de Gary Bauman, de Bill Sutherland et de Noël Price, les As ont quand même réussi à aller chercher une autre importante victoire sur la glace des Indiens, un endroit que l'on commençait à regarder comme le cimetière des clubs visiteurs.

Grâce à ce gain, les As sont maintenant prêts à entrer en scène devant leurs partisans pour tenter d'égaliser la marque de onze victoires consécutives qu'ont établie les Barons de Cleveland au cours de la saison 43-44. Pour ce faire, ils devront y aller de deux autres victoires demain soir et jeudi soir contre les Hornets de Pittsburgh, un club qui aspire encore au championnat de la division Ouest et l'une des trois équipes qui peut se vanter d'un triomphe sur la glace du Colisée depuis le début de la saison. Les deux autres son les Clippers de Baltimore et les Reds de Providence.

Les chances des As sont bonnes quand on voit qu'ils n'ont connu que trois revers en vingt-cinq parties à Québec cette saison mais il ne faudrait pas qu'Eddie Bush et ses hommes viennent répéter leur exploit du 11 janvier dernier alors qu'ils l'avaient emporté par 2-1 en supplémentaire.

Dans les circonstances, la prochaine visite des Hornets à Québec suscite autant d'intérêt que la dernière visite des Americans au Colisée car tous ceux qui ont vu les Hornets à l'oeuvre savent de quel bois ils se chauffent.

C'est la deuxième fois depuis leur entrée dans le circuit que les As ont ce record à la portée de la main mais reste à savoir s'ils seront plus chanceux que la première fois.

ICI ET LA DANS LE SPORT

Félicitations à Gerry Jobin et à ses coéquipiers du club de curling Jacques-Cartier pour la victoire qu'ils ont remportée samedi dans la finale du trophée "Lieutenant-Gouverneur", l'un des principaux trophées à l'enjeu dans le Bonspiel International... En remportant la victoire dans cette finale, Jobin a tiré une épine du pied de l'organisation du Bonspiel... Jobin jouait alors contre l'équipe Hambley de Hamilton et si ce dernier avait triomphé, il se serait retrouvé avec une fiche de 9-1, soit une fiche identique à celle de Carl Ott d'Outremont et on aurait eu deux équipes sur un pied d'égalité pour le "Grand Aggregate"... Les directeurs du Bonspiel se sont réunis samedi midi pour discuter de la décision à prendre advenant une victoire de l'équipe Hambley mais tout s'est finalement arrangé grâce à la victoire de Jobin...

Dans l'une des autres finales du Bonspiel jouée samedi après-midi, Gaston Asselin du Jacques-Cartier a subi la défaite après un bout supplémentaire et il n'était pas trop de bonne humeur à la fin du match parce que l'on obligea les joueurs des deux équipes à ne jouer qu'une autre pierre chacun dans le bout supplémentaire, règlement en vigueur durant le bonspiel, histoire de sauver du temps, mais qui n'était plus en force pour les finales de samedi... Asselin le savait mais l'arbitre de la rencontre l'avait oublié...

Bonne chance à toutes les équipes qui participeront cette semaine à Québec au tournoi de curling en vue du championnat provincial... Le skip Bill Tracy de Bagotville avait triomphé l'an dernier avec une fiche parfaite de 9-0... Il est de retour cette année et on devra le surveiller de très près...

Toujours dans le monde du curling, le "Jitney" du carnaval organisé par le club Jacques-Cartier sera présenté vendredi, samedi et dimanche... Robert Plamondon du Centre de Ski du Manoir Saint-Castin travaille actuellement à l'organisation d'un concours de ski "calcutta"... On formera des équipes de quatre "vétérans" en ajoutant des secondes selon l'âge des membres de chacune des équipes... Le tout sera disputé sous les réflecteurs et on peut dire immédiatement que l'idée a été acceptée partout avec beaucoup d'enthousiasme... Le gardien de but Gilles Banville a une fiche d'une à Providence et d'une victoire à Springfield en deux parties dans l'uniforme des As depuis le début de la saison... Gustave Gagné, président de la Traversée du lac Saint-Jean à la nage, assistera à trois marathons qui seront courus en Argentine à la fin de février... Le Rouge & Or de Laval est en voie de terminer sa saison en lion... Il est regrettable qu'on l'ait commencée en mouton.

Canadiens, Chicago et Detroit: 56 points

Une triple égalité existe au premier rang de la Ligue Nationale de hockey, à la suite de la victoire de 3-2 que les Black Hawks de Chicago ont remportée contre les Maple Leafs de Toronto. Quelques minutes auparavant, les Canadiens de Montréal avaient triomphé des Rangers de New York par 4-0 pendant que les Red Wings de Detroit ne pouvaient faire mieux que 3-3 contre les Bruins de Boston.

Samedi, Canadiens et Detroit avaient annulé 2-2 au Forum de Montréal; Chicago avait perdu à Toronto, 5-2; Boston avait réussi à vaincre les Rangers, 5-3.

WORSLEY BRILLE

Les Canadiens ont blanchi les Rangers grâce à la brillante tenue de Lorne Worsley, tout en portant à cinq parties leur séries de matches sans revers.

Robert Rousseau, Ralph Backstrom, Claude Larose et Gilles Tremblay ont marqué les buts des Canadiens, dont la contre-attaque soutenue a permis à Worsley d'enregistrer son premier blanchissage de la saison.

Le but de Tremplay a été réussi dans un filet désert alors que les Rangers avaient remplacé leur gardien par un ailier dans le but d'éviter le zéro.

L'arbitre Frank Udvari a imposé 22 punitions, y compris une mineure, deux majeures et une mauvaise conduite.

BOSTON REMONTE

Un but de John McKenzie, alors qu'il restait moins de huit minutes de jeu dans le match, a couronné une poussée de trois points dans la dernière période qui a permis aux Bruins de Boston d'annuler à Detroit.

Johnny Bucyk a compté dans la première minute du dernier engagement, puis Tom Williams l'a imité à 6:08 au profit des Bruins.

Quant aux Wings, ils ont compté un but dans chaque reprise par l'entremise d'Alex Delvecchio, Ron Murphy et Paul Henderson.

ERIC COMPTE

Un but par Eric Nesterenko, à 1:55 minute de la fin du match, a permis aux Hawks de vaincre les Maple Leafs, hier soir.

Dave Keon avait produit une égalité de 2-2 moins de deux minutes avant le but victorieux de Nesterenko.

Stan Mikita, qui a récolté une aide sur le but de la victoire, a compté les deux autres points des locaux alors que George Armstrong complétait le pointage des visiteurs.

Glenn Hall est revenu au jeu après une semaine de vacance.

SAMEDI SOIR

Gilles Tremblay et Claude Provost ont réussi les buts des Canadiens tandis que Gay Bergman et Parker MacDonald comptaient ceux des Red Wings, samedi.

Terry Sawchuk a affiché une brillante tenue samedi soir en conduisant les Maple Leafs à leur gain de 5-2 sur les Black Hawks.

Les compteurs des vainqueurs furent Frank Mahovlich, Eddie Shack, Ron Ellis, Allan Stanley et Larry Hil'man. Phil Esposito et Pat Stapleton ont réussi les buts des visiteurs.

Kent Douglas a écopé d'une majeure pour avoir frappé Stan Mikita, des Hawks, blessure qui a nécessité 12 points de suture au front.

Johnny Bucyk a enregistré son 500e point dans la L.N.H., grâce à deux buts samedi soir, puis Tom Williams y est également allé de deux filets en permettant aux Bruins de Boston de l'emporter sur les Rangers.

MONTREAL 4, NEW YORK 0

Première période

1—Montréal: Rousseau, (Richard, Cournoyer) 4:29
Punitions: Fleming, 3:35; Fleming, 7:06; Larose, 10:44; Hicke, 12:16; Hadfield (double mineure), Richard (mineure, majeure), Laperrière (mauvaise conduite), 14:23.

Deuxième période

2—Montréal: Backstrom (15e), (Cournoyer, Rousseau) 8:05
Punitions: Fleming (majeure, mauvaise conduite), Harper (double mineure), 0:24; Howell, 5:43; Richard, Selling 6:11; Harper, 8:55; Hadfield, 15:5).

Troisième période

3—Montréal: Larose (9e), (J.-C. Tremblay) 4:12
4—Montréal: G. Tremblay (17e) 19:30
Punitions: Price, 5:30; Hillman, 9:21; Backstrom et Hillman, 11:40.

Lancers:			
Montréal	11	11	13—35
New York	6	14	2—22

Assistance: 15,925.

DETROIT 3, BOSTON 3

Première période

1—Detroit: Delvecchio 14:23
Punitions: Marotte, 15:04; Marshall, 17:58.

Deuxième période

2—Detroit: Murphy (8e), (Bathgate) 9:14
Aucune punition.

Troisième période

3—Boston: Bucyk (14e), (McKenzie, Woytowich) 0:36
4—Detroit: Henderson (17e), (Ullman) 5:10
5—Boston: Williams (13e) 6:08
6—Boston: McKenzie (11e), (Bucyk, Oliver) 12:29
Aucune punition.

Lancers:			
Boston	6	10	19—35
Detroit	9	6	11—26

Assistance: 13,709.

TORONTO 2, CHICAGO 3

Première période

1—Chicago: Mikita (23e), (Hull) 0:41
Punitions: Kurtenbach (mineure, mauvaise conduite), 0:36; Ravlich, 1:04; MacNeil, 3:16; Boyer, 13:03.

Deuxième période

2—Chicago: Mikita (24e), (Mohns, Stapleton) 0:57
3—Toronto: Armstrong (7e), (Keon, Stanley) 6:46
Punitions: Vasko, 9:27; Stemkowski, 19:51.

Troisième période

4—Toronto: Keon (16e), (Armstrong, Horton) 16:12
5—Chicago: Nesterenko (12e), (Ravlich, Mikita) 18:05.
Punition: Mikita, 10:17.

Lancers:			
Toronto	17	6	9—32
Chicago	8	11	8—27

Assistance: 16,666.

RANGERS 2, BOSTON 5

Première période

1—New York, Hadfield (10e) (Hillman, Ratelle) 6:35
2—Boston, Bucyk (12e) (McKenzie) 11:13
3—Boston, Williams (11e) (Boivin, Westfall) 16:35
4—New York, Robinson (7e) (Fleming, Ingarfield) 17:45
Punition: Awrey, 1:30.

Deuxième période

5—Boston, McKenzie (10e) (Boivin, Oliver) 19:55
Punitions: Awrey, 0:55; Ratelle, 16:44.

Troisième période

6—Boston, Williams (12e) (Dillabough, Westfall) 0:54
7—New York, Ratelle (16e) (Hadfield, Howell) 7:54
8—Boston, Bucyk (13e) (Oliver, Marotte) 11:20
Punition: Howell, 1:17.

Lancers:			
New York	14	13	7—34
Boston	10	6	12—28

Assistance: 12,531.

CHICAGO 2, TORONTO 5

Première période

1—Toronto, Mahovlich (20e) 10:30
2—Chicago, Esposito (18e) (Stapleton, Hull) 15:35
3—Toronto, Stanley (3e) (Keon, Horton) 16:01
Punitions: Stanley, 1:03; Nesterenko, 7:52; Boyer, 14:09; Douglas, majeure, Chicago, purgée par Angotti, 15:03.

Deuxième période

4—Toronto, Shack (19e) (Kelly) 0:22
5—Toronto, Hillman (2e) 17:25
Punitions: Horton, 1:54, 17:43; Baun, 4:05; Hodge, 11:29; Jarrett, 16:13.

Troisième période

6—Chicago, Stapleton (4e) (Angotti, Hull) 15:10
7—Toronto, Ellis (9e) (Boyer) 17:34
Punitions: Horton, 5:41; Mahovlich, mauvaise conduite, 12:37.

Lancers:			
Chicago	11	16	12—39
Toronto	9	10	9—28

Assistance: 14,996.

DETROIT 2, CANADIEN 2

Première période

1—Detroit, Bergman (3e) (Bathgate, Ullman) 3:54
2—Montréal, G. Tremblay (16e) (Cournoyer, Béliveau) 5:06
Punitions: Harper, 2:24; MacGregor, 4:38; Ferguson, 10:33; Bathgate, Laperrière, majeures, 15:24; Ullman, 19:20.

Deuxième période

Aucun but.
Punitions: Béliveau, 9:54; Howe, 11:08; Watson, double mineure, mauvaise conduite, Provost, mineure, mauvaise conduite, G. Tremblay, 12:44; Ferguson, Howe, 19:04.

Troisième période

3—Detroit, MacDonald (10e) (Gadsby, Delvecchio) 0:28
4—Montréal, Provost (11e) (Béliveau) 6:50
Punition: J.-C. Tremblay, 15:45.

Lancers:			
Detroit	14	8	9—31
Montréal	11	11	15—37

Assistance: 15,392.

Compteurs de la Nationale

	B	A	Pts
Hull, Chic.	44	29	73
Mikita, Chic.	24	33	57
Ullman, Det.	24	31	55
Howe, Det.	20	30	50
Rousseau, Can.	19	31	50
Delvecchio, Det.	21	28	49
Béliveau, Can.	17	30	47
Richard, Can	17	29	46
Nevin, N.Y.	20	22	42
Pulford, Tor.	20	20	40
Provost, Can.	12	25	37
Marshall, N.Y.	16	20	36
Smith, Det.	15	21	36
Esposito, Chi.	18	18	36
Mahovlich, Tor.	20	16	36
Oliver, Bos.	14	22	36
Bathgate, Det.	11	25	36
Ratelle, N.Y.	16	19	35

Equipe de la course de fond

BARRIE, Ont. (PC) — Après une semaine d'entraînement, Clarence Servold, pilote et gérant de l'équipe canadienne de courses de fond en ski, a annoncé hier la formation qui représentera le Canada aux championnats mondiaux en Norvège du 17 au 27 février.

Les six membres de l'équipe sont: Antero Rauhanen, de Sudbury, Arne Jensen, d'Ancaster, Ont., Martti Rautio, Lac Long, Ont., Donald McLeod, d'Ottawa, Franz Portman, de Banff, et Nils Skubulu, de Vancouver.

Linda Bocock gagne à Stowe

STOWE, Vermont (PC-PA) — Linda Bocock, de Shawinigan, a gagné la descente féminine en remportant le combiné féminin lors des 9è course Stowe en fin de semaine.

DU... SUR MESURE, A... LA MESURE... ...DE VOS MOYENS...

Le dernier cri dans la mode masculine... L'an... sous le signe de ...té... ...Sobriété ... et des form... C'est av... vous présentons ...res innovations. La tendance, cette ... au veston droit, 3 ... coupe amincissante ... ches plus étroites et ... plus larges de ½ à 1". Le pantalon "FLAMINGO" très ajusté, sans revers de style espagnol, avec p... sur le devant. Si vous désirez des revers, nous vous les confectionnerons plus étroits que la normale, 1¼", à peu près.

Ce complet, très élégant, vous est offert dans une variété de 500 couleurs et tissus.

Nous avons, à votre disposition, 75 modèles dans 12 styles différents. Pour être à la page, adoptez les rayures larges, de couleurs sombres sur fond sombre.

Et, n'oubliez jamais que, de tout temps, SOBRIETE fut synonyme d'ELEGANCE...

Le dernier cri dans la mode masculine... L'année 66 sous le signe de la sobriété... Sobriété des couleurs et ... plaisir que nous ... ces dernières ... cette année, est au ... boutons, de coupe ... te, à manches p... à revers plus larges ... 1". Le pantalon "FLAMINGO",

LA VENTE DE COMPLETS SUR MESURES DEBUTE AUJOURD'HUI CHEZ Jean Coulombe INC.

$69.50

Place Laurier — Ste-Foy
Centre d'Achats
Rond-Point — Lévis

ETES-VOUS UN VENDEUR ?

CROYEZ-VOUS POUVOIR VENDRE !

Ecrivez donnant votre occupation présente, références et degré d'instruction. Automobile fournie gratuitement. Inutile d'écrire si vous n'êtes pas qualifié.

Toute application sera gardée confidentielle.

Ecrire à:
CASE POSTALE 3249 ST-ROCH - QUEBEC 2

11,000 PI. CAR. A LOUER

2e et 3e plancher en tout ou en partie. Pour bureaux, manufacture et entrepôt. En plein centre des affaires: coin du Roi et St-Dominique, près d'un stationnement pouvant loger plus de 100 automobiles. Prime d'assurance réduite des ¾ grâce aux gicleurs automatiques (Springler). Monte-charge très puissant pour marchandises.

ANDRE FORTIER
TEL.: 522-2925, BUREAU: 681-8101

RUSCO
GUY-N. MICHAUD LTEE
TEL. Bur.: 626-6414
Acier

QUI PENSE à SA VOITURE PENSE à WESTERN!

AUTO-CENTRE WESTERN

QUALITÉ DIGNE de CONFIANCE!

WESTERN AUTO CENTRE WESTERN

travail et matériaux complètement garantis!

Nous nous engageons à donner qualité, sécurité et satisfaction. S'il se produit une panne due à un travail ou à des matériaux défectueux, nous vous rembourserons votre argent—promptement et volontiers. Satisfaction garantie.

DEMANDEZ AU GERANT DU SERVICE DE METTRE CA SUR VOTRE COMPTE!

n'hésitez plus

credico

n'attendez pas au printemps faites-le faire immédiatement et économisez!

MISE AU POINT ELECTRONIQUE et ANALYSE DE SECURITE

CHEVROLET	CHRYSLER	FORD
G.M. CHEV. et PONT.	CHRYSLER DODGE et PLYM.	FORD FORD et METEOR
★ 7.05 6 cyl. 55-62	★ 7.75 6 cyl. 60-65	★ 8.95 8 cyl. 57-65

NOUS NOUS OCCUPONS DE:

MISE AU POINT
- poser un condensateur, un rotor et des pointes ventilées neuves*;
- régler l'allumage et la marche au ralenti du carburateur;
- nettoyer, inspecter et ajuster les bougies d'allumage;

ANALYSE DE SECURITE
- vérifier l'état du démarreur, de la génératrice, du régulateur de tension et de la batterie;
- vérifier les phares, les feux arrière, de signalisation et d'arrêt;
- vérifier le silencieux et le tuyau d'échappement;
- vérifier les pneus, les soupapes et l'alignement des roues.

* Les pièces additionnelles sont en plus, si nécessaires.

AUTO-CENTRE WESTERN
CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES
BOUL. DES CAPUCINS
PRES DE LA CANARDIERE — TEL.: 529-0528
MAGASIN ET GARAGE
OUVERTS JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9h.30 P.M.
66-8

WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN

Jobin en vedette samedi au curling

Carl Ott vainqueur du "Grand Aggregate"

par Léonce JACQUES

Pour une deuxième année consécutive, les honneurs du trophée "Lieutenant-Gouverneur" dans le Bonspiel International de Québec sont revenus à une équipe de Québec.

Lors de la finale de cette compétition disputée samedi après-midi au Quebec Winter Club, le skip Gerry Jobin et ses coéquipiers du club Jacques-Cartier ont remporté une victoire relativement facile de 10-2 aux dépens de l'équipe du Dr. W. Hambley de Hamilton. C'est l'équipe de Jacques Girard, également du Jacques-Cartier, qui avait gagné ce trophée l'an dernier.

Samedi, Jobin y alla d'une poussée de trois points au quatrième bout pour prendre une avance de 7-0 et s'assurer pratiquement de la victoire. Jobin, qui avait gagné le même trophée lors du Bonspiel de 1961 sous les couleurs du Quebec Curling Club, jouait avec Olivier Samson, Jacques Nadeau et Ben Bouchard. L'équipe du Dr. Hambley en était à sa toute première apparition au Bonspiel de Québec.

Par contre, les honneurs du "Grand Aggregate" pour le trophée "Seagram's" sont allés à l'équipe de Carl Ott d'Outremont qui a terminé la semaine avec une fiche de 9-1. Ott devait subir son premier revers du Bonspiel samedi matin en semi-finale de la compétition "Lieutenant-Gouverneur". L'équipe de Jobin s'est classée deuxième dans le "Grand Aggregate", avec une fiche de 8-1. Jobin avait subi sa première et seule défaite en première ronde du trophée "Château Frontenac".

Dans les autres finales jouées samedi, Carl Hussey de Cornwall a gagné le trophée "Compagnie Paquet" en triomphant de l'équipe A. L. Reid de Schenectady par 11-0. Murray Thorpe de Burlington a gagné le trophée "Industrial Acceptance" en triomphant de Gaston Asselin du Jacques-Cartier par 9-8 après un bout supplémentaire. L'équipe Moreside de Charlottetown a gagné le trophée "Val d'Or" en triomphant de Gilles Marquis de Port-Alfred par 10-6 tandis que Harold Frye de St-Thomas a gagné le trophée "Goodwill Shield" en triomphant de l'équipe R. S. Farmer d'Arvida par 10-9. L'équipe Gaston Delisle du Cambrai a gagné le trophée "Birks" en l'emportant 13-6 contre Jack Doherty de Toronto et l'équipe Bert White d'Oshawa a gagné le trophée "Weyman" avec une victoire de 11-4 contre Charlie O'Neil de Sydney. Enfin, le skip D. C. MacArthur de Dartmouth a gagné le trophée "Cité de Québec" en battant C. A. Emond du Jacques-Cartier par 11-10.

Ott a gagné le trophée "Seagram's en compagnie de Marcel Bélanger, Doug McEwan et Foyd Gruer. Vendredi soir, Ott avait gagné la finale du "Château Frontenac".

SAMEDI MATIN

Samedi matin, en ronde semi-finale du trophée "Lieutenant-Gouverneur", Gerry Jobin et son équipe du Jacques-Cartier avait triomphé de l'équipe Carl Ott d'Outremont par 10-7 pour infliger à ce dernier son premier revers du Bonspiel.

Dans l'autre semi-finale, le Dr. W. Hambley de Hamilton l'emportait par 13-5 contre E. Dennison de Burlington pour une fiche de 8-1 avec encore une seule partie à jouer.

En semi-finale du tournoi "Compagnie Paquet", A. L. Reid de Schenectady l'emporta 6-5 contre Boots Butorac de Kirkland Lake tandis que Carl Hussey de Cornwall triomphait de W. Fowler du club Otterburn de Montréal, par 10-3.

Dans la compétition "Industrial Acceptance", Murray Thorpe de Burlington l'emportait 10-6 contre Roméo Roy du Quebec Curling Club tandis que Gaston Asselin du Jacques-Cartier triomphait de Paul Hutz du club Thornhill, Ont. par 8-6.

En semi-finale du "Val d'Or", Gilles Marquis de Port-Alfred avait triomphé de Ray Malenfant du Victoria par 11-10 tandis que le Dr. W. Moreside de Charlottetown l'emportait 7-6 contre John Bragdon du club Chanteclerc.

Dans le tournoi "Goodwill Shield", R. S. Farmer d'Arvida l'emporta 8-7 contre John Kilburn de Fredericton tandis que Harold Frye de St-Thomas triompha de C. J. Creighton de Dartmouth par 8-4. Dans la compétition "Birks", Gaston Delisle du Cambrai l'emporta 10-4 contre Don Schaefer de Baie d'Urfé et Jack Doherty de Toronto triompha de Hugh Bignell du Victoria par 9-3. Dans la compétition "Weyman", Bert White d'Oshawa l'emportait 8-6 contre C. Helpert de Sudbury et Charlie O'Neil triomphait de E. Slatcher de Weston, Ont. par 9-6. Dans la compétition "Cité de Québec", toujours en semi-finale, C. A. Emond du Jacques-Cartier l'emportait 12-8 contre S. Venchiarutti de Mississauga tandis que D. C. MacArthur de Dartmouth triomphait de Gordon Tanner du club Walkerton, Ont. par 7-6.

DES CURLERS HEUREUX — Lionel Bouvrette, deuxième à compter de la droite, président du Bonspiel International de Québec, présente à l'équipe de Gerry Jobin le trophée "Lieutenant-Gouverneur" que ce quatuor remporta samedi après-midi. De gauche à droite, on voit Olivier Samson, Ben Bouchard, Gerry Jobin, Lionel Bouvrette et Jacques Nadeau.

Les nouveaux champions du tournoi midget

Overbrook champion du tournoi midget

(Par Jacques ARTEAU)

Comme on l'avait prévu, les Bruins d'Overbrook, Ottawa, ont gagné hier soir le grand championnat du deuxième tournoi de hockey midget à l'aréna du parc Victoria et le trophée Carnaval d'hiver, après avoir gagné cinq joutes d'affilée sans défaite.

Les nouveaux champions, qui venaient de terminer la saison régulière avec une fiche de 11 victoires et deux joutes nulles dans une ligue d'Ottawa-district, ont triomphé d'une vaillante équipe, les Colombiens de Donnacona, par 6-2 au terme du tournoi de cinq jours qui a attiré 4,791 personnes.

Après avoir vu les Colombiens prendre les devants 2-0 avec des buts de Michel Jobin et Denis Roy, les Bruins sont venus de l'arrière grâce à deux buts de Carl Ruzycki pour égaler le compte dans la deuxième période. Les champions ont soudainement explosé avec trois buts en trois minutes au début de la dernière reprise, alors que Ruzycki compléta son tour du chapeau, pour prendre un avance confortable et s'acheminer vers la victoire du grand championnat.

AUTRES TROPHEES

Bien qu'ils aient été éliminés dès la deuxième ronde du tournoi-reprise de la catégorie "B", les Indiens du Québec, dirigés par le révérend Père Martel, repartent ce matin avec le trophée Chouinard Autos, après avoir gagné la joute de la série nord - sud. Les Indiens ont blanchi les Lions d'Agincourt, Ont., par 2-0 hier soir, infligeant aux visiteurs de l'Ontario une cinquième défaite consécutive. Hervieux Salomon et Bob Decontie ont compté les buts des vainqueurs dans la deuxième période. Marc Parent a obtenu le blanchissage.

Dans la joute suivante, les Cyclones de l'O.T.J., une équipe-étoile de la ligue Bidégaré, ont enregistré un deuxième blanchissage consécutif 11-0 aux dépens de l'équipe de Sainte-Monique les Saules, pour gagner le tournoi éliminatoire mosquito à quatre clubs et le trophée Emile Robitaille. Les Cyclones avaient battu Giffard 8-0 pour atteindre la finale tandis que les Abeilles de Sainte-Monique les Saules avaient éliminé le Nucoat de Québec, 3-1. Michel Villeneuve s'est signalé pour les champions dans leurs deux victoires, avec quatre buts et trois aides, alors que Claude Paquet récolta les deux blanchissages.

Quant aux mentions individuelles, deux joueurs des Colombiens de Donnacona doivent se partager le trophée Chinic attribué au meilleur compteur, puisqu'ils ont amassé chacun 10 buts et 7 assistances. Le gardien de but des grands champions, Jim Keech a reçu le trophée Paquet tandis que Donald Carrette des Tigres de l'O.T.J. de Québec, a obtenu le trophée Gilles Lamontagne pour avoir été élu le meilleur joueur d'avenir.

CHAMPION "A"

Les Bruins, qui n'avaient plus besoin que deux points, même dans une défaite, pour supplanter les Tigres de l'O.T.J. de Québec pour le championnat de cette catégorie réservée aux villes de plus de 20,000 habitants, ont vaincu les Castors 3-1 pour décrocher la victoire décisive et le trophée Allan Mitchell. Les Bruins étaient déjà assurés du championnat après avoir pris les devants 2-0 dans l'engagement initial.

Au classement général, les Tigres qui avaient remporté leur troisième victoire dans le tournoi hier midi, 4-1 sur les Lions d'Agincourt, finissent au deuxième rang avec une fiche de trois victoires et une défaite, suivis du Loretteville avec 2-2; les Castors, 1-3 et les Lions d'Agincourt qui n'ont pas gagné une seule joute.

CHAMPION "B"

Les Colombiens de Donnacona ont gagné le championnat du tournoi-reprise de la catégorie "B", pour les secteurs de moins de 20,000 habitants, en battant le patro de Charlesbourg 9-2, en finale hier après-midi. Jean Dion a dirigé l'offensive des champions avec trois buts, tandis que son coéquipier Denis Roy en marquait deux. Dans la première joute de la journée, hier matin, les Colombiens avaient éliminé le B'Nai Brith 4-2 pour passer en finale. Roy enregistra deux des quatre buts des siens dans cette dernière joute. Les Colombiens ont ainsi gagné le trophée Guy Massicotte.

GRAND CHAMPIONNAT
DONNACONA 2, OTTAWA 6

Première période

1—Donnacona: M. Jobin, (Bruyère) 5.45
Punitions: Duguay, 1.30, Walsh, 6.43, Latimer, 10.38.

Deuxième période

2—Donnacona: Roy, (Brière) 1.05
3—Ottawa: Ruzycki, (Neil) 4.55
4—Ottawa: Ruzycki, (Coutanche, Latimer) 14.14
Punition: Latimer, 9.10.

Troisième période

5—Ottawa: Duguay, (Bélanger) 1.05
6—Ottawa: Ruzycki, (Cyr, Curry) 3.03
7—Ottawa: Curry, (Cyr) 4.54
8—Ottawa: Coutanche, (Renaud) 14.42
Punitions: Renaud, 1.42, Latimer, 3.21, Walsh, 6.00, Wicker, 6.15, Renaud, 11.59, Rhéaume, 1.25.

TOURNOI-ROTATION
(Joute décisive)
OTTAWA 3, CASTORS 1

Première période

1—Ottawa: Latimer, 6.55
2—Ottawa: Oslapyk, 9.05
Punition: aucune.

Deuxième période

3—Castors: Grégoire, 9.30
Punition: Duguay, 13.15

Troisième période

4—Ottawa: Ruzycki, 1.25
Punitions: Breton, 4.11, Coutanche, 6.48, Keech, 8.15, Samson, 10.48, Coutanche, 14.18.

Finale (Catégorie "B")
PATRO DE CHARLESBOURG 2, DONNACONA 9

Première période

1—Charlesbourg: Lemelin, (Breton) 0.40
2—Donnacona: Roy, (Jobin, Bruyère) 3.35
3—Donnacona: Dion, 6.30
4—Donnacona: Jobin, (Bruyère, Roy) 8.55
5—Donnacona: Renaud, 12.25
Punition, Nadeau, 11.35.

Deuxième période

6—Charlesbourg: St-Laurent, (Lemelin, Gaudreault) 1.02
7—Donnacona: Dion, (Bélanger) 1.40
Punition: Walsh, 5.45.

Troisième période

8—Donnacona: Roy, (M. Jobin) 1.36
9—Donnacona: Bruyère, (M. Jobin) 5.40
10—Donnacona: Rhéaume, (Bélanger) 10.57
11—Donnacona: Dion, (Bélanger, R. Jobin) 13.41
Punition: aucune.

Série Nord-Sud

AGINCOURT 0, INDIENS DE QUEBEC 2

Première période

Aucun but.
Punition: Downing, 11.48.

Deuxième période

1—Indiens: Salomon, (Benjamin, Labbé) 6.30
2—Indiens: Décostis, (Neashil) 13.05
Punitions: Godwin, 2.11, Fontaine, 10.31.

Troisième période

Aucun but.
Punitions: Heal, 3.03, Pegg, 4.20, Baker, 12.20, Quequochi, 12.48, Smiley, 14.35.

Finale Mosquito

CYCLONES O.T.J. 10, VILLE LES SAULES 0

Première période

1—O.T.J.: Poirier, 10.45
2—O.T.J.: McKinnon, (Verreault) 12.45
Aucune punition.

Deuxième période

3—O.T.J.: Guimond, (Cadorette) 4.00
4—O.T.J.: Lefrenière, 7.05
5—O.T.J.: Deslauriers, (Frenette) 9.20
6—O.T.J.: Villeneuve, (Jalbert, McKinnon) 13.45
Punitions: Langlois, 9.05, Lamonde, 12.58

Troisième période

7—O.T.J.: Jalbert, (Simard, Villeneuve) 3.30
8—O.T.J.: Simard, (Villeneuve) 8.25
9—O.T.J.: Guimond, (Verreault, Cadorette) 13.35
10—O.T.J.: Villeneuve, (St-Pierre) 13.50
Aucune punition.

Guy Périllat est vainqueur

CORTINA D'AMPEZZO, Italie (UPI) — Guy Périllat de France a gagné le slalom géant, hier, pour mériter la coupe "Ilio Colli". Périllat avait également terminé au premier rang dans le slalom spécial samedi.

Périllat a négocié la pente de 2,350 mètres et de 62 portes en deux minutes, 8.96 secondes.

La compétition devait être une descente mais on a fait de l'événement un slalom géant à la suite de plaintes formulées par les Autrichiens et les Allemands à cause du danger de l'insuffisance de neige. Le champion autrichien de la descente, Karl Schranz, a quitté les lieux au début de la semaine dernière à la suite d'une dispute avec les officiels au sujet de l'état de la piste.

Temps record du duo Wallingford-Hodgson

Les athlètes Ronald Wallingford et Geoff Hodgson portant les couleurs du Club Athlétique de Hamilton, Ontario, ont décroché en un temps record les honneurs du 4e marathon de Québec-Donnacona disputé samedi après-midi dans les cadres du festival régional du comté de Portneuf.

En complétant la deuxième étape Saint-Augustin - Donnacona en un temps de 1 heure, 19 minutes, 55 secondes, Ron Wallingford permettait ainsi à son équipe d'établir une nouvelle marque de 2 heures, 45 minutes, 40 secondes pour la distance parcourue soit 30 milles. L'ancien record, enregistré en 1964, était de 2:46:10 détenu par l'équipe Michaud-Forel.

De ses propres commentaires, Wallingford a admis que le temps était particulièrement idéal samedi pour une telle compétition d'endurance et que lui, et, son coéquipier Hodgson se sentaient en très bonne condition à la suite de cette épreuve sportive. Le temps enregistré par Hodgson en courant de Québec à St-Augustin a été de 1 heure, 25 minutes, 45 secondes alors qu'il franchissait la ligne de relai au deuxième ang. Ils se sont mérités le trophée Labatt.

Au classement général c'est l'équipe de Regis Forel et de Roland Michaud du club des Francs Amis de Montréal qui a compilé le 2e meilleur temps avec 2 heures, 53, minutes, 11 secondes. Michaud a franchi l'étape Québec Saint-Augustin en 1:26:43 et son camarade a complété la course en 1:26:28. Au troisième rang se classe l'équipe portant le dossard no 5 et formé de Victor Mathews et de Hylke Van Der Wal du Collège Militaire Royal de Kingston, Ont. Van Der Wal avait couru la première tranche en 1:29:22 tandis que Mathews terminait avec un temps de 1:28:55 pour un temps compilé de 2:58:25.

En quatrième position, l'équipe au dossard no 4 composée de John McCans et Roger Pratt du Collège Militaire Royal de Kingston.

Pratt est d'ailleurs le gagnant de l'étape Québec-Saint-Augustin avec un temps très rapide de 1:22:48 soit le deuxième meilleur de toute la compétition, tandis que McCans a franchi la deuxième tranche en 1:38:56 pour un temps compilé de 3 heures, 1 minute, 44 secondes.

Au cinquième rang s'est classée l'équipe de Ed Jay et W. S. Arnold des Uplands Harriers, d'Ottawa. Arnold a franchi les premiers 15 milles en un temps de 1:32:07 tandis que Jay complétait la course en 1:35:09 pour un total de 3 heures, 7 minutes, 16 secondes.

L'équipe de l'Union Commerciale formée de Réal Lavoie et Gilles Labrecque s'est emparée du sixième rang avec un temps total de 3:16.11. Labrecque s'était classé sixième à Saint-Augustin après une performance de 1 heure et 39 minutes cependant que Lavoie arrivait à Donnacona après 1 heure, 37 minutes, 11 secondes pour un temps compilé de 3:16:11.

Les frères Jean et Yves Garon qui couraient sous les couleurs de l'Union Commerciale également ont fini au huitième rang avec un temps de 3:24:24.

A la suite de ce captivant marathon, marqué à l'arrivée par une foule nombreuse et enthousiaste, le maire de Donnacona M. Raoul Mathieu a félicité tous les participants au cours d'une courte réception à l'hôtel de ville et a souligné le courage de l'athlète de Donnacona Michel Godin qui en compagnie de Michel Naud de Saint-Marc des Carrières ont terminé en 13e place avec un temps de 4:04:30.

Le seul incident de cette compétition a été l'évanouissement du coureur C. J. Tyrrell à la suite d'une blessure à un genou subie durant la première étape, mais bien que se sachant par le fait même disqualifié, son camarade Frédéric Naudet a pris le départ de la deuxième étape et est arrivé à Donnacona après 1 heure, 30 minute, 6 secondes.

Les organisateurs Gerry Beaudry et Luc Lacroix se sont dit très satisfaits du marathon 1966 et espèrent avoir autant de compétition l'an prochain.

VOICI LES RESULTATS:

EQUIPES	1re étape	2e étape	Total
Hodgson - Wallingford, Hamilton	1:25:45	1:19:55	2:45:40
Micnaud - Forel, Montréal	1:26:43	1:26:28	2:53:11
Van Der Wal - Mathews, R.M.C.	1:29:22	1:28:55	2:58:25
Pratt - McCans, R.M.C.	1:22:48	1:38:56	3:01:44
Arnold - Jay, Uplands Harriers	1:32:07	1:35:09	3:07:16
Labrecque - Lavoie, U. Commerciale	1:39:00	1:37:11	3:16:11
Trudeau - Dubois, Pales. Nat.	1:43:03	1:40:25	3:23:28
Y. Garon - J. Garon, U. Commerciale	1:41:21	1:43:04	3:24:24
Beswitherick - Ewan, R.M.C.	1:50:24	1:51:06	3:41:30
Aikman - Lewis, R.M.C.	1:46:30	1:55:10	3:41:40
Hamilton - Mogan, R.M.C.	1:59:45	1:59:36	3:51:11
Morton - Brown, R.M.C.	1:57:35	1:59:15	3:56:50
Naud - Godin, Indép.	1:57:06	2:07:30	4:04:30
Bernier - Roy, Indép.	2:22:15	2:59:47	4:22:02
Harvey - Couture, Alma	2:23:07	2:59:53	4:23:00
Tyrrell - Naudet, Indép.	pas terminé	1:30:06	disqual.

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

DECORATIONS et BONHOMME CARNAVAL
GRENIER
653-5038

DEMANDONS
MECANICIENS et ELECTRICIENS D'EXPERIENCE.
Préférence spécialisés.
S'adresser à: A. Gilbert, Gérant de service,
LAPORTE AUTOMOBILES LTEE
250 Est, Boulevard Charest.

Goûtez à toutes les variétés d'une véritable cuisine orientale au
WOO'S HOUSE 胡家樓 Restaurant
Pour un agréable dîner en famille ou peut-être votre prochaine réception, dimanche.
761 BOUL. CHAREST EST
OUVERT JUSQU'A 3H. A.M.
METS CHINOIS ET CANADIENS
Service de livraison gratuite à domicile
524-7187 - 522-0039

DUSTBANE
ASSURE LA PROPRETÉ AU CANADA
LES PLUS IMPORTANTS FABRICANTS CANADIENS DE MATÉRIEL ET D'OUTILLAGE POUR LE NETTOYAGE INDUSTRIEL

GRANDE VENTE DE FEU chez
P.-H. DEBLOIS
CONFECTION POUR MESSIEURS
714 rue St-Jean
Toute la marchandise en magasin doit être vendue.
Profitez des prix dérisoires consentis sur tout notre stock régulier et celui du printemps.
Premiers arrivés, premiers servis!

Bienvenue
et
Bonne Chance au Curling
MACDONALD TOBACCO INC.

Zdnek Mzel gagne le championnat nordique

VALLEE-JONCTION— Zdnek Mzel, 17 ans, étudiant du collège Stanislas, affilié à l'Université de Montréal, a pris la vedette dans le championnat nordique de la zone de ski de la Vallée du Saint-Laurent, disputé en fin de semaine, sur les pentes du club de ski de Beauce Inc., à Vallée-Jonction. Ce jeune champion a partagé la vedette avec Yves Carbonneau, de l'Université de Montréal.

Après s'être contenté de la quatrième position dans la course de fond, de samedi, le jeune protégé de Yves Carbonneau a été tout à fait spectaculaire dans l'épreuve de saut, hier après-midi, pour accumuler 199.2 points.

A sa première tentative le jeune athlète de la métropole y est allé de 88 pieds et il a terminé son concours avec un autre bond de 89 pieds.

Dans le concours de saut le vétéran Yves Carbonneau a réussi un premier saut de 83 pieds et a terminé avec un 79 pieds. Claude Trahan, de Mont-Carmel, de la catégorie senior s'est distingué avec des sauts de 84 et 83 pieds.

Gunter Weiser, de Montréal, a remporté les honneurs de la course de fond sur un trajet de 7 milles, en un temps de 47.9 minutes. Il a été suivi de près par Robert Weiler également de Montréal, avec un temps de 48.10 minutes.

Dans la catégorie junior, le vainqueur de la course de fond a été Yves Landry, de l'Université Laval, de Québec, dont le temps a été de 23.04 minutes pour un trajet de 3 milles. Il a devancé André Voyer, de Québec, qui a parcouru le trajet en un temps de 24.59 minutes.

Chez les dames Danielle Grenier, de Québec, a remporté les honneurs de cette course dans la catégorie senior avec un temps de 31.18 minutes; et la seule fille a prendre le départ chez les juniors a été Francine Lessard de Vallée-Jonction, qui a parcouru les 3 milles en un temps de 36.45 minutes.

Ces compétitions ont été disputées devant plus de 1,500 personnes, et à tout point de vue, ce fut un très grand succès pour les dirigeants du club de Ski de Beauce Inc., dont le président est M. Georges-A. Nadeau.

CONCOURS DE SAUTS

(JUNIORS)	1er	2e	3e	Pts
Zdnek Mzel, de Mt	88	84	89	199.2
J. Gauthier, de Mt Carmel	75	70		171.3
Y. Fecteau, de Qué.	72	72		162.1
M. Picard, de Qué.	68	73		154.5
SENIOR B				
A. Moisan, de Ston.	75	80	80	183.3
M. Dion, de Qué.	67	64		144.7
A. Robert, de Qué.	64	69	68	144.2
VETERANS				
Y. Carbonneau, de Mt	83	81	79	194.6
B. Asselin, de Qué.	69	70		138.6
SENIOR A				
C. Trahan, de Mt Carmel	84	83		202.2
G. Brown, de Qué.	78	81		190.6

COURSES DE FOND
(7 milles Senior)

Classe A	
Gunter Weiser, de Montréal	47.9
Robert Weiler, de Montréal	48.10
Classe B	
Stephen Gyspay, de Montréal	51.14
Denis Racine, de Québec	51.59
Jacques Racine, de Québec	54.19
Classe C	
Claude Lefebvre, de Montréal	55.40
Maurice Lafleur, de Montréal	56.16
Vétérans	
Léo Lehtonen, de Montréal	48.34
S. Stalard, de Montréal	50.48
Yves Carbonneau, de Montréal	50.59
Dames senior, 3 milles	
Danielle Grenier, de Québec	31.18
Thérèse Donaldson, de Québec	38.20
Junior	
Francine Lessard, de V.-Jonction	36.46
Juniors	
Yves Landry, de Québec	23.04
André Voyer, de Québec	24.59
Michel Doyon, de V.-Jonction	26.26
COMBINE NORDIQUE	
(Juniors)	
Mzel	543.6
Doyon	453.5
Christin	277.45
VETERANS	
Carbonneau	494.58
Seniors	
Robert	355.02
Moisan	326.71
Lafleur	323.68

Bourse d'un boxeur retenue

PANAMA (U.P.I.) — La commission de boxe de Panama a retenu, hier, la bourse de Humberto Trottman, de Panama, en attendant l'enquête qui doit avoir lieu au sujet de la mise hors de combat qu'il a encaissée après avoir reçu un coup de poing de Carlos Hernandez du Venezuela, le champion du monde des poids mi-moyens juniors.

Les spectateurs placés près de l'arène ont été unanimes à dire qu'ils n'avaient pas vu le coup de poing. Hernandez, Trottman et l'arbitre ont tous prétendu que ce fut un crochet de gauche qui a envoyé Trottman au plancher à 1:40 du round.

Les membres de la commission ont dit qu'ils prendraient une décision après avoir surveillé le film de la bataille à une réunion de la commission ce soir.

Tournois de curling pour les titres provinciaux

par Léonce JACQUES

Deux importants tournois de curling débutent aujourd'hui à Québec. Cet après-midi, sur les glaces du Québec Winter Club, on présentera la première ronde du tournoi en vue du championnat masculin et le droit d'aller représenter la province de Québec dans le tournoi pour le championnat canadien qui sera joué à Halifax.

On jouera deux rondes par jour et la dernière ronde est à l'affiche pour samedi matin. Le skip Tracy qui avait gagné le titre provincial l'an dernier est de retour pour défendre son championnat avec une autre équipe de la base aérienne de Bagotville. La région de Québec sera représentée par l'équipe de Jean Roberge du club Etchemin.

Ce matin, au Winter Club, on présentera la première ronde du tournoi pour le championnat provincial féminin et l'obtention du trophée "MacDonald Lassie". On jouera également deux rondes par jour et la dernière ronde est à l'affiche pour jeudi matin. Dans ce tournoi, le district de Québec est représenté par l'équipe de Mme Rita Proulx du Quebec Winter Club.

TOURNOI MASCULIN
Aujourd'hui 1:45 p.m.
Première ronde

13—Montréal-Ouest (Caledonia) vs. Québec Sud-Ouest (Howick).
14—Montréal Central (St-Hubert) vs. Lac Saint-Jean (Bagotville).
15—Québec Nord-Ouest (Sigma) vs. Cantons de l'Est (Danville).
16—Bas Saint-Laurent (Matane) vs. Québec (Etchemin).
17—Vallée Saint-Maurice (Cap Curling C) vs. Montréal Laurentien (Ville Mont-Royal).
BYE—Québec Côte-Nord (sept-Iles).

7.45 p.m.
Deuxième ronde

Glace
8—Cantons de l'Est (Danville) vs. Bas Saint-Laurent (Matane).
9—Québec Côte-Nord (Sept-Iles) vs. Saint-Maurice (Cap Curling C).
10—Québec (Etchemin) vs. Québec Nord-Ouest (Sigma).
4—Québec Sud-Ouest (Howick) vs. Montréal Central (St-Hubert).
5—Lac Saint-Jean (Bagotville) vs. Montréal-Ouest (Caledonia).
BYE—Montréal Laurentien (Ville Mont-Royal).

TOURNOI FEMININ
Aujourd'hui 9:30 a.m.
Première ronde

Glace 14: Dolbeau vs Hudson Heights; — 15: Lennoxville vs Winter Club; — 16: Saint-Laurent vs Glenmore; — Bye - Montréal-Ouest.

Deuxième ronde
2.30 p.m.

Glace 8: Dolbeau vs Glenmore; — 5: Hudson Heights vs Saint-Lambert; — 4: Winter Club vs Montréal-Ouest; — Bye: - Lennoxville.

GARMISCH — PARTENKIRCHEN, Allemagne (U.P.I.) — L'équipe nationale de la Norvège a remporté hier le championnat mondial du biathlon, en triomphant dans la course à relais, la dernière épreuve du tournoi.

Victoire de 6-2 du St-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE (PC) — Les Gaulois de Saint-Hyacinthe ont vaincu les Castors de Sherbrooke 6-2 dans la ligue Senior provinciale hier.

mieux vous servir

CADILLAC • BUICK • PONTIAC
BEAUMONT • ACADIAN • VIVA
SERVICE DE LOCATION

Maintenant dans ses nouveaux locaux

Automobiles inc.
1240 ouest boul.cherest, québec. tél: 681-0671

Triomphe du duo...

(Suite de la page 9)

classe "B", François Gagnon, du Red-Skins, et Denis Cogger, du Séminaire, ont uni leurs efforts et réalisé un temps de 94.3 secondes pour triompher. Ils ont ainsi devancé Alain Vézina et Marcel Filteau, du Red-Skins, par 2.1 secondes.

Hommes "Classe A"

Jean Cloutier, Stoneham	
Marc Morency, U. Commerciale	89.9
Jean-Louis Lethiecq, Montagnards	
Robert Giguère, Montagnards	102.0
Femmes "Classe B"	
Christine Kandic, St-Castin	
Andrée Martineau, St-Castin	105.0
Louise Lefebvre, Stoneham	
Madeleine Demers, Stoneham	
Lisette Filteau, Red-Skins	
Diane Derome, Montagnards	118.0
Hommes "Classe B"	
François Gagnon, Red-Skins	
Denis Cogger, Séminaire	94.3
Alain Vézina, Red-Skins	
Marcel Filteau, Red-Skins	96.4
Jean Lebrun, Mont-Ste-Anne	
Louis Cliche, Mont-Ste-Anne	97.8
Robert Langevin, Mont-Ste-Anne	
M. Plourde, Mont-Ste-Anne	98.2
Femmes "Classe C"	
Michèle Bernier, Lac Beauport	
Michèle Giguère, Lac Beauport	120.6
Suzanne Gagnon, Red-Skins	
Sylvie Gagnon, Red-Skins	126.1
Monique Pouliot, Lac Beauport	
Lise Voyer, U. Commerciale	126.6
Francine Bédard, Mont-Ste-Anne	
Marie Lemieux, Mont-Ste-Anne	127.0
Suzanne Dorion, Mont-Ste-Anne	
Thérèse Donaldson, U. Commerciale	134.0
Carole Morneau, Séminaire	
Diane Lemelin, Séminaire	134.5
Roberte Girard, Séminaire	
Edith Giguère, St-Castin	137.0
Hélène Thibault, Séminaire	
Louise Fugère, Séminaire	137.2
Pauline Laflamme, Montagnards	
Elise Decoster, Montagnards	137.4
Holive Legendre, U. Commerciale	
Lise Hamel, U. Commerciale	138.0
Esther Fortier, St-Castin	
Maid Janssen Vender Sande, St-Castin	138.5
Paule DesRivières, Lac Beauport	
Anne Déry, Lac Beauport	148.6
Francine Mailloux, Red-Skins	
Hélène Sanfaçon, Red-Skins	164.9
Hommes "Classe C"	
Louis Coulombe, Montagnards	
Pierre Bolduc, Montagnards	100.6
Jacques Gilbert, Castor	
Robert Toussin, Castor	104.1
M. Flibotte, Castor	
M. Beaulieu Castor	104.6
Pierre Beaulieu, Montagnards	
Denis Lavoie, Montagnards	109.4
Claude Pichette, U. Commerciale	
Pierre Grantham, Montagnards	109.8
René Girard, Mont Ste-Anne	
Denis Gagnon, Red-Skins	110.9
Léo Brown, Séminaire	
John Boroso, Red-Skins	112.8
Guy Bélanger, Stoneham	
Raynald Gaumond, Stoneham	112.0
Langis Plourde, Lac Beauport	
Richard Laroche, Lac Beauport	116.5
Yves Rochette, Lac Beauport	
Jean Rochette, Lac Beauport	117.9
Daniel Brousseau, Red-Skins	
Alain Desrosiers, Mont Ste-Anne	118.9
Bernard Lepine, Castor	
Gérard St-Pierre, Castor	122.8
Serge Cloutier, Red-Skins	
Jacques Cloutier, Red-Skins	123.4
Ross Decarlo, Lac Beauport	
Graig Angus, Lac Beauport	131.8
Germain Bilodeau, Castor	
T. Fortin, Castor	161.2
Jean Côté, U. Commerciale	
Marc Pichette, U. Commerciale	181.1

DISQUALIFICATIONS

Robert Morency, Lucien Maheux Toto Filteau, Jocelyn Dion, Pierre Charest, Gilles Giguère, Pierre Girard, Claude Lépine, Simon Nadeau, Pierre Marquis, Jean Turcotte, Jean-Pierrre Carrier, Jacques Hédard, Jacques Fortier, André Cloutier, Yves Descoto, Bernard Paré, François Lossier, Denis Jullen, Louis Doralt, Pierre Labrie, Jacques Blanchet, Monique Gingras, Monique Grenier, Tina Fortier, Suzanne Rousseau, Johanne Mercier, Odette Poulin, Louise Desross, Lucie Rouillard, Anne Rochette, Marie Bédard, Francine Boulé, Monique Boulé.

COMMANDITAIRE
Molson Québec Limitée.

COORDONNATEURS
Willie Falardeau

TRACEURS
Gerry Lefebvre & Mandoza Langlais, Willie Falardeau.

CHRONOMETREURS
René Pichette, Jean Sylvain, Maurice Allard, Lucille Allard.

DEPART
Gérard Bureau, Hervé Bureau, Gilles Donaldson.

SECRETAIRES
Lise Voyer, Madame Jean Sylvain.

COMMUNICATION
Jean Brochu.

CONTROLEURS
Yolande Sylvain, Marie Legendre, Robert Hallé, Jean-Pierre Fiset, Diane Ampleman, Irving Corcoran, Hugh Thomassin, André Demers, Romain Falardeau, Grégoire Gosselin, Monique Dion.

DOSSARDS
Thérèse Falardeau, Hélène Pichette.

TABLEAU D'ENREGISTREMENT
Claude Gobeil, Lise Hamel.

VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI?
utilisez les ANNONCES CLASSÉES

Un bonheur difficile à masquer!

C'est celui de tous les enfants,
ravis,
émerveillés,
enthousiasmés
par le Carnaval de Québec!

Au fait, jusqu'à quel âge est-on un enfant quand il s'agit du bonheur?

STEINBERG
pense à vous

ATTENTION!

PAYEZ MEILLEUR MARCHE
POUR VOS MATERIAUX
Voici quelques exemples:
(Taxe fédérale incluse)
BOIS - PLOMBERIE - PEINTURE - etc. FAITES-LE MAINTENANT

USAGES
Matériaux usagés de toutes sortes provenant en grande partie du camp militaire de Valcartier.
"Veneer", portes, châssis de bois et de métal, isolants, électricité, bardeaux d'amiante, poutres d'acier, plomberie de toute sorte telle que: toilette, lavabo, bains, tuyaux de 1/2" à 6", calorifères, chauffage à l'eau et chauffage à air chaud, fournaises de plancher, réservoirs à eau chaude, laveuses de vaisselle.

EN SPECIAL
Neufs pour
SOUS-SOLS
"VENEER" pré-fini 4' x 8' la feuille $3.75
"FOAM" isolant M.P. $77.50
TUILES A PLAFOND 11 1/2 et 13 1/2
ISOLATION FIBERGLASS 2" $39.50 - 3" $59.50
CONTRE-PLAQUE à l'épreuve de l'eau, feuille 4' x 8'

	"sheeting"	"select"
1/4	$2.65	$3.30
3/8	$3.25	$3.80
1/2	$4.20	$4.95
5/8	$5.50	$5.95

MODERN PLYWOOD RED'G
74 Boul. Pie XI - Ville de Bélair
(Chemin du Camp Valcartier)
OUVERT LE SOIR Livraison Québec et environs
TEL.: 842-1969 — TEL.: 842-1969 — TEL.: 842-1969

Plusieurs procès importants auront lieu durant le terme des assises de février

par André BELLEMARE

Le terme des assises qui s'ouvre aujourd'hui, au palais de justice de Québec, captivera ceux qui s'intéressent aux causes criminelles. L'importance des prévenus et des accusations portées contre eux laisse présager que le mois de février 1966 sera marquant dans les annales judiciaires.

Parmi les nombreux procès inscrits au rôle de ce terme, on en compte au moins cinq qui font suite aux accusations portées par le ministère de la Justice du Québec contre autant d'individus, après la vaste enquête entreprise sur les faillites frauduleuses et les incendies d'origine criminelle.

Les noms des accusés sont André Lamothe, Moise Darabaner, Armand Roy, Victor Larose et Gilles Couillard.

Lamothe, 41 ans, marchand de bois domicilié sur la rue Lecavalier, à Sainte - Foy, est accusé du meurtre qualifié d'Albéric Bilodeau, peintre en bâtiment de 52 ans, de Sainte - Marie de Beauce.

Cette supposée victime de Lamothe aurait été assassinée quelques jours seulement après avoir témoigné devant le Commissariat des incendies du Québec relativement à un incendie d'origine criminelle. Le cadavre de Bilodeau a été retrouvé sous quelques pouces de terre dans les bois de Saint - Gilles de Lotbinière.

Deux autres corps ont été retrouvés à cet endroit, soit ceux de Rédempteur Faucher et de Paul Brie, tous deux de Québec.

Dans les bois près de Ham - Sud, à proximité de Sherbrooke, les policiers ont aussi découvert le corps de Paul Chandonnet 38 ans, restaurateur de Sherbrooke et ex - associé de Moise Darabaner.

On se souvient que Lamothe et trois autres personnes ont été tenus criminellement responsables de ces meurtres, qui seraient imputables à une purge effectuée par la pègre parmi des témoins trop gênants.

Darabaner, homme d'affaires de 49 ans, de Sillery, doit répondre de l'accusation d'avoir fraudé la Banque Canadienne Nationale d'une somme de $4,620 le 17 décembre 1963, à la succursale du 380 boulevard Charest. L'accusé aurait conspiré avec cinq personnes pour commettre cette fraude, qui aurait été perpétrée au moyen d'un chèque forgé.

Armand Roy, maire de Saint - Georges - Ouest dans la Beauce, subira son procès sous des accusations de conspiration pour mettre le feu, de crime d'incendie et de fraude. Le marchand de 45 ans a vu ces accusations portées contre lui en rapport avec l'incendie d'origine criminelle qui a détruit, le 6 août 1961, des camps de bûcherons qu'il possédait dans le parc national des Laurentides, près de la rivière Pikoba.

Il doit aussi répondre de l'accusation d'avoir fraudé la Royal Insurance Company Limited de biens et d'argent d'une valeur de $6,004.50, soit l'indemnité qu'il aurait retirée pour la perte des camps de bûcherons incendiés.

Victor Larose, entraîneur de chevaux de 46 ans, qui donne comme domicile la piste de courses des terrains de l'Exposition provinciale de Québec, est accusé d'avoir conspiré avec Fernand Quirion, Ovila Boulet et d'autres, pour mettre le feu à sa maison de Disraéli, le 27 mars 1965, et d'y avoir effectivement mis le feu.

Boulet, qui purge actuellement des sentences d'emprisonnement pour s'être reconnu coupable en Cour sous des accusations en rapport avec des incendies d'origine criminelle, est tenu criminellement responsable, avec André Lamothe, Fernand Quirion et Jean - Jacques Gagnon, de l'assassinat d'Albéric Bilodeau.

Enfin, Gilles Couillard, instituteur de 29 ans, domicilié à Saint - Georges de Beauce, est accusé d'avoir conspiré avec Fernand Quirion et d'autres personnes pour mettre le feu à sa maison, le 10 février 1965; cette maison avait une valeur assurée de $32,500.

C'est par le procès de Couillard que doit débuter le terme des assises, aujourd'hui. A part ces cinq procès déjà mentionnés, d'autres seront instruits pour des individus accusés de vol à main armée et de mise en circulation de fausse monnaie notamment.

laissez
OPTREX
voir à vos yeux
L'action efficace et rapide des COMPRESSES OPTREX redonne aux yeux leur fraîcheur, leur éclat naturel.
Bains oculaires • Compresses • Chez votre pharmacien

Soupçonné d'un vol de plus de $10,000

Un Québécois de 25 ans est détenu par la Sûreté provinciale à Québec. Il est soupçonné du vol de $10,000 en obligations et d'une certaine somme d'argent.

Le vol a été commis il y a une dizaine de jours. Le plaignant âgé de 67 ans qui demeure à Sainte-Agathe de Lotbinière, a hésité avant de porter plainte. Le voleur l'aurait menacé de lui faire un mauvais parti s'il portait plainte à la police. Le sergent Bourgault du poste de la P.P. de Deschaillons, a mené l'enquête.

Le plaignant est célibataire et il vit seul. Le suspect aurait déjà vécu dans Lotbinière et il était au courant que le célibataire gardait ses économies chez lui. Il se serait servi d'un couteau pour mettre son coup à exécution et menacer sa victime.

Cambriolage doublé de vandalisme

L'établissement Bonet Ltée, situé au 2 rue Larrivée, à Saint-Romuald, a été cambriolé au cours de la nuit de vendredi à samedi. Le coffre-fort a été éventré et soulagé de la somme d'environ $600.

Les voleurs ont de plus fouillé partout et ils ont causé du vandalisme pour plus que la somme volée. Ils ont également râflé 40 douzaines de bas de nylon, primes destinées aux vendeurs.

Des outils de l'établissement cambriolé ont été utilisés pour éventrer le coffre-fort. Des chalumeaux ont servi et l'ouvrage a été complété à coups de masse.

Le chef de police Leboeuf rappelle qu'un autre établissement de Saint-Romuald a été cambriolé la semaine dernière. Les voleurs ont aussi éventré avec un chalumeau le coffre-fort de la pharmacie J.-A. Gosselin, de la rue Commerciale. Ils ont fait main basse sur $3,000 dont $2,660 en argent et le reste en chèques. La Sûreté provinciale poursuit l'enquête.

Douglas préconise la gratuité scolaire

La gratuité scolaire au niveau universitaire et l'adoption d'un vaste programme de formation de la main-d'oeuvre sont essentielles au Canada pour accroître la productivité du pays, a déclaré samedi M. T. C. Douglas, chef du Nouveau parti démocratique.

Parlant devant un groupe d'étudiants à l'Université de Waterloo, M. Douglas a ajouté que "si le Canada veut être en mesure de soutenir la concurrence à l'échelle mondiale il doit rendre l'enseignement supérieur accessible à quiconque a les aptitudes requises".

M. Douglas a déclaré d'autre part que le gouvernement devra augmenter "ses subventions aux universités de centaines de millions de dollars au cours de la prochaine décennie".

Si vous recherchez des performances nouvelles alliées à ce genre d'élégance...

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Coupé Sport Parisienne Pontiac

...inutile d'aller bien loin!
Passez chez le concessionnaire Pontiac.

La Pontiac a bien des admirateurs. C'est facile à comprendre . . . il suffit de la regarder. Mais si vous voulez vraiment savoir ce que sont les performances brillantes et inédites de la Pontiac, il faut les juger volant en main. Avant cet essai, précisons un point: préparez-vous à sourire de contentement dès les premiers tours de roues. L'agrément ne fait que commencer. L'accélération est vive, très vive. La circulation à vitesse de route se fait en silence, avec une régularité parfaite. Sur les routes les plus accidentées, les plus tortueuses, vous serez surpris de l'agilité que peut avoir cette voiture suspendue comme une voiture de grand luxe. Avant d'oublier les aspects pratiques de la Pontiac, disons que chacun de ses 54 élégants modèles est une grande voiture familiale dont le prix convient idéalement à qui aime les belles performances et tient à maintenir l'équilibre de son budget. Vous pensez que la Pontiac est parfaite pour vous? Elle l'est en effet. Passez chez le concessionnaire Pontiac de votre localité et vous découvrirez pourquoi. Voyez son nom ci-dessous. La Pontiac 66, encore une réussite!

La Pontiac 66

Voyez votre concessionnaire Pontiac

P-666AF

Concessionnaires "PONTIAC" à Québec

AUTOMOBILES INC. 1240, Ouest, Boul. Charest Téléphone: 681-0671

GIGUERE AUTOMOBILE (1964) Inc. 1700 Nord, rue Dorchester (Coin boul. Hamel) Téléphone: 529-1351

Ne manquez pas les émissions "Tous pour un" tous les jeudis à 8.00 h. P.M. et "Cinéma international" tous les vendredis à 8h.30 p.m. au canal 11.

Notre industrie devra mieux utiliser les ressources de la science et de la technologie

Le Conseil économique du Canada a publié la semaine dernière sous le titre "Programme général de stimulation des travaux de recherche et de développement dans l'industrie canadienne", un document spécial préparé par son Comité consultatif sur la recherche industrielle et la technologie.

Ce rapport a servi de base aux recommandations que le Conseil a formulées en vue d'un accroissement de la capacité de recherche et de développement de l'industrie canadienne et dont il a présenté un résumé dans son deuxième exposé annuel, publié récemment.

Dans son exposé, le conseil a souligné que, pour atteindre un taux satisfaisant d'accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle au Canada, et pour améliorer notre position concurrentielle dans le monde, "notre industrie doit être en mesure de faire une utilisation adéquate des ressources de la science et de la technologie".

"Cela demande que nous augmentions considérablement nos propres efforts dans le domaine de la recherche et du développement. Ces efforts plus grands sont nécessaires pour que l'industrie canadienne puisse tirer plein parti des connaissances technologiques disponibles à l'étranger et aussi pour accroître considérablement sa propre contribution à la technologie nouvelle et ainsi établir une base à l'innovation et à la spécialisation profitables."

Dans son exposé, le conseil a aussi mentionné plusieurs principes dont le gouvernement fédéral devra s'inspirer dans l'établissement d'un programme de stimulation de la recherche et du développement au Canada et fait plusieurs recommandations particulières visant un nouveau programme de stimulation d'ordre fiscal destiné à remplacer les programmes d'ordre fiscal actuellement en vigueur, mais qui expireront à la fin de cette année.

SICO INC.

MONSIEUR GILLES CHEVALIER

Les directeurs de la compagnie SICO INC. annoncent la nomination de M. Gilles Chevalier au poste de représentant spécial auprès des entrepreneurs-peintres et autres clients du domaine de la construction, dans l'Ile de Montréal, l'Ile Jésus et le comté de Chambly.

Monsieur Chevalier est au service de SICO INC. depuis plusieurs années et il mettra son expérience au service de la clientèle. —

La nouvelle monnaie internationale ne ferait pas son apparition avant 1968

PARIS (AFP) — Ce n'est pas avant 1968 au plus tôt que pourra être créée une nouvelle monnaie internationale de réserve devant servir de supplément aux deux grandes monnaies: le dollar et la livre.

Tel est le sentiment général des observateurs à l'issue de la réunion à Paris du Groupe des dix chargés d'étudier une réforme du système monétaire international. Cette réunion, qui a commencé lundi et qui s'est achevée mercredi matin, a permis aux représentants des pays économiquement les plus puissants du monde occidental, les Six moins le Luxembourg, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, le Canada, la Suède et le Japon, de prendre connaissance pour la première fois des projets de réforme déposés par les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, le Canada et, à titre personnel, par le Dr Emminger, représentant allemand.

En un sens, la discussion préliminaire qui s'est engagée sur ces quatre documents constitue en quelque sorte un début de négociation. Malgré le secret qui entoure ces discussions, il est toutefois clair que la France, qui a été depuis deux ans le protagoniste de cette réforme monétaire et qui a sur le problème des liens entre la nouvelle unité de réserve et l'or des positions bien définies et non partagées par les Etats-Unis, s'est abstenue de prendre une part active aux discussions.

ADMINISTRATEUR DE LA GREAT-WEST

Marcel Bélanger, M.A., C.A.

La Great-West, compagnie d'assurance-vie a annoncé la nomination à son Conseil d'administration de M. Marcel Bélanger, M.A., C.A., comptable agréé et économiste-conseil de la ville de Québec. M. Bélanger est aussi professeur d'économique à la faculté de Commerce de l'Université Laval et il a été le président de la Commission royale d'enquête sur la fiscalité au Québec. —

Nos municipalités sur le marché des obligations

La ville de Saint - Jean - Chrysostome, comté de Lévis, a vendu, récemment, à un syndicat formé de Oscar Dubé & Cie Inc., J.-E. Laflamme Ltée, La Corporation de Prêts de Québec, La Banque Provinciale du Canada, Grenier, Ruel & Cie Inc, Jacques Légaré & Cie Ltée, à un prix de 92.10, $129,000 de titres à 6 pour cent remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 7.2094 pour cent. L'emprunt comporte un solde de $102,000 à renouveler en 1976 pour un terme additionnel de 30 ans.

C'est en mars dernier que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $130,000 de titres à 5 1-4 - 5 1-2 séries 10 ans, au prix de 98.30. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.7210 pour cent.

EMISSION VENDUE PAR GIFFARD

La cité de Giffard, comté de Québec, a adjugé récemment à Grenier, Ruel & Cie Inc., à un prix de 97.15, $240,000 de titres à 6 pour cent, remboursables en séries en 15 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.3814 pour cent. L'emprunt comporte un solde de $93,500 à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 25 ans.

C'est en septembre 1964 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $700,500 de titres à 5 3-4 - 6 pour cent séries 15 ans, au prix de 99.12. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.0581 pour cent.

EMISSION ADJUGEE PAR RIMOUSKI

La cité de Rimouski, comté de Rimouski, a adjugé, à un syndicat formé de Mead & Co, Ltd, La Banque Royale du Canada, Morgan, Ostiguy & Hudon Ltée, Bélanger Inc, à un prix de 96.117, $816,000 de titres à 6 pour cent, remboursables en séries en 20 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.4331 pour cent. L'emprunt comporte un solde de $244,000 à renouveler en 1986 pour un terme additionnel de dix ans.

C'est en novembre 1964 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $110,000 de titres à 5 1-2 pour cent séries 10 ans, au prix de 98.68. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.7009 pour cent.

Mines hors liste

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Bald Mtain	4	5
Indep't	2	4
Kenmac	11	13
Lun Eche	88	93
M Oka	5	10
Nat Mal	77	80
Nipiron	1	3
Qu. Jo	6	8
Rand Mal	4	6
Scott C	1	3
W Leys	1	3
Young Dave	17	19

Les ventes de Ford-Canada ont dépassé le milliard de dollars en 1965

Dans un rapport préliminaire sur les résultats des opérations de Ford-Canada pour 1965, le président de la compagnie M. Karl E. Scott, révèle que la société Ford Motor Company of Canada, Limited a établi en 1965 un nouveau record de ventes consolidées en dépassant le milliard de dollars pour la première fois. Les ventes consolidées ont ainsi augmenté pour la quatrième année consécutive. Le bénéfice net consolidé a augmenté de façon appréciable par rapport à 1964. L'amélioration du bénéfice consolidé reflète l'amélioration des résultats des filiales d'outre-mer de la société, dont en particulier celle de Ford-Australie qui a vu ses ventes et bénéfices augmenter en 1965. En dépit d'un accroissement des ventes, le bénéfice provenant des opérations canadiennes de la compagnie a diminué par suite de l'augmentation marquée des frais de main-d'oeuvre découlant des dispositions des nouvelles conventions ouvrières intervenues en 1965 ainsi qu'en raison des immobilisations considérables nécessitées par la mise en production de nouvelles installations de fabrication et de montage.

Pour 1965, les ventes consolidées de Ford-Canada, exprimées en dollars, ont atteint $1,038,000,000, en augmentation de 13 pour cent sur le total de $918,000,000 atteint en 1964.

Le bénéfice net consolidé de Ford-Canada et ses filiales entièrement contrôlées s'établit pour 1965 à $15,400,000, ou $9.26 par action, comparativement à $7,400,000, ou $4.43 par action en 1964.

Gunnar vend certains intérêts et réduit peu à peu sa dette

TORONTO (PC) — Gunnar Mining Ltd., qui accusait des pertes de $10,750,000, dans ses livres le 30 novembre dernier, a réduit sa dette bancaire de $45,-500,000 à $27,000,000, le 31 décembre, en vendant des avoirs et en diminuant son échelle d'opérations. C'est ce que révèle un rapport intérimaire de la compagnie.

Le rapport mentionne que M. T. P. O'Connor a été élu président de cette compagnie minière et de construction. M. O'Connor, auparavant secrétaire de Gunnar, a remplacé J. S. LaBine, dont la démission a été acceptée.

Une perte de $8,705,477 au cours des sept premiers mois de 1965 a été annoncée le 1er septembre 1965, et a été attribuée à une filiale de Gunnar, McNamara Corp. Ltd., qui a connu des continuelles difficultés financières.

Importante sortie nette de capitaux du Canada en 1965

OTTAWA (PC) — Le commerce du Canada avec les autres pays en matière de titres et d'obligations a continué de montre une importante sortie nette de capitaux durant le mois de novembre, rapporte le Bureau fédéral de la Statistique.

Les Canadiens ont acheté pour un montant de $143,003,000 en valeurs canadiennes et étrangères en circulation, d'investisseurs étrangers, et les ont revendues pour un montant de $111,936,000, laissant une sortie nette de capital de $31,100,000.

La plus grande partie de cette sortie a été attribuée à des achats net de $30,100,000 en valeurs, de citoyens des Etats-Unis.

Au cours de onze premiers mois de 1965, le commerce de toutes les valeurs en circulation a produit une exportation totale de capital net se chiffrant par $317,000,000. De ce montant, $175,000,000 sont allés aux Etats-Unis, et $42,000,000 au Royaume-Uni.

Le total de onze premiers mois de 1965 a été substantiellemant plus élevé qu'au cours des années qui ont immédiatement précédé. En effet, des sorties de $73,000,000 et de $42,000,000 avaient été enregistrées respectivement en 1963 et 1964.

Les chiffres mensuels couvrent les valeurs suivantes en circulation: les obligations et les débentures, les actions ordinaires et privilégiées, et d'autres valeurs étrangères canadiennes.

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

	Off.	Dem.
Consolidated Theatres "A"	7	8
Corp. D'Expansion Fin	9½	10¼
Crown Life (nouv.)	41	42½
London Life (nouv.)	81	83
N.B. Telephone	17¾	18¼
Velok Common	127	132

L'étain thaïlandais entre en scène aux E.-U.

NEW YORK (PA) — De l'étain en provenance de la Thaïlande, et qui pénètre aux Etats-Unis en quantités sans cesse croissantes, a commencé à faire baisser les prix de ce métal.

L'étain de la Thailande est vendu avec un léger rabais, affirment des sources de l'industrie des métaux, afin qu'il puisse concurrencer l'étain malais. Il entre environ 1,500 tonnes d'étain thailandais aux Etats-Unis, à chaque mois.

A New York, jeudi dernier, l'étain malais se vendait $1.7975 la livre, pour livraison immédiate. Pour le contrat de mai, l'étain malais était coté à $1.7862 la livre, soit une réduction d'environ 1-8 de cent.

Sur le marché des métaux de Londres, l'étain était coté jeudi dernier à $1.7875 la livre pour livraison immédiate, et à $1.7625 la livre pour la livraison dans trois mois.

Cours des titres à revenu fixe

Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

			Off.	Dem.
FONDS D'ETAT CANADIENS				
Canada perp.	3	1966	73½	74½
Canada 15 déc.	4½	1966	99½	100
Canada 15 juin	2¾	1968	95½	96
Canada 1er oct.	5½	1969	100	100½
Canada 1er sept.	4¼	1972	93	93¾
Canada 1er oct.	5½	1975	99½	100
Canada 1er juin	3½	1976	83	83¾
Canada 1er sept.	4½	1983	88¼	89
Canada 1er mai	5¼	1990	96¼	97
C.N.R. 1er avril	4½	1967	99	99½
C.N.R. 15 déc.	5½	1971	99¾	100½
C.N.R. 1er fév.	4	1981	83½	84¼
C.N.R. 1er janv.	5¾	1985	101½	102½
N.R. 1er oct.	5	1987	92¾	93½
EMPRUNTS MUNICIPAUX				
Cité Mtl 6¾ 1er juin		1989	94	95½
Cité Tor. 5½ 15 juin		1985	95	96½
Cité Van. 5¼ 15 déc.		1980	94½	95½
Cité Ham. 5¼ 15 juin		1977	94	95
EMPPUNTS PROVINCIAUX				
Alt. M. Fin 15 juin	5¼	1987	94¼	95¼
B.C. El. 2 janv.	3¼	1967	97½	98½
B.C. El. 1er avril	5¾	1977	98½	100
B.C. El. 1er mars	5½	1989	95½	97
Man. Hy. 1er ma.	5¼	1988	93	94
N.B 15 juil.	5½	1989	94¼	95¼
N.-Ecosse 1er mai	5¼	1985	93¼	94¼
Ont. 15 déc.	3	1970	90½	91½
Ont. 15 août	5½	1985	97¼	98¼
Ont. Hyd 1er oct.	2¾	1968	94	95
Ont. Hy 1er fév.	5¼	1985	94¼	95¼
Terre-N. 1er juin	5¼	1985	91	92
Québec 1er juin	3	1969	91¾	92¾
Québec 15 déc.	5¼	1987	90¾	91¾
Québec 1er avril	5½	1990	93½	94½
Qué. Hy. 1er mai	3¼	1974	82¾	83¾
Qué. Hy. 1er juin	5½	1988	93½	94½
Qué. Hy. 15 fév.	5	1995	86½	87½
Sask. 15 déc.	5½	1985	96	97
OBLIGATIONS INDUSTRIELLES				
Abitibi P & P	6¼	1977	101	102
Algoma Steel	5¼	1978	94	96
Alum of Canada	4½	1973	91½	92½
BA Oil	5½	1977	93½	94½
BP Tanker	6¼	1985	100	101
CB Alum	5¾	1980	97	98
Can. Cement	3¾	1975	85	87
C-I-L	5¾	1977	97½	98½
C.P.R.	5	1983	89½	90½
Crédit Foncier	5¾	1985	94½	95½
Dom. Steel	6	1985	95	96
Dom Stores	5½	1976	97	98
Dom Tar	5⅝	1990	94	95
Eaton Acc.	5¾	1985	96½	97½
Imperial Oil	3	1969	92	93
Indust. Accept.	6½	1983	99¼	100
Roy T. Mtge	6	1975	98¾	99¾
Roy Nat.	6¼	1980	100	100¼
Shell Oil	5⅞	1977	99	100
St. Law Corp	5	1978	92	93
Simpson's	4¾	1978	95	97
Trad Fin	5¾	1985	90	92
Weston Geo.	5½	1983	94⅛	95⅛
Woodwards	5¾	1985	97	98
EMPRUNTS CONVERTIBLES				
Abitibi P. & P.	4½	1966	100	104
Bra. Trac.	4½	1971	90	93
Can. Petrofina	4	1972	88	90
Can. Utilities	5¾	1977	135	—
Loblaw	4¾	1976	172	—
Lob Lease Pro.	5½	1973	99½	100
Inland Cement	4½	1976	90	—
Pac Pete	5	1973	100	103
Simpsons	5	1976	210	—
Simpsons	5½	1979	134	—
Triac	4¾	1971	92	95
Tr Can. Pipe	5	1988	147	—
Tr. Can. Pipe	5	1989	109	113
Ut Town El.	6¼	1981	119	—
SERVICES PUBLICS				
Ang. Can. Telep	6	1983	99	101
Alta Gas Trunk	5½	1985	97	98½
Bell Telephone	6¼	1978	102	103½
Bell Telephone	3¾	1979	80¾	82
Bell Telephone	5½	1982	96	98
Bell Telephone	5¾	1984	97¼	99½
Brazilian	4¾	1970	88	—
Inland Nat Gas	5½	1977	95	97
Bowater Power	3¾	1980	80	82
B. C. Telephone	5¾	1986	97	—
Calgary Power	5¾	1982	98	—
Cdn Elect	4	1968	95	—
West N.G.	5¾	1982	96	98
Consumer's Gas	5	1978	91	—
Consumer's Gas	5¾	1984	97¼	—
Gt Lakes Pwr	5¾	1977	97	—
Lake Nat Gas	6	1982	96	98
Maritime Elect	5¾	1983	96¾	—
Nfld Lt & Pwr	5½	1978	94	—
Northern Ont N.G.	5¾	1982	96½	98½
Northwestern Ut.	5¾	1988	96	99
Northern Tel	5¾	1983	97½	99
Que. Nat. Gas	5¾	1985	93	—
Que. Nat. Gas	6	1988	96	—
Que Telephone	5¾	1983	95½	—
T.C. Pipeline	5.85	1987	97	—
Union Gas	5¼	1977	95	97
West Coast 5½ x-coup		1988	117	—
IMMEUBLES				
Brant. Coach Real.	6	1978	95	—
Eaton's Realty	3½	1968	95	97½
Eaton's Realty	5	1978	91	92
Loblaw's Prop.	5½	1983	94	96
Steinberg's Prop	6	1984	98	99½

Succès d'exposants canadiens à N. Y.

OTTAWA — Les treize armateurs qui ont participé à la Foire nationale des embarcations de New York ont enregistré $115,000 de ventes sur place et prévoyaient encore atteindre un chiffre supplémentaire de $475,-000 au moment de remplir les commandes qui leur seront acheminées par les marchands désignés.

Cette exposition était patronnée par le ministère du Commerce; c'était également la première participation officielle du Canada à cette exposition d'embarcations de plaisance de renommée mondiale. Pratiquement tous les exposants y ont obtenu de bons résultats, tant par la vente de bateaux et d'équipement que par les précieux contacts d'affaires et les agences de distribution ainsi établis. Cette présentation de bateaux de plaisance a révélé à cet important marché que l'industrie canadienne des bateaux de plaisance constituait une excellente source de produits et d'équipement de qualité.

American Motors se porte acquéreur de Holmes Foundry Ltd.

American Motors Corporation vient d'acquérir 25 pour cent des actions de la Holmes Foundry Ltd., l'une des principales fonderies indépendantes Canadiennes de fonte grise.

L'annonce de cette transaction fut faite par le Président de l'American Motors, Monsieur Roy Abernethy, de concert avec le Président de la Holmes Foundry, Monsieur John S. Blunt, de Sarnia, Ontario.

Depuis 1962, la Fonderie Holmes fut l'un des principaux fournisseurs de bloc-moteurs de l'American Motors.

Excellentes ventes de Noël de Reitman's (Canada) Limited

Les ventes de la période de Noël chez Reitman's (Canada) Limited ont été excellentes, marquant une augmentation de 17 pour cent, tandis que le volume des ventes au cours des onze mois prenant fin le 31 décembre 1965 montraient une hausse de 10 pour cent par rapport à la période correspondante de l'année précédente.

L'on s'attend à ce que les ventes pour toute l'année 1965 affichent une hausse au regard de l'année précédente. Compte tenu des magasins loués, di M. Sam Reitman, notre compagnie opère présentement 202 magasins, en comparaison de 194 en 1964. Et le printemps prochain verra l'ouverture de huit nouveaux magasins.

Un aperçu des prix de gros

MONTREAL — Voici les prix de gros dans la métropole tels que transmis par la Presse Canadienne.

Blé Northern No 1	$2.00125
Blé Northern No 2	1.97125
Blé Northern No 3	1.88125
Blé Northern No 4	1.83125
Blé Northern No 5	1.73125
Blé Northern No 6	1.76125

Prix aux commerçants pour de grandes quantités.

Farine de blé	
Première patente	
Enrichie le sac de 100 lbs	7.70
Seconde patente	
(farine à boulanger)	5.60
Son, sac de 100 lbs	3.1250
Gru blanc, extra	3.2250
Foin en lot	
d'une tonne	45.00
Paille	30.00
Avoine de l'Ouest "CLEAN"	
No 1 en sac de 100 lbs	3.50
Volailles (éviscérées)	
Dinde, catégorie "A"	
(poids léger)	0.48 à 0.49
(poids lourd)	0.44
Dinde, catégorie "B"	
(poids léger)	0.45
(poids lourd)	0.43
Poulets congelés	
Catégorie "A" 2 à 3 lbs	0.38
Poulets frais "A"	
2 à 4 lbs	0.34-35
Catégorie "A" 4 à 5 lbs	0.44
Catégorie "A" 5 lbs et plus	0.49
Volailles "A" 3 à 4 lbs	0.33
Volailles "A" 4 à 5 lbs	0.42
Oeufs (en cartons)	
Catégorie A-Ex.-Gros	0.4650
Catégorie A-Gros	0.4450
Catégorie A-Moyens	0.37
Catégorie A-Petits	0.30 à 0.31
Catégorie B (en vrac)	0.35
Catégorie C	0.32

Moins de tissus de laine exportés par les filatures canadiennes au cours de 1965

Selon les premières informations, les filatures canadiennes de textile ont expédié moins de tissus de laine au cours de l'année 1965 que durant l'année précédente.

L'Institut Canadien des Textiles rapporte qu'au cours des onze mois de l'année dernière se terminant fin novembre, les expéditions se sont chiffrées par 33,327,000 verges carrées comparativement à 34,056,000 verges pour la période correspondante en 1964.

En novembre dernier, les filatures ont expédié 2,742,000 verges carrées au regard de 2,792,-000 en novembre l'année précédente; ceci semble une indication pour le relevé de fin d'année.

Polymer Corporation dépensera $24,900,000

M. E.R. Rowzee, président et directeur général de Polymer Corporation, vient de publier le budget des dépenses en immobilisation de la compagnie, pour ses usines canadiennes et pour celles de ses filiales. M. Rowzee a annoncé que Polymer Corporation se propose de dépenser $24,900,000 en agrandissements et améliorations de ses installations, pendant 1966.

Les dépenses prévues pour cette année sont les plus importantes qui seront faites depuis quelque temps, venant après deux années de dépenses en immobilisation relativement faibles.

Houghco Products Ltd. et International Harvester se fusionnent

En date du 1er janvier 1966, la totalité de l'entreprise Houghco Products Ltd. et de ses actifs a été fusionné avec la compagnie mère, International Harvester Company of Canada, Limited. L'annonce de la fusion a été faite par M. C.C. Brannan, président d'International Harvester.

La compagnie Houghco Products Ltd. avait été incorporée en novembre 1961, en tant que filiale d'International Harvester Company of Canada, Limited, afin d'effectuer la fabrication, la vente et le service après-vente, au Canada, d'une gamme complète de machines sur roues.

Paiements accrus de dividendes en février 1965

Les paiements de dividendes pour le mois de février se sont élevés à $69,005,847, suivant les chiffres fournis par la maison J. R. Timmins & Co., de Toronto. Ce montant est à rapprocher des montants de $64,327,763 et $47,007,195 payés respectivement en février 1965 et en février 1964. Le total de $182,997,-384 pour les deux premiers mois de cette année dépasse de 13 pour cent celui de $161,744,351 durant les deux mois correspondants de 1965, et il est de 33 pour cent plus élevé que le total de $136,931,264 enregistré pour les deux premiers mois de 1964.

Des déboursés s'élevant à $23,031,645 effectués par diverses entreprises industrielles, en février représentent une augmentation pa rapport aux montants respectifs de $21,429,954 et $19,474,055, dans l'ordre en février 1965 et février 1964. Plusieurs compagnies, y compris B.C. Forest Products, Canada Cement, Domtar, Texaco et Zellers ont augmenté les taux de leurs dividendes. Dofasco paie maintenant des dividendes trimestriels sur les actions privilégiées mise en circulation en 1965.

Nouvelle usine d'Imperial Oil

L'Imperial Oil révèle qu'elle a adjugé un contrat pour la construction, au coût de $2,000,000 d'une usine de toluène attenante à sa raffinerie à Ioco, C.-B.

Cette nouvelle usine, qui sera érigée par Stearns-Roger Canada Ldt., sera le premier établissement pétrochimique de l'Imperial Oil sur la côte du Pacifique. Sa mise en marche est prévue pour le début de 1967.

La vice-présidence à K. K. Nielsen

Monsieur W.E. Soles, président et gérant général de l'Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills, Limited, annonce la nomination de K.K. Nielsen comme vice-président division forestière; un poste nouvellement créé au sein des compagnies de l'Anglo-Canadian. Dans l'exercice de ses fonctions, M. Nielsen aura sous sa responsabilité l'exploitation des forêts et l'approvisionnement en bois des moulins de Québec et Dryden. M. Nielsen était auparavant gérant de la division forestière de la Dryden Paper Company, Limited, de Dryden, Ontario.

GEOFFRION, ROBERT & GÉLINAS, INC.

Membres de l'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIÈRES

QUÉBEC
105 Côte de la Montagne

MONTRÉAL

CORNWALL

COMPTABLES AGRÉÉS

MEMBRES DE

L'INSTITUT DES COMPTABLES AGREES DE QUEBEC
Charles Chamard, C.A., Secrétaire (Comité de Québec) 1300, Fiset, Sillery — TEL.: 527-9629

THE INSTITUTE OF CHARTERED ACCOUNTANTS OF QUEBEC
Téléphone : 527-9629

— ETABLI EN 1880 —

ANGERS, MARTEL, BELLAVANCE & CIE
Comptables Agréés
Marc Angers, C.A.
Emilien Martel, C.A.
Grégoire Bellavance, C.A.
Roger Latulippe, C.A.
Ronald Bellehumeur, C.A.
760, Grande Allée Tél.: 522-8279

BEAUDOIN, MORIN, DUFRESNE & CIE
Comptables Agréés
Laurent Beaudoin, C.A.
Louis-Yvan Morin, C.A.
Yves Dufresne, C.A.
Edifice Légaré
2835, Chemin Gomin
Québec 10. Tél.: 653-4006

BELANGER, DALLAIRE GAGNON & ASSOCIES
Comptables Agréés
M. Bélanger, C.A.
J.-L. Dallaire, C.A.
J.-P. Gagnon, C.A.
B. Gagnon, C.A.
Valère, Jean, C.A.
J.-P. Mathieu, C.A.
Charles Pelletier, C.A.
Léo Gingras C.A.
Benoit Racine, C.A.
Noël Rhéaume, C.A.
Yvon Fortin, C.A.
Québec — Tél.: 529-6874
376 E., rue du Roi - Chambre 307

MAURICE BERGERON
Comptable Agréé
2901 ave Providence, Ste-Foy
Québec 10, Tél.: 653-7585

BLAIS, PELCHAT & CIE, C.A.
J.-Roland Blais, C.A.
Emilien Pelchat, C.A.
2030 Blvd Wilfrid-Hamel
Québec 8, Tél.: 681-6057

BOULANGER, FORTIER, RONDEAU & CIE
Comptables Agréés
Maurice Boulanger, C.A.
Guy Fortier, C.A.
Réal-A. Rondeau, C.A.
Paul-R. Thivierge, C.A.
Raymond Kirouac, C.A.
André Gagnon, C.A.
Gérard Beaulieu, C.A.
Rolland Trudelle, C.A.
Guy Des Roches, C.A.
Jacques Desmeules, C.A.
Lionel Daigle, C.A.
Marcel Samson, C.A.
EDIFICE LA LAURENTIENNE, SUITE 310, 500 EST, GRANDE ALLEE
Québec 4 Tél.: 525-4955

BOULET & BOULET
Comptables Agréés
Roger Thivierge C.A.
Jean Latour, C.A.
56, rue St-Pierre Tél.: 692-0520

LUDGER & RENE BOULET
Comptables Agréés
René-M Boulet C.A
Roch Girard, C.A.
80, rue St-Pierre — 692-0201

CHABOT, FORTIER & HAWEY TOUCHE, ROSS, BAILEY, & SMART
Comptables Agréés
Halifax, Saint John, Québec, Cap de la Madeleine, Montréal, Ottawa, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg, Regina, Saskatoon, North Battleford, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria, Nassau, Bahamas
Firmes affiliées
Etats-Unis d'Amérique
Grande-Bretagne
Autres pays à travers le monde
Associés résidants
Antoine Chabot, c.a., Jacques-E. Fortier, c.a., Ghislain Hawey, c.a.
880, Chemin Ste-Foy, Québec 6, P. Q.

MORIN, DUFRESNE, CLOUTIER, BEDARD & CIE, C.A.
Jean-Marie Cloutier, c.a.
Edifice Le Gomin, Québec 10
Tél.: 653-4006

SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX ET ASSOCIES E. H. KNIGHT & CO.
Comptables Agréés
Maurice Samson — Lucien-P. Bélair
E. H. Knight — Léon Côté
Jean Lacroix — Lionel Roussin
Hensley Bourgouin — Dollard Huot
Raymond Fortier — Albert Garneau
Percy Auger — Clément Primeau
Benoit Sylvain — Pierre Lesage
Vianney Forget — Dennis Bell
Pierre Chouinard — Pierre Barry
Ray. Couillard — Gilles Trahan
Adrien Côté — Robert Gariépy
Marthe Gauthier — G.-A. Roussin
Marcel Imbeau — Paul Gonthier
Conseils
Maurice Chartré — A.-Emile Beauvais
Gérard Mareau
Montréal - Québec - Rimouski

Tél.: 692-0654
MAURICE DE COSTER
Comptable agréé
81, rue St-Pierre Québec 2

Tél.: 529-9421
Clarkson, Gordon & Cie
Raymond Normandeau
Guy Gingras
Associés résidents
2, avenue Chauveau, Québec 4

Dolbec, Dolbec & Potvin
comptables agréés
André J. Dolbec, C.A.
Jean Dolbec, C.A.
Yves Potvin, C.A.
Gonzague Beaulieu, C.A.
Gilles Privé, C.A.
Edifice Le Gomin, 1130 Ave Fournier
Québec 10 Tél.: 653-4026

GINGRAS, NORMANDEAU, COTE & BISSON
comptables agréés
Jacques Gingras, C.A.
Gérald Côté, C.A.
Paul Gingras, C.A.
Pierre Bisson, C.A.
Normand Leclerc, C.A.
425, Boulevard Charest, est.
Tél.: 522-3854

LABERGE & VAILLANCOURT
Comptables Agréés
Philippe Laberge, C.A.
Pierre Vaillancourt, C.A.
1026, rue St-Jean, Tél.: 523-9923

Tél.: 692-1640
"LACHANCE, MORIN, MOTARD, PROULX & ROBITAILLE"
COMPTABLES AGREES
P. A. Lachance, C.A.
L. P. Morin, C.A.
Michel Motard, C.A.
Bernard Proulx, C.A.
Gaston Robitaille, C.A.
126, rue St-Pierre — Québec 2
SUCCURSALE CHICOUTIMI
110, rue Racine Est, Chicoutimi

LARUE, GOURDEAU & ASSOCIES
Comptables agréés
Godfrey Gourdeau, c.a.,
Jacques Thibaudeau, c.a.,
Jacques St-Martin, c.a.,
Marcel Têtu, c.a.,
Raymond Martel, c.a.,
Simon Beaulieu, c.a.,
Yves Vézina, c.a.
Richard Magnan, c.a.
EDIFICE DU BOULEVARD
350 Est Boulevard Charest
Québec 2 — Tél.: 525-8151

VICTOR LAROCHELLE
Comptable Agréé
535 Grande Allée-Est
Tél.: 522-1546

SYLVIO LEBLANC, C.A.
B.A., M.Sc.C., C.A.
Comptable Agréé
2965, 1ère Avenue, Québec
Tél.: Bur. 626-1926—Rés.: 626-0414

JEAN-PAUL MARCOUX
Comptable Agréé
321, rue St-Paul, Quebec
Bur.: 529-8121 — Res.: 522-5447

Marotte, Boily, Giguère & Cie
Comptables Agréés
Léopold Marotte, C.A.
René Boily C.A.
Jean-Pierre Giguère C.A.
509 Boul. Charest Est, Québec 2
Tél.: 529-0727

McDONALD, CURRIE & CIE
Comptables agréés
Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, St. John, Charlottetown, Halifax, Rimouski, Sept-Iles, Sherbrooke, Hamilton, Kitchener, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver.
QUEBEC
65, rue Ste-Anne Tél.: 525-4677
Paul Bruneau — Marius Laliberté
J. H. C. McGreevy — Roland Bédard
associés résidants

ARMAND MAINGUY
Comptable Agréé
1077, route de l'Eglise, Ste-Foy
Québec 10. Tél.: 653-9244

LEBOEUF & ASSOCIES
Comptables Agréés
1188 ave Cartier - Tél.: 522-6823

RENE COTE
Comptable Agréé
925, Madeleine de Verchères
Tél.: 527-7848

VICTORIN BERGERON
Comptable Agréé
2611 Boulevard Laurier, Ste-Foy, Québec 10 — Tél.: 656-6003

BENOIT MORENCY
Comptable Agréé
1070, Ploermel Tél.: 527-1802

YVAN NADEAU
Comptable Agréé
81, St-Pierre, Québec
Tél.: 522-8485

GERARD PELLETIER
Comptable Agréé
1464, Champfleury Tél.: 663-7002

JEAN POIRIER
Comptable Agréé
Edifice La Solidarité
Suite 35 - 925 Ch. St-Louis
Québec Tél.: 527-5545

MARCEL LEMIEUX
Comptable Agréé
766, Ave Myrand
Qué. 10 Tél.: 527-8919

GERARD RENAUD & ASSOCIES
Comptables Agréés
Gérard Renaud, C.A.
P.-A. Renaud, C.A.
5340, 1re Avenue, Québec 7
Tél.: 623-5421

"JEAN-PAUL BLOUIN"
Comptable Agréé
771 Emile-Côté, Québec 10
Tél.: 681-2353

RIDDELL, STEAD, GRAHAM & HUTCHISON & BARTON, MAYHEW & CO.
Comptables Agréés
OMER POULIOT, C.A., Associé
Paul Decoste, C.A.
100, Place d'Youville, Québec 4
Tél.: 523-6775

RUEL, ROY, MOREAU & Associés
Comptables agréés
Le Robert Ruel, C.A., Syndic
Roger Roy, C.A.
Jean-Paul Roy, C.A.
J.-Gérard Couture, C.A.
Raymond Roberge, C.A.
Rodolphe Garnier, C.A.
Denis Guay, C.A.
Camille Godin, C.A.
Clément Létourneau, C.A.
45 Trans-Canada, Ouest Lévis
Réjean Moreau, C.A., Syndic
Jean Langevin, C.A.
André Latulippe, C.A.
226, 1re Avenue, Ville St-Georges

PAUL-H. SIMARD & CIE
Paul-H. Simard, C.A.,
Raymond Lemieux, C.A.
585 Boul. Charest-Est
Québec

PAUL TURGEON, C.A.
Comptable Agréé
1115 Avenue Brown Québec 6
Tél.: 683-4603

LUCIEN RACINE
Qué. 7, P.Q.
Comptable Agréé
265, 65ième Rue-Ouest
Charlesbourg Tél.: 623-0482

LES MANUFACTURIERS DE PRODUITS ALIMENTAIRES EN CONGRES — Un congrès de trois jours groupe à Beauport quelque 300 intéressés sous les auspices de l'Association des manufacturier de produits alimentaires de Québec et de la Canadian Food Processors Association. On remarquait à la séance d'étude de ce matin, de gauche à droite, M. Jean-Paul Bessette, président de la G.F.P.A.; M. Guy Limoges, président du congrès, et M. Marcel Gagnon, président de l'A.M. P.A.Q. Le congrès qui a débuté hier se clôturera demain soir.

Tragédies routières à Québec, Charlesbourg et Chibougamau

Par Lucien LATULIPPE

Malgré le beau temps dont notre région a bénéficié au cours de la fin de semaine, deux tragédies de la circulation ont été enregistrées à Québec et à Charlesbourg. Un autre accident mortel a eu lieu à Chibougamau.

De nombreux automobilistes ont profité de la température clémente. Il y avait affluence, hier après-midi, aux abords du palais de glace qui s'élève en face du Château Frontenac. La circulation a subi une heure de retard dans les rues des environs par suite d'embouteillages.

Au cours de la fin de semaine, des accidents ont été relativement peu nombreux à Québec et dans la région. Quelques personnes ont été blessées et elles ont dû être hospitalisées.

LES TRAGEDIES

M. Jos.-Oscar Lachance, 35 ans, du 319 rue Châteauguay, Québec, a perdu la vie, vers 6h. 40 hier matin, quand sa voiture s'est écrasée contre le pilier du viaduc de la 4e avenue, à Québec. Il était seul. Le policier J.-Pierre Cantin a enquêté. Jean-Marc Bédard, 22 ans, du 23 côte Bédard, à Notre - Dame - des - Laurentides, a été mortellement blessé, vers 1h. hier matin, lors d'une collision entre deux autos sur le boulevard Henri-Bourassa, à Charlesbourg, Mme Julienne Cloutier, 45 ans, du 245, 91e rue-est, Charlesbourg, et M. Roger Cloutier, 35 ans, du 471, 47e rue-est Charlesbourg, ont été blessés et transportés à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par l'ambulance Bouchard.

M. Bédard a succombé vers 10h. de la matinée. L'état de M. Cloutier qui est employé de la ville de Charlesbourg est considéré comme grave. Les deux autos se sont heurtées en se croisant et le choc a été violent. Les policiers Martineau et Bédard ont ouvert l'enquête que poursuit le lieutenant Jules Morin.

Les victimes de ces deux tragédies ont été transportées à la morgue provincial par le fourgon Hubert Moisan. Les enquêtes du coroner ont été ouvertes dès hier.

M. André Servais, de Chibougamau, a été écrasé à son volant par le chargement de billes de bois que transportait son camion. La tragédie s'est produite près du mont Coming, sur la route du lac Albanel, samedi matin. Le camion de M. Servais venait d'entrer en collision avec le camion-citerne de R. Savard, de Chibougamau également.

Mlle Carole Guillemette, 16 ans, du 4674 rue des Roses, Orsainville, a été blessée par un présumé chauffard, hier soir, sur le boulevard du Jardin. L'automobiliste a été rejoint peu après par des agents de la P. P. qui avaient eu connaissance de l'accident et il est détenu à Orsainville. L'adolescente est à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

M. et Mme Jean Aubin, de Jonquière, ont été traités à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, hier soir. Ils venaient d'être blessés dans une collision sur la 80e rue-est, à Charlesbourg.

M. Bertrand Dumais, 40 ans, de Sainte-Foy, a été blessé lors d'une collision à Beaumont, vendredi soir. L'ambulance Gauthier, de Lauzon, l'a dirigé vers l'hôpital du Saint-Sacrement.

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 525-7197

La population doit tout faire pour que le carnaval soit une réussite

M. P. Tremblay

Un ex-président du carnaval de Québec, M. Pierre Tremblay, a déclaré, en fin de semaine, que la population québécoise d'aujourd'hui n'a pas le droit, après 12 ans d'histoire carnavalesque, de lésiner, de se montrer chiche. Selon lui, elle doit faire sa part, accepter les modifications qui, chaque année, sont apportées pour améliorer le carnaval.

Prenant la parole à l'issue du dîner du carnaval de l'Association patronale des arts graphiques, M. Tremblay avait choisi comme sujet de son allocution, le carnaval de l'an 2000.

Il s'est dit d'avis que dans 34 ans, le carnaval sera ce qu'on a déjà semé depuis 1954.

"Si la population veut avoir un carnaval en l'an 2000, elle doit accepter dès maintenant de lui donner tout ce dont elle est capable."

M. Tremblay a répété que la création du carnaval de Québec, a été pour le Canada la plus grande réussite qui soit dans le domaine économique et touristique.

Après ces propos qui ont aidé à effacer les craintes que se faisaient certains quant à l'avenir du carnaval, M. Tremblay a décrit, avec l'aide de dessins, sur un ton humoristique, le programme du carnaval de l'an 2000.

Vol de $2,000 en timbres-poste à Sainte-Croix de Lotbinière

Le bureau de poste de Sainte-Croix de Lotbinière a été cambriolé, en fin de semaine. Des timbres pour une valeur d'environ $2,000 ont été volés.

Pour parvenir à leur fin, les voleurs ont dû éventrer le coffre-fort. Ils ont utilisé des outils, peut-être même une scie mécanique, pour en briser la porte et faire jouer la combinaison.

Le poste de la P.P. de Deschaillons a été informé du vol, hier matin. Auraient été volés des timbres-poste pour $1,500 et des timbres d'assurance chômage pour $600.

Une rencontre d'étudiants avec les membres du Conseil général du Barreau

Des représentants de la Fédération des étudiants en Droit du Québec, notamment le président, M. Pierre Meunier, de Montréal et le vice-président, M. Robert Morisset, de l'université Laval, ont rencontré, samedi, les membres du Conseil général du Barreau réunis en assemblée régulière à Québec.

Le bâtonnier, Me Yves Prévost, nous a déclaré que l'"entretien avait été cordial, constructif et prometteur" mais il n'a pas voulu nous parler des décisions qui avaient été prises souhaitant que la Fédération l'apprenne avant que n'en parlent les journaux.

On sait que les étudiants en Droit du Québec sont revenus, la semaine dernière, sur la question de la formation juridique et, partant, sur le problème d'échecs aux examens finals.

De part et d'autres, soit du côté des membres du Barreau et du côté des étudiants, on se montre très optimiste et il est à prévoir que cette épineuse question trouvera une solution dans un avenir rapproché.

Le cardinal Roy à Stadacona

Continuant ses visites pastorales dans les paroisses de sa ville épiscopale, l'Archevêque de Québec, Son Eminence le cardinal Maurice Roy, s'est rendu, hier, à Stadacona.

Le cardinal a concélébré la grand-messe dominicale avec les deux vicaires de la paroisse, MM. les abbés Jean-Jacques Cantin et Gilles Proteau. Il a aussi prononcé l'homélie à toutes les messes de l'avant-midi. Le cardinal a rencontré, durant la journée, les marguilliers, les membres de la Saint-Vincent de Paul et du Comité liturgique, les religieuses de la paroisse, ainsi qu'un grand nombre de paroissiens.

Il s'est également entretenu avec les instigateurs du projet de réaménagement de l'Aire numéro 4.

Pour sa part, Son Exc. Mgr Laurent Noël, évêque auxiliaire, a posé le même geste pastoral à Saint-Thomas d'Aquin.

De son côté, Son Exc. Mgr Lionel Audet, a participé à la clôture de deux semaines de grande mission à Saint-Ubald, et Saint-Marc, dans le comté de Portneuf.

Québec exige toujours de réduire les pouvoirs du Conseil législatif

Le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, a affirmé, hier soir, que la réduction des pouvoirs du Conseil législatif demeurait une condition essentielle de l'adoption par le Québec de quelque formule de canadianisation de la constitution que ce soit.

Interrogé par des journalistes au cours d'une conférence de presse retransmise sur le réseau français de la télévision d'Etat, M. Lesage a dit que l'adoption de l'adresse à la reine pour réduire les pouvoirs du Conseil législatif continuait de demeurer une condition essentielle.

On sait que le gouvernement a demandé, l'été dernier, au Parlement canadien, d'accompagner d'un avis favorable l'adresse envoyée à la reine par le Québec.

La décision du gouvernement québécois de suspendre pour un temps indéfini l'étude de la formule Fulton-Favreau de canadianisation de la constitution a fait demander aux journalistes si le Québec avait toujours l'intention de réclamer la réduction des pouvoirs du Conseil législatif.

M. Lesage a répondu oui et il ajouta que le gouvernement est toujours intéressé à voir le Conseil législatif devenir ce qui peut être comparable à la chambre des lords.

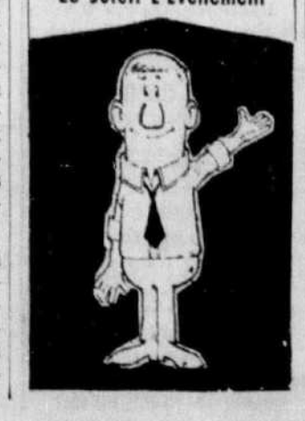
BESOIN D'ARGENT POUR LE CARNAVAL !

Utilisez les
Annonces Classées
pour vendre vos articles les plus divers:

Lits, divans, tables, fauteuils, bibliothèques, lessiveuses, réfrigérateurs, cuisinières, téléviseurs, outils, ensembles de cuisine, etc.

et obtenez des résultats le jour même!

LES ANNONCES CLASSEES
Le Soleil L'Evénement



LE Syndicat DE QUÉBEC

LA TOUTE NOUVELLE LOTION ANTI-RIDE ADOUCISSANTE
qui vous rend plus jolie en effaçant les rides pour plusieurs heures.

AVANT MAGIC SECRET

APRES MAGIC SECRET

Helene Curtis
MAGIC SECRET
TEMPORARY WRINKLE-SMOOTHING SKIN LOTION

POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT!
OFFRE D'INTRODUCTION 1.88
Valeur 3.75 pour
Valeur de 5.75 pour seulement 2.88

Maintenant essayez-le vous-mêmes. Les années ne comptent plus avec la nouvelle lotion anti-rides. Magic Secret agit en quelques minutes et dure plus de huit heures.

Magic Secret est la seule lotion anti-rides et trouvée après plusieurs années d'expériences et d'intenses recherches. C'est pourquoi Magic Secret est si pure et ne laisse aucune odeur déplaisante.

REZ-DE-CHAUSSEE. C.P. 1217, QUEBEC. TEL.: 529-7351.

S ST-ROCH, REZ-DE-CHAUSSEE
LE Syndicat DE QUÉBEC

IMPRÉVU EST ICI !

LE PRINTEMPS EST PARMI NOUS DOUZE MOIS PAR ANNÉE

UN NOUVEAU PARFUM...UNE NOUVELLE SENSATION COTY
Parfum à compter de 6.50 Parfum de toilette à compter de 4.50

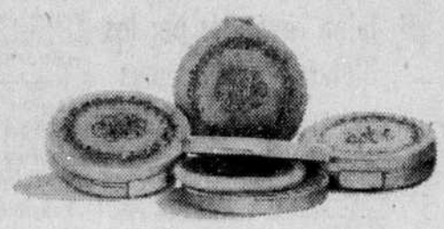
Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2.

Quant.	Description	Prix
	Taxe prov. 6%	

Nom .....
Adresse .....

LE Syndicat DE QUÉBEC

Pour un temps limité seulement!
MINAUDIERE GRATUITE
avec l'achat d'une poudre Max Factor.
Vous ne payez que la poudre en compact
Pour peaux sèche et grasse..... 1.50
Pour peaux normales..... 1.25



Vous avez le choix de couleurs dans les minaudières. N'attendez pas.
MAX FACTOR Creme Puff MAKE-UP

REZ-DE-CHAUSSEE. COMMANDES ACCEPTEES. C.P. 1217, QUEBEC - TEL.: 529-7351.

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

69e ANNEE — No 35 QUEBEC, LUNDI 7 FEVRIER 1966 PAGE QUINZE

ON S'AMUSE A CHARLESBOURG — Le principal événement du carnaval de Charlesbourg, qui s'est terminé hier soir, a été le défilé qui a eu lieu samedi après-midi, sur la 1ère avenue. Des chars allégoriques, représentant quelques scènes pittoresques, prenaient part au défilé qui a permis aux spectateurs d'admirer la jeune reine de ce carnaval, Denise Moreau, ainsi que ses quatre duchesses. Les Jouvencelles de Charlesbourg et la clique Laurentie faisaient également partie du défilé. Au cours des trois derniers jours, le carnaval a donné lieu à des danses populaires, des soirées récréatives, de même qu'à des compétitions entre les cinq organisations de loisirs pour les jeunes de cette ville. Le représentant du carnaval de Québec, l'unique Bonhomme, était également de la fête.

L'éclairage des rues de Québec

Restriction possible du plan d'amélioration

(le maire Lamontagne)

Par Lucien Bouchard

"Les obligations nouvelles et onéreuses prévues dans le nouveau contrat avec l'Hydro-Québec forceront peut-être la ville de Québec à restreindre dans une bonne mesure son programme d'amélioration de l'éclairage et de l'esthétique des rues".

Voilà ce qui ressort du discours que le maire Gilles Lamontagne a prononcé, samedi soir, lors du banquet annuel de la semaine de l'électricité, pour honorer la mémoire de Thomas Edison.

En vertu du nouveau contrat, selon le maire Lamontagne, les améliorations à l'éclairage des rues faites au moyen de conduits souterrains, seront subspour la ville parce que désormais celle-ci doit assumer la préparation des plans et devis, l'adjudication des contrats et la surveillance des travaux, ce qui nécessitera d'ici un an la formation d'une équipe spécialisée dans ce genre de travaux.

De plus, la ville devra sussi s'occuper à l'avenir de la réparation et de l'entretien des poteaux en fer ornemental dont la hauteur requise est de 30 pieds, ce qui nécessite un équipement approprié et l'augmentation de l'équipe du service d'entretien de l'éclairage des rues.

"Il est malheureux, selon M. Lamontagne, que ces charges supplémentaires surviennent à un moment où justement il se fait des pressions de la part de plusieurs corps publics pour l'élimination des fils aériens et le remplacement des poteaux de bois par des poteaux de fer".

Au cours de sa conférence, le maire de Québec avait rappelé que c'est pour l'éclairage des rues que la capitale fait un plus grand usage d'électricité. Les 163 milles de voies publiques à Québec sont encore éclairés en grande partie au moyen de lampe à incandescence mais on y introduit progressivement la lampe à mercure et d'autres types plus efficaces que le filament de tungstène.

On compte dans les rues et les places publiques de Québec environ 4,120 unités d'éclairage à incandescence. Mais on a installé jusqu'à ce jour environ 850 lampes à vapeur de mercure dont 99 pour cent sont d'une intensité de 25,600 lumens comparé à l'intensité de 4,000 lumens pour les lampes traditionnelles.

"Si jamais les citoyens veulent y voir la nuit autant que le jour dans la rue, de dire le maire de Québec, ils devront délier les cordons de leur bourse largement, beaucoup plus qu'aujourd'hui. Pourtant il en coûte déjà à la ville de Québec quelque $170,000 par année actuellement pour éclairer ses rues. Et la tendance est à la hausse à cause d'un réseau qui s'étend et qui doit se moderniser sans cesse."

Plusieurs des grandes artères commerciales et des boulevards sont munis de lampes à mercure. Le maire projette d'étendre ce système bientôt aux rues résidentielles. Il dit qu'on exigera aussi l'enfouissement des fils aériens sur une plus grande échelle, même en dehors du vieux Québec "et les citoyens devront en solder les frais, car tout cela ne saurait aller sans des obligations plus onéreuses pour le budget de la ville. C'est la rançon du progrès".

Le maire a également parlé de l'électricité comme un facteur de progrès et de puissance qui réclame toujours plus de compétence et de science. Il a rappelé qu'il faut attacher plus d'importance à nos devoirs et à nos responsabilités qu'à nos droits et privilèges surtout quand l'exercice de ces derniers est susceptible de causer préjudice à toute une population.

INCENDIE A SAINTE-THERESE — Un vaste caveau, rempli de quelque 8,000 sacs de légumes, propriété de M. Clément Cyr, au 170 chemin Saint-Michel, à Sainte-Thérèse-de-Lisieux, a été ravagé par les flammes au cours de la matinée. Une défectuosité électrique serait à l'origine de cet incendie qui a causé des pertes évaluées à quelque $25,000. L'immeuble de 100 x 50 pieds environ, était en blocs de ciment. Seule la partie supérieure était à la surface du sol. La charpente de bois et les divisions intérieures ont été ravagées par les flammes.

Semaine des sciences forestières à Laval, du 28 février au 6 mars

Par Monique DUVAL

Une Semaine des sciences forestières se tiendra à Québec du 28 février au 6 mars et elle sera inaugurée officiellement par M. Lucien Cliche, ministre des Terres et Forêts du Québec.

Organisée par les étudiants en Foresterie et Géodésie de l'université Laval, en collaboration avec la Corporation des Ingénieurs forestiers du Québec, cette semaine est la première du genre et il est à prévoir qu'elle se répétera chaque année.

Le but de cette organisation est principalement de renseigner et d'informer la population, en général, sur la forêt et tout ce qui s'y rattache.

Considérant l'évolution sans cesse grandissante de cette science et le rôle qu'elle joue et qu'elle sera de plus en plus à jouer au sein de la vie québécoise, les étudiants d e cette faculté, réunis en association depuis l'an dernier, ont formé le projet d'organiser une semaine afin que le public soit mis au courant des progrès et des développements accomplis au cours des dernières années.

Le programme comprendra plusieurs éléments et tout se déroulera à la Cité Universitaire, soit au pavillon Pollack, soit au pavillon de Foresterie et de Géodésie.

Tout d'abord, il y aura des conférences, et MM. Léopold Lévesque et Eric Gourdeau compteront parmi ces conférenciers.

Le premier, directeur du Service forestier à l'U.C.C. exposera ses vues sur l'économie de la forêt. Le second, M. Gourdeau, i.f., traitera de l'habitat et des moeurs des Esquimaux vivant au Nord du 52e parallèle.

D'autres conférenciers, dont les noms seront annoncés plus tard participeront à un symposium sur la récération en forêt qui se tiendra mercredi le 2 mars. Un professeur de la faculté, M. Michel Maldague, fera la mise au point à la suite de cette discussion.

De nombreuses expositions auront lieu dans le cadre de cette semaine spéciale et toutes se tiendront au pavillon Pollack: exposition de kiosques faite par le gouvernement et les compagnies; exposition de machinerie utilisée dans l'industrie et dans l'exploitation forestière; exposition de photographies, oeuvre de M. Hovatch spécialiste dans la photographie des montages scientifiques; exposition de peintures, signées M. Paul Provencher.

A cela, il faut ajouter la tenue de séances de cinéma. Les films, prêtés par les gouvernements fédéral et provincial ainsi que par des compagnies, traiteront. évidemment de forêt.

Enfin, le programme inclut la visite des laboratoires de la faculté qui, d'ailleurs, ont subi au cours des derniers mois, des changements et des préparations considérables.

Le public sera invité à visiter ce pavillon et des professeurs se chargeront de fournir les explications.

Le président de l'Association des étudiants en Foresterie et de Géodésie est M. Pierre Lussier. Il voit, dans la tenue d'une activité de ce genre, non seulement l'occasion pour le public de s'arrêter au problème de la forêt mais encore, pour les étudiants, une excellente préparation à leur future vie d'ingénieur forestier.

"Si, aujourd'hui, les gens admettent la nécessité, l'intervention et l'utilité de l'ingénieur forestier, peu connaissent vraiment son rôle, les buts qu'il poursuit de même que les recherches qui se font et les résultats obtenus", affirme M. Lussier.

"C'est pourquoi notre comité organise cette semaine qui veut combler cette lacune et attirer l'attention du public sur l'activité forestière et ce qui s'y rattache", a-t-il ajouté.

Les Saints

L'Eglise célébrera, demain, la fête du Très Saint Coeur de Marie, fête patronale des Instituts de saint Jean Eudes.

Les marées

Basse 3 h. 07 a.m.
Haute 7 h. 37 a.m.
Basse 3 h. 07 p.m.
Haute 8 h. 01 p.m.

Le P.C., prêt à discuter d'un plan de réaménagement des voies ferrées

L'un des vice-présidents de la compagnie de chemin de fer Canadien-Pacifique, M. G.-E. Benoît, a déclaré hier que cette société est disposée à discuter, avec les autorités municipales de la ville de Québec, d'un plan de réaménagement des voies ferrées dans la Capitale provinciale.

M. Benoît, qui participait en fin de semaine à une excursion avec quelque 130 industriels et hommes d'affaires de London, a signalé que les pourparlers se sont limités jusqu'à maintenant au niveau du surintendant régional, et que sa compagnie est toujours ouverte aux négociations pour procéder à l'élimination des passages à niveau dans la ville de Champlain.

Le vice-président du Canadien-Pacifique note que la problème est fort complexe du fait que quatre groupes sont intéressés à ce problème: la ville de Québec, le Canadien-Pacifique, la Commission des transports du Canada, et le Canadien-National, locataire des voies dans la ville de Québec.

M. G.-E. Benoît a cité l'exemple d'Outremont, où, en 1963, on avait arrêté un programme visant à éliminer un passage à niveau. "Depuis, ajoutait-il, des problèmes techniques se sont posés, de telle sorte que rien n'a encore été changé".

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

Le mouvement de hausse amorcé vendredi dernier se poursuivait ce matin à la Bourse de Montréal bien que les variations enregistrées aient eu peu d'ampleur. A 11 heures et trente, le nombre de valeurs à la hausse était deux fois plus élevé que le total des titres à la baisse. Sur un total de 66 stocks transigés, 28 ont monté, 14 ont décliné et 24 demeuraient inchangés.

Par ailleurs, le volume des affaires a augmenté sensiblement puisque le virement des titres industriels pour les 90 premières minutes de la séance a atteint 73,700 actions à comparer à 56,900 en matinée vendredi. Cette augmentation est due à une transaction d'envergure portant sur près de 25,000 actions de l'Aluminium; cette valeur s'inscrivait à $37.25, soit une baisse de $0.25.

Parmi les vedettes de la matinée, on remarquait l'International Nickel et Dominion Textile qui ont progressé respectivement de $1.00 et de $0.75. A la Bourse Canadienne, Wisconsin a été l'objet de nombreuses transactions avec un volume de plus de 200,000 actions pour les 90 premières minutes de la séance; cette valeur se cotait à $0.37, une hausse de $0 02.

A la Bourse de Toronto, les valeurs industrielles étaient modérément à la hausse au milieu de la matinée alors que leur moyenne marquait une avance de 0.11 de point à 174.11. Chez les valeurs spéculatives, Mill City a haussé de cinq cents à $1.10 tandis que Radiore en perdait autant à $1.29. Le virement "combiné" pour la première heure de la séance s'est élevé à 1,398,000 actions comparativement à 1,300,000 durant la même période vendredi dernier.

A Wall Street, la semaine a bien commencé si l'on en juge par le comportement des valeurs transigées. Le marché s'est orienté vers la hausse dès l'ouverture et le mouvement s'est précisé davantage à l'heure du lunch alors que la moyenne des industrielles de Dow Jones enregistrait une avance de 4.18 points à 990.53 à comparer à un gain de 3.34 points à 11 heures. La liste mobilière n'est plus qu'à 3.67 points de son plus haut sommet de tous les temps atteint le 18 janvier. Les courtiers ont noté avec satisfaction l'augmentation du volume sur le mouvement ascendant; ainsi, le virement de la première heure s'est élevé à 2,260,000 actions au regard de 1,760,000 durant la même période vendredi.

DANS LA METROPOLE

Int. Nickel	$105.00	+ $1.00
D. Textile	35.87½	+ 0.75
DOFASCO	28.00	+ 0.50
Massey	34.75	+ 0.50
Pacific P.	13.37½	+ 0.37½
Banq. Prov.	50.00	— 1.00
C. P. R.	63.62½	— 0.37½
Aluminium	37.25	— 0.25
BRINCO	6.00	inc.

AU PREMIER SIGNE DE RHUME OU DE GRIPPE

Prenez des Capsules Buckley's pour le Rhume

Soyez avisé — soignez promptement les symptômes du rhume avec ce remède éprouvé, genre ordonnance. Pour un soulagement rapide et efficace en cas de malaises dus au rhume, mal de tête, enchifrènement, sensation fébrile due à la grippe, procurez-vous des Capsules à la Canelle Buckley's pour le Rhume. 45c. 62-1F

Toussez-vous? Prenez BUCKLEY'S MIXTURE

VOTRE REVENU EST-IL CELUI QUE VOUS VOUDRIEZ GAGNER?

Faites ce test maintenant!

Prenez un crayon et pointez vos réponses aux questions suivantes, avec sincérité:

	OUI	NON
● Etes-vous heureux dans votre famille, vos loisirs, à votre travail?	☐	☐
● Réglez-vous vos problèmes vous-même?	☐	☐
● Etes-vous sincèrement satisfait de votre sort?	☐	☐
● Avez-vous vraiment confiance en vous?	☐	☐
● Pouvez-vous donner votre opinion facilement devant un auditoire?	☐	☐
● Prenez-vous vos décisions rapidement, facilement par vous-même?	☐	☐
● Etes-vous de ceux qui ne se laissent pas influencer par ce que l'on peut penser d'eux?	☐	☐
● Votre revenu est-il celui que vous voudriez gagner?	☐	☐
● Avez-vous commencé à tracer des plans par écrit pour l'avenir?	☐	☐

Si vous pouvez répondre "oui" à toutes ces questions, continuez de vivre ainsi, vous êtes sur la voie du succès. Sinon, inscrivez-vous au cours de l'Institut de Personnalité (Québec).

Rendez-vous
LUNDI SOIR, LE 7 FEVRIER, 8h. p.m.
au Palais Montcalm, suite 36 (2e étage).
ou au Centre Paroissial St-François d'Assise,
16, rue Royal Roussillon, salle 210.
MARDI SOIR LE 8 FEV. A 8h. P.M.
au Palais Montcalm, suite 36 (2e étage).
MERCREDI SOIR, LE 9 FEV. A 8h. P.M.
au Palais Montcalm, suite 36)2e étage).
ou au Centre des Loisirs St-Sacrement
1310, rue Garnier, salle 390 (2e étage).

FAITES COMME TOUT LE MONDE!
INSCRIVEZ-VOUS AU COURS DE:
L'INSTITUT DE PERSONNALITE (QUEBEC)
pour devenir plus dynamique en pensées, en paroles, et en actions.
AU TELEPHONE 529-0395

STENOTYPIE

COURS DU JOUR (3 mois) ● COURS DU SOIR (6 mois)

Cours en français et en anglais

Service d'aide de placement gratuit à nos diplômés

INSCRIVEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI

en téléphonant à 524-7619 ou remplissez le coupon ci-joint et retournez à:

ECOLE DE STENOTYPIE DE QUEBEC
67, rue Buade, Québec
ou C.P. 2132 Québec

Nom .....
Adresse .....
Tél.: ..... Age .....

JEUNESSE OBLIGE partout, toujours!
CARNAVALONS AVEC GAITÉ ET MESURE
C'EST UNE INVITATION DES CHEVALIERS de COLOMB

PLACE DES SEIGNEURS

4e Avenue à Charlesbourg (angle 41e Rue)

Vous serez logés comme des seigneurs pour pas plus cher qu'ailleurs... Ces appartements de 3½, 4½ et 5½ pièces sont entièrement chauffés à l'électricité.

COUILLARD ENTREPRISES INC., 4e Avenue à Charlesbourg, téléphone: 626-3513, vous invite à visiter la Place des Seigneurs, à Charlesbourg.

Le nouveau réservoir d'eau de Lévis profitera à 2 autres municipalités

Par Michel CHAUVEAU

"D'une capacité de 4,000,000 de gallons, donc suffisante pour répondre aux besoins d'une population de 30,000 personnes, ce réservoir est non seulement une bonne affaire pour Lévis, mais également pour les municipalités de Pintendre et Saint-David, dont le réseau d'aqueduc est alimenté par nos soins."

C'est ce qu'a déclaré le docteur Clément-Marie Thivierge, maire de Lévis, lors de la cérémonie marquant l'inauguration et la bénédiction du nouveau réservoir d'eau potable de cette ville.

Construit aux limites est de la ville au sud de la route transcanadienne, soit à l'endroit le plus élevé du territoire, ce réservoir de béton armé presqu'entièrement souterrain, est constitué de deux compartiments carrés distincts, accolés l'un à l'autre, dont le côté mesure 125 pieds sur une hauteur de 28 pieds. Les dimensions globales sont donc de 250 x 125 x 28 pieds.

Grâce à cette grande capacité, une réserve-incendie de 2,400,000 gallons peut être assurée continuellement, en même temps qu'une autre réserve, destinée à satisfaire les périodes journalières de consommation maxima.

"Ce type de réservoir, a dit le docteur Thivierge est qualifié de "flottant", car il est aménagé de telle façon que lorsque la consommation est inférieure au rythme de pompage de l'usine de filtration, le surplus s'y accumule, tandis que si la consommation est supérieure aux possibilités des pompes d'eau filtrée, c'est le réservoir qui, automatiquement, alimente le réseau de distribution.

Deux conduites parallèles de 16 pouces de diamètre et de 4,000 pieds de longueur, assurent la liaison entre le réseau existant et le réservoir.

DEUX RESEAUX DE DISTRIBUTION

Parallèlement aux travaux de construction du réservoir, d'importants changements et améliorations ont été apportés au réseau d'aqueduc municipal, qui est à présent divisé en deux sections complètement isolées l'une de l'autre, le réseau dit "supérieur" étant délimité par les rues Dallaire et Saint-Georges et les limites est de la ville, le reste du réseau étant qualifié de "réseau inférieur".

Et le maire de Lévis, de donner à ce sujet les précisions suivantes: "Jusqu'à maintenant, à cause de la topographie, alors que les résidents de la basse-ville pouvaient bénéficier en permanence d'une pression de 100 livres au pouce carré, ceux de partie haute étaient alimentés en eau avec une pression de 25 livres au pouce carré, et parfois même moindre. Avec ce nouveau système, le réseau inférieur continue d'être alimenté de façon satisfaisante comme auparavant, tandis que le réseau supérieur jusqu'alors défavorisé est alimenté par pompage à partir du réservoir, ce qui permet d'assurer une pression normale de 70 à 80 livres au pouce carré."

Dix milles pieds de conduites en fonte de 10 et 8 pouces de diamètre ont été installés pour permettre l'alimentation du réseau supérieur.

STATION DE POMPAGE

Installée au dessus du réservoir, une station de pompage, destinée comme nous l'avons dit plus haut, à alimenter le réseau supérieur, est composée de quatre pompes de capacités différentes, bien qu'assurant une pression uniforme de 72 livres au pouce carré. La pompe No 1 a une capacité de 150 gallons à la minute, la pompe No 2: 500 gallons à la minute, la pompe No 3: 670 gallons à la minute et la pompe No 4: 1,500 gallons à la minute.

Les trois premières pompes sont actionnées par des moteurs électriques de 10,30 et 40 HP, respectivement, et servent à assurer la consommation domestique, tandis que la quatrième est destinée à être utilisée pour les besoins du service des incendies. Cette dernière pompe est actionnée par un moteur à essence, d'une force de 90 HP.

Ces différentes pompes sont automatiquement mise: en marche et arrêtées suivant la variation de la consommation domestique.

N.tons enfin qu'un tableau indicateur permet de suivre et de surveiller les différentes sortes d'opérations.

NOUVEAU RESERVOIR A LEVIS — Devant de nombreux maires et personnalités de la région, le nouveau réservoir de la ville de Lévis, d'une capacité de 4,000,000 de gallons, a été inauguré samedi dernier. Sur la photographie ci-dessus prise à cette occasion, on peut reconnaitre de gauche à droite, le docteur Clément-Marie Thivierge, maire de la ville; M. Robert Carrier, ingénieur-conseil; M. Jean-Louis Lemieux, échevin, président du département de l'aqueduc, et M. Guy Trottier, ingénieur-conseil. C'est le curé de la paroisse Notre-Dame de Lévis, Mgr Gingras, qui a procédé à la bénédiction.

Saisie de drogue

MONTREAL (PC) — La Gendarmerie Royale a mis la main sur quatre onces de hashish lors d'une descente qu'elle effectuait dans une maison de touristes, dans l'ouest de la métropole.

Un Américain et un couple de Français ont été arrêtés alors que les limiers mettaient la main sur ces narcotiques qui sont, de fait, une forte concentration de marijuana.

Le juge Armand Chevielle a refusé tout cautionnement à Bernard Haubich, 25 ans, Suzy Poulet, 25 ans, et Jérome Culleton, 23 ans, après que le procureur de la Gendarmerie Royale, Me Pierre Lamontagne, eut fait remarquer que les accusés n'étaient au pays que de puis quelques jours seulement, et que rien ne garantissait qu'ils seraient encore là au moment de l'enquête préliminaire.

De sérieux projets sont en vue (C.-M. Thivierge)

Le maire de Lévis, le Dr C.-M. Thivierge a déclaré hier que le conseil de ville a reçu récemment la visite du commissaire industriel de la province au sujet de projet sérieux. "J'espère que ça va aboutir", a-t-il commenté; et il a ajouté que le secteur industriel des quais est voué à un développement intéressant.

Le maire Thivierge a fait ces déclarations au cours d'une réception offerte à l'occasion de l'inauguration du nouveau réservoir d'eau potable de cette ville.

Le docteur Thivierge n'en a pas dit plus au sujet de l'éventuelle implantation d'industries à Lévis, mais le député provincial Roger Roy a, pour sa part, insisté sur le fait que la ville de Lévis a aussi une vocation industrielle, par son emplacement, par la facilité des communications (route transcanadienne, voie ferrée, et quais à eau profonde)... et également par la certitude "qu'on ne manquera pas d'eau", grâce à la construction du réservoir de 4,000,000.

"Il y a en ce moment des projets sérieux concernant l'établissement d'industries ici. Le ministère de l'Industrie et du Commerce de même que le Bureau de l'industrie et du commerce du Québec métropolitain s'occupent de faire en sorte que le comté de Lévis s'industrialise encore plus."

Et le député Roy, comme pour préciser l'éventuel emplacement de cette prochaine étape de l'industrialisation de la Rive-Sud, a rappelé qu'il se trouve tout le long de la rue Saint-Laurent, des vestiges de quais, des bâtisses industrielles abandonnées, etc.

M. Roy a dit qu'en ce qui a trait aux investissements réalisés au profit de l'industrie manufacturière dans la région du Québec métropolitain, une sérieuse augmentation a été enregistrée au cours des dernières années, puisque ces investissements qui n'étaient en 1960 que de $16,900,000 sont passés pour l'année 1964 à $29,500,000, soit une augmentation de quelque 82 pour cent.

"Le comté de Lévis est appelé à connaître très rapidement un essor industriel important. Que tous les hommes publics continuent à faire preuve de ténacité et poursuivent l'effort entrepris", a-t-il souhaité.

Me Raynald Guay, député fédéral, a parlé dans le même sens. Il a insisté sur le fait que plus les villes se doteront de services adéquats, plus la population et les promoteurs industriels seront intéressés à venir s'y établir. "Je félicite les autorités municipales de Lévis de leur initiative qui a été rendue possible d'ailleurs grâce à la bonne collaboration des trois gouvernements: municipal, provincial et fédéral. Je peux dire que d'ici peu, des réalisations d'envergure seront faites ici, à l'avantage de toute la région".

Dirigeants des hôpitaux absents à une séance de négociations

"La direction des hôpitaux ne s'est pas présentée, ce matin, à une séance de négociations, convoquée par la C.S.N. il y a huit jours, en vertu des procédures prévues par le Code du Travail du Québec". C'est ce que déclarait, hier, dans un communiqué remis aux journaux, M. Paul-Emile Dalpe, président de la Fédération nationale des services.

M. Dalpe a ajouté que par leur absence, les hôpitaux se sont moqués du Code du Travail et de 30,000 employés de 125 hôpitaux. "Ces ouvriers qui viennent de tous les coins de la province auraient parcouru des milliers de milles pour négocier des textes préparés par 30,000 confrères de travail au cours de centaines de réunions qui se tiennent depuis septembre."

Il a ajouté que le Bureau fédéral de la Fédération nationale des Services (C.S.N.) et le comité de négociations ont autorisé le comité exécutif à prendre tous les moyens requis pour obliger la direction des hôpitaux et le gouvernement à se présenter aux négociations dans le plus bref délai possible.

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

VERRES DE CONTACT
YEUX ARTIFICIELS
LUNETTES DE CHOIX
Salon d'optique Lévis
JACQUES LANGLOIS
OPTICIEN D'ORDONNANCE
38 Avenue Bégin
TEL 837-0825

POUR UNE PIZZA TRES BONNE...
Appelez 522-5281
Livraison à domicile
PIZZA KING - 393 rue ST-JEAN

Pour de L'AMEUBLEMENT et des ACCESSOIRES électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES LTEE
43 Trans-Canada Ouest, Lévis. (Près Rond-Point Lévis)
Pour rendez-vous
837-9381

Chez le spécialiste à Québec
CAMERAS
CINES
PROJECTEURS
VENTE - ECHANGE
REPARATIONS
LOCATION
PIERCE CAMERA
744 ST-JEAN — 524-4063

LA QUINZAINE DE LA TELEVISION DE RADIO-CANADA
DU 13 AU 27 FEVRIER
Pour connaitre le détail des émissions spéciales et des événements importants, qui marqueront la quinzaine de la télévision au Canal 11, voyez l'annonce qui paraîtra dans ce journal le vendredi 11 février...
Vous pourrez découper cette annonce et la consulter pour bien suivre nos activités et émissions.

OUVERTURE DU DUCHE DE LEVIS — En fin de semaine dernière "La place du Carnaval du duché de Lévis" était officiellement mise en service. On sait que, cette année, c'est sur la Terrasse de Lévis qu'a été situé le centre permanent des réjouissances carnavalesques. Le Bonhomme et les duchesses étaient là, pour la première foi cette année sur la Rive-Sud, et nombreux ont été ceux qui tenaient à être présents à cette inauguration. A cette occasion, les autorités municipales de la ville de Lévis ont offert un cocktail d'ouverture et c'est le maire suppléant, M. Raymond Paré, qui a présidé à cette manifestation. On peut le reconnaitre ci-dessus en compagnie de la duchesse Irène et du président du duché, M. Albert Turmel.

AUTOMOBILISTES
Paiements différés possibles si désiré
LEO FAGUY
ASSURANCES GENERALES
466 DE LA COURONNE — CHAMBRE 301
Bureau 524-6863 — Rés.: 623-2743

L'administration de la paroisse de Saint-Malo ne sera modifiée en rien

La venue de Pères de la Fraternité sacerdotale à Saint-Malo ne modifiera en rien l'administration actuelle de la paroisse.

Dans un communiqué, que les prêtres de Saint-Malo ont lu, hier en chaire, l'Archevêché de Québec a tenu à faire cette précision.

Le communiqué avait pour but de dissiper un malaise causé par l'annonce de cette nouvelle lundi dernier, dans nos pages, et qu'un certain nombre de paroissiens ont interprété comme étant une éventuelle prise en charge de la paroisse et de ses revenus par la Fraternité sacerdotale.

L'Archevêque de Québec a fait savoir dans ce communiqué que, comme par le passé, la paroisse continuera à être gérée par la Fabrique.

Il a rappelé qu'il existe d'autres paroisses à Québec qui ont des prêtres-religieux comme curés et vicaires où les paroissiens administrent eux-mêmes, par leur Fabrique. C'est le cas à Sainte-Ursule où le curé appartient aux Pères du Sacré-Coeur et Saint-Coeur de Marie, où l'équipe sacerdotale appartient à la communauté des Eudistes.

Seules les paroisses de Saint-Vincent de Paul, Saint-Charles de Limoilou, Saint-Dominique et Saint-Sacrement appartiennent à des communautés religieuses et n'ont conséquemment par de fabrique.

La principale crainte exprimée par les paroissiens de Saint-Malo était que la Fraternité sacerdotale, qui a rencontré de graves difficultés financières au cours des derniers mois, aille se renflouer à même les revenus de la paroisse.

Un garçonnet subit une fracture à une jambe

Un garçonnet s'est fracturé la jambe droite, samedi. Pierre Cimon, 8 ans, du 472 Ouest boulevard Saint-Cyrille, a dû être transporté à l'hôpital du Saint-Sacrement par l'ambulance Cloutier. L'accident s'est produit en arrière du 986 rue Moncton. Des jeunes s'amusaient à sauter dans la neige en partant du toit d'un garage. Une fois, le jeune Cimon a manqué son coup et il est tombé sur l'asphalte.

TASCHEREAU, DUSSAULT & DROUIN
Avocats
Paul Taschereau, C.R.
Adjutor Dussault, C.R.
Marc-André Drouin, C.R.
105, Côte de la Montagne
Tél.: 692-0990

Hydro-Québec

Deux millions d'hommes-heures de travail sans accident physique avec perte de temps à l'Hydro-Québec, région Montmorency.

Les employés de deux divisions: Technique et Postes de transformation à la région Montmorency ont réussi un exploit assez inusité dans une entreprise de service public. Les 20 décembre 1965 et 3 janvier derniers, les employés de ces divisions complétaient respectivement un million d'hommes-heures de travail sans accident physique avec perte de temps.

La direction de la région Montmorency a tenu à souligner cette réussite en invitant ces employés et leurs épouses à un dîner. A cette occasion on a remis un service de coutellerie aux employés méritants. Certains employés en sont rendus à leur neuvième couvert.

Nous voyons sur cette photographie de g. à d.: M. Alex. Beauvais, directeur, région Montmorency, Romuald Demers, de la division des Postes de transformation, Armand Dorais, division Technique, et Pierre Simard, gérant, Québec métropolitain.

à la T.V.

encyclopédies Flash marabout guides du savoir pratique

LUNDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.15 Horaire commenté
12.20 Nouvelles — Météo
12.30 De tout, de tous
1.00 Palmarès
1.30 TV Bingo
2.00 Féminité
2.30 Elégance du Carnaval
2.45 La sieste : "Chants d'alouette"
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Furie
6.00 Nouvelles du Carnaval
6.15 Télé-Québec
6.44 Nouvelles
6.55 Editorial
7.00 Ca bat 4 as
7.30 Hong Kong
8.30 Ma Sorcière Bien-Aimée
9.00 Grand Prix Musical
9.30 Alors raconte
10.00 Relevez les manchettes
10.30 Théâtre du mystère de George Sanders
11.00 Nouvelles
11.12 Nouvelles sportives
11.25 Heure exquise : "Adorable démon" avec Claudine Dupuis et Dora Doll
12.59 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

9.15 Test patern and music
9.43 Opening
9.45 Quebec Schools
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Butternut Square
11.20 Across Canada
11.50 CBC-TV News
2.30 Test patern and music
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take 30
4.00 The Bonnie Prudden Show
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Winter edition
6.30 F. Troup
7.00 Bewitched
7.30 Don Messer
8.00 The Fugitive
9.00 Show of the Week
10.00 The Sixties
10.30 No time for Sergeants
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.25 Penthouse 5 :
12.44 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11

LUNDI
9.00 Mire
10.00 Mire et musique
10.58 Aujourd'hui à CBVT
11.00 Cours scolaire : "L'univers des figures"
11.30 Long métrage : "Manoir de la haine"
1.00 Téléjournal
1.05 Long métrage : "Le beau brummel" avec Stewart Granger et Elizabeth Taylor
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprises
5.00 Les enquêtes Jobidon
5.30 Atomes et galaxies
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.45 Supplément régional
6.50 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Les belles histoires
8.30 Face à la musique
9.00 Bras dessus, bras dessous
9.30 Canada 99 : "Les rivières qui vont à la mer"
10.30 Caméra '66
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Bulletin de la météo
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Cinéma : "Les louves" avec François Périer, Michelline Presle, Jeanne Moreau et Madeleine Robinson
1.00 FIN DES EMISSIONS

MARDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.15 Horaire commenté
12.20 Nouvelles
12.30 De tout, de tous
1.00 Palmarès
1.30 TV Bingo
2.01 Féminité
2.30 Elégance du carnaval
2.45 La sieste : "Cigarettes, whisky et p'tites pépées" avec Annie Corey
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Guignole et Barbarin
6.00 Télé-Québec
6.45 Nouvelles
7.00 Denis, la petite peste
7.30 Surboum
8.30 Cré Basile
9.00 Tentez votre chance
9.30 Destination Danger
10.30 Théâtre des étoiles
11.00 Nouvelles
11.12 Météo
11.13 Nouvelles sportives
11.25 Heure exquise : "Le naif aux quarante enfants" avec Darry Cowl
12.43 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

9.30 Mire et musique
9.35 Opening
10.00 Canadian Schools
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Butternut Square
11.20 Across Canada
11.50 CBC-TV News
2.30 Test patern and music
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take 30
4.00 The Bonnie Prudden Show
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Winter edition
6.30 After 6 :
8.00 The Red Skelton Hour
9.00 Front Page Challenge
9.30 The Dick Van Dyke Show
10.01 News magazine
10.30 The Public Eye
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Late scores
11.25 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11

9.00 Mire
10.00 Mire et musique
10.58 Aujourd'hui à CBVT
11.00 Télévision scolaire : "Civilisation"
11.30 Long métrage : "Bonnes à tuer" avec Michel Auclair et Danielle Darrieux
1.00 Téléjournal
1.05 Long métrage : "Anges Déchus" avec Alida Valli, Serge Reggiani et Amédéo Nazzari
2.30 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Bob Morane
5.30 Ti-Jean Caribou
6.00 Hebdo-Sport
6.30 Téléjournal
6.43 Supplément régional
6.48 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Le Nord
8.50 Route 66
9.50 De 9 à 5
10.01 Le sel de la semaine
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Bulletin de la météo
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Festival du cinéma polonais : "Eroica"
1.00 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

L'ASSOCIATION DES FEMMES DE CARRIERES de Chicoutimi, en visite à Québec. De gauche à droite: Mme Thérèse Gauthier, conférencière, Mlle Marcelle Savard, organisatrice du voyage, Mlle Rose-Aimée Fleury, c.a., présidente du club de Québec, et Mme Amélie Wells, présidente de l'Association à Chicoutimi.

La petite histoire d'un grand royaume, avec Peter McLeod

C'est "la petite histoire d'un grand Royaume" qu'ont entendue samedi dernier, les membres de l'Association des femmes de carrières de Québec, qui recevaient à l'occasion du Carnaval, quarante-huit déléguées de leur groupement de Chicoutimi, venues fêter avec leurs collègues de Québec, et le Carnaval-souvenir de Chicoutimi, et le Carnaval de Québec.

Dans une causerie intitulée "Milaupanuish" la conférencière, Mme Thérèse Gauthier, membres des femmes de carrières de Chicoutimi, a relaté l'histoire de "l'ouverture" du Saguenay, par Peter McLeod, fondateur de Chicoutimi.

"Que dirait le fondateur de Chicoutimi si lui-même revoyait un instant l'endroit où il posa les premiers jalons de l'industrie du bois, le 23 août 1842? demande Mme Gauthier. C'est ce jour-là que Peter McLeod junior, arrivait avec 23 compagnon pour construire, sur les bords du Saguenay, à la chute de la Rivière-du-Moulin, un moulin à scie, industrie restreinte, mais permanente, puisqu'elle existe encore dans la région et qu'elle est encore exploitée, non pas par les descendants du fondateur, mais par ceux de celui qui devint son associée... je veux parler de la Compagnie Price", note la conférencière.

"Les maisons de bois rond ont fait place aux magnifiques résidences d'aujourd'hui, l'unique magasin a donné naissance à un commerce des plus florissants et l'argent, le système banquier qu'utilise la population, le même que partout au Canada car Chicoutimi n'est plus cet endroit isolé "où l'ours noir et le loup-cervier avaient établi leurs quartiers", d'après les relations de l'époque.

Mme Gauthier cite un passage de l'histoire du Saguenay, publiée par la Société historique régionale: "Le 24 août 1842, Peter McLeod, Jr, commençait la construction d'un moulin à scie à la chute de la Rivière-du-Moulin. Ces chantiers débutèrent exactement dans la pinière explorée en 1725 par Le Gardeur de Tilly. Dès le printemps de 1843, partirent des chargements de madriers. Un village surgit bientôt autour de la scierie; McLeod y ouvrit un magasin. Bintôt il entreprit la construction d'une écluse et d'une autre scierie à la chute de la rivière Chicoutimi, au Bassin. En 1844, ce second moulin, plus considérable que le premier, fut en opération. McLeod est donc le fondateur de Chicoutimi".

Peter McLeod était un métis, rappelle Mme Gauthier; sa mère était une Montagnaise et son père appartenait à une famille écossaise qui était depuis plus d'un siècle à l'emploi de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

"Jusque là, rappelle la conférencière, la colonisation agricole n'avait pas été permise. La Compagnie de la Baie d'Hudson, qui avait loué le domaine du Saguenay, avait seule le droit de l'exploiter. Elle avait concédé à la Société des Vingt-et-Un la permission d'en tirer une certaine quantité de bois et d'y faire des établissements temporaires à cette fin, mais n'étant pas propriétaire du sol, elle ne pouvait pas vendre de terres pour la culture, qui d'ailleurs eut été contre ses intérêts; le gouvernement, de son côté, ne pouvait pas autoriser les colons à s'établir dans le territoire loué.

Le bail de la Compagnie d'Hudson expirait le 2 octobre 1842. Il fut renouvelé, mais à la condition spécifique que le Gouvernement de la Province pourrait faire arpenter les terres et établir des colons dans toutes les parties susceptibles de colonisation. L'agriculture n'attendait que cette suppression de la barrière pour s'implanter partout" commente Mme Gauthier.

La conférencière fit ensuite le portrait moral de Peter McLeod qui, dit-elle "n'eut jamais honte de ses origines montagnaises"; il reçut une très bonne éducation d'une institutrice anglaise, puis alla parfaire ses études à Londres où il aurait étudié la médecine; plus tard, il devint arpenteur-géomètre, comme son père, pour répondre aux désirs de celui-ci."

"Des son jeune âge, on lui inculqua des sentiments nobles et généreux: ennemi de l'injustice, il était implacable devant la malhonnêteté. Autant il pouvait être féroce devant l'injustice, autant il était bon et sympathique envers les malheureux.

"Doué d'un physique extraordinaire; c'était un meneur d'hommes et personne ne pouvait lui résister, rappelle Mme Gauthier. "Il était heureux et fier d'être considéré comme un indien et ceux-ci lui avaient même donné le nom de "Milaupanuish" qui voulait dire "L'aurore du matin;;. Il était d'une grande justice envers eux, et voyait à ce qu'on respecte leurs droits.

Type de légende, légende de McLeod vit encore au Saguenay que ses employés peuplèrent, en commençant les défrichements qui devaient ainsi s'ouvrir un grand royaume à de nombreux colons du Québec.

La légénde de McLeod survit aussi dans sa mort, mystérieuse, en 1852, car l'on raconte qu'il aurait été la victime d'un empoisonnement. Son ampoisonneur même, un médecin de Québec, il se serait suicidé quelques semaines plus tard.

A sa mort, ses établissements et toutes ses propriétés passèrent aux mains de William Price qui, à titre d'associé, fut reconnu comme curateur et administrateur des biens en déshérence, jusqu'à l'acquisition de ceux-ci par D.E. Price, en 1861.

Peter McLeod a laissé au Saguenay un souvenir impérissable et son nom est inscrit, le dernier sur la liste, au monument du Côteau-du-Portage, avec ceux des "Missionnaires, traiteurs et Explorateurs" de 1647 à 1842.

48 belles dames du Saguenay en visite à Québec

Quarante-huit Saguenéennes, portant les atours des belles de 1866, sont venues samedi dernier à Québec, recréant l'atmosphère de ce qu'est, chez elles, le Carnaval-souvenir.

Les membres de l'Association des Femmes de Carrières de Québec, qui recevaient à cette occasion leurs collègues du même groupement de Chicoutimi, ont pu goûter tout le charme que peuvent apporter, dans un Carnaval, ces dames en robes longues, coiffées de bonnets anciens, qui se remettent ainsi dans le climat d'autrefois pour fêter cette année un Carnaval qui veut souligner les "Transports et Communications" d'antan, il va sans dire.

Du 14 au 21 février, tout le monde à Chicoutimi sera ainsi vêtu à la mode de 1866, nous disait Mlle Thérèse Tremblay, secrétaire du comité féminin du Carnaval de Chicoutimi qui fait également partie de l'Association des Femmes de Carrières.

Les femmes semblent avoir un grand rôle à jouer dans ce Carnaval, et si on les voit "parer" magasins et bureaux de toute la magnificence des belles toilettes de nos arrière-grand-mères, elles sont également actives dans d'autres domaines.

"A la Bonne Ménagère" illustre une série de boutiques d'autrefois où des dames bénévoles vendent des articles d'artisanat fabriqués dans la région; un cordonnier vient même prêter main-forte aux femmes et montre comment on fabriquait les bottines des élégantes du temps.

Les gourmands ne sont pas oubliés et "la bonne ménagère" doit vendre un record de tourtières, tartes à la ferluche, croquignoles et bonbons d'autrefois dont on a souvent perdu la recette.

D'ailleurs, tous les gourmands du Saguenay sont choyés durant les festivités du Carnaval et "la Tournée des soupers" réunit, d'une maison à l'autre, parents et amis qui participent à un souper progressif où l'on prend, à chaque arrêt, un plat d'un menu qui s'étirera de l'apéritif au Caribou, jusqu'à la mi-nuit, fêtée encore au Caribou après avoir évidemment ingurgité tous les bons mets qu'on ne retrouve que dans le pays de la chasse et de la pêche, ce qui permet de confectionner des tourtières au gibier dont on parle d'ailleurs dans toute la province.

La visite des Femmes de Carrières de Chicoutimi leur a permis de rencontrer le Bonhomme Carnaval de Québec, qui devait se demander s'il n'y avait pas méprise puisque le Bal de la Régence n'aura lieu, dans la bonne ville, que le 18 février.

Mais voir quarante-huit femmes habillées à la mode de 1866 peut bien mêler les idées du Bonhomme; aux autres, cela donne le goût d'un Carnaval auquel chacun a l'impression de participer activement puisque, pour sept jours, l'habit fait le moine au Saguenay.

Le Centre de consultation conjugale marque un tournant dans l'histoire de l'Eglise

"La Fondation officielle du Centre de Consultation Conjugale marque un véritable tournant dans l'histoire de l'Eglise", disait hier soir Mgr Raymond Lavoie, p.d., représentant personnel de Son Eminence le cardinal Roy, à l'occasion de l'ouverture officielle des locaux du Centre.

M. Edgar Guay, sous-ministre adjoint au ministère de la Famille et du Bien-Etre représentait le gouvernement. Etaient également présents le président-fondateur du Centre, le Dr Georges-A. Bergeron, vice-doyen de la faculté de Médecine, Mgr Paul-Emile Dechêne, aumônier d'Action Catholique à Sainte-Anne de la Pocatière, et M. André Desmartis, secrétaire-diocésain de l'Action Catholique. Le président actuel du Centre de Consultation Conjugale, le Dr Pierre Proulx, présidait la réunion.

Mgr Lavoie voit trois raisons, dans la fondation du Centre de Consultation Conjugale, qui indiquent un tournant dans l'Eglise, D'abord le fait que le Centre "regroupe des couples dans un but apostolique, dans le but d'une prise en charge réelle des frères qui attendent sans le savoir, qu'on se penche sur eux, qu'on se rapproche fraternellement d'eux pour les aider".

"La seconde raison, c'est que le Centre de Consultation Conjugale réunit des couples qui prennent en charge d'autres couples et par conséquent, d'autres familles" continue le représentant de l'Archevêque de Québec en ajoutant: "Dans la société où nous vivons, il est indiscutable que les éléments qui sont le plus menacés, ce sont les éléments les plus fondamentaux, donc les familles, sans lesquelles rien d'autre ne peut subsister, les familles sans lesquelles ni la société civile ni la société religieuse ne peuvent accomplir leur tâche et leur mission. Or c'est vraiment vers la famille donc le centre et la source, et le couple uni par le Mariage, que le Centre veut diriger son effort. Le Centre se situe ainsi à travers d'autres initiatives corporatives qui commencent à prendre corps tant au plan civil qu'au plan religieux.

Mgr Lavoie rappelle alors la présence du sous-ministre adjoint de la Famille et du Bien-Etre Social, M. Edgar Guay, qui témoignait de la prise de conscience des pouvoirs publics à ce sujet, et il ajoute: "La création récente de l'Institut Vanier, l'essor remarquable des Mouvements Conjugaux, des services de Préparation au Mariage, des services d'Orientation des Foyers, témoignent exactement dans le même sens. Chez nous d'ailleurs, le Centre de ConsultationI Conjugale est le fruit d'une action concertée de tout un ensemble de Mouvements réunissant quelques milliers de foyers".

Le conseiller moral du Centre fait remarquer que "sur environ deux mille couples qui ont été pris en charge par les couples moniteurs, 95 pour cent appartiennent à cette partie de la population qui loge dans les paroisses des quartiers Saint-Roch, du quartier Saint-Sauveur, de Saint-Grégoire de Montmorency et d'autres centres et d'un certain nombre de centres ruraux de la Beauce ou d'ailleurs".

AU CENTRE DE CONSULTATION CONJUGALE — De gauche à droite, le Dr Georges-A. Bergeron, vice-doyen de la faculté de Médecine de l'université Laval et président-fondateur du Centre; M. Edgar Guay, sous-ministre adjoint au ministère de la Famille et du Bien-Etre; le Dr Pierre Proulx, président du Centre; Mgr Raymond Lavoie, p.d., représentant personnel de Son Eminence le cardinal Roy.

"C'est donc parmi la classe que l'on appelle ouvrière que l'activité du Centre s'est surtout déroulée, souligne Mgr Lavoie, curé depuis peu de la paroisse Saint-Roch". "Si l'on se demande maintenant à quelle classe sociale appartiennent les couples moniteurs et les officiers du Centre de Consultation Conjugale, on se rend vite compte que la plupart d'entre eux appartiennent à la classe dite moyenne, à la classe professionnelle et universitaire. Cela aussi est un très grand événement, fait-il remarquer comme troisième raison de voir la fondation du Centre, un véritable tournant dans l'histoire de l'Eglise".

"Voici que des gens qui appartiennent à des catégories sociales que l'on considérait autrefois comme assez étanches, assez imperméables les unes par rapport aux autres, deviennent fraternelles, se rapprochent afin de s'apprendre mutuellement ce qu'elles ne savent pas. Nous avons presque envie, devant ce phénomène continue Mgr Lavoie, de vous rappeler que le signe de la Rédemption, le premier sans doute, c'est que l'Evangile est annoncé aux pauvres. Voilà véritablement ce qu'il y a de plus divin et de plus remarquable, par conséquent, dans l'histoire de l'Eglise".

"Il me semble, ajoute le prélat, que ce n'est dès lors pas abusif d'employer le mot que nous employions tout à l'heure: c'est un tournant de l'histoire de l'Eglise que ce Centre de Consultation Conjugale".

L'HISTOIRE DU CENTRE

Le Dr Georges A. Bergeron, président-fondateur du Centre, rappela les origines de ce service qui est né des suites de rencontres de laïques, convoqués par le Cardinal Roy en mars 1962, pour faire une revision dans tous les domaines, de la situation de l'Eglise.

Au niveau de la Famille, il fut alors évident que le problème de la régulation des naissances était le plus important. Des représentants de quatre mouvements sont également à l'origine du Centre de Consultation Conjugale: Le Service d'Orientation des Foyers, les Equipes de Foyers, les Foyers Notre-Dame et les Equipes Notre-Dame.

Dès l'origine, il fut décidé de créer un organisme autonome et distinct des autres groupements de foyers et la décision avait été fortement influencée par la visite à Québec du Dr Charles Rendu, directeur, à Paris, du Centre de Liaison des Equipes de Recherches, organisme qui s'occupe de régulation des naissances et plus particulièrement de la méthode sympto-thermique.

C'est d'ailleurs cette méthode qu'environ 70 couples-moniteurs, tentent de diffuser auprès de tous les couples chrétiens ou non, qui consultent le Centre.

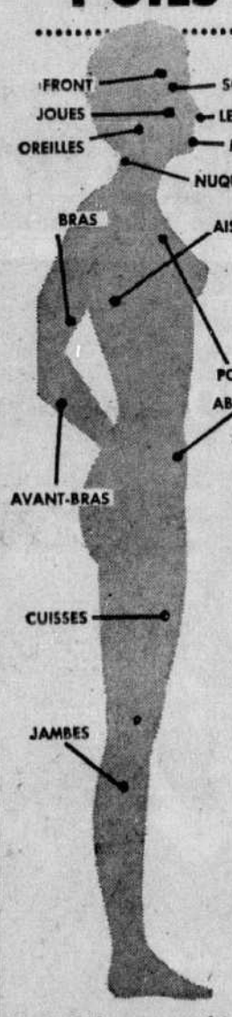
LE DRAME DU QUEBEC

Le drame auquel la famille au Québec a à faire face relève en grande partie de la planification des naissances, rappella ensuite M. Edgar Guay, sous-ministre adjoint au ministère de la Famille et du Bien-Etre.

Le problème de la famille d'un côté, et toutes les ressources nouvelles qui se font jour, comme la création d'un Centre de Consultation Conjugale à Québec, donnent l'équation que nous aurons à résoudre, et les sociétés privées, et les familles et le gouvernement, dit le sous-ministre adjoint en rappelant que le gouvernement ne peut rebâtir la famille, mais créer un climat favorable et aider à refaire la famille.

M. Guay souligna alors que sa présence à l'inauguration des locaux du Centre de Consultation Conjugale était surtout pour voir et écouter, s'instruire et rapporter aussi des informations aux autres officiers du ministère, et signala qu'une équipe du ministère de la Famille et du Bien-Etre scrute avec attention tout ce qui touche à la famille et se sent partie liée avec l'action que le Centre a entreprise et qui l'intéresse au plus haut point.

POILS SUPERFLUS



épilés radicalement, confortablement, au plus bas prix possible!

VOUS AVEZ ENTENDU DIRE que l'épilation permanente des poils superflus est 'coûteuse' et surtout 'douloureuse'... OUBLIEZ tout cela. Aujourd'hui, ces idées ne tiennent plus. Elles font partie de l'histoire ancienne!

Au problème féminin des poils superflus inesthétiques, masculins et souvent disgracieux, Gregory System apporte à la fois les derniers perfectionnements techniques de la science moderne et "la spécialisation". De la sorte, le manque de confort et le coût ont été réduits à un niveau qui n'était pas possible dans le passé.

Douloureux? Si vous pouviez voir seulement à travers les murs immaculés de nos cabines d'épilation, vous verriez plus d'une cliente s'endormir agréablement pendant que la technicienne Gregory continue à l'épiler pour la délivrer une fois pour toutes du cauchemar des poils superflus. Si ça faisait mal, cela ne serait point possible.

Coûteux? Les prix Gregory sont les plus bas — on pourrait même dire la moitié de ce que l'on paye ailleurs. Le traitement étant calculé par heure d'épilation, et vu la rapidité à laquelle les poils sont éliminés par les habiles techniciennes Gregory, vous réalisez là une double économie: temps et argent.

Vous serez ravie de 'découvrir' la clinique Gregory. Pourquoi donc ne venez-vous pas pour l'examen gratuit de votre problème? Téléphonez-nous à l'instant même pour un rendez-vous. Alors vous pourrez venir dès aujourd'hui, ou demain.

Ecrivez pour notre pamphlet gratuit, "Réponses à vos questions sur l'épilation radicale".

Gregory System — CLINIQUE D'EPILATION RADICALE

Tél.: 529-1879 — Suite 2 — Edifice Morisset
495 est, Boul. Charest — Québec, P.Q.
OUVERT: 10h. a.m. à 7h. 30 p.m. — Sam.: 10h. a.m. à 3h. p.m.

même pour ceux qui

MITCHUM
ANTI-PERSPIRANT

Une nouvelle préparation très efficace contre la transpiration. Elle aide à éliminer la transpiration aux aisselles dans les cas qui requièrent un désodorisant plus efficace. Le "MITCHUM ANTI-PERSPIRANT" assèche les aisselles pendant plus longtemps, chez des milliers d'usagers satisfaits. Développée par un jeune pharmacien de talent et manufacturée par un laboratoire possédant 50 ans d'expérience, cette formule nouvelle apporte une action positive; elle est douce pour une peau normale et pour les vêtements. Provision de 3 mois. $3.25 et la taxe. Dans les pharmacies et aux comptoirs de cosmétiques. Formule liquide douce, avec applicateur en nylon breveté. Rappelez-vous, elle supprime l'excès de transpiration et assèche les aisselles, chez des milliers d'usagers satisfaits.

COLLYRE BLEU LAITER

rend vos yeux plus brillants...

En vente dans toutes les pharmacies et magasins à rayons

GRANDE OUVERTURE
du nouveau Salon de Santé
Silhouette
763 boul. CHAREST est
Tél.: 522-2716

Les 25 premiers clients ne paieront que
$3.00 PAR MOIS
pour un cours spécialement conçu pour eux.

Obtenez en plus
- Bain de vapeur
- Lampe solaire
- Massages mécaniques
- Programme personnel

SANS FRAIS ADDITIONNELS

* 4 MOIS GRATIS
Si vous n'obtenez pas les résultats suivants en 60 jours.
EMBONPOINT
Perte de 15 lb - 3 pouces de moins aux hanches et à la taille, 1 pouce de moins aux chevilles.
MAIGREUR
Ajoutez 2 pouces au buste - Améliorez votre ligne et retrouvez des proportions idéales.

DEPARTEMENT SEPARE POUR MESSIEURS

Silhouette
763, boul. CHAREST est
522-2716

Toute femme peut désormais et tôt

LIBERER SON VISAGE DES MARQUES DE L'HIVER, RIDES et SICCITE due à l'âge

...grâce à la "Découverte de Wiesbaden" CEF-600 aide tout teint à récupérer et garder un cachet de jeunesse en parant illico aux effets de la bise hivernale

Peu importe que votre épiderme soit sec, normal ou même gras...peu importe que vous préfériez vivre au grand air ou vous protéger à l'intérieur...tant l'air froid que l'atmosphère surchauffée et sèche des maisons déshydratent la peau, la privent de l'humidité nécessaire qui remonte et fait ressortir l'épiderme pour le garder aussi lisse, ferme et exempt de rides qu'au jour de votre mariage. Presentement, en pleine saison sociale, alors que surtout vous désirez paraître à votre avantage, "le bonhomme hiver" redouble d'efforts pour assécher la peau du visage et du cou et la rendre flasque, tombante, rude, gercée et ridée. Vous paraissez, et vous vous sentez, plus vieille que votre âge. Et votre mari... a l'impression d'être plus vieux lui aussi!

Votre chance de paraître tôt jeune en hiver

Les revues médicales ont acclamé la "Découverte de Wiesbaden" surnommée scientifiquement CEF-600 et maintenant incorporée comme ingrédient actif à la lotion simili-cosmétique qui a pour nom "2ND DEBUT". Appliquez "2ND DEBUT" chaque soir avant de vous mettre au lit et chaque jour avant le maquillage. Jour et nuit, elle transporte constamment l'eau sous la peau...contrecarrant la sécheresse de l'épiderme causée par le froid extérieur et le surchauffage intérieur qui gercent, assèchent, rident votre peau et la rendent flasque.

Effets rapides de 2ND DEBUT

De nouveau votre peau est hydratée, fraiche, d'un éclat radieux. De nouveau ces traces des ans et rides sont effacées. De nouveau, la peau du visage et du cou devient plus lisse et d'apparence plus jeune. Peu importent les ravages des intempéries sur votre teint, un cachet de jeunesse s'en dégage. Vous aurez l'air d'être née avec un teint ravissant. Seul 2ND DEBUT peut vous procurer ce prodigieux miracle de rajeunissement de la peau... malgré l'effet de dessication de l'hiver!

Pour peau très sèche — ou dame plus pressée — 2ND DEBUT avec CEF 1200 à double puissance

Le nouveau 2ND DEBUT A DOUBLE PUISSANCE contient du CEF 1200 au lieu du CEF 600. Il agit plus vite pour rendre souple et lisse la peau rendue écailleuse par la bise glaciale de l'hiver...et il fait ressortir plus rapidement les plis prononcés et rides incrustées.

Important pour usagères régulières de 2ND DEBUT

Surtout durant les mois d'hiver, votre épiderme retournera à son état ridé et marqué à moins que vous ne continuiez à utiliser 2ND DEBUT matin et soir. Votre peau se desquame constamment...la vieille peau s'écaille et un nouvel épiderme est constamment en voie de formation. En période d'hiver, il est encore plus important que vous poursuiviez l'utilisation de 2ND DEBUT avant de vous mettre au lit et avant le maquillage si vous désirez conserver un teint souple, lisse et d'apparence jeune. Nous conseillons aux usagères de 2ND DEBUT à base de CEF 600 de recourir au 2ND DEBUT avec CEF 1200 à double puissance et de l'utiliser tout l'hiver durant.

2nd Début
avec CEF 600 et CEF 1200

Dans les bonnes pharmacies et grands magasins

provision de 2 semaines $1.25 (8½¢ par jour)
provision de 8 semaines $3.75 (6½¢ par jour)
Avec CEF 1200 - $1.75 et $5.00

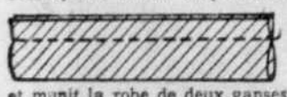
Satisfaction garantie ou argent remis

Haute couture chez soi

Attaches pour bretelles

La modeliste Irène Gilbert, veille toujours à l'impeccabilité des encolures qu'elle dessine, en empêchant les bretelles de lingerie de glisser. Mlle Gilbert maintient ces bretelles en place au moyen de petites attaches fabriquées de même tissu que la doublure de la robe.

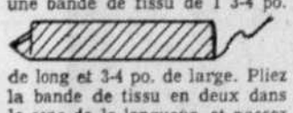
Cette façon de procéder présente plus d'un avantage car elle maintient aussi en place les épaulettes de la robe. Lorsque Mlle Gilbert taille une encolure carrée, elle double de prudence



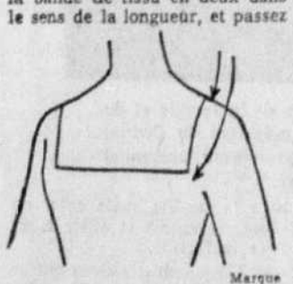
et munit la robe de deux ganses supplémentaires, aux deux coins de l'encolure.

Façon de procéder:

Pour chaque attache, coupez une bande de tissu de 1 3-4 po.



de long et 3-4 po. de large. Pliez la bande de tissu en deux dans le sens de la longueur, et passez



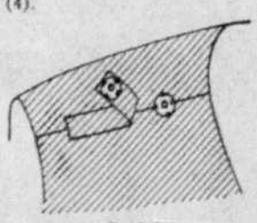
Marque

une couture à 1-4 de pouce du pli (1).

Retournez la bande à l'endroit et pressez de façon que les deux restent ensemble, i.e. n'ouvrez pas la couture. Retournez les bouts en dedans et cousez à points perdus (2).

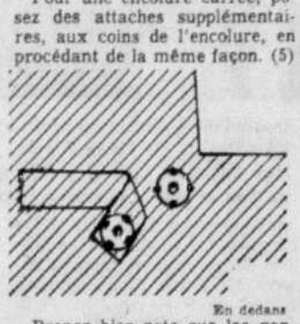
Avant de coudre les attaches au-dedans de la robe, il serait prudent de faire l'essayage de la robe et de la lingerie que vous comptez porter afin d'indiquer l'endroit où vous devrez les fixer (3).

Il est à remarquer que le bout de l'attache qui demeure fixé à la robe sera du côté extérieur, c'est-à-dire opposé au cou et l'autre bout sera libre. Cousez l'autre partie du bouton pression en-dessous, tel qu'illustré. (4).



En dedans

Pour une encolure carrée, posez des attaches supplémentaires, aux coins de l'encolure, en procédant de la même façon. (5)



En dedans

Prenez bien note que les ganses doivent toujours être posées de façon à ouvrir vers le cou.

1966 Spadea Synd., Inc. Tous droits réservés.

Un vichy bleu, rose ou jaune, avec du blanc, a servi pour ce léger manteau de plage de coton, rappelant la blouse d'artiste. Le maillot de bain à taille basse assorti également de coton et arnel, garde toujours un aspect impeccable.

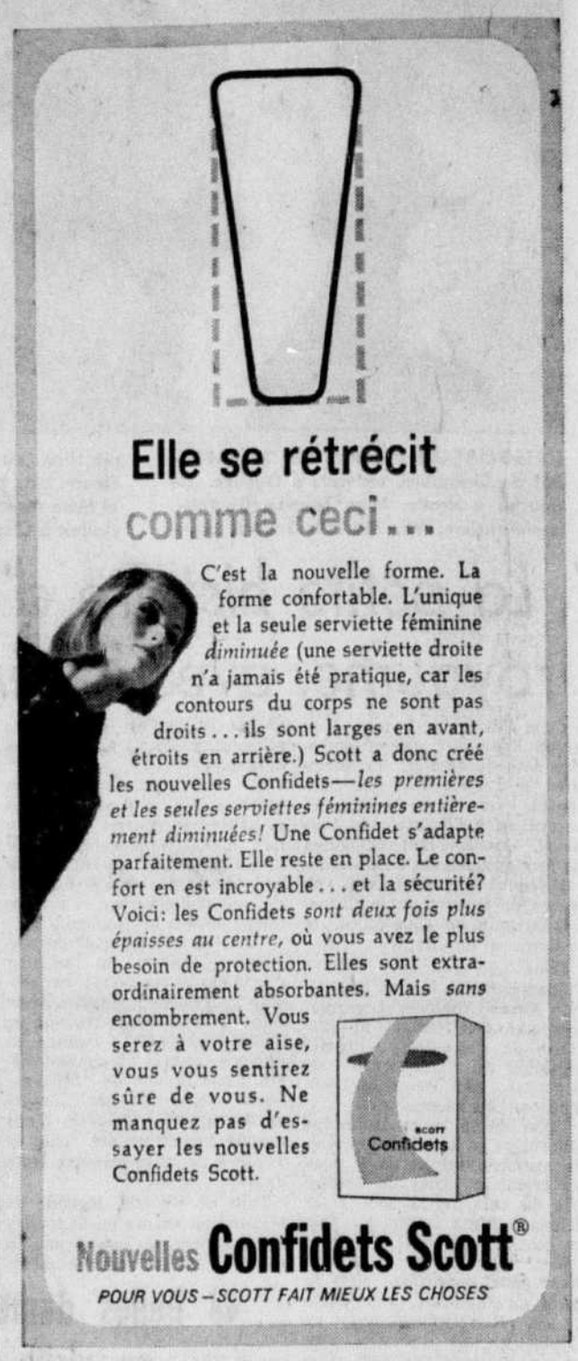
Sous le soleil du Sud

La joie des vacances d'hiver sous les cieux ensoleillés du sud est doublée par les modes nouvelles et pimpantes créées pour les centres de villégiature. Le secret du succès de cette garde-robe nouvelle est le choix des tissus et l'agencement des couleurs. Comme la voyageuse de l'ère du réacté ne saurait apporter plus de deux valises, elle recherche des tissus sans souci qui conviennent à toutes les heures de la journée.

Les tissus doivent non seulement être légers et confortables mais aussi, se laver facilement, sécher rapidement et résister aux faux-plis. Les tissus d'arnel offrent tous ces avantages et conservent toute leur fraîcheur même s'ils sont plissés ou à combinaisons de tons, telle que l'exige la mode 1966.

Les vêtements choisis dans une même famille de couleurs multiplient les ensembles tout en réduisant le nombre des accessoires. Mais comme les teintes pâles ne sauraient demeurer fraîches sans lavage même sous des cieux limpides, les modes destinées à la villégiature dans le sud, sont offertes en une gamme de tissus lavables, de pesanteurs variées depuis les frais denims solides jusqu'aux sharkins et jerseys pimpants.

L'arnel arbore toutes les teintes à la mode le blanc neigeux, le rose fraise et le frais jaune citron et possède un si grand nombre de qualités qu'il s'entretient presque tout seul, devenant ainsi le compagnon de voyage idéal.



C'est la nouvelle forme. La forme confortable. L'unique et la seule serviette féminine *diminuée* (une serviette droite n'a jamais été pratique, car les contours du corps ne sont pas droits . . . ils sont larges en avant, étroits en arrière.) Scott a donc créé les nouvelles Confidets—*les premières et les seules serviettes féminines entièrement diminuées!* Une Confidet s'adapte parfaitement. Elle reste en place. Le confort en est incroyable . . . et la sécurité? Voici: les Confidets *sont deux fois plus épaisses au centre,* où vous avez le plus besoin de protection. Elles sont extraordinairement absorbantes. Mais *sans* encombrement. Vous serez à votre aise, vous vous sentirez sûre de vous. Ne manquez pas d'essayer les nouvelles Confidets Scott.

Nouvelles **Confidets Scott®**

POUR VOUS—SCOTT FAIT MIEUX LES CHOSES

UN SYNDICAT POUR LES JOLIES FILLES — Les jolies filles, en Allemagne, ont enfin réalisé un vieux souhait : celui de se syndiquer. Melanie Rake, 31 ans (à droite), a fondé à Dusseldorf, la capitale allemande de la mode, une "association professionnelle des cover-girls et mannequins", organisée suivant des principes très stricts. La fondatrice s'est d'abord renseignée auprès des services compétents pour savoir si les mannequins pouvaient s'adresser gratuitement aux bureaux de placement. On envisage d'autre part de créer une école de mannequins et de cover-girls. On le voit, les intentions de ces jolies ambassadrices de la mode sont très sérieuses et il n'est nullement question de revendiquer "plus d'argent et moins de travail".

Jane Robbins préférait l'aviation à la musique

VANCOUVER (PC) — La blonde et élégante Jane Robbins s'est intéressée à l'aviation parce que "c'était plus amusant que d'enseigner la musique".

Elle a été pilote en Alaska et aviatrice de l'armée en Caroline du Nord. Parmi ses multiples activités, elle s'est occupée d'un commerce et aussi de l'enseignement de science chrétienne.

En 1944, lorsque la femme de son frère est décédée en Alaska, elle a abandonné l'aviation militaire pour se rendre dans le grand Nord et s'occuper de ses trois neveux.

Née à Timmins, Ont., ses parents avaient quitté le Canada pour aller aux Etats-Unis alors qu'elle était encore au berceau. ner plus tard l'école pour don-

Mlle Robins devait abandonner des leçons de piano aux enfants.

Un jour, elle emmena un jeune élève pour une promenade en avion. Le pilote permit à Jane de s'asseoir pour quelques minutes à sa place aux manettes de contrôle, et dès ce moment, "ce fut la fin de ma carrière comme professeur de musique", de raconter Mlle Robbins.

Après avoir suivi des cours à l'école d'aviation de San Diego, elle a obtenu son brevet de pilote et est entrée dans l'aviation militaire américaine. C'était pendant la guerre et son travail consistait en grande partie à piloter les officiers qui se rendaient à ou quittaient Washington. Plus tard, en Alaska, elle eut à conduire de vieux appareils à bord desquels elle n'oserait plus monter aujourd'hui.

A cette époque, elle devait recueillir le courrier dans les villages esquimaux et ensuite laisser tomber de l'avion lettres et paquets en tâchant de faire en sorte que les projectiles arrivent aux endroits prévus.

Mlle Robbins habite maintenant au Colorado, mais elle continue ses voyages, disait - elle récemment lors de son passage à Vancouver.

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

No 936

Voici la jaquette idéale pour porter soit avec une robe, une jupe ou un pantalon. Elle sera très pratique et se confectionnera sans aucune difficulté. Facile à crocheter.

Les tailles suivantes sont incluses dans ce patron No 936: 32-34; 36-38; 40-42; 44-46. Les informations nécessaires sont insérées dans ce patron.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.C.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

936

ANNONCE

Songez à vos REINS si le dos vous fait mal

Demandez la boîte d'essai et le précieux coupon-prime

Si vous souffrez de maux de dos dus à l'irritation ou à la faiblesse de la vessie, demandez les Reno-Tabs de Buckley. Vous verrez pourquoi des milliers de gens ont trouvé là le secret d'un prompt soulagement des maux de dos, dérangements dans le sommeil, sensations de fatigue. Les Reno-Tabs vous aident à inciter vos reins à fonctionner normalement. Ils procurent un prompt soulagement analgésique des douleurs arthritiques et musculaires. Votre pharmacien les vend. Vous pouvez envoyer 25¢ pour recevoir la boîte d'essai et un précieux coupon-prime. Ecrivez à : Buckley's RENO-TABS, 559 College St., Toronto. 60 comprimés : $1.25. 65-1F

FRUITATIVES
adieu à la CONSTIPATION
EXTRAITS DE FRUITS ET HERBES MEDICINALES

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

POILS SUPERFLUS DEFINITIVEMENT DISPARUS
Infirmières spécialisées à votre disposition
Gaétane Breton e.d.
Huguette Allard i.l.
Onyx
Clinique d'Epilation par Electrolyse
530, rue St-Jean - Quebec
Tél.: 524-8220

Salon de beauté
LYRIQUE
SIMPSONS-SEARS
W-H-e-e-e !

VOICI MISS CLAIROL*

Pourquoi vous désoler plus longtemps pour vos cheveux ternes et sans vie! Demandez à nos experts en coloration ce que Miss Clairol* peut faire pour vous! Miss Clairol* donnera à votre chevelure... un lustre exceptionnel et cachera complètement les cheveux gris. N'hésitez plus et demandez à nos experts votre teinte bien personnelle...celle qui vous ira le mieux !

Retouches Miss Clairol et mise en plis. **7.50**

SPÉCIAL! CETTE SEMAINE SEULEMENT!
mardi, mercredi et jeudi!
Shampooing, coupe et mise en plis. Rég. 4.50 **3.75**

Dites: "Portez à mon compte !"
Pour rendez-vous, composez: 529-9841 loc. 336 ou 337.
Simpsons-Sears — Salon Lyrique — Deuxième.

Il faut être artiste pour faire de ces paniers de fruits de chez Bardou

Nous sommes très fiers de leur exclusivité, il en est de même de celui qui les reçoit.

Apportez joie et bonheur aux personnes alitées avec ces fameux paniers de fruits et de friandises.

Bardou & Fils Ltée
1040, ave Cartier 525-8135
48½, rue Couillard 522-7094
Au service des Québecois depuis 43 ans

Livraison
ULTRA . . . RAPIDE
—Ville et banlieue
- PRESCRIPTIONS
- MEDICAMENTS
- ANALYSE D'URINE
- TEST DE GROSSESSE
- COSMETIQUES
- CAMERAS
- CINE CAMERAS

Tel.: 522-5214

Heures d'affaires: 8h.30 a.m. à 6 h. p.m.
VENDREDI: 8h.30 a.m. à 9h.30 p.m.
SAMEDI: 8h.30 a.m. à 5h. p.m.

PHARMACIE Livernois
1200 rue St-Jean

Patron-mode

par *Anne Adams*

4734

12½—24½

No 4734

Voici une encolure flatteuse, pour rehausser la merveilleuse ligne de cette robe. Vous confectionnerez cette robe en utilisant QUATRE morceaux seulement.

Ce patron No 4734 est disponible dans les tailles suivantes: 12 1-2, 14 1-2, 16 1-2, 18 1-2, 20 1-2, 22 1-2, 24 1-2. La taille 16 1-2 requiert 3 verges de 39 pouces de largeur.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.C.)

Prix : 50c

Seuls les mandats poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

La grande vogue du tricot fait à la main crée un nouveau marché

Cette charmante robe blanche tricotée est un des modèles 1966 — un point rappelant l'aspect du crochet a été choisi pour le corsage, et un point de dentelle a été utilisé pour la jupe.

LA GRANDE

Les grand-mères jouissent actuellement d'une forte popularité auprès de leurs petite-filles, qui — pour se plier aux exigences de la mode — les harcèlent pour se faire enseigner les mystères du tricot et du crochet.

Car le tricot fait main est à la pointe de la mode et les fabricants de laine, de fils, d'aiguilles à tricoter et de crochets doivent faire face à une demande qui n'a pas eu sa pareille depuis des années.

Le genre "fait main" n'est pas seulement recherché pour les chandails et les vestes. Celles qui se découvrent un enthousiasme subit pour ces travaux de dame confectionnent des robes, des deux-pièces, des robes de réception et même des manteaux.

On voit des chandails aux côtes fines, des points donnant l'effet de la dentelle, des motifs légèrement en relief et de gros effets noueux. Des pulls à capuchon sont à l'origine d'une vogue d'anoraks tricotés main; on tricote même des pantalons assortis à des pulls rayés, à des bérets et à des chaussettes formant un ensemble sportif.

Dans certains modèles, on trouve ensemble tricot et crochet — par exemple, une robe dont la jupe est exécutée au tricot à côtes a un corsage au crochet, ou une robe, dont la jupe et le corsage sont tricotés, a des manches exécutées au crochet.

Certaines tricoteuses sont tellement enthousiasmées par la nouvelle mode qu'elles sont littéralement couvertes de tricot de la tête aux pieds — béret, passe-montagne, robe, deux-pièces, bas, tout est tricoté.

En Grande-Bretagne, les magasins de laine, atteints par la nouvelle "épidémie" enlèvent de leurs vitrines les traditionnelles pyramides de pelotes de laine pour les remplacer par des modèles de vêtements présentés en même temps que les patrons et instructions; certains, pour aider les clientes qui n'ont pas l'habitude du tricot, ont organisé un service où la cliente peut apporter les morceaux qu'elle a tricotés pour les faire monter par des experts qui donnent aux vêtements un fini professionnel.

Les plus ambitieuses parmi les jeunes fanatiques s'attaquent même à l'art difficile de l'exécution de la broderie de perles pour donner de l'éclat aux deux-pièces ou aux robes de dentelle tricotées en laine.

Le blanc est le ton le plus recherché pour des vêtements de jour et du soir, suivi pour le soir de tons pastels et de la gamme des or, depuis le pain d'épice clair à un or délavé, en passant par les différentes nuances moutarde et abricot.

Et, pour la jeune fille qui a le courage de se lancer, des modèles inspirés par la vogue de "l'Op Art" (à motifs géométriques noirs et blancs) font leur apparition dans le choix des patrons de tricots mis en vente.

Tout cela équivaut à une montée en flèche de la vente des laines à tricoter, des plus épaisses aux plus fines, et de celle des fils tissés, conçue des fibres artificielles telles que le nylon, dont les couleurs sont vives et nettes — le blanc demeure vraiment très blanc — et dont la chaleur s'allie à la légèreté et à la solidité.

Prochains COURS de COIFFURE en mars
Inscrivez-vous dès maintenant et assurez-vous une carrière d'avenir. Prospectus sur demande.
661-3048
FERNAND LORTIE Dir.
ACADEMIE DE COIFFURE DE QUEBEC Enr.
2235 Boul. Ste-Anne, Québec 5, P.Q.

Château Lac-Beauport
SALLES POUR BANQUETS
RECEPTIONS - MARIAGES
Rés.: Guy Drolet, gérant
Tél.: 849-4468

Venue de Hongrie, Mme Kakanyi n'arrive pas à croire qu'elle a échappé à la police secrète

KITCHENER, Ont. (PC) — Mme Steven Kakonyi, âgée de 65 ans, n'arrive pas à croire qu'elle a enfin échappé à la police secrète de la Hongrie communiste.

Après avoir lutté durant deux ans pour obtenir sa liberté, elle a retrouvé son fils et son frère cette semaine au Canada.

Lorsqu'un reporter s'est présenté à la demeure de son fils, Les Kakonyi, à Kitchener, Ont., elle croyait que la police venait pour lui poser des questions et la ramener en prison.

Cette réunion familiale mettait un terme à 21 ans de séparation avec son fils, un agent d'assurance, et 41 ans de séparation avec son frère, John Schoenbauer, un steward d'hôtel.

Pourtant, Mme Kakonyi les reconnut tout de suite en descendant de l'avion, mardi, à l'aéroport de Toronto. Mme Mariam Kakonyi paraissait émerveillée en voyant des tomates et des piments verts dans le réfrigérateur de son fils. Ce dernier dut lui rappeler le nom d'un fruit, une simple banane qui coûterait le prix d'un salaire mensuel en Hongrie, a dit Mme Kakonyi.

Le fils

Jusqu'à ces derniers temps, les dirigeants hongrois lui refusaient l'autorisation de quitter le pays. On lui aurait permis de venir au Canada, à la condition que son fils, condamné par contumace à la pendaison, pour ne pas avoir rempli sa mission de faire sauter un train transportant les bijoux de la couronne hongroise en Allemagne, rentre en Hongrie. A cette époque, M. Kakonyi dit qu'il occupait une haute fonction dans la garde du président de Hongrie. Il a ajouté qu'il n'avait pu faire sauter le train parce qu'il se trouvait entouré d'environ 80 officiers allemands.

Il s'était évadé de prison en janvier 1948, quelques jours avant l'heure de son exécution, pour se rendre en Autriche où son oncle avait fait des démarches pour qu'il vienne au Canada.

Mme Kakonyi n'avait pas réussi à fuir en Autriche parce que les gardes-frontières, avec des chiens, patrouillaient les rues, et que personne ne pouvait sortir après 8 heures le soir.

AMAIGRISSEMENT
GAIN DE POIDS
CORRECTIONS
CELLULITE
Résultats garantis
Studio Santé-Beauté
DAMES - DEMOISELLES SEULEMENT
529-1787
1020 ST-JEAN

IMPORTATEUR-DIAMANTAIRE
AU PRIX du GROS
Avec Landry Jacot Ltée aucun intermédiaire. Ses diamants sont garantis de qualité parfaite et protégés par une assurance gratuite.
MONTRES - ARGENTERIE - BIJOUTERIE - COUTELLERIE - VERRERIE - CHAPELETS HORLOGES - BRIQUETS ETC....

JONC gratuit avec l'achat de votre bague de fiançailles. Ouvert jeudi et vendredi soir.
Diamantaire depuis 1860
LANDRY JACOT LTÉE
764 ST-JOSEPH-EST - 529-9729

Le soleil vous tente... la Floride est à vous!
Cet hiver de Montréal
seul Air Canada s'y rend
SANS ESCALE!
$178
Québec - Tampa/St. Petersburg. Aller-retour, classe économique
VOUS ALLEZ À MIAMI? Changez d'avion sous le soleil radieux de Tampa! $190 de Québec Aller-retour tarif "excursion 21 jours" classe économique
NE MANQUEZ PAS DE CONSULTER VOTRE AGENT DE VOYAGES SUR:
La vie qui vous attend sous le soleil de Floride. Pêche au tarpon, au pèlerin, au *blue marlin*...parties de golf...après-midi sur la plage...lèche-vitrine! Votre agent de voyages organisera votre séjour à compter, par exemple, de $38.50 (dollars canadiens) par personne, avec chambre à deux personnes, pour 8 jours et 7 nuits en Floride — billet d'avion en plus (voyage IT-TP-95-A.C.). Et cet n'est qu'un exemple des nombreux voyages économiques que vous offre Air Canada.
Le service "Du vol au volant". En Floride, vous aimerez disposer d'une voiture pour vous déplacer à votre guise. Mais ce n'est pas une raison pour vous imposer la fatigue et les dépenses du voyage en voiture. Allez en Floride par Air Canada, faites un voyage reposant, qui ne dure que quelques heures, et une voiture Hertz étincelante vous attendra à l'aéroport. Vous économiserez essence, motels, repas, péages, réparations, contraventions, etc. Ménagez-vous, ménagez votre voiture, grâce au service "Du vol au volant". Votre agent de voyages vous renseignera sur nos offres spéciales de location de voitures.
De Montréal, escale spéciale à Nassau. Partez par Air Canada vers Nassau et profitez du tarif "excursion 21 jours" en classe économique. Vous pouvez y faire escale, et vous rendre ensuite à Miami par une compagnie correspondante. Au retour, vous repartez de Tampa ou de Nassau par AIR CANADA. De toute façon, vous ne paierez que $190 de Québec
Votre agent de voyages mettra son expérience et sa compétence à votre service; grâce à lui, vous passerez les meilleures vacances, au meilleur prix. Il vous renseignera aussi sur le plan "Voyagez maintenant — payez plus tard", d'Air Canada, et sur les tarifs réduits pour familles, en première classe et en classe économique. Voyez-le pour vous assurer un heureux séjour sous le soleil de Floride.
Ou bien appelez AIR CANADA, à 692-0770
AIR CANADA

cordon bleu

CUIT AU FOUR
MAQUEREAU AU FENOUIL

1 maquereau entier (environ 2 lbs — tout nettoyé — avec la tête) feuilles de fenouil de la moitié d'un pied de fenouil frais ou branches de fenouil séchées
2 pommes de terre grosseur moyenne, tranchées à 1-8" d'épaisseur
1 oignon de grosseur moyenne, émincé
3 oz d'huile d'olive
2 oz de Pernod
2 oz de vin blanc
1 jus de citron
sel et poivre au goût
1 petite branche de thym.

Chauffer l'huile dans un moule ou une casserole allant au four, ajouter l'oignon et les pommes de terre tranchées et mélanger avec une fourchette.

Saler et poivrer le maquereau, saupoudrer de jus de citron.

Farcir le poisson de branches de fenouil et de thym frais ou sec. Placer le maquereau sur le mélange pommes de terre et oignons et placer dans un four préchauffé à 375 degrés F. Laisser rôtir pendant 6 minutes.

Verser 1 oz de Pernod et de vin blanc sur le poisson et continuer de cuire au four durant 25 minutes. Badigeonner fréquemment le maquereau avec le reste du jus de la casserole.

Pour le servir, retirer soigneusement le maquereau et déposer sur un plat de service, en l'encerclant de la garniture aux pommes de terre. Diviser le poisson en deux filets dans le sens de la longueur. Retirer toutes les arêtes et la tête. Si on utilise du fenouil frais, le servir comme garniture avec le poisson. Si on prend du fenouil séché, il faut le retirer du plat puisqu'en cuisant, il a durci et a légèrement brûlé.

Chauffer dans un petit poêlon l'once de Pernod qui reste, allumer puis verser tandis qu'il **flambe** sur les filets de poisson.

Ce plat est des plus appétissants pour l'oeil.

IMPRÉVU EST ICI !
LE PRINTEMPS EST PARMI NOUS DOUZE MOIS PAR ANNÉE

UN NOUVEAU PARFUM...UNE NOUVELLE SENSATION COTY
Parfum à compter de 6.50 Parfum de toilette à compter de 4.50
LA PHARMACIE brunet
605 EST, ST JOSEPH QUEBEC / 529 5741

Des artistes de Munich et leurs versions du trac

Le trac est une maladie bien désagréable, contagieuse, largement répandue et qu'aucun vaccin ne peut combattre. Le dictionnaire le définit comme "tension nerveuse qui s'accompagne parfois d'inhibition au moment de paraître en public". Qu'est-ce qui se passe sur les scènes de théâtre ou d'opéra de Munich? Nous avons profité de la saison cet hiver pour nous renseigner. Une dizaine de comédiens, chanteurs, danseurs, chansonniers et chefs d'orchestre réputés nous ont expliqué ce qu'ils éprouvaient en scène.

En ce qui me concerne, c'est effroyable, explique Konstance Vernon première danseuse du ballet de l'opéra national bavarois. "C'est au moment d'entrer en scène que j'éprouve le plus le trac. Je n'ai qu'une pensée, celle de m'enfuir. Je ne sens plus ni mes pieds ni mes mains. Je suis glacée et j'ai les jambes qui tremblent, ce qui est naturellement un gros inconvénient pour une danseuse." Le plus terrible, c'est quand ses collègues se trouvent déjà sur scène au moment où elle doit faire son entrée. "Si je dois danser tout de suite quelque chose sur un rythme vif, ça va encore. Mais cela peut devenir gênant dans un adagio." Sa seule bouée de sauvetage est un bon partenaire. "Lorsque Winfried Krisch me guide et que je sens sa main ferme, je me sens tout à coup devenir très calme, même s'il est lui-même nerveux." Winfried Krisch, pour sa part, tremble également avant d'entrer en scène. "On est secoué par une véritable fièvre nerveuse et cela s'aggrave d'année en année chez moi", dit-il. Ce qu'il explique par le fait qu'avec l'expérience on sait toujours d'avance tout ce qui peut arriver. "On voit tout à coup surgir devant soi une planche sur le plateau, ou bien le costume se déchire. Je ne peux que rarement m'obliger à rester tout à fait calme". Mais au fond, il ne veut pas non plus être épargné totalement par le trac. La seule chose qu'il veut éviter, c'est se retrouver complètement "dans le cirage". Il se souvient d'un cas unique, un véritable cauchemar où les danseurs exécutant un pas de trois se trouvèrent complètement désorientés dans un brusque moment de confusion.

Karl Christian Kohn, le "Figaro" chéri des Munichois se souvient aussi d'un souvenir précis. Le jour où il débuta à Berlin, il perdit à ce point la tête qu'il en oublia de mettre sa belle perruque rococo et chanta son rôle tête nue, sans même s'en apercevoir. Lorsque son partenaire, Dietrich Fischer-Dieskau, horrifié, lui en fit la remarque, il était déjà trop tard et il dut continuer à chanter jusqu'à la fin de la scène. "Mais, j'ai plus ou moins le trac, suivant le cas. On marche alors de long en large avec nervosité en répétant "pourvu que ça marche, pourvu que ça marche, pourvu!' et l'on fume une cigarette. Mais dès les premières notes mon trac s'envole. Et du reste, il faut aussi être un peu tendu. Lorsque je suis dans cet état fébrile aujourd'hui j'en souris plutôt moi-même."

Sa collègue Claire Watson ne tremble pas de peur elle non plus mais éprouve un état de joyeuse excitation. "Déjà à l'époque où je chantais mon premier rôle à Graz, j'étais tellement heureuse à l'idée de ma première apparition sur scène que cette joie fut plus forte que la peur. Bien sûr, les premières dans un nouveau rôle sont toujours difficiles. On est nerveux parce qu'on interprète le rôle pour la première fois, on exagère presque toujours la mimique et l'on chante trop fort. Lors de la première d'Othello par exemple, elle a souffert toute la soirée de terribles maux de tête que le foehn n'était pas seul à expliquer. "Mais comme je devais changer de costume et me coiffer très rapidement entre les scènes, je n'ai pas eu le temps de réfléchir. C'est toujours le meilleur remède contre le trac." En revanche, les intervalles entre ses apparitions sur scène, dans les opéras de Strauss par exemple, sont souvent pénibles. Elle se calme en général en faisant de la couture dans sa loge.

YOGA ET CONCENTRATION

D'une manière générale, comme l'a montré notre enquête, les hommes semblent mieux armés que les femmes contre le trac. L. comédien Robert Graf par exemple n'a jamais le trac. "Je ne l'ai jamais eu, ni à mes débuts ni dans de grands rôles. Dieu soit loué!" remarque-t-il et il ne peut évidemment en dire plus long sur la question. Le chef d'orchestre du Gartnertheater, le professeur Kurt Eichhorn conserve également tout son calme. "A mon âge, on se réjouit tout bonnement de ce que l'on fait, qu'il y ait du public ou non", dit-il. "On est naturellement un peu nerveux avant une première en se demandant si tout va bien marcher, mais lorsque j'ai bien travaillé, je sais que ne peux faire mieux à présent. Je dis toujours à mes chanteurs: "Nous avons bien travaillé et nous avons fait notre possible. A Dieu va! On se met à rire et tout va bien".

Elfriede Kuzmany du théâtre national bavarois serait sûrement contente d'avoir quelqu'un comme lui pour lui remonter si gentiment le moral. Mais sans doute cela serait inutile car rien ni personne n'a pu encore l'aider à surmonter son trac, ni aller et venir, ni s'allonger, ni prendre une pilule rien n'y fait. "C'est affreux. Personne ne peut imaginer ce que c'est", se lamente-t-elle, "à chaque première je me dis: il n'y a plus qu'une solution, c'est d'abandonner le théâtre. On gaspille tellement d'énergie par nervosité alors que l'on pourrait beaucoup mieux l'utiliser sur scène." Sur le plateau, ça va encore. C'est avant, que cela est terrible. "Je suis tout simplement obsédée par la peur de ne plus savoir mon texte, d'avoir un trou de mémoire et de ne plus trouver mes mots." Bien sûr, elle a plus ou moins le trac suivant le rôle qu'elle doit interpréter. "Lorsqu'on peut se donner entièrement dans un rôle, on a beaucoup moins le trac, que lorsque l'on doit jouer avec détachement et énoncer clairement son texte."

Sa collègue Anne Kersten pense également que cela dépend du rôle. "Si l'on a un grand rôle, comme celui de la folle de Chaillot, le trac s'envole dès le premier acte, car le personnage vous accapare totalement", explique-t-elle. "Les choses vont beaucoup moins bien dans les petits rôles, beaucoup plus nombreux, où l'on n'a qu'une scène à jouer et où il faut attendre pendant tout ce temps. C'est ce qui m'arrive notamment dans "Beckett" d'Anouilh. Il faut chaque fois se préparer de nouveau à ce petit rôle." Mme Kersten nous raconte que Gustl Waldau se mettait au lit chaque après-midi après avoir tiré les rideaux de sa chambre lorsqu'il devait jouer le soir. Elle-même en fait autant et s'allonge régulièrement. "Ensuite, je bois tranquillement mon thé et je me rends au théâtre à un moment qui ne m'oblige pas à rester assise une heure et demie avant le lever de rideau dans ma loge. Je calcule toujours mon temps de manière à pouvoir me préparer tranquillement."

Gundel Thormann de la "Kleine Komodie" pratique l'entraînement autogène suivant la méthode du Yoga pour lutter contre son trac qui s'aggrave de jour en jour. Mais cela ne semble pas servir à grand'chose. "Lors des dix premières représentations je ne suis plus qu'un paquet de nerfs et à la première je ne suis plus que l'ombre de moi-même", raconte-t-elle. "Je suis secouée par des tremblements de peur, et ne vois plus qu'une image trouble dans la glace." Cette peur vient certainement de ce que l'on peut, dans certaines circonstances, "faire d'autant plus mal qu'on est capable de faire mieux" et "parce que l'on sait avec l'expérience tout ce qui peut faire échouer une représentation". Elle n'aime donc pas du tout le trac et le trouve seulement désagréable. Elle joue de préférence avec des gens très calmes. "Car si tout le monde se met à réciter, c'est épouvantable. Je préfère être la seule qui soit nerveuse."

Pour finir, nous avons entendu une déclaration réconfortante du chansonnier Klaus Havenstein de la "Lach-und Schiessgesellshaft" munichoise. Lui non plus n'est pas complètement épargné par le trac. "Autrefois, mon excitation croissait peu à peu jusqu'au paroxysme", dit-il. "Mais après avoir été obligé, bon gré mal gré, trois fois de suite, de jouer des rôles importants que l'on m'a confiés en dernière minute, j'ai été guéri de mon trac. Aujourd'hui je vais à une première sans me départir de mon calme et ne dis rien à force de concentration." On ne peut du reste combattre le trac qu'en se concentrant. "Je crois que les femmes se laissent trop obnubiler par l'idée de l'effet qu'elles produiront. Mais cela devrait être secondaire." En ce qui le concerne, il s'allonge avant la représentation et fait un somme. Et comme il est un chansonnier, il nous gratifie encore d'un mot d'esprit en résumant le problème: "Je n'ai pas le trac parce que je n'en ai pas le temps et parce qu'il me fait beaucoup trop peur."

Prix du Cercle d'études architecturales

Le Cercle d'Etudes Architecturales a procédé à l'élection des nouveaux membres de son comité directeur et au renouvellement de son bureau qui est toujours présidé par M. Dubuisson, assisté de MM. Rivière et Prouvé. C'est à cette occasion qu'a été attribué le Grand Prix d'architecture du Cercle à trois jeunes équipes d'architectes:

- l'atelier Renaudie, Riboulet, Thurnauer et Veret;

- l'atelier Salier, Courtois, Lajus et Sadirac;

- et l'atelier Chemetov, Deroche, Kalisz, Loiseau, Perrotet et Tribel.

Premiers échos du Théâtre des Nations 1966

"La persécution et l'assassinat de Marat représentés par les pensionnaires de l'asile de Charenton sous la direction du marquis de Sade", pièce de Peter Weiss, qui, sous le titre de Marat-Sade avait été montée à Londres par Peter Brook l'an dernier et qui a été présentée récemment à Broadway par la Royal Shakespeare Company dans la même mise en scène, a fait l'objet d'entretiens entre Peter Brook et Jean-Louis Barrault. Il a été décidé que la pièce de Peter Weiss inaugurerait en mai la prochaine saison du Théâtre des Nations à l'Odéon.

Au T.L.N.F.

Une "Veuve Joyeuse" qui se porte fort bien

"La Veuve joyeuse" de Franz Lehar date de 1905. Depuis sa création, le succès de cette célèbre opérette viennoise ne s'est pas démenti un seul instant: succès mérité car, dans le genre, elle demeure une sorte de chef-d'oeuvre. Sa musique est agréable, pleine de charme et de verve, facile comme il se doit; le livret, divertissant, est lui aussi facile à suivre comme dans toute opérette qui se respecte. Bref, Lehar connaissait son métier à fond et la recette s'est avérée ici une réussite totale.

Pour passer la rampe l'opérette demande, de nos jours encore plus qu'autrefois peut-être, une présentation visuelle somptueuse et une mise en scène animée afin de pallier aux éléments tenus qui la composent. C'est dans cet esprit que l'Opéra de Québec a monté "La Veuve joyeuse", qui est son spectacle le plus ambitieux jusqu'à ce jour, et les résultats sont à la hauteur de l'entreprise. On y voit un très beau travail d'équipe et le plaisir qu'y mettent les interprètes est communicatif.

La mise en scène de Jacques Létourneau est souple, vivante et l'action est très bien menée; le rythme paraissait parfois un peu lent hier soir mais reprendra sans doute le tempo voulu lors des représentations subséquentes. On y trouve des trouvailles amusantes: tel cet ensemble, avec ses personnages sagement rangés et résolument immobiles, qui apparaît comme une parodie des scènes statiques à l'opéra.

Les costumes de Richard Lorain sont colorés et fantaisistes. Les décors de Jean-Claude Rinfret, tout à fait dans le ton; à peine pourrait-on leur reprocher d'être d'une conception qui rappelle un peu trop ceux qu'il avait signés pour "La Traviata".

Du côté des interprètes, Pierrette Alarie est une Missia séduisante, fine et enjouée. Elle met autant de soins à créer ce personnage qu'elle le ferait pour une héroïne de Mozart, ce qui témoigne d'une conscience artistique exemplaire. Auprès d'elle, Lui Mascarenas a du mal à imposer son Prince Danilo: s'il a le physique de l'emploi, il s'y appuie trop. De plus, ce rôle demande plus d'étoffe vocale que n'en possède Mascarenas et le style laisse à désirer plus souvent qu'il ne faut.

La Nadia de Jacqueline Plouffe est une démonstration éclatante du métier de chanteuse d'opérette. Dans le Baron Popoff, Paul Berval multiplie les facéties et mène le spectacle tambour battant; il "charge" quelques fois mais il est irrésistible de drôlerie et ses répliques improvisées ajoutent à notre plaisir (on a d'ailleurs pris — et avec raison — de nombreuses libertés avec le texte). Claude Gosselin chante joliment Coutançon et Roger Joubert campe un Figg innénarable. Le reste de la distribution est plein d'entrain et parfaitement intégré au spectacle.

Jean Deslauriers dirige avec compétence et l'on sait qu'il n'est pas toujours facile de maintenir l'équilibre avec une distribution qui compte autant de comédiens - chanteurs que de chanteurs -comédiens. La chorégraphie de Brigitta Kiviniemi est réussie et dansée avec brio.

Les amateurs d'opérette passeront là une excellente soirée. Les autres, dont je suis, ne pourront s'empêcher de songer qu'autant d'efforts et de travail auraient pu être mis au service d'une oeuvre de plus de valeur. Mais c'est là une toute autre histoire.

Il ne reste plus qu'à souhaiter le plus franc succès à l'Opéra de Québec pour ses débuts à Montréal en mars prochain.

Marc SAMSON

Le Salon de l'Art libre

Le Salon de l'Art libre qui se tient actuellement au Palais des Beaux-Arts de la ville de Paris a accepté moins d'envois que le salon précédent. Cette contraction, imposée

Forte et sobre, voici une composition de Roger Aliquot qui a été très remarquée.

par la réduction de l'espace disponible a obligé le jury à se montrer plus sévère dans son choix, ce qui a eu pour résultat de renforcer la qualité générale des oeuvres retenues

A côté de nombreux artistes français figurent des peintres représentant officiellement la Belgique, l'Espagne, la Grèce et la Suisse, auxquelles quatre salles ont été spécialement réservées.

Traditionnellement ce Salon est ouvert aux tendances les plus diverses de la peinture figurative et comporte aussi une importante contribution de la part des sculpteurs et une section des arts appliqués.

"THE IPCRESS FILE' EST UN FILM TENDU, TOURMENTE!" —McCALL'S
THE IPCRESS FILE
UNE EDITION UNIVERSAL
TECHNICOLOR TECHNISCOPE
AUSSI That Funny Feeling
SANDRA DEE BOBBY DARIN
Dernier spectacle complet à 7.50h.
Cinema CARTIER 525-9340

Prix Lion d'Or Festival de Venise 1962
Metro-Goldwyn-Mayer
LE JOURNAL INTIME
(Family Diary)
Marcello Mastroianni le meilleur
aussi
MGM DIRK BOGARDE
Mot de passe Courage
CINEAC PL. LAURIER 653-2112

Simultanément avec Paris - New York - Montréal
Premier film en couleurs de Fellini.
JULIETTE DES ESPRITS
Réalisation de Federico Fellini
avec GIULIETTA MASINA SANDRA MILO SYLVA KOSCINA
"L'un des films les plus magnifiques" —CRIST, Herald Tribune
"Un vrai miracle cinématographique". —CROWTHER, N.Y. Times
Juliette des Esprits: 1.10h., 3.40h., 6.10h., 8.40h.
Cinema Empire 524-2880

CINEMA ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec - Tél.: 839-7553 - A l'affiche
une femme mariée
MACHA MERIL JEAN-LUC GODARD
JACK LEMMON RICKI NELSON dans LE RAFIOT HEROIQUE EN COULEURS

EXCLUSIF! Transféré à la demande Générale
POUR LA PREMIÈRE FOIS LE MIRACLE DE LA NATURE EN COULEURS
L'ÉVEIL DE L'AMOUR
Voyez L'ACCOUCHEMENT NATUREL SANS DOULEUR!
LA DÉESSE DU RIO BINI SCOPE et COULEURS
DÉSIRS! AMOUR! PLAISIRS! ET LA FEMME... CREA L'AMOUR
Dernier spectacle complet à 7h.30
VICTORIA 27 Côte Du Palais — 522-8465
RIALTO 198 - 4e Rue — 524-2510

BIENTOT en Français Commençant le 10 février
SEAN CONNERY AGENT 007
Production IAN FLEMING en couleurs
"GOLDFINGER"
Théâtre fermé aujourd'hui et demain pour la préparation de la scène en vue du spectacle de la télévision "ALCAN" mercredi.
CAPITOL 972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-6300

CINEMA LIDO
A L'AFFICHE A L'AFFICHE
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis — Tél.: 837-2272
LA CHAMBRE INDISCRETE
LESLIE CARON TOM BELL dans
AUSSI
LES DEUX CAVALIERS
AVEC JAMES STEWART - RICHARD WIDMARK
EN COULEURS

Un programme horrifiant! stupéfiant! au-dessus de l'imagination!
DERRIÈRE MILLE MASQUES SE CACHE UN MONSTRE À FIGURE HUMAINE
L'INVISIBLE DOCTEUR MABUSE
LEX BARKER KARIN DOR
Une histoire qui a bouleversé le monde entier!
Le secret des VALISES NOIRES
Un film inspiré par Bryan Edgar Wallace
SALLE CHAMPLAIN Cinéma STE-FOY Centre d'Achat Ste-Foy - 656-0592
et Cinéma LAIRET 1044 - 3e Ave. 523-5050

Tony Curtis - Jack Lemmon - Natalie Wood
dans la plus fameuse comédie encore réalisée!
TECHNICOLOR PANAVISION FROM WARNER BROS.
BLAKE EDWARDS' "The Great Race"
Dernier Jour
à prix populaire
Tous les jours à 2H. et 8H. p.m.
CINEMA Ste-FOY SALLE ALOUETTE 656-0593

Grande Première Mercredi 8.15 p.m.!
RODGERS and HAMMERSTEIN
une production ROBERT WISE
THE SOUND OF MUSIC
TODD-AO COLOR BY DE LUXE
JULIE ANDREWS • CHRISTOPHER PLUMMER
RICHARD HAYDN | PEGGY WOOD, CHARMIAN CARR, THE BIL BAIRD MARIONETTES | ELEANOR PARKER
Producer SAUL CHAPLIN | Director ROBERT WISE
RICHARD RODGERS | OSCAR HAMMERSTEIN II | ERNEST LEHMAN
Réservez vos sièges Maintenant en vente au guichet ou par malle
CINEMA Ste-FOY SALLE ALOUETTE 656-0593
PROGRAMME DES REPRESENTATIONS ET PRIX
MATINEES - MERCREDI ET SAMEDI 2.15H. $1.50
MATINEE - DIMANCHE 2.15H. $1.00
TOUS LES SOIRS 8.15H. $2.00
Pour groupe contacter le gérant - 656-0592
Guichets ouverts de 1h. a 9h. P.M.

IMPERIAL
EN COULEURS
"LA GUERRE DE TROIE"
STEVE REEVES
"UN CADEAU POUR LE PATRON"
YUL BRYNNER & MITZI GAYNOR

LAURIER
Filmé au Mexique — Drame exaltant de l'ère des Mayas; rites sauvages et barbares; combats sanglants avec des armes primitives.
YUL BRYNNER, GEORGE CHAKIRIS
"LES ROIS DU SOLEIL"
Panavision — Couleurs
ELVIS PRESLEY
"LE SHERIF DE CES DAMES"
Panavision — Couleurs

MARLON BRANDO - DAVID NIVEN SHIRLEY JONES
LES SEDUCTEURS
Eastman Color
L'INCONNUE DU GANG DES JEUX
DEAN MARTIN - LANA TURNER
Technicolor
CINEMA SILLERY

PRINCESSE
"L'HOMME QUI AIMAIT LA GUERRE"
STEVE MCQUEEN & SHIRLEY A. FIELD
EN COULEURS:
'DES FILLES, ENCORE DES FILLES'
ELVIS PRESLEY
EN COULEURS:
"QUAND LA MARABUNTA A GRONDE"
CHARLTON HESTON & ELEANOR PARKER

Quelle femme n'a pas souhaité que l'extase de ces heures brèves ne se prolonge!
SUSAN HAYWARD
"LES HEURES BREVES"
Michael Craig - Couleurs
Comedie filmée sur la Côte d'Azur
"LE GRAND DUC ET L'HERITIERE"
version française de
LOVE IS A BALL
Glenn Ford Hope Lange
avec Charles Boyer
Panavision - Technicolor
CLASSIC

CINEMA DE PARIS & PIGALLE
L'histoire d'amour du siècle.
HOTEL LA CIGARRA
Egalement à l'affiche
GEORGES MARCHAL ALBERTO SORDI RITA GAM JACQUES BERTHIER
EASTMANCOLOR DYALISCOPE
LE MIROIR AUX ALOUETTES

RENDEZ-VOUS EXCLUSIF!
DEUX JOURS SEULEMENT, LES 9 ET 10 FEV.
DEUX REPRESENTATIONS PAR JOUR
BILLETS PRESENTEMENT EN VENTE AU GUICHET
LAURENCE OLIVIER joue OTHELLO
PANAVISION • TECHNICOLOR • DE WARNER BROS.
CE SOIR A 8.15H. P.M. $2.00
EN MATINEE A 2.15H. P.M. $1.50
Cinéma CARTIER 1019, Ave Cartier

LE POINT DE MIRE DE TOUT QUEBEC!
7e Semaine Angélique!
IL N'Y A PAS UNE FEMME AU MONDE QUI N'AIT RÊVE D'ÊTRE ANGÉLIQUE
IL N'Y A PAS UN HOMME AU MONDE QUI N'AIT REVÉ D'ANGÉLIQUE
EN COULEURS
ANGÉLIQUE
Marquise des Anges
Aussi:
MARIA SHELL (en couleurs) JE NE SUIS QU'UNE FEMME...
Salle climatisée stationnement gratuit
CINEMA CANARDIERE
Tel.: 661-8575 Situé au centre d'achats de La Canardière

A Québec aujourd'hui

Arts

Théâtre de l'Estoc: "Les femmes aussi ont perdu la guerre" de Curzio Malaparte, à 8h30.

T.L.N.F.: "La Veuve Joyeuse", opérette en 3 actes, à l'Académie de Québec, à 8h15. Guichet fermé.

Troupe des 13: Spectacles au Théâtre Populaire le Petit Champlain, 8h. et 9h.30 : "La dernière Bande" de S. Beckett. Poèmes de S. Beckett, Boris Vian et Robert Desnos. Monologue de Reynald Desmeules.

Peinture: Exposition de Sindon Gécin au Musée du Québec. Rétrospective Morrice, salles Plamondon et Renvoyzé, Musée du Québec.

Convocations

Club Kinsmen de Québec: Dîner-causerie à 6h30 chez Marino. Conférencier: M. Louis-Marie Lavoie. Sujet: "L'enfance exceptionnelle".

Club 2-N. de Québec: Dîner-causerie chez Marino, à 6h30. Conférencier: M. Louis Paré. Sujet: "Le Carnaval, promotion touristique formidable".

A l'Institut Canadien: Conférence de M. André Panel, attaché culturel au consulat général de France à 8h30, 42, rue Saint-Stanislas. Sujet: "L'impressionnisme", avec diapositives.

L'Association des manufacturiers de produits alimentaires: Ouverture d'un congrès de deux jours au Motel des Laurentides, à Beauport. Déjeûner-causerie à 12h30. Conférencier: M. Guillaume Piette, Ing. P. Soirée du Carnaval, à 7h. p.m.

"Diversité de l'Europe socialiste": Conférence de M. André Labarrère-Paulé, à 8h. , au petit amphithéâtre de l'Académie de Québec.

Chez les dames

Filles d'Isabelle: Cercle Hélène Boullé. Assemblée d'affaires, à 8h., au 71, rue Sainte-Ursule.

Cabarets

A la Porte Saint-Jean: Les Jérolas — Gigi DesRosiers — Marius, Piet Coomans — 9h.45, 12h.15.

A l'Italia : Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir : 8 h. à 2 h.

Au Bal Tabarin : Francine Walker — Miss Frances — Sylvia Paris. Ce soir : 10 h. 30 et 12 h. 30.

Au Baril d'Huitres : "Hello Hawaii", revue, 11 artistes — Gloria Marcon. Aujourd'hui : 5 h., 10 h. 30, 12 h. 30.

Au Coronet : Claude Blanchard — Léo Rivet — Gladys Starr. Marcel Tardif. Ce soir : 10 h., 12 h.

Château Frontenac: Salle Jacques-Cartier : Roland Martel. Salle Terrasse : Bob Paradis, 9 h. 30 à la fermeture.

Chez Gérard : Nickie Diamond — Julie — Richard Caze — Bob Vocelle — Claude Jobin. Ce soir : 10 h. 15 et 12 h. 15.

Congress Inn - Auberge des Gouverneurs: Pierre Roche au piano Bar. 10h. à la fermeture.

Hôtel Victoria: Gerry Tousignant, son trio et ses chansons. Spectacle continuel à partir de 9h.30.

Lafayette : Les Garçons de Minuit — Christina Vidal — Line Robert — Trio de Berthe McGrath — Paul Touzin. Ce soir : 10 h. 15, 12 h.30.

Méditerranée: "The Fabulous Calypso Bandit".

Motel Admiral: Marcel Robitaille - Jacques Auger - Spectacle continuel de 9h. p.m. à 2h. a.m.

Motel Le Voyageur: A la salle Rendez-vous. Trio Gérard Hébert. Ce soir: de 9h.30 à la fermeture.

Nouvelle-Orléans : Dominique Michel — Denise Filiatrault — Benoit Marleau — André Fontaine — Trio Roger Lachance. Ce soir : 9 h., 15, 11 h., 12 h. 30. Dimanche : 9 h., 11 h.

Sirène Tropicale — Hôtel-Motel Neptune : Los Suspiros. 10h., 12h.30.

Waikiki Casino : Les Tip-Tops — Les Belvédères. Spectacle continuel.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.
AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).
A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.
AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.
D — A DECONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.
P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville: — Le manoir maudit (D) 7h.30. Romulus et Rémus (AA) Cinémascope. Couleurs 9hrs.

Capitol: — Théâtre fermé aujourd'hui et demain pour préparer la scène pour le spectacle de l'Alcan, mercredi soir.

Cartier : — "That Funny Feeling" (AA) 1h.00, 4h.25, 7h.50, couleurs. "The Iperess File" (A), 2h.35, 5h.55, 9h.25, couleurs. Dernier spectacle complet : 7h.50. Fin : 11h.15.

Cinéac : — "Journal intime" (AA), 1h.00, 4h.48, 8h.46. "Mot de passe : Courage". (T), 2h.53 6h.41. Fin : 11h.00.

Cinéma Canardière: — "Angelique Marquise des Anges"; (D) 12h.00; 3h.10; 6h.15; 9h.25; "Je ne suis qu'une femme" (AR) 1h.50 5h.00, 8h.05: FIN: 11h.20

Cinéma de Paris: — "Hôtel la Cigarra" (—) 12h.10; 3h.30; 6h.40; 10h.; "Le miroir aux alouettes" (D) 1h.40; 5h.05; 8h.30.

Classic: — "Les heures brèves" 1h.30, 5h.30, 9h.15. "Le Grand Duc et l'héritière" (A) 3h.25 et 7h.25.

Empire : — "Juliette des esprits" (AR), 1h.10, 3h.40, 6h.10, 8h.40. Dernier spectacle complet : 8h.30. Fin : 11h.05.

Impérial: — "Un cadeau pour le patron" (—), 12h.55, 4h.21, 7h.49. "La guerre de Troie" (AA) 2h.34, 5h.59, 9h.27. Sujets: 12h.50, 4h.18, 7h.43. FIN: 11h.11.

Lairet : — Nouvelles et annonces : 1h.00, 4h.20, 7h.40. "Le secret des valises noires" (A), 1h.18, 4h.38, 7h.58. Programmes à venir : 2h.43, 6h.03, 9h.23. "L'invisible Dr Mabuse" (A), 2h.53, 6h.13, 9h.33. Fin : 11h.00.

Théâtre Laurier: — Le shérif de ces dames (AA) couleurs panavision 6h., 9h.35. Nouvelles 9h.20. Les rois du soleil (AA) panavision couleurs 7h.40. Fin : 11h.15.

Cinéma de Lévis: — Espion malgré lui (AR) 7h.30 Le Gendarme de St-Tropez (A) 9 hres.

Cinéma Lido : — Les deux cavaliers (AA) couleurs 7h.15. La chambre indiscrète (—) 9h.20.

Cinéma Saint-Romuald : — Une femme mariée (P) 7h.30. Rafiot Héroïque (—) 9h.20.

Cinéma Sainte-Foy - Salle Alouette : — The Great Race" (T) 2h.15, 8h.15.

Cinéma Sainte-Foy - Salle Champlain : — Nouvelles et annonces : 4h.20, 7h.40. "Le secret des valises noires" (A), 1h.18, 4h.38, 7h.58. Programmes à venir : 2h.43, 6h.03, 9h.23. "L'invisible Dr Mabuse" (A), 2h.58, 6h.13, 9h.33. Fin : 11h.00.

Pigalle: — "Le miroir aux alouettes" (D) 12h.10, 3h.30, 6h.40, 10h. "Hôtel la Cigarra" (—) 1h.40, 5h.05, 8h.30. Actualités: 3h.20, 8h.20.

Princesse : — "Quand la Marabunta gronde" (A), 1h.00, 6h.02. "Des filles encore des filles" (A), 2h.40, 7h.42. "L'homme qui aimait la guerre" (AR), 4h.18, 9h.20. Sujets : 2h.34, 7h.36. Fin : 11h.04.

Rialto : — Nouvelles et annonces : 3h.58, 7h.38. "Et la femme créa l'amour" (D), 12h.30 4h.10, 7h.50. "L'éveil de l'amour" (—), 1h.55, 5h.35, 9h.15. "La déesse du Rio Bene" (AA) 2h.28, 6h.08, 9h.48. Fin : 11h.18.

Cinéma de Sillery : — L'inconnue du gang des jeux (—) 7h.30. Les séducteurs (A) 9h.23. Fin: 11 heures.

Victoria : — "Et la femme créa l'amour" (D), 12h.30, 4h.05, 7h.35. "L'éveil de l'amour" (—) couleurs. 1h.55, 5h.30 9h.00. "La déesse du Rio Bene" (AA) scope couleurs. 2h.35, 6h.05, 9h.40. Continuel de 12h.30 à 11h.10.

Studio 9 : Relâche jusqu'au 20 février.

La Troupe des 13 et le théâtre de l'absurde

Par Christiane BRUNELLE

Décidément, la Troupe des 13 ne veut pas laisser Boris Vian et les auteurs de l'absurde. Après avoir présenté "Les Bâtisseurs d'Empire" de Vian, au début de l'année, ils nous présentent maintenant "La dernière Bande" de Samuel Beckett et quelques poèmes de Boris Vian, Robert Desnos et Prévert, au théâtre Populaire Le petit Champlain.

On a voulu servir au public un "plat d'insolites, aromatisés à l'étrange, relevés de bizarre et d'excentrique, baignés de saugrenu et de biscornu, saupoudrés de cocasse et de baroque", qu'est-ce à dire que tout cela?

Cet engouement pour "les jouissances avant-gardistes" (pour reprendre encore les paroles du metteur en scène Jean-Marie Lemieux) ne nous laisse pas beaucoup de répit.

D'où vient ce goût inlassable du noir? On voudrait un peu plus de variété sur la scène, plus de fantaisie aussi, et pour tout dire, plu. de vie.

Ces auteurs qui offrent sans doute un intérêt valable, sont en somme très difficiles à interpréter: longues scènes silencieuses, absence presque totale d'action, monologue sans lien logique et plutôt fait pour traduire le flux de conscience du personnage. C'est le genre de pièces dont on dit qu'elles sont faites pour être lues plutôt que jouées. Même les troupes professionnelles hésitent à les monter. On ne voit pas très bien pourquoi une troupe d'amateurs s'acharne sur ces auteurs.

"La dernière Bande", l'histoire d'un homme qui a voulu exister hors du temps successif et s'est détruit par lui-même, met en scène un personnage, Prapp, qui a vécu des instants aux mauvais moments; c'est ce qui l'a débalancé.

Comme image de ce personnage, le comédien Raymond Bouchard a su dessiner au public, avec une composition de gestes et de mimiques assez juste, un homme de 60 ans aux prises avec sa conscience et ses souvenirs. Les longs moments de silence où le corps, l'expression et la situation de Krapp se joignent à sa pensée, Raymond Bouchard les a rendus agaçants au spectateur qui veut savoir ce qui se passe et surtout à quoi on veut en venir. C'est probablement ce qu'a voulu l'auteur pour mettre le spectateur dans la peau même de Krapp.

Dans l'ensemble, l'unique comédien tient bien la scène pendant près de trois-quarts d'heure, mais on souffre de la lenteur du débit.

Les poèmes récités en première partie du spectacle étaient rendus avec assez de souplesse, mais sans trop de chaleur. Claude Rochette a cependant attiré l'attention par la conviction qu'il ajoute à son débit.

Les poèmes de Boris Vian "Je voudrais pas crever" et "La vie, c'est comme une dent" frappent bien dans un récital poétique, mais l'interprète,Huguette Bonneau, reflétait trop de douceur pour nous convaincre de quoi que ce soit.

Serve Viau, Colette Garant et Johanne Archambault avaient de la présence, tandis que Gilles St-Pierre, qui n'a récité qu'un poème, "Ils cassent le monde", manquait totalement d'expression. Ce n'est pas parce qu'un poème est sombre, qu'il faille le rendre deux fois plus morbide en négligeant toute nuance dans l'interprétation du texte.

En résumé, un spectacle présentable mais qui manquait de vie et de nuances.

Un Concert Couperin pleinement goûté

Les Concerts Couperin, créés il y a une dizaine d'années sur l'initiative de M. Gérard Morisset, conservateur du Musée de la province, ont trouvé un large écho auprès des Québécois et hier encore, dans l'après-midi, un public fidèle s'était rendu au Musée pour le 35e concert. Le chef Sylvio Lacharité dirigeait un ensemble d'une douzaine de violonistes de bonne classe.

Le concert débuta avec "The Fairy Queen", une composition de Henry Purcell dans laquelle le plus prestigieux des musiciens anglais témoigne d'une belle hardiesse de style; on remarque, dans les trois mouvements, la vigueur de l'inspiration et une qualité polyphonique qui donne à l'ensemble de l'oeuvre une expression véritablement pathétique. C'est une composition pleine de pétulance, surtout dans le 3e mouvement, "Hornpipe".

Trois oeuvres de Tommaso Albinoni, un maître italien du XVIIIe, figuraient au programme: Adagio en sol mineur; Concerto No 9, en mi mineur; Concerto No 7, en ré majeur. Ce sont des oeuvres dans la grande tradition musicale italienne, claires et pleines de souplesse, où la spontanéité de l'inspiration s'allie à l'éblouissance du style. L'orchestre des Concerts Couperin nous a donné là une excellente exécution de ces oeuvres qui furent jouées pour la première fois, il y a deux siècles, dans les salons de Venise et de Padoue.

Après l'entracte, l'orchestre Lacharité a donné "Bérénice", de George-Frédéric Haendel. C'est une oeuvre majeure, d'où n'est pas exclue certaine influence de Purcell et des maîtres français. La mélodie, fort belle dans l'orlando et la gigue, est fortement structurée; il s'y greffe une éblouissante clarté polyphonique.

Du compositeur canadien Jacques Hétu, une symphonie pour cordes était au programme. Composition pleine de vivacité et de fervet , principalement dans l'allegro, qui a été très applaudie.

En somme, un autre Concert Couperin pleinement goûté, dans un cadre agréable et reposant.

Le chef Sylvio Lacharité et ses violonistes ont donné leur pleine mesure, contribuant à la joie intime de chacun.

R.B.

Tournée de l'Orchestre de l'opéra de Monte Carlo

PARIS (AFP) — L'orchestre national de l'opéra de Monte Carlo, sous la direction de Paul Paray, va effectuer une tournée de 15,000 milles en Amérique du nord, du 11 février au 5 avril prochains.

La troupe, qui comprendra 96 musiciens, donnera 43 concerts, de Montréal à Miami, avec retour par New York, Boston, et Philadelphie. Elle traversera 22 états américains. C'est la plus importante tournée internationale de l'orchestre depuis sa création.

Le concert inaugural sera donné à Montréal le 14 février, avec le concours de la cantatrice Régine Crespin.

De l'Expo Mondiale de New York.
après un an de triomphe au Pavillon d'Hawaii
...et, pour deux semaines à notre cabaret avant un engagement spécial au Radio City Music Hall
BARIL D'HUITRES Salle Marine
L'EXTRAORDINAIRE ET FORMIDABLE
"HELLO HAWAII"
REVUE
11 ARTISTES EN SCENE
Une revue en grande primeur qui vous émerveillera par leurs danseuses et leur rythme.

STATIONNEMENT A L'ARRIERE - TEL.: 525-7101
Nous acceptons la carte de crédit "American Express"

DANSE
Tous les soirs avec un ORCHESTRE ITALIEN et des attractions italiennes
Valse Rumba Tango Charleston
CLUB Italia
Fox-Trot Mambo Paso-Doble
A notre "Club Italia" passez une soirée italienne ...musique, décors, ambiance, service, en un mot toute la chaleur et le rythme de l'Italie.
460 DE LA COURONNE

TRIOMPHE! EN 2e SEMAINE
LA REVUE ROLALI-ROLALO

CABARET
AVEC DENYSE FILIATRAULT
DOMINIQUE MICHEL
BENOIT MARLEAU
ANDRE FONTAINE
MUSIQUE: ROGER LACHANCE
La Nouvelle Orléans
BOUL. LAURIER
Heures de Spectacles: Semaine: 10h. et 12h.30 Samedi: 9.15, 11h. et 12.30 Dimanche: 9h. et 11h.
RESERVATIONS: M. CHARLES CHOUINARD, TEL.: 656-1632

AU CORONET
A l'occasion du Carnaval,
venez vous divertir dans une atmosphère de gaieté en compagnie de l'excellent comédien
Claude BLANCHARD
accompagné de LEO RIVET
Ils présenteront des sketches désopilants et pleins d'humour qui feront déferler des vagues de rire sur tout le Québec.
★KATINA DAVIS, danseuse ★ MARCEL TARDIF, m.c.
Spectacles à 10h. et 12h. — Aucun minimum. Rés.: 529-4941.

Mercredi le 9 février 3e SEMI-FINALE de nos "FUTURES ETOILES"

ALOHA... bienvenue
AHIAHI... bonsoir
Waikiki CASINO
DANSE TOUS LES SOIRS AVEC ORCHESTRE
TOUS LES MERCREDIS SOIR SOIREE SPECIALE POUR LES DAMES
éclairage aux lanternes
POLYNESIENNES
Pour le temps du CARNAVAL DINER POLYNESIEN et CANADIEN
servis de midi à 8h. p.m.
$1.25 le couvert
(salle à 1890, rue Mailloux)
2195, BOUL. STE-ANNE TEL.: 661-9248

AU BAL TABARIN

Toujours dans le but de vous plaire, nous vous présentons les déesses de la grâce et de l'exotisme:
★ FRANCINE ★
WALKER
et
MISS FRANCES
Un spectacle que vous vous devez de voir!
SYLVIA PARIS
chanteuse, m.c.
Spectacle à 10h.30 et 12h.30
Aucun minimum - Rés.: 524-6200

CLUB LAFAYETTE
587 est boul. Charest — Rés.: 522-2053
2e semaine de succès avec
Les garçons de minuit

groupe de chanteurs et instrumentistes des plus populaires, dans un numéro qui fait sensation!
CHRISTINA VIDAL
jolie danseuse
LINE ROBERT
hôtesse
Spectacle et Danse dimanche soir dès 8h. p.m.

LA NOUVELLE REVUE de LA TROUPE EXOTIQUE JAPONAISE
"Toy's Oriental Playgirls"
Chez Gérard
355 rue St-Paul
COMMENCANT JEUDI
avec
★ LES JUMELLES SAKURA
★ DOROTHY TOY ★ KOKO
★ CYNTHIA ★ ELEN
et les nouvelles figures
★ SHIZUKO ★ JAY
★ TANNI
Nouvelles danses - Nouveaux costumes
Nouveaux sketches
Ce soir, jusqu'à mercredi:
★ NICKIE DIAMOND
★ JULIE
★ RICHARD CAZES

STATIONNEMENT AUSSI FACILE QU'A L'EXTERIEUR DE LA VILLE Pour réserver 524-0549

En 2e semaine à la porte ST-JEAN
1063 rue St-Jean, Québec
Nos incomparables comédiens-chanteurs
Les Jérolas

dans leur nouveau tour de chant qu'ils ont donné en récital à la Comédie Canadienne.
★ GIGI DESROSIERS chanteuse
— PIET COOMANS et son orchestre
— MARIUS, ses nouvelles chansons et son piano.
credico
STATIONNEMENT GRATUIT - Pour réserver: 529-4144

THEATRE DE L'ESTOC
Adm.: $2. Etudiants: $1.50
9 rue St-Louis (Studio 9) 529-9947
Tous les soirs à 8h.30
Le lundi à 7h.30

$153,000.00 DE MARCHANDISES DE LA SAISON

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

LIQU

sans égard au

ACCESSOIRES POUR DAMES AU REZ-DE-CHAUSSEE

BAS SANS COUTURE VALEUR 1.50
Mèche première qualité. Marque réputée. Talon et bout du pied renforcés. Teintes à la mode. Pointures: 8½ à 11. **.88**

COLLANTS VALEURS 1.98 A 3.49
Nylon extensible, sans couture. Noir ou beige. Première qualité. Grandeurs petites, moyennes, larges. **1.29**

BOURSES VALEURS JUSQU'A 10.98
Simili-cuir noir, brun, etc. Variété de modèles pour tous les goûts. Belle finition. Prix de solde. **4.97**

BOURSES EN KIP A SOLDER VALEURS JUSQU'A 15.98
Excellente fabrication. Finition impeccable. Choix de plusieurs modèles attrayants. Noir, brun, rouge, etc. **7.97**

PARAPLUIES VALEUR REG. 6.98
Modèle régulier ou slim 10 baleines. Soie acétate et nylon de teintes gaies. Etui harmonisant. Prix incroyable. **3.00**

4 LOTS DE FOULARDS
Importation. Bel assortiment de modèles et couleurs. Soie et satin de toutes sortes, etc. Prix dérisoires.

VALEUR 1.49	VALEUR 1.98	VALEUR 2.98	VALEUR 5.98
.69	.88	1.44	2.44

GANTS COURTS VALEUR 1.98
Chamoisette de nylon. Couleurs et grandeurs désassorties. A liquider tant qu'il y en aura! **.49**

GANTS TROIS-QUARTS VAL. 3.98
Confection soignée en chamoisette de nylon. Couleurs et grandeurs désassorties. Prix d'aubaine. **1.44**

GANTS DE KID VALEUR 9.98
Modèles courts, de fantaisie. Choix de noir, brun, rouge, beige, etc. Grandeurs variées. A sacrifier ½ prix. **4.99**

AU BAR DU CHAPEAU - AU 1er BONNETS VAL. JUSQU'A 6.98
Liquidation finale de tous nos bonnets de laine, feutre, simili-fourrure, etc. Quantité limitée. Premiers arrivés, premiers servis. **1.98**

AU DEUXIEME — 150 CHAPEAUX VAL. JUSQU'A 12.98 A SACRIFIER
Prix réduit à l'extrême pour liquidation finale. Variété de modèles en feutre, satin, etc. Teintes en vogue. **2.00**

BLOUSES. CHANDAILS, JUPES POUR DAMES AU PREMIER

BLOUSES A PRIX REDUITS JUSQU'A 50%
Excellente confection en coton, soie, crêpe ou chiffon. Couleurs désassorties. Grandeurs: 10 à 44. **5.00**

BLOUSES BLANCHES VAL. 3.98 - 4.98
Excellente confection en beau coton blanc. Col chemisier. Modèles à manches courtes ou longues. Grs: 10 à 20 ans. **2.29**

CHANDAILS LAINE OU ORLON VALEURS JUSQU'A 19.98
Modèles variés, à manches longues. Encolures de toutes sortes. Couleurs et grandeurs désassorties: petites, moyennes, grandes. **$10**

CHANDAILS LEGERS VAL. 8.98 - 9.98
Ravissants modèles à manches courtes ou longues. Fine laine ou bouclé de soie. Couleurs et grandeurs désassorties: P.M.G. **5.00**

JUPES VALEURS JUSQU'A 16.98
Confection soignée en beau worsted de laine, haute qualité. Modèle droit ou avec plis. Couleurs et grandeurs désassorties: 8 à 18 ans. **6.99**

SPORT POUR DAMES AU DEUXIEME

MANTEAUX SPORT ¾ A SOLDER VALEURS JUSQU'A $35
Tissus recherchés: suédine, velours côtelé, lainage uni ou à carreaux. Couleurs et grandeurs désassorties: 8 à 16. **$22**

COSTUMES ¾ UNIS OU GARNIS
Tweeds ou tissus de fantaisie. Seulement 20 à sacrifier. Plusieurs garnis de fourrure. Couleurs et grandeurs désassorties.

VAL. JUSQU'A 79.98	VAL. JUSQU'A 99.98
59.98	69.98

COSTUMES VAL. JUSQU'A 69.98
Elégants modèles, style tailleur ou chanel, en tricot uni ou de fantaisie, tweed, etc. Couleurs et grandeurs désassorties: 8 à 20 et 16½ à 24½. **28.88**

3 LOTS DE ROBES A PRIX DERISOIRES

VALEURS JUSQU'A 19.98	VALEURS JUSQU'A 29.98	VALEURS JUSQU'A 39.98
$10	$15	$20

Vaste assortiment de modèles saisonniers, tissus et couleurs à la mode. Robes de maternité dans le lot. Couleurs et grandeurs désassorties pour dames et demoiselles.

CHAUSSURES POUR DAMES AU DEUXIEME

BOTTILLONS VAL. 15.98 A 18.98
Modèles variés, en veau ou suède, noir, brun, gris. Talon illusion. Chaude doublure. Pointures: 5 à 9½. **$10**

CHICS SOULIERS A SOLDER VALEURS REG. 9.98 A 10.98
Modèles sandales ou escarpins, dernière mode, en veau ou cuir verni. Choix de noir, brun, bleu, rouge. Talon haut ou illusion. Pointures: 5 à 9, AAA-AA-B. **6.99**

BOTTES SPORT VAL. 8.98 A 10.98
Seulement 100 paires à sacrifier. Veau noir, brun, gris. Talon plat ou "stack". Doublure de fleece. Pointures: 5 à 9½ dans le lot. **3.00**

BOTTES VALEURS 8.98 ET 9.98
Caoutchouc imperméable et résistant au calcium. Choix de noir ou brun. Doublure de mouton. Pointures: 5 à 9. Talon plat. **6.99**

BOTTES SPORT VAL. 12.98 A 16.98
Pratiques pour les sports d'hiver et le carnaval. Cuir véritable, noir ou brun. Talon plat ou stack. Pointures: 5 à 9½. **$10**

BOTTES COSAQUES VAL. 12.98 A 15.98
Très jolis modèles en veau noir, brun ou tan. Hauteurs: 8 à 12 pouces. Talon plat ou stack. Chaude doublure. Pointures: 5 à 9½. **8.00**

POUR LES JEUNES SUR LA MEZZANINE

SOULIERS ET BOTTILLONS VAL. 4.99 POUR FILLETTES ET ADOLESCENTES
Cuir ou suède: brun, noir, gris ou neutre. Modèles variés, pour la marche, le sport ou tout-aller. Pointures: 4 à 10 dans le lot. **3.00**

2 LOTS — BOTTES COSAQUES pour fillettes et adolescentes

VALEUR 9.95 $2	VALEUR 10.95 $3
Cuir brun, noir, rouge. Semelle caoutchouc mousse. Doublure entière en fleeze. Pointures: 11 - 12 - 13 et 9 à 10.	Cuir ou caoutchouc brun ou noir. Confortables modèles avec ou sans talon. Pointures désassorties: 11 à 3 et 6 à 10.

SOULIERS VAL. 10.98 - GARCONS
Marques réputées. Elégants modèles, en cuir ou suède, noir ou brun. Pointures désassorties. 3½ à 8. **5.77**

BOTTINES VALEUR 4.99 - ENFANTS
Bottines blanches en cuir souple et durable. Quelques paires en cuir brun. Pointures désassorties: 5½ à 10½. **2.00**

PANTOUFLES A LIQUIDER VALEUR 3.99 POUR ENFANTS
Vaste assortiment de modèles en cuir, broché, Acrilan, etc. Couleurs et grandeurs désassorties: 6 à 3 et 3 à 6 pour filles et garçons. **1.00**

LINGERIE POUR DAMES AU TROISIEME

SOUTIENS-GORGE VAL. JUSQU'A 6.98
Modèles courts en dentelle, nylon ou coton. Blanc seulement. Grandeurs: 32 à 36 A-B-C. **3.00**

GAINES EN LYCRA VAL. JUSQU'A $10
Gaines-culottes ou régulières en Lycra blanc facile d'entretien. Grandeurs désassorties: P.M.G. **3.00**

SOUS-VETEMENTS VALEUR 1.00 CH.
Camisoles et pantalons en coton côtelé blanc. Epaulettes étroites. Jambes longues. Grs: P.M.G. **.69**

LINGERIE VALEURS JUSQU'A 16.98
Lot comprenant pyjamas capri, robes de nuit, baby-doll, négligés, en coton et térylène ou nylon. Peignoirs en piqué. Grs: P.M.G. **$5**

PEIGNOIRS VALEURS JUSQU'A 24.98
Confection soignée en satin, nylon piqué, etc. Ravissants modèles avec ou sans collet. Manches courtes ou ¾. Grs: P.M.G. **$10**

POUR HOMMES AU SOUS-SOL

SOULIERS VALEUR 10.95 A SOLDER
Formes pointues dernière mode. Bonne construction Goodyear. Pointures: 6½ à 11 dans le lot. Bas prix incroyable. **5.00**

CHAPEAUX A SACRIFIER pour hommes et jeunes gens

VALEUR 6.95 $2	VALEUR 8.95 A 12.95 $4

Feutre de qualité, ordinaire ou fini soie. Balance de lignes. Marques réputées. Ruban uni ou de fantaisie. Pointures désassorties.

BOTTINES DE NEIGE VALEUR 10.95
Confortables modèles lacés ou avec fermoir-éclair. Bonne fabrication en cuir véritable. Doublure de mouton rasé (agneau traité). Semelle crêpe. Pointures désassorties. **6.00**

DIVERS AU SOUS-SOL

10 ENSEMBLES DE 3 MALLES VALANT REGULIEREMENT 69.98
Malles de première qualité: malle garde-robe, malle fin-de-semaine, malle à cosmétiques. Marque réputée. **47.99**

26 POUSSETTES POUR BEBES VALEURS JUSQU'A 27.98
Attrayants et confortables modèles, avec ou sans panier. Excellente fabrication. Roues chromées avec caoutchouc blanc. A solder. **$10 et $15**

22 CARROSSES POUR BEBES VALEURS JUSQU'A 59.95
22.99 et 34.99

Luxueux modèles pour tous les goûts, plusieurs avec carrosserie de métal. Tous avec panier utilitaire. Roues chromées à caoutchouc blanc. Frein de sûreté.

S.V.P. AUCUNE COMMANDE POSTALE NI TELEPHONIQUE - QUANTITES LIMITEES - NOMBRE

N A SACRIFIER POUR SEULEMENT $91,000.00

JIDATION

prix coûtant !

AU RAYON DES TISSUS AU TROISIEME

COTON NON BLANCHI 36 A 45 PO. VALEUR REGULIERE .49 LA VERGE

Tissu très résistant et populaire pour lingerie générale. Blanchira après quelques lavages. 3 VERGES POUR 1.00

LAINAGES A LIQUIDER

VALEUR 3.98 LA VERGE **1.77** | VAL. JUSQU'A 6.95 LA VERGE **3.98**

Tissus de haute qualité, recommandés pour la confection de costumes, vêtements sport, jupes, etc. Teintes unies, motifs quadrillés ou textures de fantaisie. Largeur 54 pouces.

BROADCLOTH IMPRIME 36 POUCES VALEURS JUSQU'A .69 LA VERGE

Idéal pour la confection de vêtements de toutes sortes. Prix dérisoire pour vente rapide. 3 VERGES POUR 1.00

VELOURS DE HAUTE QUALITE

VALEUR 4.50 LA VERGE **2.00** | VALEUR 7.98 LA VERGE **4.59**

Importation Européenne. Tissu garanti infroissable. Choix de riches couleurs. Largeur 36 pouces.

SOIE, CREPE, BROCART, ETC. VALEURS 5.95 LA VERGE ET PLUS

Lot comprenant des tissus de toutes sortes pour la confection de robes de toilette. Coloris et patrons désassortis. 2.00

POUR LE FOYER AU 3e

COUVRE-LITS VAL. JUSQU'A 6.98

Couvre-lits en Homespun, qualité parfaite. Patrons variés. Couleurs garanties lavables. Gr: 88 x 105 pouces. 4.50

COUVRE-LITS VAL. JUSQU'A 18.95

Couvre-lits réversibles en Heirloom blanc, avec frange sur 3 côtés. Légères imperfections. Grandeurs lit double ou simple. $10

DRAPS BLANCS "WABASSO"

VALEUR 3.75 CH. 2 pour 5.00

Qualité "Dependable". Une seule grandeur 81 x 100 pouces pour lit double. A liquider tant qu'il y en aura!

DRAPERIES VALEURS JUSQU'A 12.95

Lignes discontinuées. Draperies confectionnées avec plis français. Une paire couvre 48 pouces. Hauteur finie 95 pouces. 7.00 LA PAIRE

TISSUS VALEUR .98 LA VERGE

Tissus de qualité parfaite, pour confectionner draperies de cuisine ou salle de jeu. Gais imprimés modernes ou style colonial. 2 VERGES POUR 1.00

RIDEAUX VENITIENS EN DACRON

GR.: 54 x 84 VALEUR 9.98 CH. **6.65** | GR.: 54 x 90 VALEUR 11.98 CH. **7.78** | GR.: 54 x 95 VALEUR 12.50 CH. **8.35**

Dacron blanc facile à laver et nécessitant pas de repassage. Confection soignée, avec volant dans le bas. Prix d'aubaine.

POUR ENFANTS, FILLETTES ET ADOLESCENTES AU 4e

CHANDAILS VAL. JUSQU'A 9.98

Gilets à col roulé, rond ou en V, cardigans, gilets avec capuchon. Laine ou Orlon. Grs: 7 à 14 et 8 à 14x. 3.99

PANTALONS VAL. JUSQU'A 10.98

Confection 100% nylon extensible. Doublure en thermal. Grandeurs désassorties: 7 à 14 pour fillettes, 8 à 14x pour adolescentes. 5.00

ROBES DE LA SAISON pour fillettes et adolescentes

VALEURS JUSQU'A 8.98 $2 | VALEURS JUSQU'A 10.98 $4 | VALEURS JUSQU'A 14.98 $6

Une liquidation exceptionnelle que vous ne devez pas manquer. Grande variété de styles, tissus et couleurs pour tous les goûts. Grandeurs désassorties: 1 a 6x, 7 à 14 et 8 à 14x.

BAS VAL. JUSQU'A 1.49 LA PAIRE

Bas courts ou ¾ en laine, nylon, ou nylon et coton. Confection Vyella. LaSalle, etc. Grandeurs: 3 à 10½ dans le lot. 3 PAIRES POUR 1.00

MANTEAUX A SACRIFIER pour fillettes ou adolescentes

VALEURS JUSQU'A 29.98 $10 | VALEURS JUSQU'A 44.98 $15

Une vente sensationnelle pour fillettes 1 à 6x et 7 à 14, ainsi que pour adolescentes 10 à 14x. Modèles et tissus en vogue. Couleurs et grandeurs désassorties.

LOT DE LEOTARDS (COLLANTS)

GRS: 1 A 6 ANS VALEUR 1.39 .99 | GRS: 6 A 16 ANS VALEUR 1.98 1.29

Confection parfaite et ajustage parfait. Double rotine: beige, marine, noir, brun, vert, rouge, royal, etc.

MANTEAUX SPORT pour fillettes et adolescentes

VALEURS JUSQU'A 22.98 $10 | VALEURS JUSQU'A 29.98 $15

Lot comprenant manteau sport, canadienne, cagoule, rugby plaid, etc. Lainage. Doublure piquée, ou Orlon. Couleurs et grandeurs désassorties: 7 à 14 et 8 à 14x.

CAGOULES VAL. JUSQU'A 10.98

Modèle 100% nylon piqué, avec capuchon formant collet. Chaude doublure Orlon ou nylon. Couleurs et grandeurs désassorties. 5.00

PANTALONS COUVRE-TOUT VALEURS JUSQU'A 10.98

Style "Jumpsuit" 100% nylon extensible: brun, noir, royal. Grandeurs: 7 à 14 pour fillettes et 8 à 14x pour adolescentes. 3.99

TABLE D'AUBAINES pour fillettes et adolescentes

Lot comprenant gants, mitaines, foulards, bonnets, gilets, chapeaux cuir ou mouton, pyjamas, collants, etc. A sacrifier tant qu'il y en aura.

VALEURS JUSQU'A 1.29 .50 | VALEURS JUSQU'A 5.98 1.00 | VALEURS JUSQU'A 7.98 1.99

PANTALONS "SLIM" REVERSIBLES

GRS: 7 A 14 VALEUR 10.98 6.99 | GRS: 8 A 14x VALEUR 14.98 8.99

Modèle réversible 2 dans 1, 100% nylon extensible. Un côté noir et l'autre rouge, or, brun, royal, vert, etc.

POUR GARCONS ET ADOLESCENTS - AU 4e

CANADIENNE VALEUR 14.98

Molleton 100% laine. Capuchon de même tissu. Doublure entière. Couleurs et grandeurs désassorties. Balance de lignes. $10

LOT DE PALETOTS ⅞ pour garçons de 6 à 15 ans

VALEURS JUSQU'A 18.95 $14 | VALEURS JUSQU'A 21.98 $17

Modèle droit 3 boutons, en lainage de bonne qualité. Chaleur et confort. Couleurs et grandeurs désassorties.

PALETOTS ¾ VALEUR 19.98

Populaires tissus: tweed, Pick & Pick ou Harring Bone. Collet châle en simili-fourrure. Doublure entière. Couleurs et grandeurs désassorties. 13.99

DUFFLES SIMILI LOUP-MARIN VALEUR 34.98 POUR GARCONS

Populaire vêtement à un prix très réduit. Confection soignée en Hydra. Pratique capuchon. Doublure entière. Grs: 6 à 16 ans. $25

DUFFLES EN SIMILI FOURRURE VALEUR 24.98 POUR GARCONS

Confection soignée. Modèle très confortable avec capuchon et fermoir jumbo à la longueur. Doublure entière. Grs: 6 à 18 ans. 19.98

PULL-OVERS ORLON VALEUR 6.98

Tricot jumbo. Orlon facile d'entretien. Encolure ronde au cou. Marine, gris, vin, bleu, beige, charcoal. Grs: P.M.G.XG. 4.77

CAGOULES VALEURS JUSQU'A 15.98

Nylon piqué, chaud et durable. Fermoir-éclair pleine longueur. Doublure entière en simili fourrure. Couleurs et grandeurs désassorties. 10.99

PANTALONS DE SKI VALEUR 6.98

Grandeur 6 ans seulement. Gabardine de coton et nylon marine. Modèle fuseau avec empiècements de cuir aux genoux. Doublure entière. 3.00

ENSEMBLES DE HOCKEY VAL. 6.98

Bas prix incroyable. Gilet à col roulé ou lacé, bas et tuque. Clubs variés. Couleurs désassorties. Grs: 6-8-10-12. 2.00

LOT DE VETEMENTS pour garçons et adolescents

Lot comprenant de chics vestons sport, coupe-vent et imperméables de toutes sortes. Couleurs et grandeurs désassorties. A sacrifier tant qu'il y en aura. $5

HABITS DE NEIGE A SACRIFIER pour garçonnets et fillettes 1 à 6x

VALEURS JUSQU'A 15.98 $5 | VALEURS JUSQU'A 19.98 $10 | VALEURS JUSQU'A 27.98 $15

Confection soignée en Orlon, nylon, etc. Aussi, canadienne en molleton de laine. Couleurs et grandeurs désassorties.

PANTALONS EN CORDUROY DOUBLE VALEUR 3.99 GRANDEUR 6 ANS

Modèle semi-boxer, sans revers. Doublure entière pour plus de chaleur. Couleurs désassorties. 2.00

POUR HOMMES ET JEUNES GENS - AU PREMIER

65 VESTONS SPORT TOUT LAINE VALEURS JUSQU'A 29.50

Vestons 3 boutons, aux épaules naturelles. Beaux tissus tweed tout laine, laine et soie, velours cordé, etc. Couleurs et grandeurs désassorties: 35 à 46. $15

60 PALETOTS D'HIVER VALEURS JUSQU'A 49.50

Modèle droit ou semi-raglan. Riches tissus tout laine, fini velours, tweed, fleece, mélange de cachemire, etc. Couleurs et grandeurs désassorties: 35 à 46. $25

PALETOTS SPORT VALEUR 29.95

Choix de plusieurs modèles avec collet en simili fourrure. Tissus 100% laine. Gris, beige, charcoal. Grandeurs désassorties: 36 à 44. 14.99

CHEMISES SPORT VALEUR 5.95

Variété de modèles et couleurs en vogue. Bonne confection en laine et rayonne. Grandeurs: P.M.G. 3.99

CHEMISES DE QUALITE VALEURS 3.98 A 6.00

Confection soignée en coton broadcloth Sanforisé. Blanc ou à rayures sur fond blanc. Col rigide ou avec attaches. Grs: 11 à 14. 2.99

GANTS CUIR VALEURS 4.98 A 5.98

Cuir brun, gris ou noir, première qualité. Doublure entière. Pointures: 8 à 11 pour hommes et jeunes gens. 2.99

GANTS DE LAINE VAL. JUSQU'A 2.49

Chaude confection laine et nylon: bleu, gris, beige. Plusieurs avec cuir à l'intérieur de la main. Grs: P.M.G. 1.00

CHEMISES DU CARNAVAL VALEUR REG. 5.95

Une chance unique juste à temps pour le carnaval. Bonne confection en lainage, coton broadcloth ou corduroy. Couleur rouge vif. Grs: P.M.G. 2.99

PULL-OVERS TRICOT 100% LAINE VALEURS REG. 13.95 A 19.98

Modèles de la saison, à solder. Tricot uni ou de fantaisie. Noir, bleu, gris, blanc. Grs: P.M.G.XG. pour hommes et jeunes gens. $10

BAS EXTENSIBLES

VALEUR 1.50 LA PAIRE

4 PAIRES POUR 1.00

Incroyable! Nylon extensible très durable et facile d'entretien. Tricot uni et dessins à la mode. C'est le temps de faire provision, messieurs!

FOULARDS VALEURS 3.98 ET 4.98

Confection soignée 100% laine. Marine, brun, gris, rouge. Pesanteur moyenne. Premiers arrivés, premiers servis. 2.00

UX SPECIAUX NON ANNONCES - SOYEZ CHEZ J.-B. LALIBERTE DES 9H.30 DEMAIN MATIN !

A chaque heure de chaque jour, votre annonce classée rejoint des clients éventuels!

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil."

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous : Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'F', Courville, Giffard, Gros Pin, Hauterive Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives), soit 45c par semaine ou $22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où a distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants : Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50.

AILLEURS au CANADA : 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.80; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

Tarif local (ville et banlieue)	
1 ins. la ligne comptée de 5 mots	.30
coût minimum	$1.00
Titre individuel par insertion	$1.00
Tarif général (Soleil et L'Evénement)	
1 ins. la ligne comptée de 5 mots	.50
Minimum	$1.50
Classifications : Offres d'emploi	
1 ins. la ligne comptée de 5 mots	.50
Minimum	1.50
Strictement payable d'avance	
Avis de décès formule régulière	2.00
Services anniversaires formule régulière	$1.50
Services anniversaires avec photo	$15.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Avis dans carnet mondain	$2.50
Remerciement pour faveur obtenue même tarif que 1er annonces classées. Minimum	$1.00
La charge de service pour les numéros de dept. ou de case requis dans les annonces	$1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25.

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Les annonces classées "Semi-Display" devront nous parvenir avant 3.30 hres p.m. le jour précédent leur publication.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou noces non responsable, n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

BERGERS Allemands, Dalmatien, Cockers autres races, vendons, achetons. Tél.: 661-5510. quo-8

BERGERS Allemands, Boxers, Samoyeds, dressage, pension, lavages. S'adr. 872-2266. quo-10

JEUNE Epagneul, Berger Allemand, Boxer, petit chien, accouplement. 842-4696. quo-2

2 BERGERS Allemands, à vendre. Tél. 681-0769. quo-7

TOUT petit Chihuahua nain, vrai petit bijou, prix raisonnable. 837-9065. quo-12

CHIENNE Boxer, $75. Tél. 529-5469. quo-7

CANICHE enregistré, aussi mâle gris, mâle brun, pour accouplement. 842-5027. quo-7

NOUS vendons chiens de toutes races, achetons, échangeons. 663-4441. quo-4

13 ARGENT A PRETER

PRETS tous genres: Personnels, temporaires pour construction. Jour, soir, 837-3543. quo-17

PRETS consentis en première et deuxième hypothèques, 7 pour cent, longue échéance dans toute la province. 525-6823. quo-14

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère ou 2e hypothèque par tranche de $2,000 à $20,000, au taux bancaire. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 661-7076. quo-21

N'EMPRUNTEZ PAS AILLEURS !
avant de nous consulter
COMPAREZ
Nos conditions
Notre service
sur 1ère et 2e hypothèques
LES INVESTISSEMENTS HYPOTHECAIRES DU VERGER INC.
466 de la Couronne
529-4982
613-2

13 ARGENT A PRETER

PRET 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon et Carrier, notaires. Le Crédit Hypothécaire Inc., 38 Desjardins Qué. Demander André Lepage. 525-4637. quo-24

PROPRIETAIRE envisagez-vous la finition de votre sous-sol, réparations à votre propriété ou une consolidation de vos dettes? Consultez-nous pour vos première et deuxième hypothèques. Discrétion absolue. Service 48 heures Québec et Banlieue. Directement du prêteur. Les Placements Craig Limitée, 2065 Ouest, Boul. Charest, Ste-Foy, M. Hurtubise, jour, 681-0275; soir, avant 9 heures, 653-8252. quo-1

AVONS actuellement gros capital à investir en 1ère hypothèque, taux 7 1-4 pour cent conventionnel. Aussi 2e hypothèque, confidentiel et rapide, inspection gratuite. Société Immobilière Frontenac Inc., 1535 Garnier Québec. 681-2802; soir, 523-9620. quo-19

$850,000 en première ou deuxième sur tous genres de propriétés, à partir de $1,600. et plus, 25 ans si désiré. G. Barrette, courtiers hypothécaires, conseiller licencié, 265 de la Couronne, local 401, 529-7664; soir, 683-0614. quo-2

PAR téléphone. Prêts personnels et commerciaux, $50 à $3,000 sur billet sans endosseur. Paul Michaud, 522-4517. quo-17

ARGENT à prêter, en 1ère ou 2e hypothèque. 656-6821, 653-9956. 1077 Route de l'Eglise, Ste-Foy. quo-10

1ère, 2e hypothèques, Québec, banlieue. Thérèse Morasse. 529-8366, 524-0732. quo-14

1ère et 2e HYPOTHEQUE, Quebec, banlieue seulement. Samson Samson, Gascon et Mercier, notaires. 970 Avenue Cartier. quo-23

1ère et 2e HYPOTHEQUES, Québec, Lévis, banlieue, Demers, Fortier & Demers, notaires, 41 1-2 d'Auteuil, 525-4909. quo-5

BUDGET 1966

PRETONS 85 p.c. de la valeur, sur propriété résidentielle, à logement et commerciale. Taux bancaire, long terme consenti le même jour. Québec Finance. 529-9759. quo-11

ETES-VOUS SUR!!!

DE ne pas vous tromper? Une erreur est toujours coûteuse. Pourquoi ne pas consulter des spécialistes avant d'emprunter en 1ère ou 2e hypothèque? Nous vous garantissons les meilleures conditions. N'hésitez pas, consultez-nous immédiatement. Vous avez tout à gagner. Signalez 524-6600 Société Immobec. Soir: 653-7583. quo-4

POUR LA PREMIERE FOIS AU CANADA
PRETS HYPOTHECAIRES

EXEMP.	Paiement mensuel 1ère HYPOTH.	2ème HYPOTH.
$1,500.	$14.73	$19.50
2,000.	19.65	26.00
3,000.	29.46	39.00
4,000.	39.28	52.00
5,000.	49.10	65.00

Avec certificat de garantie additionnel à l'hypothèque
QUOI QU'IL ARRIVE NOUS PAYONS A VOTRE PLACE EN CAS DE
DECES | CHOMAGE
MALADIE | GREVE
ACCIDENT | ETC.
Nous sommes la seule compagnie à vous offrir une telle protection
LA COMPAGNIE
THIBEAULT & ASSOCIES INC.
285, St-Joseph Est, Québec
Bureau 522-6464 Soir 623-0508
613-9

14 ARGENT DEMANDE

BESOIN de $500.00 à $10,000.00 pour investissement à court terme. Payons 1 pour cent d'intérêt mensuel. Minimum de prêt à deux mois et plus. Jour: 524-7503, soir: 623-7473. J. Boivin. quo-16

PLACONS votre argent à 10 pour cent par tranches $1000 et plus, dividendes payés mensuellement, capital remboursable à demande. Paul Michaud, 522-4517. quo-1

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

TRIUMPH Bonneville 1965, à vendre, à l'état neuf, 4,000 milles seulement. 920 Ave Rigaud, Ste-Foy. quo-7

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises. Ajustement carburateur avec garantie. Huile à poêle, traitée au Kleen-Flo, huile à fournaise (service gratuit). Eug. Desroches Fils Limitée, 569 Ouest St-Vallier, 525-4946. quo-1

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze Kemac. Réparation carburateurs, pompes, service à domicile. Pièces assorties. Parent, 198, 3e Avenue. 524-4990. quo-2

30 BUREAUX A LOUER

LIBRE, hommes d'affaires, représentants, etc., divisé, 3, 4 employés, 523-8625. quo-9

748 ST-JEAN, bureaux différentes grandeurs, chauffés, éclairés. 525-5427. quo-11

BUREAU à louer, rue St-Jean, 2e étage, prix très modique. Cimon, Courtier. 525-5169, 842-4734. quo-11

40 DESJARDINS, près Palais de Justice, Baillargeon & Carrier 38, des Jardins, demander André Lepage. 525-4637. quo-21

RUE St-Joseph Est, 750. Bureaux différente grandeur. Chauffé. 522-1233. quo-22

272 OUEST St-Vallier, bureau occupé par médecin depuis 40 ans libre 1er mai. 522-2605. quo-10

2,000 PIEDS, $200 mensuel, chauffé, épreuve du feu. 383 Canardière, M. Tremblay, 529-5793. quo-10

BUREAUX ultra-modernes différentes grandeurs ménage journalier, vaste stationnement privé, situés Place d'Youville, Grande-Allée, centre d'Achats Canardière et Lévis. 529-9077. quo-3

68 RUE St-Louis, près du Palais de Justice, 1500 pieds carrés location idéale pour professionnel. Trust Royal: 529-0174. quo-8

EDIFICE GUILLEMETTE

466 DE la Couronne, bureaux, différentes grandeurs, renovés, très modernes, gicleurs automatiques, monte-charge, ascenseur, prix raisonnable, occupation immédiate. 523-8109. quo-10

EDIFICE STE-FOY

LOCAUX à compter de $125 ou $150 par mois et plus, incluant: chauffage électrique, air climatisé, tuiles aux planchers, plafond en tuiles accoustiques, luminaire, service d'ascenseur, 51 stationnements. Route de l'Eglise, coin Quatre-Bourgeois, face à l'Hôtel de Ville, service d'autobus. Maurice Lahoud ou Charles Giroux, 681-6311. quo-4

30 BUREAUX A LOUER

DEUX bureaux modernes, près terrain de stationnement, 853, St-Jean, 524-0918. quo-26

BUREAUX à louer, différentes grandeurs prêts à occuper, peut aussi louer édifice au complet si désiré. Chauffé, service d'ascenseur, concierge. S'adr. à 297 de la Couronne. Tél. 522-6053 ou 522-4214. quo-28

RUES Dorchester, St-Roch, d'Aiguillon. Avec ou sans entreposage, libres, stationnement. Chalifour. 681-6389. quo-24

BUREAU 700 pieds carrés, en face J.-B. Laliberté. 656-6041. quo-1

411 DORCHESTER, coin St-Joseph, plancher 1,200 pieds, chauffé, fluorescents, vénitiennes installés, prélart posé 2e, $125, libre, février gratuit. Dubé, 527-8269. quo-8

POUR professionnel, rue de la Couronne, $70. par mois. 527-4613. quo-8

AVEC stationnement, 2 bureaux de 2 pièces chacun, c'est-à-dire 4 pièces, pouvant accommoder un ou deux locataires à proximité du Centre Fleur de Lys, libre immédiatement. Tél. 525-4769. quo-11

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-4

629, 3e AVENUE, bureau, différentes grandeurs, chauffé, éclairé. Tél. 525-5427. quo-4

BUREAU et magasin approximativement 2,000 pieds carrés occupés depuis 1929 par International Business Machines et Minnesota Mining. Coin Côte d'Abraham et rue St-Vallier à proximité des facilités commerciales et de transport. Possession Immédiate. S'adresser J. Poliquin, 775 Côte d'Abraham, 522-4934. 61-28

CENTRE Industriel NO 5, 1100 Vincent Massey, 2e étage, 9,000 pieds carrés. Peut être subdivisé, 2 grandes voûtes, vaste stationnement. 522-6866 ou 527-6616. quo-11

31 BUREAUX DEMANDES

SERAIS intéressé à louer un petit bureau dans un commerce existant, pouvant fournir service secrétariat occasionnel. Appelez M. Vander Wee. 837-8841, lundi au vendredi. quo-7

35 CHALETS A LOUER

LAC BEAUPORT, à la semaine, appartement chauffé, motel, cuisinette. 849-4486. quo-21

LAC-BEAUPORT, 4 pièces, meublé, foyer à l'année. Tél. 529-1253. quo-12

36 CHALETS A VENDRE

LAC LONG, 7 milles St-Raymond, meublé, $4,500. Morel courtier. 527-1732. quo-9

RIVIERE Verte, St-Raymond, meublé, abri d'auto, $3,000 autre $800. lac artificiel, Eddy Corcoran, Tél. 337-7536. quo-7

38 CHAMBRES ET PENSIONS

RESIDENCE pour personnes distinguées, chambres luxueuses, pension, entretien, etc. 842-5594. quo-14

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue. 523-6945. quo-15

ST-PASCAL, garçon ou fille, chambre et pension, près autobus. 661-8668. quo-7

STE-ODILE, chambre et pension, stationnement. Tél. 626-2171. quo-8

ST-ALBERT, chambre moderne, monsieur, famille privée, lavages compris. 623-3836. quo-8

ST-SAUVEUR, grande chambre, avec pension, une, deux personnes, stationnement. 524-7598. quo-8

CHAMBRE et pension pour monsieur. 377, 9e Rue. 525-5811. quo-7

PENSION Blais, chambre, pension, près Côte Palais. 1125 St-Jean. 524-0419. quo-7

ST-FIDELE, chambre et pension, pour monsieur. Tél. 524-3932. quo-8

FOYER idéal pour personnes âgées. Tél. 661-7143. quo-3

STE-ODILE, bon chez-soi, pour monsieur distingué, tranquillité. Tél. 623-0371. quo-7

CHEMIN Ste-Foy, près Cartier, chambre, monsieur, accommodations, bonne cuisine. 525-8906. quo-8

POUR personne seule, bon chez-soi. Tél. 626-4626. quo-11

CHARLESBOURG, chambre et pension, pour couple âgé ou personne seule, endroit tranquille. Tél. 626-3101. quo-8

CHAMBRE et pension, pour jeune fille, bon chez soi, toutes commodités, prix modique 523-8575. quo-7

GRANDE chambre, 1-2 personnes, maison privée, 844 Turnbull. 529-5176. quo-8

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

33 BUADE, grande chambre à l'année, meublé permis cuisine. quo-10

CHAMBRE, permis cuisine, aussi grande chambre avec cuisinette, 24 Couillard. quo-11

CHAMBRE à louer. S'ad.: 20, rue Garneau. quo-15

CHAMBRE-BOUDOIR, pour 1, 2 personnes, sobre, honnête, distinguée. Ecrire, Case Postale, 517 Haute-Ville. quo-15

24 RUE Ste-Anne, chambres et flats à louer. quo-16

77 ST-LOUIS, chauffée, permis cuisine, une personne, $12, libre. 681-0856. quo-11

CHAMBRE à louer, meublée, s'adresser 27 1-2, Ste-Angèle, 2e étage. quo-8

QUARTIER LIMOILOU

CHAMBRE près hôpital St-François D'Assise et Colisée. 529-1405. quo-11

2015, 1ère AVENUE, chambre ou salon-boudoir, permis de cuisine, $40 à $60 mensuellement. 661-6301. quo-25

CHAMBRE-BOUDOIR, moderne, accessoires cuisine permise, entrée privée, près St-Michel Archange. 2207 Canardière. 661-4363, 653-3586. quo-28

PRES hôpital Enfant-Jesus, grande chambre-boudoir, avec lavabo, entrée seule, libre immédiatement Tél. 529-1509. quo-10

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, près Canardière, entrée privée. 667-2848. quo-8

CHAMBRES, $7., idéal, être heureux sagement, Téléphone, stationnement. 2450 Maufils. quo-14

2315 Cardinal Villeneuve, appt. 3, chambre seulement. Tél. 529-7503. quo-7

PRES hôpital l'Enfant-Jésus, grande chambre-boudoir, lavabo, entrée seule, libre immédiatement. 529-1509. quo-14

GRANDE chambre louer, 1er étage. Tél. 663-7304. 1231 Avenue St-Pascal. quo-7

GRANDE chambre, louer, 1er étage. Tél. 663-7304. 1231 Ave St-Pascal. quo-8

ST-PASCAL, chambre et flat, meublé, permis cuisine fille, couple. 525-5407. quo-8

ST-PIE X, grande chambre, pour couple. Tél. 661-8745. quo-7

ST-PASCAL, grande chambre, ayant tranquillité, 1264 Avenue St-Pascal. Tél. 661-4287. quo-7

ST-PIE X, 2625 Vitré, personne tranquille, $8 par semaine. 524-7436. quo-7

CHAMBRE pour monsieur, 657, 3e Avenue, près Canardière, autobus. 523-5465. quo-7

CHAMBRE à louer, pour monsieur, 5e Rue. Tél. 524-5538. quo-7

STE-CLAIRE d'Assise, 175 Berthiaume, chambre moderne, pension si désiré. quo-7

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

GRANDE chambre à louer pension si désiré. Tél. 523-8717. quo-8

PRES hôpital Enfant-Jésus, chambre boudoir, entrée seule, libre. 522-5756. quo-11

CHAMBRE-BOUDOIR permis cuisine, bain, 1 ou 2 personnes. 525-8945. quo-11

QUARTIER MONTCALM

CHEZ-SOI idéal, près Belvédère, chez couple sans enfant, dame ou demoiselle. 527-6315. quo-7

MONSIEUR, 1er, près autobus stationnement. 681-2547. quo-8

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, accès cuisine. Tél. 683-8205. quo-7

ST-SACREMENT, chambre à louer. Tél. 683-9079. quo-21

CHAMBRE à louer, permis cuisine, très propre. Tél. 681-4595. 656-1511. quo-8

CHAMBRES meublées, chauffées, bains, réfrigérateur, permis cuisine, 630 Fraser. 683-9555. quo-15

631 RUE Baillargé, chambre pour 2 personnes, permis cuisine. 681-6859. quo-7

PRES église St-Sacrement, grande chambre, à louer. 849-3404 ou 683-7253. quo-7

ST-CYRILLE, magnifique chambre-boudoir, lavabo, tapis, télévision, entrée seule. 524-6168. quo-10

CHAMBRE moderne, avec lavabo, permis cuisine, entrée privée. 681-4778, 529-4982. quo-10

CHAMBRE pour monsieur ou demoiselle distingué. 527-9571. quo-7

GRANDE chambre, propre, éclairée, permis cuisine, entrée seule. Tél. 529-1014. quo-10

BELLE chambre, 1, 2 personnes, entrée privée. 820 Belvédère. 683-0271. quo-11

PRES Moncton, chambre avec lavabo, tél. 527-5686. quo-8

SHERBROOKE, chambre confortable, proximité autobus, privilège cuisine, eau chaude, dame, demoiselle. 529-1840, après 6 hres. quo-11

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRE près Carré d'Youville, 910 Place Mère-Malet. Tél. 523-2051. quo-29

ST-COEUR de Marie, 1er plancher, grande, très propre, tranquille, téléphone, bain, douche. 522-7856. quo-7

CHAMBRE pour dame, permis cuisine, réfrigérateur, 715 Salaberry. 524-7396. quo-7

DAME, demoiselle, belles chambres, ameublement neuf près Grande-Allée. 522-2488. quo-8

1051 CLAIRE-FONTAINE, grande chambre-boudoir, 2 personnes, ensoleillée, téléphone. quo-8

614 St-Jean, grande chambre, meublée, fenêtres sur rue. Tél. 525-9063. quo-11

592 EST St-Cyrille, chambre avantages, lavabo, poêle, réfrigérateur, indépendante. 524-5088. quo-11

CHAMBRE-BOUDOIR, chauffée, ensoleillée, bon chez soi, personne distinguée, 529-3068. quo-7

AVE Turnbull, chambres avec lavabo et tapis, pour monsieur. 524-9904. quo-5

QUARTIER ST-ROCH

CHAMBRES à louer dans édifice à épreuve du feu, comprenant toutes les facilités modernes et salle de bains privée si désiré. Prix à partir de $9 par semaine. Situées dans le centre St-Roch, 360 St-Joseph Est. Tél. 522-3921. quo-21

PERMIS cuisine eau chaude. S'adresser 335, de la Chapelle. quo-10

CHAMBRE pour personnes âgées, pension si désiré, 386 Dorchester. 523-0387. quo-10

RUE St-Joseph, convient pour 2 personnes, permis cuisine, réfrigérateur. 525-8760. quo-10

20 CHAMBRES, propres, eau, tranquillité, personne distinguée, 82 est, St-François. quo-10

GRANDE chambre meublée, droit cuisine, 550 de l'Eglise. quo-8

QUARTIER ST-SAUVEUR

ST-FRANCOIS Ouest, chambre-boudoir, très propre. Tél. 524-8748. quo-8

78 ST-FRANCOIS Ouest, près Boul. Langelier, grande chambre propre, 523-3060. quo-8

2 CHAMBRES à louer, rue Carillon, tél. 524-6350. quo-8

SILLERY

BOUL. Laurier, près autobus, Université, stationnement, permis cuisine, lavabo. 527-7061. quo-1

GRANDE et petite, permis cuisine, coin St-Louis et Maguire. Tél. 527-2733. quo-7

STE-FOY

STE-FOY, près centre d'achats, chambre simple, lavabo permis cuisine. 653-5898. quo-18

LUXUEUSE, tapis mur à mur, eau courante, entrée seule. 653-9574. quo-9

PRES Université, Académie, permis cuisine, stationnement, entrée seule. 653-8270. quo-8

CHAMBRES doubles et simples, meublées, permis cuisine, salle bains, entrée privée, soir: 653-4141. quo-9

FACE hôpital Laval, toilette, lavabo, permis cuisine. Tél. 656-6288. quo-21

CHAMBRE, lavabo, permis cuisine, réfrigérateur, T.V., près autobus, stationnement. 653-5869. quo-7

GRANDE chambre, permis cuisine, accès boudoir près Centres d'Achats, 653-9831. quo-8

53 COMMERCES A LOUER

PETIT magasin à louer, rue St-Jean, 586 St-Jean. quo-8

SALON barbier, à louer, tout meublé, neuf, conditions avantageuses. 623-0090. quo-9

HOTEL à louer, comprenant 53 chambres, salle à manger, salle de spectacle et une grosse taverne. S'adresser 359 rue Du Pont, Québec, 523-1532 du propriétaire. quo-8

BOUCHERIE à louer, outillage moderne, près Boulevard Charest. Visible tous les jours après-midi. 523-9754 quo-8

MAGASIN, cinq pièces, très propre, près Boul. Charest Ouest. 523-3174. quo-8

54 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT licencié, cause départ, pour rendez-vous: Cimon, courtier. 525-5169, 842-4734. quo-11

CENTRE ST-ROCH

COMMERCE maison de chambres, en pleine opération, ameublement à vendre, cause santé. Aucune offre raisonnable refusée. 671 Est St-François.

54 COMMERCES A VENDRE

MOTEL, Boul. Ste-Anne, avec restaurant, bonnes conditions, avantageux (MLS) Cimon, courtier, 525-5169, soir: 842-4734. quo-11

PART de restaurant à vendre ou à échanger. Tél. 661-2953. quo-7

EPICERIE licenciée, St-Pascal, avec logement, 4 pièces, léger acompte. Cimon courtier, 525-5169, 842-4734. quo-25

TAVERNES, épiceries-boucheries, licenciées, motels, maisons revenus. Morel, courtier. 527-1732. quo-14

MAISON de chambres avec ameublement. S'adr. 20 rue Garneau. quo-25

SNACK bar à vendre, à Québec. Tél. 849-8007. quo-11

GROSSE maison, chambre toute meublée, directement du propriétaire. Tél. 524-4225. quo-23

SALON coiffure, à vendre. Tél. 524-3110. quo-12

SALON de barbier, à vendre ou à louer, prix raisonnable. 529-7671, M. Armand. quo-7

ST-PASCAL Salle billards, restaurant, affaires $1,500.00 par mois J.A. Turmel Inc. Courtiers. 529-2575. quo-7

STE-FOY, Tabagie, comptoir lunch, affaires: $94,000.00 Acompte: $8,000.00 J.A. Turmel Inc. courtiers. 529-2575. quo-7

ST-MALACHIE Dorchester, salle quilles, restaurants, théâtre, salle danse, revenu net: $22,000.00 Acompte: $20,000.00 J. A. Turmel Inc. courtiers 529-2575. quo-7

EPICERIE-BOUCHERIE à vendre ou à louer, à acheteur de l'ameublement. 527-8037. Après 7 heures. quo-12

SALON coiffure, cause de départ, aussi ménage, loyer disponible. 524-1261. quo-8

RESTAURANT à vendre, très bon poste, gros chiffre d'affaires. 524-5746. quo-9

RESTAURANT, direct propriétaire, $6,-500, acompte $2,500. Tél. 523-3905. quo-12

RESTAURANT, 42 sièges central, vateurs, $7,000, sacrifier, $3,500. comptant, fermé, cause départ, direct propriétaire. 623-1321. quo-9

RESTAURANT chez Oscar, 67 Sault au Matelot. Tél. 692-1555. quo-16

2 RESTAURANTS licenciés. Tél. 529-0069. quo-10

LIMOILOU, épicerie licenciée, présentant un bon chiffre d'affaires, avec propriété 7 revenus. Jean Tardif, Trust Royal, courtiers. 529-0171, soir: 683-8380. quo-7

COMMERCE d'huile, bon revenu, opérant depuis plus de 20 ans. Bonnes conditions. Demander M. Lacombe, Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-7

LANDROMAT et nettoyage à sec. Demander A. Girard, Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-7

TAVERNE avec bâtisses à revenus, bonnes affaires. Demander L. Couture, Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 614-10

MAGASIN de détail, grosses affaires, bien situé, prix le coût des marchandises au coûtant et bons comptes recevables. Demander M. Lacombe, Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 614-10

EPICERIE, licenciée, très bon poste, 6 belles pièces attenantes à l'épicerie, conditions discutables. Tél. 681-5408. quo-11

RESTAURANT comptoir-lunch avec épicerie, à 164 de l'Espinay, 524-0029. quo-7

COMMERCE d'huile à chauffage, à vendre à bas prix, bonne clientèle et camion en bon ordre. Tél. 522-4646. quo-7

EDIFICE à bureaux à Ste-Foy, sur des Quatre-Bourgeois, neuve, conditions avantageuses. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers (Rodrigue Blouin) 529-8456. Soir : 661-4728. quo-7

TAVERNE bien située avec propriété résidentielle et commerciale, acompte $20,000., propriété acceptée en échange. Robert Blais, 663-9140. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-8

SUPER-MARCHE, excellente organisation, emplacement privilégié, affaires annuelles, $235,000., prix $75,000., avec propriété à revenus. Robert Blais, 663-9140. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers. 692-1030. quo-8

LIMOILOU, épicerie, boucherie, bon chiffre d'affaires acompte raisonnable. Courtage Immobilier, Yves Germain Ltée, Marcoux. 839-9165. quo-8

MAISONS de chambres, Haute-Ville, 10 pièces et plus, acompte à partir de $3,000. Courtage Immobilier, Yves Germain Ltée, Côté. 653-4738. quo-8

COMPTOIR-LUNCH, roulotte à patate frites, restaurant Snack-Bar. Courtage Immobilier, Yves Germain Ltée, Dancause. 656-0102. quo-8

PROPRIETE et commerce d'épicerie licencié, quartier latin. Tél. 523-7832. quo-11

ST-ROCH bâtisse commerciale à l'épreuve du feu comprenant bureaux, restaurant, plus stationnement, 20,000 pieds. Société Immobilière Québec Métropolitain. 529-0047. quo-9

HOTEL à vendre ou échanger, louer 53 chambres. B. Bureau courtier. 681-6862. quo-8

BOUCHERIE tout équipée à sacrifier, bon chiffre d'affaire comptant $2,500. Société Immobilière Québec Métropolitain, 529-0047. quo-9

GARAGE 50 x 100, chauffé, terrain $9,950 p.c. environ, très beau poste commercial. Courtage Immobilier, Yves Germain Ltée, M. Marcoux. 839-9165. quo-8

HOTEL vendre ou louer, Lévis, excellente condition, près taverne. 527-6525. quo-8

MAGASIN de confections dames, associés $10,000.00: Epiceries licenciées Haute-Ville $4,000.00 à $20,000.00; Garage Québec $10,000.00 à $20,000.00; Salons Coiffure Haute-Ville $4,000.00 à $10,000.00. Faut vendre vite. Fortin courtiers-prêts échanges-Achats, 653-9945. quo-9

URGENT DEPART

COMMERCE épicerie, avec ou sans bâtisse, très bon chiffre d'affaires, à sacrifier, cause départ Montréal. Il faut vendre vite. Trust Royal, courtiers, demander, Robert Blais. 529-0171, soir: 656-1524. quo-7

55 COMMERCES DEMANDES

NOUS avons acheteurs sérieux pour plusieurs genres de commerce. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358. quo-15

VOULEZ-VOUS vendre votre commerce (Québec métropolitain), avons acheteurs intéressés avec argent, vente rapide. L Hunt, courtiers, 171 St-Jean. 529-5582. quo-11

62 DIVERS

CAMILLIA Nadeau, robes mariée, bal, manteaux bal, vendre, louer. 653-0465. quo-2

ATTENTION, nous réparons grille-pain, fer, radio, balayeuse, polisseuse. 525-5777. quo-7

63 DIVERS — A LOUER

SALON Chez Jeanne. Le plus grand choix de robes mariées, bal, cocktail, fourrures. Locations et vente, 436, 3e Avenue, 529-7606. quo-21

LEA Nadeau Enr. Salon de la Mariée, robes de gala, fourrures. 2017, 1ère Avenue. 524-3724. quo-24

SORTIE bal, velours, costumes carnavalesques, sorciers, régence, mardi-gras. 523-9027. quo-25

CREATION Carmen, belles robes mariées location, vente, prix modique. 842-4620. quo-2

64 DIVERS — A VENDRE

MEUBLES neufs et usagés, ensemble complet, ménage, stéréo, télévision, salon, cuisine, chambre prix avantageux, 402, 3e Rue. Tél.: 529-0196. quo-17

DIVAN à vendre. Tél. 523-7802. quo-7

VENTE d'inventaire: 215 morceaux, prix très réduit, poêles 220, avec tiroir, $99., TV 23 pouces, 27 lampes, $199., stéréo AM FM, 48 pouces, $225., 32 réfrigérateurs, $89. et plus. Gros fauteuils bercants, $55., sets chambre fini noyer, $95., sets salons, $109., etc., termes, mises de côté. Paul Robitaille Meubles, 504 Canardière. 529-9488. quo-11

BRONZE, lit, table, chaises, poêle, réfrigérateur, bain, bon marché. 522-7638. quo-8

SET chambre coucher, 4 1-2 pieds, set cuisine 7 morceaux, poêle Gurney 220, 30 pouces, bonne condition. 582 Rue Fleurie, St-Roch. quo-7

AUBAINE, polisseuse G.E. $15, aspirateur Electrolux $35. 525-8777 - 523-1233. quo-7

VRAIE aubaine, machine à coudre Singer, $45. Tél. 525-8777, 523-1233. quo-7

A VENDRE, paletot hiver, homme, taille 38, gris, propre. 683-7872. quo-7

ROBE mariée en poult de soie, 13-14 ans, 663-9264. quo-7

BALANCE d'inventaire à prix d'occasion, 17 sets de chambre, 3 morceaux, $67.00, 14 sets de salon, $57., 8 sets de cuisine, $29.90, 35 lits continentaux, $29.90, 14 réfrigérateurs, $147., 7 poêles 220, 4 ronds, $108., 6 laveuses, $111. Allons vous chercher! Foyer du Meuble Inc., 239 ouest, St-Vallier, 529-9648. (Ouvert le soir). quo-15

LAVEUSE électrique, à partir de $20. garantie 30 jours. Aussi réparation et pièces. Simard Laveuse Service, 385, 13e Rue. 523-7953. quo-17

NEUF, usagé, poêle, réfrigérateur, ameublement complet, prix raisonnable, garantie. Paul Robitaille, meubles, 504 Canardière. 529-9488. quo-22

FIANCES: beau choix de meubles neufs provenant de 17 maisons modèles. Peut se vendre en bloc ou séparément. Acceptera vos conditions. Entreposage si désiré. M. Harvey, 667-2420. quo-12

TRES pressant, à sacrifier pour balance qui me reste à payer, ameublement complet, neuf, 3 pièces. M. Bergeron, 681-3603. quo-12

COMPTOIR - Réfrigérateur. — Tél. 663-6270. quo-11

2 AMPLIFICATEURS avec guitare électrique $85. S'adresser 160, 26e Rue appt 1. quo-8

MANTEAU chat rasé, 13 ans, en bonne condition, poêle électrique 220, en bonne condition. 623-2571. quo-7

LIT d'enfant avec commode, neufs, couleur naturel, $50. Tél. 656-6478. quo-11

INCROYABLE, télévision $29, réfrigérateurs $34, laveuses $15, poêles $12. 522-5020. quo-4

VENEER neuf toutes sortes ou usagé. Prix incomparable. 842-1969. quo-4

REFRIGERATEUR et chaise haute pour bébé, tél. 524-7176. quo-7

TELEVISION en bon ordre, prix d'occasion. Tél. 529-3000. quo-8

ROBE mariée, gr. 12, 14, voile, diadème, traîne, prix modique, $35. Après 6 hres. 523-7918. quo-8

BOUILLOIRE Lattner 100 livres, Rated H.P. 1 1-2, 80 Thousand B.T.U., gaz propane. Ecrire Dépt. 916 Le Soleil. quo-8

CUVE à lessive, support, robinet, prix raisonnable. 842-4115. quo-8

POELE 220, fournaise, lits continental, télévision, manque d'espace. Tél. 525-9948. quo-10

250 FIXTURES électriques, fluorescents, 40 watts, en bon état. Prix d'aubaine. 529-9077. quo-11

MACHINES à coudre Singer électrique, $12.95. Tél. 522-7934. quo-10

REFRIGERATEUR 12 pieds $40, laveuse $20, poêle $25, prix débarras, 524-4390. quo-8

FOURNAISE huile, état neuf, marque Bélanger, avec fluorescent. Poêle électrique 110, neuf. Cause départ. 522-5008. quo-7

POELES, réfrigérateur, laveuse, télévision, set chambre, chesterfield, tables, lits. 661-7105. quo-8

EQUIPEMENT salon de coiffure, finance si désiré. Tél. 681-1627. quo-11

CAMION G.M.C. 1962 avec boîte fermée, parfaite condition. Souffleuse junior B.B. avec pelle Sicard, complètement hydraulique. 683-8568. 623 Franklin. quo-11

SKI-DOO, Bombardier 1966, 10 1-2 forces, aubaine. 623-3629. quo-8

BUCHE 30 x 40 pour boucherie, ou hôtel ainsi unité 3-4—pour chambre froide, poêle gaz neuf moitié prix, set cuisine chromé, fournaise huile Coleman. 837-0816. quo-9

REFRIGERATEURS usagés, parfaite condition, à partir de $35., 464 Est, St-Vallier. quo-24

AMEUBLEMENT de magasin: coffre-fort, machine photo-filmer, caisse enregistreuse comptable, étagères métal, supports, comptoirs, chaises, tables, etc. S'adresser, 226 est, St-Joseph, Québec 2. quo-9

SERIE d'anglais, sur disques, neuve, à sacrifier. Soir : 522-6291. quo-14

REPRISE finance offerte pour balance de compte, payable $10 par mois, stéréos, téléviseurs, enregistreuses, machines à écrire, balayeuses, polisseuses, machines à coudre, de toutes sortes, sets de chambre de salon, de cuisine, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, etc. 661-8434. Nous avons des voitures sur la route pour aller vous chercher et reconduire gratuitement et sans obligations. quo-11

CONTINUEZ les termes pour ménage complet, 20 morceaux, encore entreposé en magasin. Prendrais arrangements. M. Grégoire: 524-9635 ou 529-9648. quo-11

CALORIFERE fonte, fournaise à eau, fournaise air chaud, aubaine. 842-1969. quo-9

EN spécial, veneer, très fini, feuille 4 x 8, $2.75. 842-1969. quo-16

MIROIRS 30 x 60, $19, 20 x 48, $10. Tél. 623-0924. quo-16

RADIO-TELEPHONE

C.B. usagé, reconditionné à neuf, garantie 30 jours, à prix d'aubaine. Appeler, 653-3112. quo-23

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés de toutes sortes. 110, rue St-Paul. 692-0317. quo-8

64 DIVERS — A VENDRE

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés de toutes sortes, 5 rue Hermine. 523-9804. quo-11

OCCASION spéciale, obtenez toam isolant, première qualité, $77.50 du 1,000 pieds. 842-1969. quo-16

TAPIS à vendre, toutes marques, prix du gros, tél.: 522-5115. 317 Est, Boul. Charest, tapis Impérial. quo-15

MENAGE, reprise de finance, sets cuisine, échantillon de plancher. 653-1134. quo-9

EXERCICE physique: Santé. Vendons, louons appareils de culture physique, nouveau gymnase Maison Weider, avec cours, courroie à massage, bicycle de culture physique, électrique, manuels, poids, haltères. Jacques Collin, 522-0712, 626-4683. quo-23

TRAIN électrique, Lionel, avec accessoires, neuf. Tél. 661-8233. quo-7

A VENDRE, laveuse, sécheuse, combinée, marque Bendix, de luxe. 683-9112. quo-7

GESTETNER, machine Gestefax pour faire stencil électrique, état neuf. 529-8877. quo-7

AQUARIUM à vendre, de toutes sortes. Tél. 527-9175. quo-7

CLAVIGRAPHE à vendre, en bon ordre, $35, machine additionner, en bon ordre, $55. 626-2777. quo-7

ADDITIONNEUSE avec soustraction, Commodore, $75., dactylographe Underwood, $45., horloge poinçonneuse I.B.M., $125., avec garantie. Equipement Universel de Bureau, 1 rue Place Giroux, Québec 7. 626-0805. quo-15

ARME à feu. Revolver automatique Luger P-38 523-0306, 681-5286. quo-7

MENAGE neuf, vendrais en tout ou en partie, 3 pièces, cause départ. Soir 524-9487 - 524-5671. quo-24

STEREO-RADIO AM-FM, de Saba, automatique. Après 6 hres 524-3779. quo-9

SKI-DOO, neufs et usagés, à prix d'escompte, tout doit être vendu. Tél. 681-6386. quo-10

NOUVEAU, pour le Carnaval de Québec, porte-clés en plastique, avec effigie du bonhomme Carnaval, pouvant intéresser tous les marchands avec votre annonce de 4 lignes. les prix sont 250 $0.18, 500 $0.16, 1,000 $0.14, 2,500 $0.12. Publicité Trans-Canada, Elzéar Miville, représentant, 842-2440. quo-20

SNOWMOBILE Bombardier, 12 passagers, moteur Chrysler, bon ordre. 656-6308. quo-23

MACHINE écrire, additionner, caisse enregistreuse, bon ordre. Guy Lirette. 842-4425. quo-23

MERVEILLEUX stéréo, meubles attrayantes, 6 haut-parleur AM-FM, multiplex, valeur $369 pour $169, en plus $75 de disques gratuit, payable $10 par mois. Tél. 661-8434. quo-11

AUX personnes qui souffrent de nervosité, fatigue, insomnie. Je vous donnerai un moyen efficace pour vaincre cela, par l'entremise d'un petit appareil qui s'adapte sous le lit, s'il vous plait, donner tous les détails, adresser au Dépt. 903, Le Soleil. quo-7

CAR-COAT, pour dame ou jeune fille, simili-fourrure. 683-4500. quo-7

BALAYEUSES, polisseuses usagées à vendre, très bas prix. Tél. 626-5031. quo-10

ACCORDEON-PIANO, Marrazza, valeur $349., pour $160., parfaite condition payable, $10. par mois. 661-8434. quo-11

CHAISE de barbier, à vendre en parfaite condition. Tél. 523-1714. quo-7

TELEVISION 17 et 21 pouces, à partir de $25. Echange accepté. 683-4287. quo-7

USAGES télévision, réfrigérateurs, poêles, laveuses, garantie. Finançons nous-mêmes, 529-3522. quo-1

RADIO de table, 6 lampes, 6 bandes d'onde. Tél. 524-9421. quo-8

HORLOGE grand-père, lampes salon, banc piano, chaise berçante antique, fauteuil style, accessoires restaurant, vaisselle, chaudrons, coutellerie acier inoxidable. 623-7079. quo-8

SECHEUSES, laveuses, automatiques Inglis, poêles 220, sets cuisine, chesterfields davenport, télévisions, commodes, bureaux, tourne-disques portatif, stéréos. Aussi ménage complet. Tél. 523-3760. quo-16

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du livre, 29 Est, St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-1

DEPART! Stéréo combiné télévision avec ses disques, garantie transférable, à laisser aller pour versements. M. Harvey 667-2420. quo-2

SKI-DOO, nouvelle agence Sno-Jet, rapide, puissant, économique, résistant, très léger, prix défiant toute compétition. Jos. Lahoud Autos Ltée, 34 Dorchester, 529-9051. quo-3

SET cuisine, chaises, radio transistors. Tél. 524-8067. quo-11

POELE Bélanger, pot à l'huile, combiné électrique, sécheuse, marque Frigidaire, laveuse Kelvinator. 661-3237. quo-8

MEUBLES neufs, usagés, achetons, échangeons, meubles, appareils électriques de toutes sortes. Croteau Ltée, 525-9426. quo-1

BOITE de camion fermée, 11 pieds longueur, 10 pieds de hauteur, compresseur à vendre. 523-4184. quo-9

ROBE mariée originale, droite, grandeur 12-13 ans, soir 681-4768. quo-9

COUCHES Chic-Kurity, $1.50 douzaine. Ecrire dépt. 915 Le Soleil. quo- 5

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

FILLES demandées pour coudre. Se présenter Perfection Corset, 38 Champain. quo-16

TOUTES personnes intéressées à se faire de l'argent, vente des produits Jito. 525-6807 ou 523-9860. quo-7

COMMIS caissière, demandée instruction, 8e année, préférence demeurant Rive-Sud, s'adr. en personne, Comptoir Manufacturier de Textiles, 204 St-Georges, Lévis. quo-8

CAISSIERE DEMANDEE

FILLE ou femme responsable, 6 jours par semaine, position permanente, références exigées. Ecrire dépt 914 Le Soleil. quo-7

ATTENTION

DINERS Club (cartes de crédit international) est à la recherche 1 représentante, à plein temps, pour la ville de Québec, auto pas nécessaire. Pour rendez-vous, téléphonez 681-1456, lundi et mardi, 7 et 8 février. J.-A. St-Martin. quo-7

66 ENSEIGNEMENT

APPRENEZ métiers de soudure électrique, gaz haute pression. Ecole Meloche, 451, 3e Avenue, Québec. quo-31

APPRENEZ métiers de soudure électrique, gaz haute pression. Ecole Meloche, 451, 3e Avenue, Québec. quo-28

INSTITUT Denys, cours jour, soir, par correspondance. Cours 6e à 12e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Education. Conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténo-dactylo, mathématiques, 722 Côte Ste-Geneviève, Québec. 529-3751, 681-2808. quo-1

BART Shool, Speedwriting. Cours commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie. Cours de charme et de personnalité. Nacy Taylor. Jour, soir, 751 Côte d'Abraham. Tél. 522-5889. quo-4

INSTITUT Technique Aviron. Méthode accélérée. 210 rue Lee, Québec. Téléphone 529-9566. 12345-28

67 ENTREPOTS A LOUER

RUE Marguerite-Bourgeois, St-Sacrement, entrepôt chauffé. Informations, 527-1687 ou 527-9503. quo-28

PRES Boul. Charest, rue Lafayette, 2,400 pieds, pas chauffé. 653-9442. quo-25

RUE Marguerite-Bourgeois, St-Sacrement, entrepôt chauffé. Informations, 527-1687 ou 527-9503. quo-31

535 Prince-Edouard, manufacture ou entrepôt, chauffé, Langevin. 523-0619. quo-28

ENTREPOSAGE d'ameublement et autres. 523-6690 ou 623-5332. quo-9

AVENUE Lamontagne, local pouvant servir bureau ou entrepôt, $65. 529-2279. quo-1

68 ENTREPOTS A VENDRE

TERRAINS, bâtisses centre industriel St-Malo, Ste-Foy, Duberger. Morel courtier. 527-1732. quo-7

ENTREPOT du Carnaval, rue Normandie, grandeur 72 x 144, condition avantageuse. Théo. Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-31

ST-ROCH, édifice commercial, 3 étages, brique, Montcalm, courtiers. 626-0944. 529-8366. quo-8

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

ASSISTANTE dentaire demandée, avec ou sans expérience, pour Lévis, écrire département 860 Le Soleil. quo-8

AYEZ votre propre commerce, temps partiel, $45. par semaine, Case Postale, 255 Station Youville, Montréal. quo-15

DORALDINA, cosmétique renommé, profits illimités, ni territoire, ni quota. 656-0675. quo-7

LANCEZ-VOUS en affaires à votre compte. Beauty Counselor, gains additionnels, 4, Fraser, Lévis, 837-8163. quo-11

GAGNEZ $23 par semaine plus garde-robe gratuite, dans vos temps libres. Montrez seulement Fashion Frocks aux amies. Aucun capital, sollicitation ou expérience nécessaire. North American Fashion Frocks Ltd. 3425 Industrial Boul., Dépt. W-2604, Montréal 39. 136-12 136-12

COMMIS-COMPTABLE, pour administration d'immeubles, possédant dactylo. Tél. 524-5344. quo-8

FEMME ou fille, pour travail dans un comptoir-lunch, pour tables à salade. S'adresser jour à compter de lundi, R. Villeneuve 310 ouest, St-Cyrille. quo-7

INTERESSANTES ouvertures pour personnes actives, débrouillardes. Vendez cosmétiques Régine de France. Ecrivez à C.P. 86, Station C, Montréal, ou téléphonez: Québec: 656-6221. quo-7

GARDIENNE 9 à 5 hres, lundi au vendredi, Ste-Foy. 656-6103, après 5h30. quo-7

SERVEUSE demandée pour restaurant, travail le jour, S'adresser 3165 Chemin St-Louis, demandez M. Ross, 653-4602. quo-9

FEMMES pour démonstration à domicile ensemble de tricots et chandails importés. Territoires dans toute la province. Léger capital requis pour marchandise garantie par inventaire. Proposition très rémunératrice. Ecrire Club Belles Dames Enrg. 3453 St-Denis, Montréal, ou venez à l'hôtel Victoria, rue St-Jean, Québec, jeudi et vendredi le 10 et 11 février de 9 hres a.m. à 9 hres p.m. quo-10

MAINTENANT

UNE occasion de gagner de $30. à $40. en commission par semaine. Heures flexibles. Nous enseignons la vente. Téléphonez à Avon. Territoires libres dans basse ville, Notre-Dame des Laurentides, Notre-Dame de Québec, St-Vincent de Paul, Stadacona, Ste-Claire d'Assise. quo-8

4 FEMMES AMBITIEUSES

TRAVAIL agréable et de bon rapport $60 à $120 par semaine, automobile indispensable. Expérience de la vente non nécessaire. Prospects fournis, entrevue 265 de la Couronne local 122 mardi 8 février, 2 heures p.m. quo-7

Secrétaires demandées

Avons des ouvertures pour jeunes filles possédant la sténodactylo, avec ou sans expérience Répondre en donnant renseignements complets au :

TRUST GENERAL DU CANADA
C. P. 1036
Terminus, Québec

Sténo dactylo bilingue, bon salaire, bénéfices usuels, semaine 40 heures. S'adr. par téléphone seulement du lundi au vendredi, 522-3709.
quo-8

I.B.M. FEMMES — JEUNES FILLES I.B.M.
Soyez prêtes à travailler dans n'importe quel bureau moderne en 2 mois.
COURS D'OUVRAGE GENERAL DE BUREAU
(10 différentes machines)
Cours de conversation anglaise dans le laboratoire le plus moderne (enregistreuse fournie)
INSTITUT DE SECRETARIAT DE QUEBEC
785 De Salaberry (suite 206) — 522-6624
Succursale à Chicoutimi, 441 Racine est, 543-1557
15-4

73 FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

10 ANS d'expérience comptabilité, ouvrage général de bureau désire ouvrage temps partiel. Tél. 524-6214. quo-10

INFIRMIERE travaillerait l'après-midi, bureau médecin, toute autre offre à considérer. 524-6231. quo-8

PRENDRAIT lavages, repassages à la main, transport compris. Mme Jean Darveau. Tél.: 524-0762. quo-12

81 GARAGES - STATIONNEMENT A LOUER

GARAGE chauffé, porte motorisée, $15. par mois, Ste-Foy. Tél.: 653-4451. quo-9

AVE des Jésuites, paroisse St-Sacrement, garage chauffé, et déneigé. 653-0996. quo-15

COIN Dorchester, 269 Est Arago, ancien garage J.-R. Racine, stationnement, chauffé, au mois, camions, autos, jour, nuit. 523-5413, 527-3367. quo-8

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

VERIFICATEUR, ferait paye pour commerce, Québec Côte Beaupré. 663-3214, soir. quo-7

PEINTRE d'expérience, tapissage, ouvrage général de peinture. M. Roy, 523-1778. quo-7

PLATRIER, peintre, réparations, plâtre, joints, gyproc, peinture. 527-6645, ouvrage garantie. quo-8

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

GARDE-MALADE auxiliaire, licenciée demandée. S'adresser à Garde Vachon, 524-6033. quo-15

HOMME bilingue, cherche ouvrage, spécialité construction générale. Tél. 681-9181. quo-7

MENUISIER expérience, 20 ans, réparation, construction, finition sous-sol. 822-1177. quo-1

FAISONS tout genre réparations ciment, trottoirs, planchers, cave, imperméabilisation. 839-7221. quo-3

HOMME avec camionnette, offre ses services, tout genre livraison. 839-7221. quo-3

PLATRIER, peintre d'expérience demande réparations, plâtre, joints, gyproc, peinture. 683-8331. quo-4

CHEF cuisinier pâtissier diplômé cherche ouvrage, restaurant, hôtel. 661-5607 quo-8

MENUISERIE générale, réparations diverses, armoire moderne, estimé gratuit. Tél. 663-4701. quo-4

89 HOMMES DEMANDES

HOMME 40 à 60 ans, gérera territoire de vente environnant Québec. Méritera jusqu'à $12,000 par année, plus bonis. Ecrire Vice-Prés., Dépt. OA, P.O. Box 70, Station R, Toronto 17, Ontario. quo-7

A QUI la chance? Pour vendeurs, produits, livreurs ou personne pouvant se présenter au public et qui veut améliorer sa situation. Qualifications requises : marié, avec automobile. Ecrire donnant détails Dépt 857, Le Soleil. quo-5

Vous arrivez à Québec? Vous trouverez ici un vaste choix d'appartements!

AUTOS USAGÉES

Toutes les marques
Tous les modèles

FANEL Econoline usagé, récent modèle, en très bonne ordre. Prix défiant toute compétition, échange accepté, gros prix pour votre échange. 872-7065. quo-17

FERMETURE d'hiver, liquidons au prix coûtant. Automobiles 1956 à 1963. 1265 Ouest St-Vallier. quo-12

PARISIENNE Pontiac 1965, décapotable, 6,000 milles, $2,950., particulier. 623-5085 quo-14

1963 MERCURY Météor. Extrêmement propre. Aucun comptant $50.00 mensuellement. 529-9012. quo-7

JEEP armée, $25.00 par mois. 1050 Boul. Capucins. Racine 529-9012. quo-7

THUNDERBIRD 63 - $2250

HARD-TOP, en parfait ordre. 1299 Dorchester, 522-2793. quo-10

PONTIAC Laurentien, sedan, 4 portes, automatique, 1965. Tél. 681-2694. quo-8

AUCUN comptant, Chevrolet, Pontiac, Ford, Oldsmobile, Volkswagen, etc. Dubé, 529-9012. quo-7

1961 PONTIAC, automatique, $45.00 mensuellement. 1050 Boul. Capucins. Dubé. 529-9012 quo-7

CHEVROLET Bélair, 1964, très propre, moteur neuf, garantie 4000 milles, échange acceptée. $1750. Tél. 523-0372. quo-7

METEOR 1956, bonne mécanique, $90. Tél. 523-4821. quo-10

LOCATION d'Automobiles et Camions neufs

à long terme (1 an ou plus)
PRIX DEFIANT toute compétition
INFORMEZ-VOUS CHEZ
JOS. LAHOUD AUTOS Ltée
34, DORCHESTER, 529-9051 quo-11

CHRYSLER 1955, mécanique bon ordre. Tél. 681-0375. quo-7

CHEVROLET 1959, Impala, hard-top, 2 portes, automatique, radio, pneus neufs, 43,000 milles, jamais sortie l'hiver. $750. Tél. 623-5231. quo-8

FORD GALAXIE 500, Station-wagen, 1964, 3 sièges équipée. 837-0692. quo-7

PONTIAC 1960, automatique, parfait. Walsh Automobile, 2450 1ère Avenue. 529-2124. quo-7

AUBAINE, Ford 1959, Hard-top, Pontiac 1963, Chevrolet 1964. 529-2124. quo-7

DALLAIRE AUTO Enr.

DECAPOTABLE Parisienne 1964, Pontiac 1964, Pontiac 1963, Chevrolet 1964, 2 Galaxie 1962, Meteor Sta Wagon 1961, Station Falcon 1962, Plymouth 1963, Dodge 1962 Studebaker 1963, Ford 1961, Pontiac 1959, Valiant 1962, Ford 1959, Studebaker 1960, 1961, 1962. Tous à des prix incomparables. Route St-Henri, Rond-Point, Lévis. Tél. 837-0401. quo-29

RENAULT Gordini 1963, très propre, intérieur cuirette. 529-5897. quo-7

BARRACUDA 1965, 235 forces, tout équipé. Personnes intéressées seulement. 527-2661. quo-24

CHEVROLET 1954 en très bon ordre, $100. 261 Anna. 527-0204. quo-8

CHEVY II, 1962, automatique, 6, radio, 2 portes, $1,050. comptant. Mme Morin. 653-4821. quo-8

ATTENTION GARAGISTES

CAMION 1 tonne, Chevrolet équipé avec gratte hydraulique. Remorque Fargo avec gratte hydraulique. Compresseur 1 1-2 force, levier 1 1-2 tonne. Machine à pneu, étagères en métal pour pièces filières. Caisses, bureaux, etc. Turmel, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-8

FORD 1963, 6, manuel, sedan, radio, 35,000 milles, $1100. 527-5401. quo-8

2 AUTOS-NEIGE, en bon état, 8 passagers, s'adresser, 75 est, boul. Charest. 523-4184. quo-9

PONTIAC Parisienne, décapotable 1961. Tél. 681-2694. quo-8

1964, RENAULT Caravelle, excellente condition. Visible après 6 hres. 522-4818. quo-7

COMET sedan 1965, 6, ordinaire, radio, pneus blancs, 6,000 milles, encore sur garantie, propriétaire, départ, $2,200. 626-3102. quo-7

A SACRIFIER

CADILLAC 1961 en parfaite condition, jamais sortie l'hiver, 25,000 milles, cause mortalité, à sacrifier. 523-7286, 523-1041. quo-7

FALCON 1960, Station 6, automatique, radio, comme neuf, $700. 523-0372. quo-10

METEOR 1963, automatique, 8, sedan, radio, parfaite condition, $1,395. 623-7466. quo-9

VOLKSWAGEN 1959 de luxe, très propre, mécanique parfaite, $375. 661-9585. quo-12

FALCON 1963, décapotable, occasion, cause auto fournie. 653-2917. quo-10

METEOR 1964, 8, ordinaire, sedan, équipée, bas millage, particulier. 626-1944. quo-10

VOLKSWAGEN 1957, très propre, très bonne mécanique, particulier, $275. 523-5480. quo-7

CAMION Ford, 3 tonnes, 1961, avec dompeuse, prendrais échange auto. 661-8306. quo-7

ANGLIA 1962, en parfait ordre, cause transfert. Liquidation d'ici 3 jours, prix dérisoire. Tél. 626-4651. quo-8

BARRACUDA 1965, tout équipée, midi et soir. 529-1081. quo-8

DODGE série 440, 1964, en très bonne condition. Soir, 626-4179. quo-11

BEDARD AUTO

METEOR 1963, coupé, deux portes, état neuf, et choix de 30 autres modèles différents, 1163 Boul. Charest Ouest. 527-1418, 837-6211. quo-8

CHEVROLET Bel-Air, 1956, très propre, peinture neuve, $225. Tél. 623-5759. quo-8

DODGE 1956, custom Royal, très propre, pneus neige neufs, 529-2688. quo-8

PONTIAC Parisienne, 6, 1962, très propre, équipée, balance de finance, pressant, 849-4110. quo-8

FORD 1959, 6, automatique, bonne voiture. Tél. 527-7859. quo-8

1963 HOLYDAY hard-top, complètement équipé, comme neuf, particulier. 842-7984. quo-8

METEOR Rideau 500, 1960, 4 portes. Pontiac 1961, Laurentien, 4 portes. Tél. 626-0005. quo-7

RINFRET AUTOS

1965 Bel Air, 1965 Pontiac Laurentien, 1964 Chrysler décapotable, 1963 Corvair, 1962 Chevrolet Impala, 1962 Biscayne, 1962 Cadillac, 1962 Rambler, 1961 Pontiac décapotable, 1961 Volkswagen, 1960 Pontiac, 1960 Chevrolet décapotable, 210 Du Pont, 523-4708. quo-11

METEOR 1958, sedan, automatique, radio, parfaite condition. $450. Tél. 523-6352. quo-11

OLDSMOBILE 1965, hard-top, 2 portes, Jet Star 88, direct propriétaire, 14,000 milles, $3,000., 529-5732. quo-11

CHEVROLET 1958 Bel-Air, état neuf. Sedan, automatique, radio, bas millage, pas sortie l'hiver, mécanique parfaite $550. 653-9608. quo-10

Volvo démonstrateur '66

VOLVO Canadian 1965-1964 Automatique, Volvo 1963 sport. Turmel Auto. 1385 Dorchester. 522-2793. quo-12

CAMION 5 tonnes International, dompeuse neuve, parfait ordre, $1,000. 842-3435. quo-9

FORD 1957, radio, 4 portes, $300. Tél. 653-0894. quo-8

CHEVROLET 1965, Sedan $2,100, Chevelle 1964, Malibu décapotable, $2,150, Oldsmobile 1963 Hard-top, $1,950, Acadian 1963, $995. 1963 Thunderbird, Hard-top; 1964 Buick spécial; 1964 Chevrolet sedan; 1963 Mercury, décapotable; 1959 Mercury hard-top; Chevrolet 1962. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-12

HUDON AUTOS

AVEC GARANTIE — 1965 Chevrolet; 1965 Acadian Sport; 1964 Chrysler; 1964 Camionnette Chevrolet; 1964 Impala 327; 1964 Chevrolet ordinaire; 1963 Chevrolet; 1964 Ford; 1964 Buick; 1964 Rambler; 1963 Starfire; 1963 Envoy; 1962 Camionnette Ambassador, trois bancs; 1962 Envoy; 1962 Mercury; 1962 Galaxie; 1961 Oldsmobile; 1961 Volkswagen panel; 1961 Gordini; 1961 Buick, 1961 Pontiac; 1961 Valiant; 1960 Monarch; 1959 Chrysler; 1959 Peugeot; 1953 Custom Royal; 1957 Chevrolet; 1957 Ford; 1956 Plymouth; 1956 Dodge Panel; 1956 Oldsmobile; 1956 Meteor; 1955 Dodge; 1955 Buick, tranmission ordinaire et plusieurs autres. 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-1

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MOTEUR et transmission, réparés ou changés, garantie 100 pour cent. Tél. 681-0573. quo-10

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-24

LUDGER Ferland Enr., parties d'automobiles neuves, usagées, vitres, 661, 1ère Avenue. Tél. 524-2920. quo-24

MOTEUR de Pontiac, en excellente condition. Tél. 522-8649. quo-8

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS voitures usagées. Léo Rinfret, 210 Du Pont, 523-4708. quo-16

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beaulé Auto, 25, 3e Avenue. quo-17

ACHETONS voitures usagées, toutes marques et modèles américains, jusqu'à 1965. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester, 529-9051. quo-19

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél. 529-5319. quo-2

ACHETONS autos de toutes marques, argent comptant. Biron Automobile Ltée, 571 Boul. Hamel, 527-2536. quo-2

ACHETONS autos, argent comptant, Walsh Automobile, 2450, 1ère Avenue, 529-2124. quo-5

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles, 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-24

89 HOMMES DEMANDES

AGENT vendeur, demandé pour comtés Beauce, Wolfe, Mégantic et Frontenac, pour compagnie International Stock Food, minéraux, vitamines pour animaux. Ecrire à Robert Gagnon, 337 Dufferin, Granby Qué. quo-8

de Chesterfields. Territoires: Trois-Rivières, Québec, Chicoutimi, Drummondville Thetford-Mines Lévis, Rimouski. A commission. Ecrire 10,574 Lamoureux, Montréal-Nord. 615-12

CONTREMAITRE d'expérience possédant carte de maître-mécanicien, étude scolaire 10e année, connaissance suffisante de l'anglais, âgé de 30 à 40 ans pour prendre charge de garage de machineries lourdes de contracteur. Position d'avenir pour candidat qualifié, réponses gardées confidentielles. Ecrire Dépt 917 Le Soleil. quo-8

HOMMES demandés pour vente directe possédant automobile. Pour informations, 626-5285. quo-8

AYEZ votre propre commerce, temps partiel, $45. par semaine. Case Postale 255, Station Youville, Montréal. quo-15

HABITUEZ-VOUS immédiatement à faire des grosses ventes. Vous aurez toujours des gros salaires. Pour informations, écrire Dépt. 912, Le Soleil. quo-12

MAITRE-BOUCHER, demandé pour la Rive-Sud écrire en mentionnant, âge, expérience, référence. C.P. 221, Lévis. quo-7

DEMANDONS vendeur agressif pour offrir cosmétiques, brosses, nettoyeurs, produits culinaires dans Roberval, Ste-Hedwidge. Généreuse commission, boni, spéciaux intéressants, période d'essai. Ecrire Familex, Dépt. F. 3, 1600 Delorimier, Montréal, Qué. quo-7

JEUNE homme 25 à 30 ans, ouvrage général de bureau, et assistant comptable. Position d'avenir. Sachant écrire français, anglais. Diplôme 12e année requis. 529-0378. quo-7

COMMIS en pharmacie demandé, jeune homme sérieux, possédant certificat 11e année, aucune expérience en pharmacie nécessaire. Belle situation d'avenir écrire dépt. 906 Le Soleil. quo-7

UNE des plus importantes compagnies américaines a besoin de 6 hommes, 21 à 35 ans seulement pour remplacer des candidats promus à des postes plus importants. Beaucoup de chance d'avancement, position stable, assurance groupe, participation aux profits et sécurité, très bon revenu en commençant pour candidat sérieux. Pour entrevue, appeler mardi 8 février, 681-4285. quo-7

GAGNEZ $3.00 de l'heure. Vendez dans Québec et banlieue cosmétiques, produits culinaires, brosses, nettoyeurs. Généreuse commission, entraînement. Détails Tél.: Familex 623-9967. quo-7

POUR les comtés de Témiscouata, Rimouski etc. $4.80 l'heure. 20 à 60 heures par semaine, temps plein ou partiel, auto obligatoire, travail à commission, sensationnel. Rendez-vous à l'hôtel St-Louis Inn à Rimouski, 9 février seulement à 4 hres ou 9 hres p.m. précises, demandez Monsieur Couturier, inutile de téléphoner. quo-8

REPRESENTANT avec bel avenir pour homme ambitieux, enthousiaste, travaillant, 25 ans et plus, préférable marié. Entraînement, avancement. Henri Leblanc, 529-4168. quo-7

SEULEMENT si vous êtes capable d'opérer un commerce à votre propre compte. Nous fournissons la marchandise, aucun capital requis, possibilité $150 et plus par semaine. Pour entrevue, téléphoner 523-2870 soir avant 9 heures. 653-3026. Ecrire département 919. Le Soleil. quo-10

VOUS qui actuellement cherchez un travail rémunérateur, venez me voir. Je vous assure un salaire hebdomadaire de $75 à $100 simplement en travaillant pendant la soirée. 5 heures à 10 heures, vous n'êtes pas obligé de me croire, mais si vous me rencontrez, je vous prouverez la réalité de ce que j'avance. 350 est Boul. Charest ch. 202 entrevue, 2 heures p.m. quo-9

90 HOMMES OU FEMMES

COUPLE d'âge moyen demandé, femme comme cuisinière, ménagère, homme comme chauffeur et aide, excellentes conditions de travail, bon salaire. S'adresser au Service National de Placement, 155 Dorchester Sud. quo-9

SI VOUS pouvez travailler de 7 heures à 9 heures p.m., 4 soirs par semaine vous pouvez gagner de $45 à $90 par semaine tout en gardant votre emploi régulier, bonne apparence, augmentez votre revenu actuel. Présentez-vous 2485 Centre d'Achats Canardière, suite 203 de 10 heures à 12 heures a.m. et 1 heure à 5 heures p.m. quo-16

91 HOPITAUX — MATERNITE

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation. 2115 Richer. 681-0558. quo-2

105 LOCAUX A LOUER

629, 3e AVENUE, salon coiffeur, chauffé, éclairé, eau chaude. 525-5427. quo-15

EDIFICE Galerie St-Jean, locaux, magasins, bureaux, dimensions au choix. quo-16

LOCAL commercial neuf, 1000 pieds de plancher, magasin ou bureau, chauffé, éclairé, disponible immédiatement, coin Boul. des Chûtes et 14 rue Pie XII, Beauport. 663-3908. quo-21

POUR tous genres de commerce, grandeur 35 x 35 avec stationnement, situé Centre Commercial St-Roch, s'adresser 297 De la Couronne. 522-6053 quo-14

85 CREMAZIE ouest, près Cartier, local, 5 pièces, chauffé, $110. Présentement salon coiffure. 683-9967, 524-0732. quo-7

ST-JEAN excellent poste, chauffé, belle entrée, sous-sol, $65 527-6525. quo-8

CENTRE d'achats Villeneuve, 1110 Ave Royale, local 30 x 60, y compris un bureau 14' x 15', pour quincaillerie, accessoires électriques ou meubles, stationnement. Libre. 663-3701 quo-24

PETIT magasin, à louer, rue St-Jean. 586 St-Jean. quo-29

171 OUEST St-Vallier, centre affaires, 16 x 55, 1er mai. 522-4609. quo-25

SALLE à manger dans conciergerie de 10 étages, commerce établi depuis 40 ans. Conditions à discuter. Demander A. Ferland. Trust Royal: 529-0171. quo-8

POUR atelier, garage ou entrepôt. 17 Ouest St-François. Informations, 524-0217. quo-1

GRAND local ensoleillé, chauffé, gicleurs, éclairé avec bureau pour $80.00., 475 Richelieu. Tél. 524-0775. quo-16

LOCAL entrepôt ou boutique 25 x 30, chauffé, plancher ciment, Haute-Ville, 165 Chemin Ste-Foy. 523-4402. quo-10

CANARDIERE, local 15 x 40, grande vitrine, 1er plancher. 522-4837, 626-2326. quo-8

POSTE commercial, avantageusement situé pour commerce, salon mode, coiffeuse, salle d'échantillon, atelier de réparations. 418 St-Dominique. quo-9

GRAND magasin 436, 3e Avenue. S'adresser L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-4

CENTRE industriel No 5, 1100 Vincent Massey, 2e étage, 9,000 pieds carrés, chauffé. Peut être subdivisé. Gicleurs automatiques, 2 grandes voûtes, vaste stationnement. 522-6866, 527-6616. quo-11

LOCAL commercial, St-Vallier est, 800 pieds carrés. Tél. 692-1030. quo-8

LOCAL 24 x 68, 1,600 pieds, chauffé, idéal pour agent distributeur, entreposage, petit manufacturier prix raisonnable, centre industriel St-Malo. Tél. 683-4018; soir, 656-6583. quo-12

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

NON CLASSIFIEES

1er MAI, St-Dominique, 4 pièces, meublé, Cadillac 3 pièces, 681-2637. quo-8

QUARTIER CHAMPLAIN

APPARTEMENT 1 1-2 pièce, chauffé, libre immédiatement, Tél. 522-6949, 8 Ste-Famille. quo-10

RUE Couillard, maison neuve, 2 et 4 pièces, bain, propres, chauffés, eau chaude, poêle, réfrigérateur, incinérateur, libres immédiatement ou mai, $60 et 80., 525-9776, 522-8569. quo-11

22 LAVAL, 2-3 pièces, chauffés, poêle, réfrigérateur. 626-4060, 525-6045. quo-4

FLAT, ameublement neuf, eau chaude, électricité fournie. 50 Ste-Ursule, 529-2441. quo-8

RUE Sous le Fort, 2 1-2 pièces, salle de bains, chauffé, eau, libre, immédiatement, $57. à $68. 692-1921, 529-5972. quo-11

RUE ST-PAUL, 3 et 4 pièces, occupation immédiate, bien éclairés, non chauffés, $35., $45. mois. Tél.: 523-8109, 692-0307. Mme Beaupré. quo-10

RUE St-Jean, bachelors, construction nouvelle, édifice en béton, chauffés, électricité incluse, concierge, $70 529-9077, 681-2580. quo-12

3 PIECES, repeint, chauffé, prix raisonnable. 31, des Remparts. 523-2701. quo-15

444 CHAMPLAIN, 4 pièces, pas chauffé, $35 par mois. 661-6301. quo-17

MAGNIFIQUE 6 pièces, refait à neuf, très grande salle familiale, Vue sur Bassin Louise. Co. Fiducie Prêts et Revenus jour 529-6821. Soir M. Pigeon 681-8695, M. Déry. 523-7187. quo-9

DE LA FABRIQUE, 4 pièces, $80. Tél. 692-1030. quo-8

AUX VERCHERES

30 STE-URSULE, 2 pièces, meublé ou non, poêle, réfrigérateur, salle bains, ascenceur, concierge, stationnement, épreuve du feu. Compagnie Fiducie Nord d'Amérique. 692-0673; soir 663-6858. quo-15

QUARTIER LIMOILOU

9 PIECES plus salle bains, chauffé, eau chaude à l'année, libre immédiatement, s'adresser à 297 La Couronne. Tél.: 522-6053. quo-14

26e Rue, 3 pièces meublé, moderne, libre immédiatement. 623-1608, 623-7377. quo-14

STE-ODILE et St-Pie X, 4 et 5 pièces neufs, modernes, près église. Tél. 623-3948. quo-24

3-4 A PARTIR $65, chauffés, ameublement neuf désiré, stationnement gratuit. 2315 Boul. Bourassa 525-8343. quo-10

STE-ODILE 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, thermostat, stationnement, mai. 683-9827. quo-18

LOGEMENTS 3 et 4 pièces, modernes, chauffés, 540 Sapinière, 623-0737. quo-18

2015, 1ère Avenue, 3 pièces, meublés, chauffés, stationnement, mai. 661-6301. quo-7

ST-ALBERT, 4 grandes pièces, chauffé, neuf, moderne, insonorisé. 523-0874, 626-0397. quo-18

GRAND 4 1-2 pièces, propre, près Centre d'achats Canardière, 1610 Niverville. quo-21

STE-ODILE, 4, modernes, cave, ventilateur, $85., $88. 529-9447 soir: 653-7458. quo-22

ST-PASCAL, 5 pièces, $100 par mois, libre immédiatement. 661-3583, 661-6144. quo-7

2335 BOUL. Montmorency, occupation immédiate ou 1er mai, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement avec prise, piscine, remise, près église, centre d'achats Canardière, hôpital l'Enfant-Jésus. Informations: 527-5126 - 527-9088, ou avec concierge M. Landry. 661-1805, Autobus No 6, Niverville. quo-7

GIFFARD, 4 pièces, chauffage électrique, $72., près école régionale. 663-9262. Maufils. 663-7052. quo-18

STE-CLAIRE d'Assise, 4 grandes pièces chauffé, 2e $90. 529-2279. quo-25

ST-FRANCOIS d'Assise, 4 pièces, chauffé, moderne, près église $80. 529-2575. quo-25

4 PIECES moderne, thermostat, des Lilas Est, libre mai. 681-9471. quo-23

ST-PIE X, 4 pièces, stationnement gratuit, mai, 1925, 24e rue, 661-9641. quo-21

5 PIECES, neuf, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, remise. 663-6165. quo-28

5 PIECES, plus salle bains, très propre, chauffé, face centre d'achats Charlesbourg. 522-2471. quo-7

ST -PIE X, 4 pièces, chauffé, église, stationnement. 2130 Intendants. 832-4728. quo-28

ST-PASCAL, 3 grandes pièces, chauffé, moderne, stationnement. Tél. 661-1370. quo-7

LOGEMENTS 4 pièces, 2e, chauffés, galeries, $80. par mois. 524-4894. quo-7

26e RUE, 1890, appt. 1, 6, 4 pièces plus salle bains, chauffés, modernes, $80. Tél. 663-9469, 663-3720. quo-10

ST-ALBERT, des Frênes, Est, 3 grandes pièces, moderne, chauffé, balcon, stationnement, libre 15 février. 626-2524. quo-7

260 SAPINIERE-DORION 5 pièces, 3 chambres, libre 1er mai, chauffé. 681-6389; soir, 626-2716. quo-9

ST-PASCAL, logement 3 pièces, salle bains. 2210 Maufils. Tél. 663-0662. quo-11

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, 1er plancher, $83., 3 pièces non chauffé, $45., 1330 Maufils. 663-7052. quo-28

RUE Maufils, 4 logements de 4 pièces, plus salle bains, eau chaude, 220. S'adresser 839-9783. quo-8

2055 INTENDANTS, 4 pièces, chauffé, nouveaux mariés, couple, $74. 524-4484. quo-15

4 PIECES, salle bains, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, thermostat, $85. 345 Ouest des Bouleaux, 683-3216. quo-8

5 PIECES chauffé $77, occupation immédiate. Tél. 683-7602 quo-8

3, 4 GRANDES pièces, entrée laveuse, sécheuse, $68, $79. 653-3412. quo-1

ST-PIE X. 5 pièces, $95, occupation immédiate, 1er plancher. 663-6406. quo-1

ST-PASCAL, 2 logements, 4 pièces, chauffés, très propre, 1 libre $83. 523-9578. quo-12

4 PIECES chauffé, 27e Rue, près autobus, $85, stationnement. 525-7249. quo-1

2170, BOUL. Ste-Anne, 4 et 5 pièces, chauffés. Balcon et stationnement. 1er mai. A partir de $85. Trust Royal: 529-0174. quo-8

1798, RUE Desroches, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, aucune taxe, $75. 661-8887, 529-5972. quo-8

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, tél. 661-7613. quo-11

1069, 4e AVENUE appt. 3, 4 pièces, $65., non chauffé, libre 1er avril, 524-0549. quo-11

1490 MAILLOU, 4 pièces moderne, chauffé, $87., cour asphalte, 626-0324. quo-11

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, salle bains, 380, 3e Rue, 523-8115. quo-7

3 PIECES, chauffé, $59.50, près autobus, 836 Est des Frênes. quo-24

ST-PASCAL, 4 grandes pièces, $75., chauffé, meublé si désiré, 661-6620. quo-11

ST-ALBERT, 4 pièces, 1er mai, $78. 3325 4e Avenue, 626-0824. quo-8

$55 4 PIECES, salle bains, s'adresser 1525, rue De Léry. quo-11

ST-PASCAL, 2 1-2 4 pièces, chauffé, meublé. 2290, 18e Rue. 663-6218. quo-1

3 PIECES, moderne, chauffé, tapis mur à mur. Mai. 623-4625. quo-12

ST-FRANCOIS d'Assise, 18e Rue, 6 grandes pièces chauffé, 2e 524-2272. quo-8

RUE CHAMPFLEURY, libre immédiatement, 5 pièces chauffé 2e étage. 661-5223. quo-8

25e RUE, 4 pièces, chauffé, stationnement, libre mai, $78. 523-6729. quo-7

ST-PIE X, 4-5 pièces, modernes, stationnement, près autobus. Tél. 681-4229. quo-28

225 OUEST des Lilas, 4 et 5 pièces, neufs, chauffés, $90, 100 par mois. quo-17

ST-PASCAL, 3 pièces, non chauffé, eau chaude, bain, $55. 522-2397. quo-7

2330-2340 BRUNEAU

OCCUPATION immédiate ou 1er mai, logements, 3, 4 1-2, 5 1-2 pièces, avec grande cuisine, chauffés, buanderie, piscine, stationnement avec prise, remise, près école, église, centre d'achats La Canardière. Informations: 527-5126 ou 527-9088 ou avec concierge M. Landry, 661-1805, autobus No 6 Niverville. quo-7

2335-2345 BRUNEAU

OCCUPATION immédiate, ou 1er mai, logements, 3, 4 1-2, 5 1-2 pièces, avec grande cuisine, chauffés, buanderie, piscine, stationnement avec prise, remise, près école, église, centre d'achats La Canardière. Informations: 527-5126 ou 527-9088 ou avec concierge M. Landry, 661-1805, autobus, Niverville. quo-7

PRES CENTRE D'ACHATS

CANARDIERE, 3 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $65. 529-3481, 524-2869. quo-16

PLACE DES SEIGNEURS

PAS plus cher, mais tellement plus! 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, vastes piscines, golfs miniatures, croquets, bains saunas, salles de jeux et de réceptions, tabagie, salon de coiffure, insonorisation 100 p.c. Tous les services électriques inclus dans le prix du loyer. Couillard Entreprises Inc., 626-3513, 4e Avenue. quo-9

2335-2345 18e RUE

OCCUPATION immédiate ou 1er mai, logement 3, 4 1-2 et 5 1-2 pièces, avec grande cuisine, chauffés, buanderie, piscine, stationnement avec prise, remise, près école, église, centre d'achats La Canardière. Informations: 527-5126 ou 527-9088 ou avec concierge M. Landry, 661-1805, autobus no 6, Niverville. quo-7

89 HOMMES DEMANDES

DONNEZ-VOUS la peine de venir, travail pour tous, période d'entraînement payée. S'adresser J.-E. Doyon, 365, 14e Rue, 525-8289. quo-7

VENDEUR pour entrepôt d'acier dans la ville et la région de Québec. Il faut jouir d'une grande expérience, peu importe l'âge. Excellente situation pour candidat qualifié. Ecrire au Dépt. 854 Le Soleil. quo-7

MAISON progressive de Montréal, recherche vendeurs bilingues, avec auto, partiel ou plein temps, sérieux, expérimentés, bonnes références, pour vendre calendriers, articles et cadeaux publicitaires. Généreuse commission. Territoires ouverts. Ecrire détails complets à Dépt. 832 Le Soleil. 36-19

HOMME de service (pompiste) honnête et sobre, bon salaire. Ecrire Dépt. 909, Le Soleil. quo-7

2 TECHNICIENS demandés, un en lessiveuse, un en poêle, avec expérience. Giguère Electrique, 529-0781. quo-9

PATISSIER avec expérience demandé. S'adresser Pâtisserie L. Cassulo, 1026 rue St-Jean. quo-9

VENDEUR DEMANDE

IMPORTANTE compagnie manufacturière de montres recherche un jeune vendeur possédant automobile, doit être bilingue et pouvoir couvrir la majeure partie du Québec, rémunération à commission, représentant une occasion exceptionnelle. Ecrire tous renseignements pertinents au Dépt. 911, Le Soleil. quo-9

VENDEURS DE CARRIERE

DEMANDES par groupe de compagnies solidement établies pour position à l'année auprès d'un nouveau département ayant bureau à Québec, desservant l'est de la province. Qualifications requises: homme marié, entre 28 et 45 ans, bonne réputation, automobile, ayant l'habitude du public et s'exprimant avec facilité. Revenus garantis, commission, avantages sociaux habituels. Croisière d'une semaine aux Iles Bahamas avec épouse, aux frais de la Compagnie pour personnel méritant. Ecrire C.P. 70 Sillery, Qué. 6 ou téléphonez à 656-0244. quo-7

VOICI LA CLE DU SUCCES

ECRIVEZ AUJOURD'HUI
THE W. T. RAWLEIGH Co. Ltd.
Dépt B-760-HY,
4005 Richelieu, Montréal, P.Q.

Je suis intéressé à vendre les fameux Produits Rawleigh.

( ) à temps partiel ( ) ou plein temps

S.V.P. M'envoyer catalogue GRATUIT ainsi que détails concernant la vente.

NOM ____________

ADRESSE ____________

VILLE ____________ PROV. ____________ quo-7

89 HOMMES DEMANDES

RECHERCHONS concierge présentement établi dans la paroisse Sts-Martyrs pour s'occuper de 17 logements à temps partiel. S'adresser à la Société de Fiducie du Québec, 529-0557. quo-5

HOMMES demandés, 30 ans et plus, pour publicité commerciale, expérience, au moins 5 ans dans la vente, automobile nécessaire. Présentez-vous, 2035 Rue St-Rédempteur, appt. 6, Giffard. quo-5

POSITION D'AVENIR

DEMANDONS 2 vendeurs d'expérience dans les matériaux de construction pour Québec et environs, possédant auto. Conditions à être discutées. Veuillez écrire Dépt. 835 Le Soleil. quo-19

AVIS IMPORTANT

ATTENTION spéciale aux distributeurs indépendants de pains, gâteaux lait etc. Augmentez vos revenus de $60. à $90. par semaine, proposition intéressante, territoires protégés, téléphonez sans tarder à 683-0131 ou écrire à 1520 Hallé, Québec 8. quo-9

$6,000. PAR ANNEE

VENDEURS demandés, automobile indispensable, Québec et région. Produits nouveaux. Aucune compétition. Pour plus de renseignements, écrire au gérant des ventes, 474 Est, Des Commissaires, Québec. quo-11

ATTENTION

DINERS Club (cartes de crédit international) est à la recherche de 3 représentants à plein temps, pour la ville de Québec et les environs, auto pas nécessaire. Pour rendez-vous, téléphoner: 681-1456, lundi et mardi, 7 et 8 février, J.-A. St-Martin. quo-7

$5,000. ET PLUS

NOUS offrons une excellente opportunité pour messieurs de 22 à 50 ans, qui aimeraient se spécialiser dans les valeurs. Expérience n'est pas nécessaire. Il suffit d'avoir 10e année, posséder une voiture et avoir une bonne personnalité. Pour entrevue, appeler entre 2 hres et 7 hres p.m. 656-6755. quo-9

15 HOMMES DEMANDES

LIVRAISON de circulaires, travail à l'année. $30.00 à $40.00. 522-2775, Générale Distribution. 1234-15

4 POSITIONS

LIBRES avant le 15 février, expérience de la vente non nécessaire, entraînement complet. Pas de porte à porte, Prospects fournis, automobile indispensable. Revenu $60.00 à $120.00 par semaine. Entrevue 265 de la Couronne, local 122 mardi 8 février, 2 heures p.m. quo-7

OPPORTUNITE

SI vous êtes intéressé à faire un gros revenu et être membre d'une organisation financière de haute réputation vous ne serez pas déçu. Examinez notre proposition. Qualificatifs nouveaux: Plus de 25 ans ayant bonne instruction et possède auto. S'adresser l'avant-midi à 845 St-Cyrille ouest, suite 305, demander monsieur Morin. quo-9

LES ANNONCES CLASSEES
Le guide 529-9231
LE SOLEIL

Des services que vous désirez chaque jour

ACCESSOIRES DE CUISINE

BATTERIES en acier inoxydable. Extracteurs jus, légumes. Les Ustensiles Admirables Ltée. 2196 Defondville, Tél.: 663-6537. quo-19

AGENCES MATRIMONIALES

VEUFS, veuves, garçons, filles, jeunes moins jeunes, désirez-vous rencontrer votre idéal, trouver bonheur. Consultez l'expert en relations matrimoniales, monsieur Parent, 683-7549, 962 Marguerite Bourgeois. quo-26

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél.: 523-6945, 522-3261 quo-12

POUR faire rencontres, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-16

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls ? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458, 523-5547, 842-5594. quo-2

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

LOCATION, vente. Exercice Master Super-Cym. Exercycle très compacte Démonstration à domicile, jour, soir. 681-8746. quo-26

ARTISTE-PEINTRE

DESSIN pastel, huile, cours débutants et autres. Peintre connu. 681-3150. quo-10

BANQUET

$2.50 BANQUET, vin, orgue, motel, capacité 100. L'Ermitage Champigny, 653-8593. quo-7

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialiste extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15e Rue. Québec. 522-1661. quo-17

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes, Tambours, embrayage, 453, Fleurie, 524-7084, 523-5016. quo-5

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. Tél.: 522-6821. Huile pour brûleur. quo-12

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

P. GAGNE Frères, vente, réparation. Spécialité accordéons, 302 Durocher. 525-8601. quo-19

FRED TREMBLAY Guitares, accordéons, etc. 448, 1ère Avenue, 524-1090. quo-17

ST-CYR & Frères, instruments de musique. 754, St-Joseph, 522-1233. quo-17

IMMEUBLES

J.-E LAMOTHE, courtier Ventes, échanges 3 Caron, Loretteville, 842-3615 quo-11

LOCATION TELEVISIONS

ARGENT applicable sur achat. 524-5671, 524-5679. Croteau Electrique, 326 Caron. Aussi meubles et accessoires électriques. quo-23

LOCATION de télévisions. Meilleur système reconnu en ville: argent applicable sur l'achat. 522-3928. J.-Roméo Croteau, 179 est, St-Joseph, 2e étage. quo-1

LOCATION télévisions, réparation, vente, échange, neuves, usagées. Beaudoin Télévision, 653-8951. quo-3

MACHINES A ECRIRE

LOUER I.B.M., Underwood ou toute autre marque de machine à écrire et calculer. Vente, réparation, location, jusqu'à 10 heures p.m. Jacques Couturier Enr., 660, côte d'Abraham, 529-9383. quo-7

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 555, boul. Charest Est. Téléphone 529-9244. $7.50 par mois, 3 mois $18.00. Réparations dactylographes. quo-12

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-15

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal. E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél.: 522-1539. Location $7.50 par mois. 3 mois $18.00 quo-19

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. 522-6876. Gérard Poulin 1961 Inc., 770, Côte d'Abraham. quo-25

MARCHANDISE-NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assh Inc., 842 Est. St-Joseph. Québec. quo-28

MEDECINS - CHIRURGIENS

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est, St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-8

MEUBLES

ALBERT Michaud. Echange vos meubles. Prix avantageux. Conditions faciles. 529-0196. quo-11

CARNAVAL d'aubaines des prix imbattables ! sur meubles et appareils ménagers neufs. Invitation aux futurs mariés. Guide nuptial gratuit. Facilités de paiement si désiré. Ouvert tous les soirs. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec. 529-3365. quo-19

VENTES, échange meubles, neufs et usagés. Meubles Charlesbourg, Centre d'achats Charlesbourg, 4304, 1re Avenue, 626-3348. quo-5

NETTOYAGE DE TAPIS

ATTENTION, spécial après les fêtes, nettoyage de tapis, chesterfield, ouvrage garanti, service à domicile. 872-2041. quo-7

PSYCHOLOGIE

DEPRESSION, peine d'amour, nerveux, insomnie, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre de Conceptologie et psychologie, 750 Est St-Joseph, 524-5849. quo-5

POSAGE DE TAPIS

JEAN-GUY Montmigny, spécialité, posage de tapis, nettoyage à sec, estimé gratuit. 626-0913, 842-4976. quo-10

RECEPTIONS, NOCES, ANNIVERSAIRES, ETC.

LE Château Bel-Air est l'endroit idéal. Pour réservations 828-2221. quo-9

REPARATIONS APPAREILS ELECTRIQUES

REPARATIONS générales, grille-pain Presto, mixette, fer électrique, chaufferette, etc. Quincaillerie Côté, 1398 Chemin Ste-Foy, 527-4288. quo-12

REPARATIONS BALAYEUSES ELECTRIQUES

ESTIME gratuit. Réparation, balayeuse, polisseuse Président, Vactr'c, etc. Presloch Industries Limitée, 474, des Commissaires, 529-4172. quo-21

REPARATION de toutes marques de balayeuses par experts. 213, 3e Avenue. Tél. 529-8479. quo-21

REPARATIONS DE LAVEUSES

REPARATION laveuses. Pièces de toutes marques. Ouvrage garanti. Foyer des Laveuses et Meubles Inc., 239 ouest, rue St-Vallier. Tél. 529-9648. quo-21

REPARATIONS DE MEUBLES

LOUIS Rousseau. Réparations meubles, matelas, etc. 500, 17e Rue, 524-1480. quo-3

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier, rasoirs Philishave Service 24 heures. Québec Electronique, 621, Saint-Jean, 529-9261. quo-11

REPARATIONS DE LESSIVEUSES

AUSSI : Réfrigérateurs, poêles, stéréos, sécheuses, enregistreuses, télévisions. Consultez Service Maguire, 681-7731. Service dans 24 heures. quo-5

REPARATIONS DE TELEVISIONS

REPARATION télévision, stéréo, radio, 524-5679, 524-5671. Croteau Electrique, 326 Caron. Nous testons aussi les lampes. quo-15

GAGNON Radio, Télévision, Stéréo, Service, vente, échange, réparations. Tél. 692-0692. quo-9

REPRISES INVISIBLES

REPRISE Française Enr., 710 Côte d'Abraham, face Côte Ste-Geneviève. 522-2347. quo-19

SLEIGH RIDE

L'ILE d'Orléans, un endroit enchanteur. Informations Château Bel-Air, 828-2221. quo-9

SOINS DE L'EPIDERME

DEVENEZ modèles à la Clinique d'Etudes Esthétique, pour soins exécutés par des élèves sous la surveillance de professeurs d'expérience. Ces soins élimineront pores dilatés, points noirs, acné, rides du visage, du cou, etc... Renseignez-vous, 524-6544. quo-9

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

YVES GERMAIN Ltée, Courtage Immobilier, 321, rue St-Paul, 829-8121. quo-17

AUTOMOBILES

ACHATS ET VENTES

FRADET AUTO. Achetons, vendons, échangeons. 105, Boul. Hamel. Tél.: 681-6281. quo-17

AUTORAMA Inc., 2 Rang St-Jacques, Loretteville, 842-1941. Automobiles neuves, usagées. quo-18

BEAULE Automobiles, achats, ventes, tous genres. 25, 3e Avenue, 529-8477. quo-24

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

CHARLESBOURG, pièces et accessoires usagés. 91e Rue Est. Charlesbourg, 623-9843. quo-15

MAURICE Poirier Autos Parts. Assortiment complet. 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-17

AUTO-NEIGE

SNOW Cruiser, 14 forces, neuves, usagées. Vente. Service. Rousseau & Frères Inc., 2325 du Colisée, 529-5711. quo-9

SNO JET. Vente, service. Garage Langlois, 60, 6ième Avenue, 529-1183. quo-18

DEBOSSELAGE ET PEINTURE

GARAGE Fradet. Mécanique, débosselage, peinture. 20 rue Hermine, 523-2828. quo-3

REMBOURRAGE D'AUTO

DUOLITE Auto Top. Vitres d'Autos, housses. 215, 2e Avenue. 523-4207. quo-25

REPARATION D'AUTOS EUROPEENNES

GARAGE Langlois Enr., coin Des Sables et 6e Avenue. 529-1183. quo-18

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Blondeau & Fils Ltée, 500, 1ère Avenue. Tél.: 529-4908. quo-23

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

SOUFFLEUSE A NEIGE

ARIENS 6 H.P. Neuves, usagées. Vente. Service. Rousseau & Frères, 2325, du Colisée, 529-5711. quo-9

SERVICE D'AUTOMOBILES

"Austin Healy - Morris- MG"
AUSTIN-HEALY, Morris, MG, représentant vente et service, 185 avenue St-Sacrement, Québec, 681-0525. quo-22

"Chrysler"
VENTE mécanique experts, débosselage. Universal Auto, 777, 1re Avenue, 525-5111. quo-28

"Ford"
OUVRAGE garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond-Point, Lévis. 837-8801. quo-19

"G. M."
GIGUERE AUTO. Vente, réparation. Boul. Hamel, coin Dorchester, 529-1351. quo-18

"GM"
SERVICE rapide, garanti, mécanique et débosselage, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc. Rond-Point, Lévis. 837-3661. quo-19

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

"Jeep"
NEUVES et usagées. Pièces, service. Beaulé Auto, 25, 3e Avenue, 529-8477. 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-23

"Rambler-Jeep"
WAGONEER, vente, échange, service et pièces. J.-A. Bégin, Rond-Point, Lévis, 837-9363. quo-25

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

"Studebaker"
NEUVES et usagées. Charlesbourg Autos Ltée, 7925 Boul. Bourassa, Charlesbourg, 623-9843. quo-15

"Volvo"
TURMEL Auto, neuves et usagées, 1385, Dorchester. 522-2793. quo-2

"Volkswagen"
SERVICE de nuit jusqu'à 3.00 a.m. Mécaniciens experts, aussi débosselage et peinture, toute marque de voiture, ouvrage garanti exécuté par hommes d'expérience. Jos. Lahoud Automobiles Limitée, 34 Dorchester, 529-9051. quo-19

LES ANNONCES CLASSEES
Le guide 529-9231
LE SOLEIL

LE RENDEZ-VOUS DES COMMERÇANTS — PROFESSIONNELS
SERVICES ET HOMMES DE METIER
QUI DÉSIRENT VOUS OFFRIR LEURS SERVICES ET PRODUITS.

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

2015 BERGEMONT, 2 pièces, chauffé, salle bains, poêle et réfrigérateur, buanderette. Tél. 683-3216. quo-8

3 GRANDES pièces, moderne, chauffé, 1er stationnement, $70. Tél. 661-7466. quo-24

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, chauffé moderne, $85. 3 pièces, Des Lilas est. Tél. 661-3244. quo-28

90, 96 DES LILAS Ouest, 4 pièces, plus salle de bains, chauffés plus taxes, vidanges, balcons stationnement, près autobus, écoles, église, propres, $83. 626-0812, 529-5972. quo-8

2475, 2495 CHAMPFLEURY, 5 pièces, plus salle de bains, chauffés, medi-sous-sol, libre 1er mai stationnement, balcons, $85. 661-4204, 529-5972. quo-8

ST-PASCAL, grand 7 pièces, chauffé, près école, église, centre loisirs, libre immédiatement ou mai. 663-3548. quo-8

ST-PASCAL, mai, 4 et 5 pièces, chauffé, stationnement. Soir. 681-4585. quo-8

CHAMPFLEURY, 6 pièces, stationnement storage, buanderie, $100., mars. Tél. 661-4967. quo-1

STE-ODILE, 4 pièces, meublé $100 ou non $85, eau chaude fournie, laveuse, sécheuse. Tél. 623-2639. quo-25

4, chauffé, $80., 813 Est Lilas, 127 ouest Des Chênes, 681-3423. quo-24

4 PIECES, salle bains, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, thermostat. 2842 Mgr Gosselin, appt. 4. 683-3216. quo-9

1355 DE la Ronde, 3 pièces, chauffé. Tél. 525-8593. quo-7

164, 9e RUE, 6 pièces, plus salle bains, fournaise air chaud dans cave. 683-9682. quo-8

629, 3e AVENUE, logement 7 pièces, chauffé, $125. Tél. 525-5427. quo-4

4 PIECES, bain, chauffé, adultes, $75. 2225 Mgr Gosselin. 661-6706. quo-8

1508-1510 BENOIT XV, 5 pièces, partie de cave, 527-2689. quo-7

3 GRANDES pièces, chauffé, insonorisé, entrée laveuse, sécheuse, évantail. 626-2710. quo-11

ST-PASCAL, 6 pièces, chauffé. S'adresser 1555 Nicolet. quo-7

ST-PIE X, 5 1-2 pièces, chauffé, 1er plancher, $90. Soir, 6 à 9 heures. 661-4901. quo-12

ST-ALBERT, 54 Est des Bouleaux, 4 pièces chauffé, très propre, ensoleillé, $75, libre mai. 524-4233. quo-4

1555 DE la Ronde, sous-sol, 5 pièces, chauffé, eau chaude, électricité, $80. 524-2550, 653-7542. quo-11

ST-PASCAL, 3 pièces, salle bains, chauffé, 220, très propre. 623-7197. quo-11

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, clair neige, vidanges, taxe, sous-sol, $80 mois. 3220 rue Duval. quo-8

ST-ALBERT, 1er plancher, chauffé, 4 pièces, salle bains, passage. 623-3836. quo-11

ST-PASCAL, 4 pièces, plus salle bains, chauffage électrique, $65. Compagnie d'Immeubles Courville Ltée, 663-9146. quo-11

4, MEUBLE et 5 pièces, chauffés, dans maison neuve, adultes, stationnement. 623-9098. quo-11

325, 26e RUE, 4 pièces, neufs, immédiatement ou mai. 653-1301. quo-8

25e RUE, 4 pièces, bain, propre, chauffé, demi sous-sol, $70., libre mai, 525-9776, 522-8569. quo-11

4 PIECES, neuf, 1er plancenr, St-Pie X, thermostat stationnement. 623-5115. quo-8

COLOMBIERE Ouest, $85., 5 pièces. Tél. 692-1030. quo-8

DES CHENES Ouest, 4 pièces, $90., chauffage et électricité inclus. Tél. 692-1030. quo-8

ST-PASCAL, 4 pièces, 1er plancher, bain, 220, chauffé, balcon, grand tambour, réservoir eau chaude. $75 mois. 523-2794. quo-7

ST-ALBERT, 5 pièces, salle bains, très propre, $85 mois. 681-1025. quo-10

4 PIECES, neuf, concierge, stationnement, 145, 25e Rue, $90. 524-1268. quo-10

LIBRE 20 février, 5 pièces, chauffé, 1er étage, thermostat, entrée laveuse, $95. 661-6161. quo-7

ST-PIE X, 4 grandes pièces, moderne, chauffé, stationnement, $90 par mois, libre 1er mai. 661-8313. quo-9

ST-PIE X, 3 grandes pièces, plus salle bains, chauffé, 1er mai, 663-3298, soir. quo-9

DEMI sous-sol, 4 pièces, chauffé, thermostat, stationnement, 1er mai, $72. 1275 Champfleury, appt. 5. quo-9

ST-PIE X, 4 1-2 pièces chauffé, entrée laveuse, sécheuse. $85. 661-2953. quo-24

3 ET 4 PIECES, chauffés, thermostat, appt. 2 et 4, 198, 24e Rue. 523-3339. quo-10

ST-ALBERT, $63, mai, 3 pièces, chauffé, thermostat, stationnement. 623-0643, 522-6659. quo-25

ST-PASCAL, 3 pièces, très propre, stationnement, permis. Tél. 661-1163. quo-2

DES LILAS, 4 pièces chauffées, 2e étage, stationnement $80. 661-6301. quo-24

5 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, thermostat individuel, prélarts partout, 2415 Alexandra, coin Mgr Gosselin. 822-1182, jour: 523-5794. quo-14

4 PIECES, chauffés, entrée laveuse, sécheuse, thermostats individuels, prelarts partout, 780, 776 Sapinière-Dorion, 3390 8e Avenue. 822-1182, jour: 523-5794. quo-14

LOGEMENT, 3 pièces, plus bain, libre. 476, 12e Rue, Limoilou. quo-15

ST-PASCAL, 7 pièces, chauffé, eau chaude, 1er, balcon, place bien centrale, stationnement, $125. Tél. 663-6537. quo-8

LOGEMENT 3 pièces, neuf, $55 par mois. Tél. 525-7500. quo-8

STE-ODILE, 135 Ouest des Pins, 3e étage, 4 pièces carrées, entrée laveuse, sécheuse, thermostat, stationnement, 1er mai 626-0072. quo-10

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, stationnement, $83. Tél. 623-3147 ou 524-0423. quo-7

ST-PIE X, libre 1er mai, 4 pièces, moderne, salle bains, stationnement pour hiver, $81. 661-3453. quo-7

3 CHAMBRES plus salle bains, dans soubassement, $45 mois. 55 Royal Roussillon. 524-8224. quo-7

ST-PIE X, 2175, 26e Rue, 4 pièces, chauffé, $82. 529-5156. quo-3

3, 4, 5 PIECES, $70, $83, $100, 1er plancher. 626-2923. quo-10

ST-ALBERT, 44 Est des Bouleaux, 1er étage, 2 grandes pièces, chauffé, plus salle bains, 1er mai, 626-0072. quo-10

ST-PASCAL, 4 pièces, salle bains, non chauffé, $60 par mois, conviendrait pour nouveaux mariés. 661-7904. quo-10

ST-PIE X, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, ventilateur, 1er mai 661-6178. quo-12

3 PIECES, 620, 11e Rue. Soir 6 à 8. 523-8809. quo-7

ST-PASCAL, 3 pièces, demi sous-sol, bain, thermostat, tuile, libre 1er mars. 661-1641 quo-7

302 EST des Lilas, logement moderne, chauffé, 4 pièces, $75. quo-3

4 PIECES, chauffé, neuf, entrée laveuse, sécheuse, 1er plancher. 522-1811. quo-3

ST-PIE X, quatre pièces, chauffé, thermostat, $74. 1er mai. 523-0862. quo-3

ST-PIE X, 3 pièces, meublé, entrée seule. Tél. 523-0887. quo-7

PRES hôpital l'Enfant-Jésus, 2050 Vitré, 4 pièces, chauffé, 1er mai, $73 et $76. 529-3078. quo-7

72 EST des Pins, près 1ère Avenue, 3 pièces, salle bains, chauffé, stationnement, mai. 653-8458. quo-10

MAI, 3 pièces, salle bains, chauffé, $55 mois. Tél. 661-2119. quo-7

STE-CLAIRE d'Assise, 2 logements 3 grandes pièces modernes, $70., $75. 523-7382. 68 Blvd des Alliées. quo-7

4 PIECES, chauffé, près église, autobus, pour mars, avril, mai, $76 à $85. Tél. 623-2072. quo-7

4 PIECES, chauffé, thermostat, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement ou mai $82, s'adresser 2645, Champfleury, apt. 1 Tél. 661-4108. quo-7

DEMI-SOUS-SOL 3 pièces, chauffé, $65 mois. 1765 Bardy. quo-7

RUE Vitré, 3 pièces, demi sous-sol, chauffé, thermostat, 1er mai, Tél.: 523-2774. quo-9

3 PIECES plus bains, 220, galeries, 522-4457, avant 5 1-2 hres. quo-9

RUE Vitré, 5 pièces, chauffé, 1er plancher, 1er mai, 523-2774. quo-9

55 DES Lilas Ouest, 4 pièces, salle de bains, chauffé, aucune taxe, $84. par mois, libre 1er mai, 1966. 626-3908, 529-5972. quo-11

394, 11e RUE, 4 pièces, salle de bains, chauffé, demi-sous-sol, libre le 1er mai, $70. par mois. 529-5972. quo-11

2162, DES INTENDANTS, 5 pièces, salle de bains, chauffé, aucune taxe, balcon, stationnement, libre immédiatement, $93. par mois, 661-8841, 529-5972. quo-11

2050 RUE Vitré, 4 pièces, salle de bains, chauffé, libre le 1er mai. 529-5972. quo-11

2085 CHAMFLEURY, 3 pièces et 4 pièces, salle de bains, chauffés, 165. et $70. 661-8887, 529-5972. quo-11

QUARTIER MONTCALM

DES ERABLES et Saunders, 3-4-5-6 pièces chauffés 525-5427. quo-9

MARGUERITE-BOURGEOYS, 8 pièces, 2 étages, $150., 4 pièces, 1er, $100., après 5 1-2 hres, 681-5900. quo-24

1105 BELVEDERE

OCCUPATION immédiate 3 pièces meublées ou non, acceptons réservations pour 1er mai, 1 1-2, 3-4-5 pièces, poêle, réfrigérateurs, laveuses de vaisselle. Informations: 527-5126, 527-9008, 1105 Belvédère. quo-7

Vous avez des instruments de musique à vendre ? Une annonce classée résout votre problème !

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

MADELEINE de Verchères, 1 1-2 pièce, boudoir, cuisinette, éclairé, chauffé, eau chaude, entrée seule. 681-4778, 529-4982. quo-8

6 PIECES, chauffé, 1er plancher, $150. 1450 Garnier, 527-3695. quo-9

3-4-5 PIECES, meublés ou non, ascenseur, concierge buanderie, galerie, casier, terrasse, Calixa-Lavallée, près Chemin Ste-Foy, libre mai. 681-4716. quo-28

4 PIECES rue Bourlamaque, chauffé, eau chaude année, 2e étage, $75., couple, ou adultes. 523-3509. quo-8

LOGEMENT moderne, 3 pièces, plus salle bains, 850, Monk. 683-3671. quo-11

RUE Brown près Fraser, 9 pièces, chauffé, très propre, garage, 2e étage, $175, 3e $165. Tél. 527-1692. quo-7

1055 DES Erables, 4 pièces, salle bains, 1er mai, 524-7306. quo-1

280 OUEST, Crémazie, appt 2, près église Notre-Dame du Chemin, 4 1-2 pièces, chauffé, service concierge. 653-9688 ou 681-7721. quo-2

GARCONNIERE, boudoir, cuisine salle bains, chauffé, eau chaude, Notre-Dame du Chemin, 683-7071, heures repas. quo-9

LIBRE 1er mai, 4 pièces, chauffé, moderne. 745 Chouinard, 527-4244. quo-8

1010, ST-CYRILLE O., 4 pièces et 4 1-2 pièces, salle de bains, chauffés, libres le 1er mai 1966, aucune taxe, $90. à $105. 529-5972. quo-11

ST-SACREMENT, 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, $95., 1er mai. 683-2056. quo-1

ST-SACREMENT, 3 pièces, salle bains, meublé, chauffé, éclairé. Soir, 683-8793. quo-9

640 AVE Joffre, 4 grandes pièces, plus salle bains, chauffé. S'adresser appt. 1. Tél. 683-0388. quo-7

LIBRE 1er mai, 5 pièces, chauffé, eau chaude, 220, salle bains, passage, balcon, tambour vitré arrière, $100. 675 Joffre, 683-4328. quo-7

111 FRASER, 6, chauffé, 139 St-Sacrement, 4, non chauffé. 523-3981. quo-7

CREMAZIE Ouest, 1 1-2 pièce, chauffé, eau chaude, entrée privée, moderne, libre. 683-7813. quo-7

DEMI sous-sol moderne, chauffé, éclairé, 4 1-2 pièces, maison privée, $90, 1670 Chemin Ste-Foy, 681-1407. quo-7

3 PIECES plus salle bains, balcon, chauffé, 630 Fraser, 683-9555. quo-3

2 PIECES, poêle, réfrigérateur chauffé, Fraser, pour 25 juin. 683-9555. quo-3

LE BARONET, 110 Grande-Allée, coin Cartier, conciergerie, avec tous services modernes, libre immédiatement, 6 et 2 1-2 pièces. Bureau pour professionnel. 5 1-2 pièces. 522-4732. quo-10

230 DE BERNIERES, 1 1-2 et 2 pièces, meublés, chauffés, électricité incluse, service de buanderette, à partir de $50. Tél. jour 692-0673, soir 522-8322. quo-3

AVE MURRAY, logement chauffé, 7 pièces, 3ième étage, eau chaude, très propre, $100 mois. 527-3574. quo-7

5 PIECES, ascenseur, concierge, buanderie, galerie, casier, Calixa-Lavallée, près Chemin Ste-Foy, libre mai. 681-4716. quo-3

OUEST St-Cyrille, 6 pièces, chauffé, 3e, $85., sous-sol, $55. 527-2185. quo-3

6 PIECES, plus salle bains, chauffé. 1154 Cartier. Jour, 525-5165; soir, 6.30 hrs à 9 hres, 683-8411, demander Mlle Mailly. quo-8

ST-SACREMENT, grand 6 pièces, 1er, garage, mai. 630 Monk, 656-6360. quo-4

4-5 GRANDES pièces, luxueux, meublés désiré, stationnement gratuit, prix modique. 675 Calixa-Lavallée. 681-2318. quo-4

AVE Belvédère, 5 1-2 pièces, bain, propre, chauffé, stationnement, $80 et $90., libre mai, 525-9776, 522-8569. quo-11

1249 OUEST St-Cyrille, 5 et 7 pièces. Tél. 681-5604. quo-11

975 CALIXA LAVALLEE, et 725 Chemin Ste-Foy, 6 pièces. 681-7949. quo-11

ST-SACREMENT, 3 pièces, plus salle bains, passage, grand stationnement, grande cour, autobus porte, thermostat, entrée seule. 681-1627. quo-11

865 BOUGAINVILLE, 5 pièces, chauffé, eau chaude à l'année. 681-7034. quo-11

LOCKWELL, 3 pièces, chauffé, moderne, très propre, endroit tranquille, poêle électrique, réfrigérateur, adultes. Tél. 524-4121. quo-8

ST-SACREMENT, Logements chauffés, 4 et 5 pièces, 1er mai. 527-3590 quo-8

ST-SACREMENT, 7 pièces, chauffé, stationnement gratuit, 681-8001, après 7 heures. quo-9

LE CLARIDGE

TROIS à sept pièces, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur, stationnement. Administration location, Georges-H. Couillard Inc., M. Bertrand. 522-5631; soir: 681-1994. quo-8

CHATEAU ST-LOUIS

125 OUEST, Grande-Allée, 3, 6 et 7 pièces, avec poêle, réfrigérateur, buanderie, ascenseurs, portier, concierge. Jardin. Stationnement. Immédiatement ou 1er mai. Trust Royal: 529-0171. Soir: A. Ferland: 626-0790. quo-8

LE LAURIER

600, AVENUE Laurier, luxueux 3, 5 et 6 pièces, balcon, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, buanderie, ascenseurs terrasse sur le toit portier et concierge. Stationnement. Immédiatement ou 1er mai. Trust Royal: 529-0171. Soir: Mme Byrne: 527-7001. quo-8

PISCINE

STS-MARTYRS, 1050-1060 Raymond-Casgrain, (Coin Bégin, près Hôpital St-Sacrement) 2, 3, 4, 5 et 6 pièces avec 2 chambres de bains et laveuse de vaisselle. Ascenseur, piscine extérieure, buanderie, stationnement, garage chauffé, service de concierge, poêle et réfrigérateur disponibles. Tél. jour: 681-4627; soir et fin de semaine: 681-3815. quo-25

QUARTIER ST-ROCH

APPARTEMENTS modernes, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, meublés si désiré, chauffés, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, concierge, buanderie, garage. Visite 9 a.m. à 9 p.m. 786 Boul. Charest, 523-0516 ou Montréal 331-3232. quo-1

RUE Dorchester, 3 pièces, moderne, bain, meublé, chauffé éclairé. 663-4701. quo-9

2 LOGEMENTS, 5 pièces, plus salle bains libres 1er mai, aussi flat 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 522-4443. quo-7

PRES Gare Centrale Autobus, 1, 2 et 3 pièces, modernes, meublés. 525-9428. quo-4

3 PIECES, non chauffé, rue Nelson, $36 mois. 623-1066. quo-11

4 PIECES, chauffé. S'adresser à 430 St-Dominique. Tél: 522-5588. quo-9

QUARTIER ST-SAUVEUR

3 PIECES, pas chauffé, occupation immédiate. 7 Ouest St-François, 522-4248. quo-12

324 AVE St-Sacrement, 4-5 pièces, non chauffés. 525-5427. quo-9

2 PIECES, avec salle bains, poêle, électrique réfrigérateur, non meublé, entrée seule sur la rue, 683-0781 après 6 hres 849-8633. quo-7

3 PIECES, salle bains, eau chaude. S'adresser 728 Ouest, St-Vallier. quo-8

3 PIECES, chauffé, meublé, eau chaude, entrée seule. 102 Bigaouette. quo-8

2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, propre, entrée privée. Tél. 523-0634. quo-8

239 BOISSEAU, petit 4 pièces, propre, 3e, douche, $55. 661-8226. quo-1

4 PIECES, plus salle bains, 220, libre mai. 683-8950, 681-3623. quo-10

ST-MALO, 3 pièces, moderne, 220, salle bains, 623-0159. quo-10

LOGEMENT 3 pièces, 412 rue Hermine. 525-8330. quo-7

SACRE-COEUR, Sous-sol, 4 pièces. Tél. 522-6094. quo-7

4 PIECES, salle bains, $65 par mois, libre immédiatement, 1er plancher, soir. Tél. 849-3280. quo-7

3 PIECES, bain, chauffé, 220, premier, rue Bagot. Tél. 681-1247. quo-11

HERMINE, 5 pièces, $60. Tél. 692-1030. quo-8

147 ST-FRANCOIS Ouest, 4 pièces, salle de bains, pas chauffé, libre immédiatement. $55. 529-5972. quo-11

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

3 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude, adultes, $70, 160 Maisonneuve, près Turnbull, 525-6588. quo-7

RUE St-Gabriel, 1 1-2 pièce, ultra-moderne, concierge, buanderie, incinérateur, électricité incluse, stationnement, $75. Tél. 529-9077. quo-11

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

LOGEMENT, 4 pièces, plus salle bains, non chauffé. 523-8602, 524-8857. quo-7

534, 536 LATOURELLE, 2 logements pour 1er mai, 4 et 5 pièces, non chauffés. 1-824-4463. quo-7

5 PIECES, plus salle de bains, pas chauffé, 780 Côte Ste-Geneviève. 529-2171. quo-7

7 PIECES, non chauffé, propre, libre 1er mars. 523-9251, 527-3363. quo-8

LOCKWELL, 4 pièces, eau chaude, adultes, $90. 525-9895, 874 Turnbull. quo-8

2 PIECES, non meublé, chauffé, éclairé, salle bains privée. 523-8840. quo-8

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, mai, prix raisonnable. 623-1306. quo-18

748 ST-JEAN, 7 pièces peut servir logement, bureau, $175. 525-5427. quo-22

RUE Lavigueur 2 et 3 pièces chauffés, eau chaude domestique fournie, service de concierge. 653-0602. quo-23

LIBRE immédiatement, près parlement, 4 pièces, bain, chauffé, moderne. 524-1989. quo-7

3 PIECES, salle bains chauffé, eau, 220, non chauffé, $50. 658 d'Aiguillon. Tél. 683-7823. quo-8

3 PIECES, salle bains, chauffé, éclairé, pour 2 adultes, $80. Tél. 683-7823. 666 d'Aiguillon. quo-8

TURNBULL, 3 pièces, cuisine, meublé, 3e, adultes. 874 Turnbull, 525-9895. quo-8

RICHELIEU, flat, moderne, meublé, salle bains privée, concierge. 623-5115, 525-7768. quo-8

SOUS-SOL, 3 pièces, chauffé, rue St-Jean, $65, libre 1er mai. Tél. 523-1482. quo-12

ST-GABRIEL, 3 pièces, $65. Tél. 692-1030. quo-8

3 PIECES, pas chauffé, peint, très propre. Informations, 525-8073. quo-11

DEMI sous-sol, 3 pièces, non chauffé, libre, 525-6442. quo-8

AVE Turnbull, 2 et 4 pièces, bain, propres chauffés, eau chaude, incinérateur, poêle, laveuse automatique, $60 et $70, libres immédiatement ou mai, 525-9776, 522-8569. quo-11

SUTHERLAND, 3 pièces, non chauffé, très propre, stationnement $50., libre immédiatement, 525-9776, 522-8569. quo-11

LOGEMENT à louer avec ameublement de chambre. 805 St-Augustin, 522-4637. quo-11

889 RUE Richelieu, 5 pièces, salle de bains, chauffé, eau chaude fournie, libre le 1er mai, aucune taxe, $88. par mois. 529-5972. quo-11

1155 RUE Scott, 5 pièces, salle de bains, chauffé, libre le 1er mai, $77, par mois. 529-5972. quo-11

805 TURNBULL, 1 pièce, salle de bains, chauffé, aucune taxe, libre le 1er mai, $50 et $55. Tél: 524-9470, 529-5972. quo-11

LE SEJOUR

315 RUE St-Jean, 370, rue Lockwell, appartements 1 1-2 pièce, $75 et plus; 2 1-2 pièces, $95 et plus, comprenant électricité, réfrigérateur, cuisinière eau chaude, enlèvement des vidanges et neige. Meublés si désiré. Visibles tous les jours, midi à 9 heures p.m. Tél.: 524-1836. Le Séjour. 1345-25

CHARLESBOURG

5 1-2 PIECES, neuf, 5e Avenue, St-Rodrigue Est. 626-1791. quo-16

4 PIECES, très moderne, cave, buanderie, $80, $85. 4185, 3e Avenue Ouest, appt. 2, St-Rodrigue. quo-25

3 GRANDES pièces, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $60. Tél. 623-4284. quo-8

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre. Tél. 623-7229. quo-21

ST-RODRIGUE, logement neuf, 3 pièces, Tél. 623-7564. quo-17

7865 EST, 3e Avenue, 4 pièces, $85, 5 pièces, $90, stationnement. Jour, 681-0276. quo-9

5 PIECES, dans plain-pied, chauffé. 7555 du Séminaire, 623-4204. quo-9

ST-RODRIGUE, 45e Rue Ouest, 5 pièces, libre mai, 2e. 623-5706. quo-9

GRAND 5 pièces, chauffé, propre, $90. Soir. Tél. 626-1425. quo-7

ST-RODRIGUE, 3 1-2 grandes pièces, chauffé, deuxième galerie, hangar, $70. 623-3996. quo-7

5 PIECES, chauffé, 1er mai. 8940 Ave Villeneuve. 623-4415, 623-3840. quo-11

ST-RODRIGUE, 3 grandes pièces, chauffé, $70., 4 pièces, $83. 626-2764. quo-8

3 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $65 mois, 5 pièces, dans maison seule, cour clôturée, $85 mois. 46e Rue Ouest. 623-1066. quo-11

SAPINIERE-Dorion, 5 pièces, $80. Tél. 692-1030. quo-8

PRES VATEL, 4 pièces, 9220 Henri-Bourassa, $70. Tél. 623-1930. quo-8

180, 71e RUE Ouest, Charlesbourg, 3, 4, 5 pièces, salle de bains, chauffés, eau chaude fournie, entrée de sécheuse et laveuse, libre le 1er mai 1966, $75. à $90. 623-2880, 529-5972. quo-11

SILLERY

PLACE Monceau, 2, 3, 4 pièces, modernes, $75 en montant, concierge, buanderie, stationnement, 527-1993. quo-12

1296 CHANOINE MOREL, 3 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude, poêle électrique, réfrigérateur. 527-3108. quo-22

3 PIECES, chauffé, remis à neuf, libre immédiatement. 527-2822. quo-8

5 1-2 GRANDES pièces, fermées, chauffées, buanderie individuelle, balcon, $85. 527-5630. quo-8

4 PIECES, plus salle bains, chauffé, couple sans enfant. 1747 Chemin St-Louis. 527-1554. quo-12

4 PIECES, plus salle bains, chauffé, stationnement. 1449 William, 527-9421. quo-8

5 PIECES, chauffé, eau chaude, coin Chemin St-Louis, Maguire, 683-7176. quo-12

5 PIECES, libre 1er mars. Tél. 527-1448. quo-12

QUATRE pièces, chauffé, Côte de l'Eglise, $60, stationnement. 681-0856. quo-11

SILLERY, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, salle bains, solarium, 527-3600. quo-8

LE SILLERY PLAZA

VOUS offre des suites de 1, 2 et 3 chambres à coucher. Une seule visite vous convaincra qu'une vie luxueuse à son meilleur vous attend. Les entrées somptueuses, suites spacieuses, vue magnifique sur le St-Laurent et commodités qui sont sans égal dans la vieille Capitale. Bureau de location sur les lieux 681-3023. Montréal Trust. 529-8841. quo-12

STE-FOY

RUE Lechasseur logement 5 1-2 pièces, chauffé, neuf, meublé ou non, libre immédiatement. 527-3430, 653-8585. quo-18

LOGEMENT dans maison jumelée, neuf, Ave Duchesneau, Ave Bar-Le-Duc, Carré Rochon, Bois Vincennes. Wilfrid Légaré Inc. Informations: Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-9

LOGEMENTS en construction, duplex 5 1-2 pièces, salon avec tapis, $130 par mois. 683-7847. quo-8

4, 5 et 6 PIECES, libres, mai. Tél. 656-1925, 656-6200. quo-15

ST-THOMAS d'Aquin, Ave Rochette, grand 3 pièces, très tranquille, moderne, salle bains, stationnement, semi sous-sol, chauffé, thermostat séparé. 527-6958. quo-7

3330 CHEMIN Ste-Foy, 2 logements, 4 pièces, salle bains, 683-4714. quo-11

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-moderne, 3 1-2 pièces, $100, 5 1-2 pièces, $145 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage à 925 Myrand, 525-5427, 683-7474. quo-4

TRIPLEX

1er ETAGE, 7 pièces, comprenant 4 chambres, 2 salles bains, cuisine, salon, salle jeux, 2e étage, 4 1-2, 3 1-2 pièces, plus salle jeux. Inf. jour, 653-5291; soir, 683-0584. quo-1

GRAND 5 1/2 PIECES

SUPERBE logement moderne, construction récente, grande cave, connections laveuse, sécheuse, tranquille, stationnement, $120., libre 1er mai, 872 Place Beloeil. 653-1046. quo-1

3025 BOUL. NEILSON

OCCUPATION immédiate ou 1er mai. Logements 2-3-4-5 pièces, chauffés, thermostat individuel, grands balcons avant et arrière, remises, stationnement avec prises, grand jardin clôturé, près écoles, église terrain de jeux, centre d'achats et autobus à 2 coins de rues. Informations, 653-7279; soir, 653-4171 ou 656-6237. quo-16

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

PLACE Beloeil, 4 pièces, chauffé. Tél. 653-2482. quo-8

3-4-5 GRANDES pièces, luxueux, meublés désiré, stationnement gratuit, prix modique. 746 Myrand, 681-4298. quo-4

844 CHANOINE-SCOTT, appt. 1, 3 pièces, chauffé, mai. 653-2797. quo-4

AVENUE Paradis, 2e, dans duplex, 7 pièces, $125, libre 1er mai. Tél. 527-8556. quo-8

ST-THOMAS D'AQUIN, 4 et 5 pièces, modernes. Tél. 653-5607. quo-21

APPARTEMENTS de la Forest, paroisse St-Louis de France, magnifique logements de 4 et 5 pièces, dans nouvelle construction avec chauffage par contrôle individuel dispositifs pour lessiveuse et sécheuse, stationnement avec prise de courant, piscine et barbotière, service de concierge, proximité d'un centre d'achats. Nadeau & Dumont Inc. 656-0638; soir, 837-5677. quo-17

RUE Lechasseur, logements neufs, 3-4-5 pièces avec piscine et stationnement. 653-4774. quo-21

LE LONGCHAMPS, 3, 4, 5 pièces, avec poêle, réfrigérateur. 681-8820. quo-25

MYRAND-SUD, 4 pièces, chauffé, stationnement, 1er mai. Tél. 527-2012. quo-14

4 PIECES moderne, près Place Ste-Foy, Laurier, $95, thermostat. 527-3807. quo-28

CHEMIN Ste-Foy, près Boul. Duplessis, demi sous-sol, grandes fenêtres, 4 pièces, entrée lessiveuse, stationnement, 15 février, 1er mars. 656-0347. quo-7

3, 4 PIECES, meublés ou non chauffés, Boul. Nelson, 523-9150 ou 525-8967, ou 842-2343. quo-7

4 PIECES, 3015 Boul. Nelson, appt. 8. S'adr. 653-7013. quo-8

3156 NEILSON, mai, 3 1-2, $90, 4 1-2, $100., neufs, stationnement. 653-8963. quo-3

3133 BOUL. Neilson, 4, 5 pieces modernes, $95, $125 527-8668. quo-8

DEBUT Ste-Foy, proximité autobus Québec, 5 grandes pièces, fermées, construction récente, moderne, thermostat, stationnement avec prise. 776 Emile-Côté, 2030 Richer, 681-2197 ou 683-0428. quo-1

AVE Mgr Grandin, grand 6 pièces, aussi 2 1-2 pièces, thermostat individuel, stationnement gratuit, prise courant, près école, autobus, centres d'achats. 626-5153. J.-C. Lafrance. quo-1

4, PRES centre d'achats, Université, meublé si désiré, mai. 653-1042. quo-2

ST-THOMAS d'Aquin, 3 1-2 pièces, meublé ou non, commodités. 681-0409. quo-9

ST-THOMAS d'Aquin, 3 1-2 pièces, meublé ou non, commodités. 681-0409. quo-14

RUE Lechasseur, 4 pièces, très propre, libre immédiatement. Tél. 653-9740. quo-2

APPARTEMENT chauffé, meublé, boudoir, chambre, cuisinette, salle bains. 683-0986, 653-8943. quo-2

2900 LE PINGUET, près église, 5 pièces, chauffé. 653-3965, 527-1860. quo-9

MAGNIFIQUE 6 pièces, neuf 3 chambres, garage, chute à vidanges piscine. Co. Fiducie Prêts et Revenus, jour 529-6821 soir M. Pigeon 681-8695, M. Déry 523-7187. Ouvert aux visiteurs de 7 à 9 hres p.m., samedi et dimanche 2 à 5 hres p.m. Bureau 3047 La Forêt apt 1. quo-9

3 et 4 PIECES, modernes. Co. Fiducie Prêts et Revenus, jour 529-6821 Soir. M. Pigeon 681-8695, M. Déry 523-7187. quo-9

RUE Delâge, 5 pièces chauffé, thermostat individuel, entrée seule. 523-2905. quo-10

PARC St-Louis, 4 pièces, modernes, laveuse, sécheuse, 3065 St-Castin. 527-3768. quo-10

ST-THOMAS d'Aquin, rue Paradis, 4 pièces, chauffé, 2e $90. 527-5896. quo-7

3, ARRIERE centre d'Achats Place Ste-Foy, meublé sur demande. 653-4833. quo-10

876 PLACE Beloeil, 4, moderne, près centres d'Achats, mai. 653-5378. quo-10

MAGNIFIQUES 4 et 5 pièces, neufs, chauffés, stationnement, excellente vue, coin commercial. Soir 656-9566. quo-14

UN LOGEMENT de 6 pièces, 3 ch. à coucher inst. laveuse et sécheuse, 2 galeries près de l'hôpital Laval. $110 par mois. 656-1736. quo-9

4, 5 PIECES, chauffés, 900 Place Beloeil, appt. 4. 653-1301. quo-8

CHEMIN Ste-Foy, 8 pièces, moderne, chauffé, thermostat, stationnement gratuit, service concierge, balcons avant, arrière, buanderie, remise, $115. mois. Tél. 523-1246. quo-8

ST-THOMAS d'Aquin, nouveaux mariés ou couple sans enfant, luxueux 4 pièces, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, autobus, Québec, $110., 1er mai, 871 Avenue Bon Air. 681-5303. quo-4

SOUS-LOUER, 4 pièces, libre immédiatement, 3125 Boulevard Nelson, 656-6126. quo-9

BACHELOR, neuf, meublé, face centre Laurier, cuisinette douche, toilette, 656-0634. quo-11

BEAU 4 pièces, chauffé, balcon seul, 1er plancher, libre 1er mars, pour couple préférence, St-Thomas d'Aquin $80, 794 Terrasse Laurentienne Apt 5. 653-7945. quo-11

759, Ave. Myrand, 5 pièces, salle de bains, chauffé, aucune taxe, libre le 1er mai, $85. 681-9797, 529-5972. quo-11

DOMAINE LORRAINE

DOMAINE Lorraine, 3465 rue Montpetit, Ste-Foy, 2, 3, 4, 5 grandes pièces, foyer intérieur, à deux niveaux, planchers tuile à grandeur, prix modique. 683-9061, 527-1687. quo-11

JARDINS DES SEIGNEURS

6, 5, 1-2, 1 1-2, PISCINE, tennis, parc boisé, salles jeux et réceptions, tabagie, salon coiffure, bains Sauna, stationnement intérieur, extérieur, service concierge. Couillard Ent. Inc., 1186 La Vigerie. 653-5291 quo-11

APPTS MONTCALM

4 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, eau chaude, service concierge, incinérateur, sécheuse, laveuse au sous-sol, peinture neuve. 527-7668 quo-11

"MA RESIDENCE"

RUE Le Chasseur St-Louis de France, logements 2 1-2 - 3 1-2 - 4 - 4 1-2 et 5 pièces, meublés ou non, piscine intérieure, salle jeux, salle réception stationnement, contruction neuve. 656-0638 soir 683-4034 quo-25

BANLIEUE

BEAUPORT, 4 pièces, neuf, chauffé, à 17 rue de l'Avenir, entre 2-7 hres p.m. 524-5716, M. Bergeron. quo-10

TRES grands "bachelors", 3 pièces, meublés si désiré, stationnement, près hôpital Christ-Roi. 681-5829, 527-5212. quo-3

BEAUPORT, flats 3 pièces, 2 1-2 pièces, meublés, piscine intérieure, Ave. Royale, informations 661-1888 ou 661-3714. quo-1

DU LONG-SAULT, Giffard, 4 pièces, chauffage électrique, près école, régionale. $72. 663-9262. quo-8

LES SAULES, logement neuf, 4 pièces, chauffé. Tél. 872-2873, 683-8507. quo-22

4 PIECES, plus salle bains, chauffé, $65, autre logement, 3 pièces, chauffé, $50. Compagnie d'Immeubles Courville Ltée. 663-8146. quo-11

3 PIECES, chauffé, neuf, libre immédiatement, 1 mois gratis. 663-0278. quo-11

LES SAULES, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $75. 683-3903. quo-11

BEAUPORT, rue La Morendière, 4 pièces, moderne, chauffé, thermostat. 683-9748. quo-11

4 PIECES, chauffé, tuile sur plancher. 661-9311. quo-14

LIMITE Giffard, 3 pièces, chauffé, entrée laveuse. $65. 529-3481 524-2869. quo-16

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, thermostat individuel, stationnement. $80. S'adresser 3518 St-Victorien. 656-6438. quo-8

GIFFARD, 4 pièces. $64. Tél. 661-4319. quo-12

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé. Tél. 661-8705. quo-9

BEAUPORT, logements neufs, 5 et 3 pièces, meublés si désiré, chauffés, thermostat individuel et grand stationnement libre 1er mai. 661-4349. quo-14

ST-EUGENE, Québec-Ouest, logements modernes, chauffés, grand 5 pièces, près église, école, entrée laveuse, sécheuse, aussi local à louer. 661-2073. quo-12

GIFFARD

4 PIECES, chauffé, moderne, balcons, entrée laveuse et sécheuse. Cour. Occupation 1er mai. A partir de $75. 2635 St-David et 3340 Guimont. Trust Royal: 529-0174. quo-8

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

BANLIEUE

ST-GERARD Magella, 3 pièces, meublé, autre 3 pièces, non meublé. Tél. 842-1812. quo-9

GIFFARD, rue Gaspard 3-4 pièces près hôpital St-Michel Archange, meublées si désiré. 661-5340 quo-21

GIFFARD, 9 pièces, neuf, 4 chambres, 2 salles bains, salle dîner, dinette, salon, $150, libre 1er mai. Tél. 661-5340. quo-3

VILLE Duberger, 4 pièces, chauffé, neuf, stationnement, libre immédiatement ou 1er mai. 524-6946 ou 683-0202. quo-28

LES SAULES, 5 pièces, neuf, moderne, près église, école. 527-4334. quo-11

MONTMORENCY, grand 8 pièces, 2 salles bains, prix raisonnable. 663-4146. quo-8

BEAUPORT, plusieurs logements, 3 à 6 pièces. Tél. 663-3016. quo-4

GIFFARD, 2 pièces, meublé, pour 1er mars. Tél. 523-8788. quo-11

5 ET 6 pièces, chauffé ou non, cave, cour, stationnement, enfants acceptés. Occupation immédiate. Les Patios Duberger, 681-5829, 527-5212. quo-4

3 PIECES chauffé, très propre, S'adresser 3352 Royale, Giffard. quo-8

GIFFARD, 3 pièces, salle de bains, entrée laveuse, sécheuse. 663-6807. quo-7

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, libre 1er mai. Tél. 663-7339. quo-7

GIFFARD. Appartements Bellevue $65, à $95, logements neufs, 3, 4, 5 pièces chauffés, thermostat individuel, buanderie, prise d'auto entrée laveuse, sécheuse, près église écoles, piscine publique, vue sur fleuve, montagne, meublés si désiré, libre immédiatement ou désiré, 661-8458 - 667-2669. quo-21

4 PIECES, non chauffé, Ave Royale, Giffard, pas d'enfant. 661-9223. quo-12

GIFFARD, 5 pièces, non chauffé, 2e plancher, $65, mai. 683-7990. quo-7

2-3 PIECES, salle de bain, eau chaude, près autobus, entrée 220. Tél. 626-6069. quo-7

BEAUPORT, 3 pièces, chauffé, près église, 1er mai, $55. 661-3200. quo-7

COURVILLE, rez-de-chaussée, 5 pièces, neuf, chauffage électrique, tapis mur à mur, $80. 522-1488. quo-7

GIFFARD, près St-Pie X, 4 pièces, chauffé, moderne, entrée laveuse, sécheuse, $80. Tél. 661-6943. quo-7

GIFFARD, logements 4 pièces, chauffés, salle bains, libre mai. 663-4606. quo-10

VILLE les Saules, Boul. Fontenelle, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, neufs, tous les services, $75 à $95 mois. 872-9746. quo-10

GIFFARD, beau 4 pièces, moderne, chauffé. Tél. 661-4246. quo-12

LOGEMENT neuf, 4 pièces, chauffé, libre 1er mars. Informations, 661-1736. quo-7

LORETTEVILLE, logement, 5 pièces, salle bains, libre. Tél. 842-3491. quo-7

BEAUPORT, central, 3 pièces, moderne, thermostat, entrée laveuse, sécheuse. 663-9556. quo-10

VILLE les Saules, 4 pièces, chauffé, balcon 2e étage. $79 par mois, 872-2329. quo-10

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffé, moderne, près école, église, soir 842-3435. quo-9

RIVE SUD

CHARNY, très modernes, 5, 4 pièces, neufs, occupation immédiate. 832-4272. quo-1

ST-DAVID, 4 pièces, salle bains, 1er mars, $55. Tél. 837-0494. quo-7

BIENVILLE, 3 pièces, 2e, 220, près magasins. 529-3576. quo-10

4 PIECES, neuf, meublé, chauffage électrique. Tél. 832-3152. quo-18

LEVIS, 12 Wolfe, magnifique appartement meublé, privé, chauffé, 3 pièces. quo-4

ST-NICOLAS, 4 pièces, chauffé, plus salle bains. S'adresser Joseph Baron, St-Nicolas Village. 832-3159. quo-8

LEVIS, 6 pièces, non chauffé, 220, salle bains, libre. 837-6046. quo-7

BIENVILLE, logement moderne 4 pièces, chauffé, meublé, libre immédiatement. 837-5766. quo-8

BIENVILLE logement neuf, 4 pièces, chauffage électrique libre, $60, 837-5766. quo-8

MEUBLES

925 Myrand, appartements de Elysée, 3 1-2, 5 1-2, 6 1-2 pièces meublés ou non. 525-5427. quo-9

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, 480 St-François Est. S'adresser sous-sol. Visible 9 a.m., 9 p.m. 522-2277 quo-7

ST-PASCAL, 1252, 18e Rue, appartement meublé, 2 1-2 pièces, eau chaude, électricité fournie, 1er, 2e, 3e étage. Téls.: 523-5794 ou 822-1182. quo-14

JARDIN des Seigneurs, Ste-Foy, 2 1-2, 1 1-2 meublés, piscine, salle réception, grand parc, stationnement intérieur, extérieur, service concierge. 653-5291. quo-11

ST-MALO flat 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude. 522-5709. quo-8

COTE D'ABRAHAM, 3-4 pièces meublés ou non, chauffés. 525-5427. quo-9

RUE St-Jean, bachelors, construction nouvelle, meublés, électricité incluse, concierge, $80 529-9077, 681-2580. quo-12

RUE St-Gabriel, 1 1-2, 2 1-2, 3 pièces, ultra moderne, concierge, buanderie, incinérateur, électricité incluse, stationnement, $85, $105. 529-9077. quo-11

ST-RODRIGUE, 2 1-2 pieces, meublé, chauffé, éclairé, libre. $85. 623-1931. quo-12

BELVEDERE, beau 1 1-2, propre, poêle, réfrigérateur, près autobus. Tél. 681-6968 quo-23

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche, 524-9904. quo-24

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, appt. 101, confortables, 2, 3 pièces quo-24

STE-FOY, 3070 Le Chasseur, appt 3 grand 3 1-2 pièces, neuf, meublé. 653-3794 ou 872-7991. quo-23

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, meublé, chauffé, $90 mois. 529-3481, 524-2869. quo-17

ST-CYRILLE, près des Erables, 1, 3 pièces, meublé, propre télévision. 529-4769. quo-21

LEVIS, 2 pièces, neuf, près Rond-Point. 55 Delisle, 837-9429. quo-8

8 COLLINS, 2 pièces, meublé, eau chaude fournie, ascenseur, concierge. S'adresser sur les lieux. quo-11

PRES St-Michel Archange, flat neuf, meublé, tapis, entrée seule. 661-8771. quo-11

BELVEDERE, 1 1-2-2 pièces, bel ameublement, endroit tranquille, 656-6631. quo-8

3 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, éclairé, 330, 21e Rue. quo-11

772 BOULEVARD St-Cyrille, 3 pièces, meublé, chauffé. S'adresser Société Fiducie du Québec, 42 rue Ste-Anne, 529-0557. quo-11

DEMI sous-sol, 3 pièces, meublé, chauffé 1er mars. 683-8992. quo-8

FLAT 3 pièces, chauffé, meublé, salle bains, libre. 661-3438. quo-8

40 DESJARDINS, 2 1-2 pieces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude et électricité fournies, $75 par mois. Baillargeon & Carrier, 38 Desjardins, demander André Lepage, 525-4637. quo-21

ST-PASCAL, une, deux pièces, meublé, permis cuisine, fille, couple. 525-5407. quo-8

2 PIECES, entrée seule, $85, libre avant mai si désiré. 288 des Frênes Ouest. 623-0459. quo-1

GIFFARD, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, $70 par mois. Tél. 663-3184. quo-8

FLAT meublé, 1310 rue Goupil, St-Pascal. quo-10

BOUL. Charest Ouest, 3 pièces, meublé, $20.00 semaine, libre. 529-2279. quo-8

POUR février, meublé, chauffé, vivoir, cuisinette, poêle 220, réfrigérateur, bain, douche. 387 Ouest St-Cyrille. 683-9624. quo-8

2 PIECES, meublé, chauffé, réfrigérateur, entrée seule. 610 d'Aiguillon. 522-8581. quo-9

543 Boul. Langelier, 3 pièces, meublé, chauffé, entrée seule. 524-2314. quo-9

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, demi sous-sol, $15 semaine. 661-1495. quo-9

ST-SACREMENT, 2 pièces, chauffé, meublé, 1er mai. 527-1162, 681-5659. quo-7

RUE St-Jean, St-Eustache, 1 1-2 à 4 pièces, plus salle bains, meublé, confortable, $15 à $25 semaine. Tél. midi, soir, 527-9642. quo-2

EDIFICE LINDSAY

885 ST-JEAN, coin St-Eustache, 300 pieds du Carré d'Youville ... 2 pièces, complètement neuf, meublé, style canadien, tapis mur à mur, cuisinette, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, ascenseur, service de conciergerie. Informations sur place ou tél. 524-5344 et 653-9301. quo-2

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

GIFFARD, 1 1-2 pièce et 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 661-5622. quo-9

RUE Lechasseur, logement 5 pièces, entièrement meublé, 1er mars. Aussi 2 1-2 pièces, libre immédiatement. 653-9740. quo-2

APPARTEMENT meublé, 1 1-2 pièce, 15 février, 2 1-2 pièces, 1er mai. 524-2358. 1077, rue St-Jean. quo-9

STE-FOY, 3, 4 pièces, meublés, chauffés, près Hôpital Laval. 653-0830. quo-2

ST-ALBERT, garçonnière, 1 1-2 pièce. Tél. 623-4246. quo-9

APPARTEMENTS neufs, 17 Ste-Ursule, 38 Ste-Angèle, entièrement meublés, 1 1-2, 2 1-2 pièces, à partir de $65. S'adresser à 17 ou 17-B Ste-Ursule. Jour, 692-0673; soir, 524-8507. quo-2

185 22e RUE, 2 pièces, neuf, plus chambre bains, meublé, chauffé, stationnement, entrée privée. $75.00 523-3881, 522-3082. quo-3

AVENUE Monk, 2 pièces, salle bains, chauffé, meublé, éclairé. 681-1074. quo-10

STE-FOY, 3156 Neilson, mai, 2 1-2, $85., 3 1-2, $95., neufs. 653-8963. quo-3

3e AVENUE, 2 1-2 pièces, TV, radio, 522-8676. Soir: 522-3322. quo-24

ST-ROCH, 2 pièces, meublé chauffé, éclairé $10.00 et $17.00. 529-2279. quo-7

ST-PIE X, 1 1-2 pièce, meublé, neuf, entrée seule, stationnement. 661-4452. quo-21

2 PIECES, salle bains, poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude, entrée seule, près autobus. 1815 Maufils, 661-1422. quo-7

PAROISSE St-Jean-Baptiste, logement à louer, 2 1-2 pièces, meublé, poêle, réfrigérateur, près église. Tél. 525-7052. quo-8

2 PIECES, chauffé, éclairé, réfrigérateur. S'adr. 1740 Ave Bardy, 529-9221. quo-11

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublé, chauffé, entrée seule, propre. 663-0240. quo-7

STE-FOY, 3 pièces, près centres d'achats, tapis mur à mur, télévision, accès laveuse, sécheuse. 656-0036. quo-7

PRES St-Michel, 2 1-2 pièces, bien meublé, $70 mois. 661-8678. quo-7

RUE Crémazie, 3 pièces, meublé, chauffé, moderne, salle bains. 525-5324. quo-10

2674 MAUFILS, boudoir, cuisine, meublé, chauffé, entrée privée, stationnement. 525-6582. quo-7

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, chauffé, entrée seule, libre. 623-3236. 524-0492. quo-7

2 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, toilette, entrée privée, 1495 Champfleury. quo-10

LE METROPOLITAIN appartements neufs, meublés, 1 1-2 pièce, piscine intérieure, chauffés, incinérateur, buanderie, stationnement, tapis mur à mur, etc., $80.00 et plus, 4465, 1ère Avenue. Tél. 623-1931. quo-3

2 1-2 PIECES, meublé, moderne, stationnement 623-4588. quo-21

RUE St-Anselme, 3, 4 pièces, entièrement neufs, tél. 681-9266. quo-8

2 GRANDES pièces, meublé, chauffé, eau chaude, année, 729 d'Aiguillon. quo-11

ST-SACREMENT, bachelor, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude. 527-2267. quo-11

108 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

5, 6 pièces, pour adulte préférence Haute-Ville. Tél. 527-1230. quo-7

LOGEMENT, 5 pièces à St-Thomas d'Aquin, 1er ou 2e étage, chauffé, pour le 1er mai. 681-2329 ou 656-1221, local 474. quo-7

SILLERY, ou St-Sacrement, 4 ou 5 pièces, chauffé. Tél. 681-2878. quo-7

POUR 1er mai, 5 pièces, 2e étage, chauffé, 220, pour adulte, près église Jacques-Cartier. Téléphone, 623-3296. quo-8

110 MACHINERIES A VENDRE

BOUILLOIRE à vapeur, à l'huile, 10 forces, sur roues, état neuf. 529-0509 ou 524-7727 quo-8

SOUFFLEUR Sicard B.M., moteur International, s'installe sur payloader. 822-0571. quo-17

ETAT neuf, bouilloire à vapeur, à l'huile, 10 forces, sur roues. 529-0509 ou 524-7727. quo-16

SOUFFLEUR à neige Sicard, modèle Senior, 7 tonnes, actionné par moteur Buda 8, modèle 1125. Camion tracteur Auto-car 1960, 10 roues. Fload Gardner, 40 tonnes. Machinerie Maheux, 75 est, boul. Charest 523-4167. quo-11

112 MACHINERIES A LOUER

COMPRESSEURS à louer, appelez à 681-3723. quo-18

120 MAISONS A LOUER

AVE Monk, maison seule, 6 pièces, salle jeux, garage, pas chauffé. 683-7990. quo-7

MAISONS neuves à louer à Ste-Foy, rue De Noue, Jeanne Leber, Bois de Vincennes, $165, chauffées. L'Habitation Familiale. Informations Roger Lacroix, 653-3183 681-1237. quo-16

LAUZON, plain-pied, 5 pièces, à louer ou à vendre, tapis chambre et salon, 121 Des Pins. 837-0690, 837-8849. quo-9

LAC-BEAUPORT, bungalow, 4 pièces, meublé, foyer, à l'année. 529-1253. quo-12

A LOUER, 6 pièces, chauffé, libre 1er mai, $115. 623-3308, après 6 hres p.m. quo-7

MAGNIFIQUE résidence, plain-pied, 7 pièces, près de l'église St-Charles Garnier, 1800 Boul. Laurier, Sillery. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers. 692-1030, Maurice Charest. 623-3935. quo-7

BUNGALOW moderne, 3 chambres coucher, salon, cuisine, dinette, grand terrain, quartier résidentiel de Château d'Eau, près école, arrêt d'autobus, $115. mois. 842-7303. quo-8

MAISON jumelée, neuve à louer à Ste-Foy, près école Université. Centres d'Achats, Avenue Duchesneau. Carré Rochon, $160., chauffée, eau chaude comprise. Wilfrid Légaré Inc. Informations: Roger Lacroix. 653-3183, 681-1237. quo-9

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

Maisons à revenus

MAISON de 32 revenus, bien située, autobus à la porte, revenu brut $18,000 annuellement, dépenses de $5,000, accepterait échange. Demander G. Dion, Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-7

Maisons seules

MAISONS neuves, 5 pièces, $90 par mois, capital, intérêts, taxes comprises. Acompte $100. Appeler à 529-5135, demander René Légaré. quo-3

ILE d'Orléans, St-Laurent, grande maison $8,000. Ste-Foy, 7 pièces, grand terrain, $14,000. St-Pie X, luxueux plain-pied, $17,500. Charlesbourg, luxueux plain-pied, sous-sol fini, deux foyers, abri-auto, deux garages $39,500. Reprise Fortin, courtiers, prêts, échanges, achats 653-9945. quo-9

NEUFCHATEL

AVONS fait l'acquisition de maisons provenant d'une faillite, 5 et 6 pièces, peinturé ou non, réelle aubaine. Informations, E. Lessard, 522-4502; le soir, 842-5101. quo-8

QUARTIER CHAMPLAIN

Maisons à revenus

14 LOGEMENTS, revenu $9,000 annuellement, très bon placement. Ecrire Dépt. 829 Le Soleil. quo-22

RUE Hébert, 5 revenus, chauffée, peu comptant, direct propriétaire. 653-2434. quo-9

QUARTIER LIMOILOU

Maisons à revenus

12 LOGEMENTS, bonne condition, prix d'occasion. Informations: 681-8227. quo-14

$18,000., 3 logements, St-Paul-Apôtre, acompte $3,000., balance facile. Ecrire Dépt. 824, Le Soleil. quo-21

ST-ALBERT

6 LOGEMENTS de 5 pièces, très bon revenu, acompte $11,000. Informations, Royal Trust, courtiers; demander Robert Blais. 529-0171, soir: 656-1524. quo-7

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER LIMOILOU

Maisons à revenus

$30,000. Six logements, acompte $5,000., balance payable avec revenu. Ecrire Dépt. 825 Le Soleil. quo-21

6 LOGEMENTS neufs, très modernes, tous loués, ouest des Bouleaux, $10,000 comptant. Tél. 623-3948. quo-24

ST-PAUL Apôtre, 2 logements, 5, chauffés, prix $17,500.00 J. A. Turmel Inc. courtiers. 529-2575. quo-7

ST-ALBERT, rue des Saules, 2 logements, garage, grand terrain, arbustes, voisin église, autobus, direct propriétaire, $13,800. Tél. 626-1394. quo-29

STE-ODILE, 6 logements 4 pièces, acompte $6,000. Théo. Genest, courtiers. 522-1533. 527-8102. quo-7

MAISON à vendre, 6 logements, non chauffée. S'adresser, Tél. 683-3085. quo-9

2 LOGEMENTS, 6 pièces, $16,500, bien situés. Morel, courtier. 527-1732. quo-9

ST-PASCAL, 2 grands 5 pièces chauffés, modernes, $24,500.00 J.A. Turmel Inc. courtiers, 529-2575. quo-7

STE-ODILE, 2 logements 5 pièces, modernes, acompte: $3,000.00 J. A. Turmel Inc. courtiers. 529-2575. quo-7

BENOIT XV, 2 logements 4 chauffés, garage, Acompte: $5,000.00 J. A. Turmel Inc. courtiers 529-2575. quo-7

ST-FIDELE, 18ième Rue, 3 logements, 6 et 4, chauffés, garage, acompte: $7,000.00 J. A. Turmel Inc. courtiers: 529-2575. quo-7

ST-PAUL APOTRE, 6 logements, 4 pièces, modernes, cave, sortie laveuse sécheuse, stationnement. Acompte: $10,000.00 J. A. Turmel Inc. courtiers. 529-2575. quo-7

STE-CLAIRE d'Assise, 3 logements, 2-6, 1-5, garage, hypothèque 6 1-2 pour cent. Jean-Yves Lessard, courtiers, 529-2787. quo-8

STADACONA, 7 logements 6 chauffés, un non chauffé, rendement 18 pour cent net. M.L.S. 1177. Jean-Yves Lessard, courtiers 529-2787. quo-8

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 logements, 5 pièces, chauffés, acompte $2,000. Jean-Yves Lessard, courtiers, 529-2787. quo-8

ST-PASCAL, Bardy, deux 5 pièces, chauffés, direct propriétaire. 1985 Baldwin. quo-3

STE-ODILE, 2 logements, 6 et 5 pièces, direct propriétaire. 623-7367. quo-10

ST-PASCAL, maison, grand logement 4 pièces, deux logements 3 pièces meublés, coin de rues, grand terrain, comptant, soir. Tél. 663-7711. quo-7

ST-PASCAL, maison 6 logements, 5 pièces, bon revenu, acompte raisonnable. Jean Tardif, Trust Royal, courtiers. 529-0171. Soir: 683-8380. quo-7

T-PASCAL, 3 logements 5 pièces, brique, 3 garages, aubaine à $16,000.00. Faucher Immeubles & Prêts Inc. 623-4375. quo-10

STE-ODILE, maison de 2 logements, garage, prix abordable. (M.L.S.) Courtage Immobilier de Québec, courtiers. (Rodrigue Blouin). 529-8456. Soir: 661-4728. quo-7

ST-PASCAL, 3-5 pièces, chauffée, 1 libre 1er mai, direct propriétaire. 872-2436. quo-10

STE-CLAIRE d'Assise, 8 logements, 4 pièces, non chauffés, $29,500, acompte $7,000. Demander G. Dion, Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-7

PLAIN-PIED, avec logement 4 pièces sous-sol, en haut 5 pièces, peu de comptant. 3220 rue Duval. quo-8

AUBAINE, trois logements, 4e Avenue, pas chauffé, Leclerc, courtiers, 523-3174. quo-8

PRIX $15,000, quatre logements St-Pascal, entrée 220. Leclerc, courtiers, 523-3174. quo-8

RUE Pierre-Boucher, 5 logements dont 1 de 6 pièces, libre à l'acheteur, coin de rues très belle maison. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Henri Abel), 529-8456; soir, 683-4335. quo-8

LIMOILOU maison 11 revenus, brique, non chauffée, revenu net 10 pour cent. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. 529-8366. quo-8

ST-PASCAL, maison 3 logements, près hôpital Enfant-Jésus, prix $15,500, acompte $2,500. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Morand, 653-3337. quo-8

ST-PASCAL, 3-4 pièces, propre, près de out. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Dancause, 656-0102. quo-8

LIMOILOU, 4 logements, 1-5 chauffé, libre, moderne, prix $23,500, acompte $3,500. Robert Blais, 663-9140, Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-8

4 LOGEMENTS, 6 - 5 - 3 - pièces, brique. Acc. $3,000. Société Immobilière Québec Métropolitain 529-0047 — 663-4722 quo-9

SIX logements modernes un an placement 10 p.c., acc. $5,000. Société Immobilière Québec Métropolitain Desrochers. quo-9

2 LOGEMENTS plus poste de commerce, libre, acompte $5,000.00, Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Cécile Sirois, 527-7602. quo-9

MAISON 7 revenus, revenu annuel $3,-200.00 prix $24,000.00, léger acompte. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Morand 653-3337. quo-9

STE-ODILE

DE LA Colombière ouest, 2 logements 5 pièces, construction brique, sous-sol peut-être fini par l'acheteur, acompte $4,000. Informations: Royal Trust, courtiers, demandez: Robert Blais, 529-0171, soir: 656-1524. quo-7

Maisons seules

ST-PAUL Apôtre, cottage 6 pièces, $12,-800, garage. Morel, courtier, 527-1732. quo-11

RUE de la Ronde, Ancienne Caisse populaire, à sacrifier. Théo. Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-7

STE-ODILE, 321 ouest des Frênes, 5 1-2 pièces, abri d'auto, chauffage eau chaude, 1ère qualité. Gilbert & Gilbert Ltée. 623-4483. quo-1

DIRECT propriétaire, St-Paul Apôtre, 8 grandes pièces, garage, libre 1er mai, 1880, Boul. Benoit XV, visible sur appointement. Tél. 522-7935. quo-3

DIRECT propriétaire, Ste-Odile, 340 Saules ouest, style canadien, neuf, 7 pièces, salle jeux, buanderie, $28,500., acompte à discuter. Tél. 524-8518. quo-8

DIRECT propriétaire, St-Paul Apôtre, 7 pièces, renové à neuf, grand garage, $17,000., acompte à discuter. Tél. 524-8518. quo-8

SPECIAL

EN bas du prix coûtant, 1810, 4e Avenue, 10 pièces, 2 salles bains, grande salle de séjour, pour grande famille professionnel, clinique, coiffeuse, hôpital et autres. 524-1254. quo-10

$24,000.

AVENUE du Colisée, 6 pièces, 4 chambres, tapis mur à mur, cuisine Gerco Metal, 2 salles bains, sous-sol entièrement fini, abri d'auto, près école, église, autobus. Royal Trust courtiers, demander André Thibault. 529-0171, 623-2436. quo-9

QUARTIER MONTCALM

Maisons à revenus

LIBRE St-Sacrement, logement et flat, prix $18,500., directement propriétaire 683-4893. quo-17

ST-SACREMENT, maisons, zone commerciale, bas libre. Marcel Morel, courtier, 527-1732 quo-9

MONCTON, six logements, deux garages, 10 pièces, libre, Georges Paquet Enr., courtiers, 524-4517. quo-17

ST-SACREMENT, 5 revenus, 1, 5 pièces sera libre. Théo. Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-7

NOTRE-DAME du Chemin, 3 logements 8 pièces, $40,000. Théo. Genest courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-7

GRANDE-ALLEE, 8 flats meublés, revenus $7,000., conditions avantageuses, Théo. Genest, courtiers. 522-1533, 527-8102. quo-7

ST-SACREMENT 2 logements 5 et 3 pièces chauffés. Acompte: $5,000.00 J.-A. Turmel Inc. courtiers. 529-2575. quo-7

DES Franciscains, pour liquidation en vitesse, revenu $2,760, prix $14,000. Jerry St-Arnault, courtiers, 522-4732. quo-7

$41,500

$41,500. 4 logements, 1 garage. Revenu $5,124. Jour 523-0306. Soir 681-5286 quo-10

ST-SACREMENT

RUE de Longueuil, 3 logements, 1, 6, 2, 5 pièces, grand terrain, près école, église, autobus, prix $35,000. Royal Trust courtiers demander André Thibault. 529-0171. 623-2436. quo-9

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER MONTCALM

Maisons à revenus

RUE des Franciscains 3 logements revenus $2,600. Prix $19,000. Théo. Genest, courtiers. 522-1533, 527-8102. quo-7

RUE des Franciscains, $14,000, maison 2 logements, 4 et 5 pièces, acompte $3,-000. Tél. 626-2836. quo-9

ST-SACREMENT, 3 grands logements, 6 pièces, 1er, libre mai. 656-6360. quo-2

RUE Madeleine de Verchères, 2 logements 6 pièces, 1er plancher, libre immédiatement. Jean Tardif, Trust Royal, courtiers. 529-0171. Soir: 683-8380. quo-7

NOTRE-DAME du Chemin, 5 revenus, coin de rues commercial, excellente location, acompte $6,000. Demander M. Lacombe, Immeubles Belvédère Ltée, courtier, 681-6358. quo-7

ABERDEEN, deux propriétés détachés, 3 logements, 7 pièces, garage, bon revenu. St-Cyrille Ouest, 4 logements avec logement 6 pièces, libre $30,000. Jean Chevrier, 623-3002, Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-8

ST-SACREMENT, 12 logs, prix $93,000.00 B. Bureau, courtier. 681-6862. quo-8

3 LOGEMENTS, 8 pièces, cave 9 pieds acompte $5,000. Société Immobilière Québec Métropolitain 529-0047 De Beaumont quo-9

Maisons seules

ST-SACREMENT, maison seule, 4 chambres coucher, garage. Morel, courtier, 527-1732 quo-9

DIRECT propriétaire, 10 pièces, $9,000, acompte $4,000, possibilité revenu. 683-9754. quo-4

ST-SACREMENT, 2 étages, 9 pièces, très propres, occupation en mai, acompte $5,000. Courtage Immobilier Yves GermainLtée, Côté, 653-4738. quo-8

ST-SACREMENT, maison familiale, beau terrain garage, prix raisonnable, comptant minime. Propriétaire garde hypothèque. Immeubles Grande-Allée, 525-6823. quo-7

BOULEVARD de l'Entente. Cottage brique, 10 pièces, 6 chambres à coucher, tapis, garage. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers (Mme Edgar Lemieux). 529-8456. Soir: 681-7042. 613-9

ST-SACREMENT, neuf pièces, terrain 70 x 90, garage, comptant discutable. Société Immobilière Québec Métropolitain 529-0047, Desrochers. quo-9

DES Braves, maison confortable, 7 pièces, grand salon avec foyer, garage double, beau terrain. Francine Davis 683-8644. Davis-Morin, courtiers. quo-9

DE La Tour, 12 grandes pièces sur 2 étages, terrain paysagé. Paroisse St-Dominique. Mme Denis Lachance 681-4043, Davis-Morin, courtiers. quo-9

QUARTIER ST-ROCH

Maisons à revenus

AUBAINE extraordinaire, rapporte 40 pour cent, acompte $2,300, direct propriétaire $29,800. 6 logements, bains 220, situés 105, 117 du Roi, coin St-Anselme. S'adresser Lamothe, 226 est St-Joseph. quo-17

ST-ROCH, boulevard Charest, édifice bureaux, magasins, coin 3 rues, revenus $12,000.00 Acompte: $22,000.00 J. A. Turmel Inc. courtiers. 529-2575. quo-7

RUE CARON, maison 3 logements, 5 pièces. Boilard courtiers, 524-3333. quo-7

Maisons seules

JACQUES-CARTIER, 2 logs 5 pièces. B. Bureau, courtier. 681-6862. quo-8

QUARTIER ST-SAUVEUR

Maisons à revenus

412 NAPOLEON, 2 revenus pourcentage net 12 pour cent, $5,850, acompte $2,-500, conditions faciles, cause départ. 661-8618 quo-8

RUE Napoléon, 4 logements, chauffée, $17,000. Théo. Genest, courtiers. 522-1533, 527-8102. quo-7

MAISON 4 logements, à vendre. Tél. 842-1806. quo-7

ST-MALO, 2 logements, 4 pièces, prix: $5,500.00, J. A. Turmel Inc. Courtiers. 529-2575. quo-7

AQUEDUC, 9 logements, revenus $5,700, acompte $4,500, prix $29,500. 525-5278. quo-4

PRES Boul. Langelier, deux logements, 3 garages. Leclerc, courtiers. 523-3174. quo-8

ST-MALO, considérons offres raisonnables, 3 propriétés à revenus sur St-Vallier, Lafayette, Gamelin. Jean Chevrier, 623-3002, Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-8

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

Maisons à revenus

ST-VINCENT de Paul, succession, faut vendre, 3 revenus, tout offre considéré. Courtage Immobilier, Yves Germain Ltée, Bilodeau 653-5610. quo-8

CHARLESBOURG

Maisons à revenus

ST-RODRIGUE, 9 logements 6 de 5 pièces, 3 de 3, 1 meublé, grand terrain. 626-3398. quo-10

ST-RODRIGUE, 5 logements, 3 et 2 pièces, modernes. J. A. Turmel Inc. courtier; 529-2575. quo-7

ST-RODRIGUE 6 logements, 1 de 6 pièces, 1 de 5, 2 de 4, 2 de 3, 15 pour cent comptant 623-1931. quo-10

ST-RODRIGUE, 11 logements, 2 de 4 pièces, 5 de 3, 3 de 2 1-2 meublés, 1 de 7, plus salle jeux, piscine, direct propriétaire, 623-1931. quo-10

AUBAINE Charlesbourg, 2 logements, 5 pièces, moderne, chauffé, acompte $3,-500. Raymond Bélanger, notaire, 523-5352. quo-24

BOULEVARD Bourassa, 6 pièces, revenu soubassement, endroit commercial, Morel, courtier, 527-1732 quo-12

CHARLESBOURG, 2 logements 5, 3 pièces, terrain 110 x 100. Société Immobilière Québec Métropolitain 529-0047. De Beaumont. quo-9

ST-RODRIGUE, maison 2 logements 1 de 5, 1 de 4 pièces. Tél.: 623-2241. quo-12

9460 RUE Ampleman, près du Vatel, 2 logements, 5 pièces, façade pierre, 3 côtés brique américaine, abri d'auto, maison neuve, logement libre à l'acheteur. Turgeon & Létourneau, 626-1682, 623-7586. quo-8

FOYER

AVENUE Rolland, Charlesbourg, côté ouest, très belle résidence, 6 grandes pièces, foyer, tapis mur à mur, logement au sous-sol, rapportant $75. par mois, Informations: Royal Trust, courtiers, demander Robert Blais, 529-0171, soir: 656-1524. quo-7

Maisons seules

CHARLESBOURG, 79e Rue Est, 5 pièces, neuf, 43 x 26, direct entrepreneur, $15,300 dont $1100 comptant ou sans comptant. 661-5764. quo-14

ST-JEROME, plain-pied, 6, construction 1ère qualité, pierre, brique, près église, école, boni $500. 623-1030. quo-29

AUBAINE

ST-JEROME, 59e Rue est, 6 pièces, 3 chambres, vue magnifique sur Québec, près d'autobus, école, église, extérieur et intérieur peinturés à neuf. Prix $14,-500. Royal Trust courtiers, demander André Thibault, 529-0171, 623-2436. quo-9

STYLE CANADIEN $17,300

CHARLESBOURG, vue sur fleuve, 6 pièces, neuf 2 salles bains, abri d'auto, sundeck, pierre granit, direct entrepreneur. comptant $1,900. 661-5764 quo-14

SOUS-SOL FINI

CHARLESBOURG, très belle propriété, en brique blanche, 5 pièces, sous-sol fini (salle de jeux, chambre à coucher), abri d'auto, montée asphaltée, tapis mur à mur, à liquider pour $16,000. Informations, Royal Trust, courtiers, demandez: Robert Blais, 529-0171, soir: 656-1524. quo-7

MAISON OUVERTE

TOUS les jours de 2 à 5 et 7 à 9 heures P.M., bungalow 6 pièces libre, fini pierre et brique, grand terrain, 470 Place Galerneau. Louis Dion 626-5812 Société d'Administration et de Fiducie courtiers, 692-1030. quo-8

FAUT VENDRE

RUE VANIER, 6 pièces, 4 chambres, tapis mur à mur, laveuse vaisselle encastrée, 2 salles bains, sous-sol fini luxueux. Abri d'auto pavé terrain paysagé, prix $24,000. Royal Trust courtiers, demander André Thibault, 529-0171, 623-2436. quo-9

PROFESSIONNEL

76e RUE ouest, 6 pièces, 3 chambres, tapis mur àmur, foyer, garage,puits artésien, terrain 11,388 pds carrés, fini entièrement, clôtures (Frost) près école, église, autobus. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171, 623-2436. quo-9

TRANSFERT

ST-JEROME, 4e Avenue est, près 70e Rue, 6 pièces, 3 chambres, 1 pièce au sous-sol, terrain fini, entrée d'auto pavée, $14,000 Royal Trust, courtiers, demander André Thibault 529-0171, 623-2436. quo-9

Le bridge contrat

par Noël Duchesne

4926 A-1547

LE BON COTE

Alors même qu'un contrat est recherché avec les plus grandes précautions les caprices de la distribution peuvent encore le mettre grandement en danger. Evidemment il y a certaines situations qui sont tout à fait désespérées, mais le plus souvent il y a un bon côté. N'est-ce pas que même dans le coeur des plus grands criminels il est encore possible de trouver certains bons sentiments?

Donneur : Sud

Tous vulnérables

NORD
♠ R D 5 4
♥ R D 5 3
♦ A 6
♣ 7 5 2

OUEST
♠ V 10 9 8
♥ 10 9 6 2
♦ R V
♣ D 6 4

EST
♠ néant
♥ V 8 4
♦ 10 8 7 5 2
♣ V 10 9 8 3

SUD
♠ A 7 5 3 2
♥ A 7
♦ D 9 4 3
♣ A R

SUD	OUEST	NORD	EST
1 ♠	passe	3 ♠	passe
4 ♣ (2)	passe	4 ♦ (1)	passe
4 ♥	passe	5 ♥	passe
5 ♠	passe	6 ♠	passe
passe	passe		

(1) Pour N-S la double surenchère à une suite majeure est une impérative à la manche et promet de deux et demie à trois levées d'honneurs.

(2) Alors que la suite d'atout est agréée rapidement il devient possible de procéder aussitôt à l'indication de premiers contrôles.

Entame:- valet de pique

Malgré que le contrat ait été recherché avec beaucoup de précautions voici qu'aussitôt le déclarant constate que la suite d'atout présente une perdante et le problème devient d'éviter de perdre un carreau. Tout n'est pas désespéré, même si les chances de succès sont très légères. Que faut-il? Tout d'abord une symétrie parfaite entre les mains Nord et Ouest et également trouver le roi de carreau chez Ouest. C'est donc dire qu'il faut avoir recours à un jeu d'élimination

Le déclarant a été cependant bien inspiré en gagnant la première levée de sa as de pique. Sud encaisse l'as et le roi de trèfle, puis l'as de coeur. Le Mort prend la main du roi de coeur et Sud coupe le troisième trèfle. La main est retournée au Mort par un atout et le déclarant fait suivre la dame et le cinq de coeur. Comme Ouest doit fournir un quatrième coeur il n'y a plus à espérer que le roi de carreau soit chez Ouest. En effet le tableau est le suivant:-

NORD
♠ D 6
♥ ——
♦ A 6
♣ ——

OUEST
♠ 10 9
♥ ——
♦ R V
♣ ——

EST
♠ ——
♥ ——
♦ 10 8 7
♣ V

SUD
♠ 7
♥ ——
♦ D 9 4
♣ ——

Le sept de pique est joué vers la dame et comme le Mort revient avec le six, le déclarant abandonne un carreau. Bien malgré lui l'adversaire soit s'attaquer aux carreaux et pour le déclarant il n'y a pas de choix, il doit laisser venir vers sa dame.

Evidemment, le déclarant a été très favorisé en trouvant chez Ouest une telle distribution, mais tout simplement ceci faisait pendant au partage 4-0 des atouts et il devient difficile d'établir réellement **quels** étaient les joueurs que la chance avait réellement favorisés.

Noël DUCHESNE

Vous avez un nouveau réfrigérateur? Vendez votre ancien avec une annonce classée!

121 MAISONS A VENDRE

CHARLESBOURG

Maisons seules

79e RUE Est, 5 pièces, neuf, pierre, cèdre, abri d'auto, direct entrepreneur, prix $13,500, comptant $1,100 ou sans comptant. 661-5764. quo-18

5 1,2 et 6 1-2 PIECES, extérieur pierre, grand terrain, comptant à discuter. Bureau: 626-3706; résidence, 626-2017. quo-14

BUNGALOW, peu de comptant, 5 grandes pièces, sous-sol, semi-fini. Immeubles François Roy. 523-0874. quo-23

BUNGALOW 6, 7 pièces, pierre façade, terrain boisé, prix à partir de $14,525. Acompte $200. Informations, bureau: 626-3706 résidence: 626-2017. quo-7

REGLEMENT succession, plain-pied, 4 pièces avec ameublement. Théo. Genest, courtiers. 522-1533, 527-8102. quo-7

CHARLESBOURG, split-level 8 pièces, moderne, garage. Acompte: $6,000.00. J.-A. Turmel Inc. Courtiers 529-2575. quo-7

CHARLESBOURG, vrai style canadien, 7 pièces, garage double, extérieur pierre taillée, intérieur très luxueux. J. A. Turmel Inc. Courtiers. 529-2575. quo-7

ST-JEROME, 75e Rue est, 5 1-2 pièces, 44 x 26, près autobus, terrain gazonné, 65 x 100, vue magnifique, $16,800. 623-1782. quo-8

CHARLESBOURG, 6 pièces, chauffé, salle à dîner, sous-sol semi-fini. Libre immédiatement. Faucher Immeubles & Prêts Inc. 623-4375. quo-10

BUNGALOW de 5 pièces, parfaite condition, terrain fini, aubaine. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Rodrigue Biouin), 529-8456; soir, 661-4728. quo-8

CHARLESBOURG, plain-pied, 5 pièces, 3 ans, salle jeux, terrain fini. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-8

BUNGALOW, sous-sol loué, $85, acompte $3,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Perreault, soir, 623-5108. quo-8

5 PIECES, neuf, 2 étages jumelé, acompte $200. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Côté, 653-4738. quo-8

CHARLESBOURG, Plateau du Berger, 6 pièces $14,200, sous-sol fini. Deux bungalows Boul. Cloutier et 67e Rue Est. Photo M.L.S. Jean Chevrier, 623-3002, Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-8

SILLERY

Maisons à revenus

2 LOGEMENTS 5 pièces, garage, près de l'église St-Colomban. Théo. Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-7

SILLERY, près Sheppard, 2 logements, 4 pièces, $15,500, plain-pied, 6 pièces, garage, $21,000. Jean Chevrier, 623-3002, Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-8

MAISON CHAMBRES

PRES Université Laval grande maison 14 pièces, possibilité 8 pensionnaires, grand terrain, quartier sélect, revenu $650 mensuel, comptant $5,000. Possession immédiate. Cause maladie. J.-A. Vachon courtiers. 653-7956. quo-8

Maisons seules

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité. Considérons échange, Eug. Chalifour, constructeur. 681-6389. quo-24

1090 Coulonge, 8 pièces, plus salle bains, tuile, terrain 50 x 87 vente par propriétaire. 527-4227. quo-7

AVENUE Rousseau, 6 pièces, beau terrain, mai. 874 Turnbull, 525-9895. quo-8

$21,000, Dubuisson, 6 pièces. Cartier Immeubles, courtiers. 681-6389, Grenier, 681-1482. quo-8

GROS REVENU

RUE St-Cyrille, plain-pied, 6 pièces, pierre et brique, 5 chambres louées au sous-sol, rapportant $50. par semaine, à sacrifier, cause maladie. Informations, Royal Trust, courtiers, demander Robert Blais. 529-0171, soir: 656-1524. quo-7

PRESTON, 8 PIECES

3 ETAGES, avec garage, chauffé, très propre, bien situé, Trust Royal courtiers, demander Paul-Eugène Couët. 529-0171. Soir 681-8607. quo-8

AUBAINE

BOUL. LAURIER, 7 pièces, 4 chambres, 2 garages, sous-sol fini, terrain 65 x 200, toute offre raisonnable considérée. Royal Trust courtiers demander André Thibault 529-0171. 623-2436. quo-9

PARK THORNHILL

IDEAL pour enfants, 5 chambres, boudoir avec foyer, salle dîner, salle jeux, 2 1-2 salles bain, garage double. Très grand terrain, Mme Riverin 527-1718, Davis-Morin, courtiers. quo-9

DES GOUVERNEURS

BUNGALOW 6 pièces, foyer, terrain très boisé et paysagé. Aimé Turgeon 527-1257, Davis-Morin, courtiers. MLS. quo-9

121 MAISONS A VENDRE

SILLERY

Maisons seules

BUNGALOW, 8 pièces, 4 chambres, foyer, salle de jeu. Cartier Immeubles, Finance coutier. 681-6389 Doré 681-8940. quo-8

ERNEST - LAVIGNE, style colonial, 10 pièces, 5 chambres, garage-double. Cartier Immeubles, courtiers, Grenier, 681-1482. quo-8

OAK, 10 pièces, 5 chambres, garage. Cartier Immeubles, courtiers. 527-7332. quo-8

PARC Falaise, 6 pièces, 3 chambres, salle jeux, garage. Cartier Immeubles, courtiers. 681-6389, Jalbert, 527-6760. quo-8

11 pièces, moderne, foyer, naturel, bar, buanderie, garages. Société Immobilière Québec Métropolitain, 529-0047 — 849-4292 De Beaumont. quo-9

HUIT pièces, très bien situé, financement facile, Société Immobilière Québec Métropolitain 529-0047. Desrochers. quo-9

SILLERY: bungalow, 6 pièces, sous-sol fini, garage chauffé, acompte $4,500. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Cécile Sirois 527-7602. quo-9

TERRASSE Stuart, joli cottage, 7 grandes pièces, salle jeux, 2 foyers, garage, grand terrain boisé, clôturé. Appeler Jack Ouellet, 527-1706, Royal Trust, courtiers. quo-9

STE-FOY

Maisons à revenus

16 LOGEMENTS, directement du propriétaire et du constructeur, revenu brut $22,000. Jour, 656-0638; soir, 837-5677. quo-24

BUNGALOW jumelé avec revenu, prix très intéressant, acompte discutable avec personne sérieuse. 681-8513. quo-29

RUE Norvège, Duplex en construction, 5 1-2 pièces, salon avec tapis. 683-7847. quo-8

ST-THOMAS d'Aquin, 8 logements, quatre 4 pièces et quatre 5 pièces. Accepterais échange contre terrain. Jean Tardif, Trust Royal, courtiers. 529-0171. Soir: 683-8380. quo-7

ST-THOMAS d'Aquin, propriété de 8 logements rénovation récente (M.L.S.) Courtage Immobilier de Québec. Courtiers (Rodrigue Biouin). 529-8456. Soir: 661-4728. quo-7

MAISON avec un logement au sous-sol, près grands centres d'achats, prix $18,000, acompte $3,500. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Morand, 653-3337. quo-8

MAISONS jumelées, neuves, Carré Rochon, 2 logements, un loué $165 garanti. Celui du propriétaire revient à $95.00 prix $32,000, comptant $2,000. W. Légaré, Inc, Informations: Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-4

8 LOGS. rev. $9,180.00 échange possible pour maison seule ou 2 logs. B. Bureau, courtier. 681-6862. quo-8

Maisons seules

PARC Bellevue, Chemin Ste-Foy voisin Château Bonne-Entente, entrée par Boulevard Pie XII. 12 maisons modèles à visiter. Wilfrid Légaré Inc., informations Roger Lacroix bureau des ventes, 3470 Chemin Ste-Foy. 653-3183, 681-1237. quo-24

DIRECTEMENT propriétaire aux Champs Laval, rue Beauge, maisons 6 à 10 pièces, avec ou sans foyer, salle à manger, abri d'auto, fini extérieur pierre ou brique. Ouvert pour visiter en tout temps. Emile Giguère, 653-3516. quo-14

AVONS plusieurs maisons tous secteurs, libre mai, conditions avantageuses Cimon courtier, 525-5169, 842-4734. quo-25

ST-THOMAS d'Aquin, cottage 6 pièces, garage, aubaine. Morel, courtier, 527-1732. quo-9

STE-GENEVIEVE, plain-pied, 7 pièces, de luxe, $25,000. Marcel Morel, courtier, M.L.S. 527-1732. quo-8

$25,500, style canadien, récent, 2 étages, 5 chambres, garage. 681-8072. quo-8

FORMIDABLE, $22,500.

2 SEULEMENT, maison neuve, style canadien, 8 pièces, garage, foyer, livraison 1er mai, terrain boisé, occasion. Claude Chalifour, courtier, 653-9011. quo-11

CHANCE INESPEREE

782 Lafrenière, 6 pièces, garage, $16,500, seulement, léger comptant. Claude Chalifour, courtier, 653-9011. quo-11

VUE SUR FLEUVE

RESIDENCE unique, luxueuse, 6 chambres à coucher, abri d'auto, garage double, 2 foyers, 3 salles bains, tapis, rideaux, meublée en partie. Terrain 12,000 pieds paysagé. 653-4041. 623-1792. L. Tweddell. quo-17

7 PIECES

MAGNIFIQUE propriété, 4 chambres coucher, grandeur 50 x 30, abri d'auto, grand sous-sol, toute offre sérieusement considérée, photo M.L.S. Informations, Royal Trust, courtiers, demander: Robert Blais. 529-0171, soir: 656-1524. quo-7

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

Maisons seules

BOIS de Vincennes, rue Gaspareau, rue Portneuf, rue Boisverdure, maisons neuves 6 et 7 pièces, $17,400 à $19,900, près des écoles, centres d'achats. Wilfrid Légaré Inc Informations, Roger Lacroix bureau des ventes, 3470 Chemin Ste-Foy. 653-3183, 681-1237. quo-9

STYLE Colonial, 9 pièces, 2 salles bains, grand garage, terrain paysagé. $3,000. comptant. Tél. 653-2105. quo-23

STE-FOY, bungalow, style ranch, 6 1-2 pièces, 4 chambres, 1 pièce au sous-sol, direct propriétaire, cause transfert. 653-5598. quo-22

$17,300. Ave Desrosiers bungalow, six pièces, en brique. Jacqueline Fleury 523-0206, Georges Paquet Enr. Courtiers. quo-25

AUBAINE, 6 pièces, acompte $1,500, balance de prix de vente avec le propriétaire. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Beaumont, 653-4728. quo-8

OUVERT aux visiteurs, samedi et dimanche maison de 6 à 9 pièces, avec ou sans foyer. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Beaumont, 653-4728. quo-8

STE-FOY, près hôpital Laval, 7 pièces, salle jeux, garage, 4 chambres. Acompte: $7,000.00 J. A. Turmel Inc. courtiers. 529-2575. quo-7

CHAMPS Laval, rue Beauge, 7 pièces, salle lavage, prêt immédiatement. Yvan Beaurivage, 759 Beauge, 653-4534. quo-8

BUNGALOW, 6 grandes pièces, pierre, brique, très bien située. 653-8446. quo-8

AVENUE Moreau-Nord, près Académie de Québec, Université, maisons neuves, 1 et 1 1-2 étages, aussi plusieurs terrains, constructions à votre choix. Wilfrid Légaré Inc., Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-1

AUBAINE, plain-pied, 44 x 25, garage, acompte discutable. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Bilodeau, 653-5610. quo-8

BUNGALOW 71 x 28, pierre, plâtre, foyer, garage, chambre froide, terrain 110 x 75, acompte $8,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Lacroix, 523-2019. quo-8

STE-FOY, paroisse St-Mathieu, plain-pied, 5 1-2 pièces, $16,500. Chemin St-Louis, bungalow, 9 pièces, tapis, tentures, garage. Jean Chevrier, 623-3002, Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-8

MAISON neuve, 2608 rue Montbray, 6 pièces, $22,500., Claude Jouhannet, 656-1595, Claude Chalifour, courtiers, 653-9011. quo-11

1037 LOUIS Jobin, 6 pièces, terrain boisé, $17,500. Olive Bewick, 653-2118, Claude Chalifour, courtiers, 653-9011. quo-11

RUE GENTILLY, 7 pièces, salle jeu, buanderie, véritable aubaine. Société Immobilière Québec Métropolitain. 529-0047, 663-4722. quo-9

ATTRAYANT bungalow 5 pièces, sous-sol fini, 4 chambres. D'une propreté et décoration remarquable, abri d'autos fermé. Jean De Rico, Montréal Trust Courtier, 681-6526. quo-8

PRES DE l'université, 13 appartements, cause maladie, $5000. comptant. Société Immobilière, Québec Métropolitain. 529-0047. 663-4722. quo-9

BUNGALOW de 6 pièces, tapis, sous-sol entièrement fini, garage, financement facile. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Mme Edgar Lemieux). 529-8456. Soir: 681-7042. 613-9

DU COTEAU, grand 6 pièces, plus sous-sol fini, terrain paysagé, $16,500, peu de comptant. J.-A. Vachon, courtier. 653-7956. quo-8

RUE Montreux, 5 pièces, foyer, abri d'auto, 4 chambres, conditions très avantageuses, terrain paysagé. J.-A. Vachon, courtier. 653-7956. quo-8

LONGCHAMP, 7 pièces, 4 chambres, construction Chalifour. 681-6389. Doré, 681-8940. quo-8

ROCHETTE, 9 pièces. Cartier Immeubles, courtiers. 681-6389, Mme Tremblay, 527-7332. quo-8

$22,900, Du Verger, 10 pièces, Cartier Immeubles, courtiers. 681-6389, Jalbert, 527-6760. quo-8

STYLE canadien, 8 pièces, 4 chambres, terrain $7,000. Cartier Immeubles, courtiers, 681-6389, Grenier, 681-1482. quo-8

CHAMPS Laval, rue Daiquier, direct du propriétaire. Tél. 653-9704. quo-2

5 PIECES plus dînette, pierre, brique, abri d'auto, Centre Ste-Foy, $16,000., acompte à discuter. 656-0228. quo-2

RUE Dijon, style canadien, 6 pièces, terrain boisé, près école, conditions faciles. 653-7077 ou 653-1009. quo-9

860 DE LA COLLINE, aubaine formidable, 7 pièces, chauffage eau chaude. Claude Chalifour, courtiers, 653-9011. quo-11

DIRECT du propriétaire, très beau 6 pièces, 3 chambres coucher, sous-sol fini, chauffage électrique, construction 2 ans, par Nadeau et Dumont Inc., abri d'auto, à vendre au prix coûtant, cause départ. 653-9633. 561-21

TRIPOLI, bungalow attrayant, 4 chambres coucher, terrain paysagé, $17,000. Jerry St-Arnault, courtiers. 522-4732. quo-7

GATINEAU, magnifique split level, pierre et pin, 7 pièces, foyer, garage. Jerry St-Arnault, courtiers, 522-4732. quo-7

RUE Rigaud, plain-pied, 6 pièces, 4 chambres, brique et bois, fenêtres aluminium, entrée pavée, terrain paysagé. Demandez Raymond Moreau, Trust Royal, courtiers, jour, 529-0171; soir, 653-4759. quo-7

ST-LOUIS de France, bungalow pierre, 6 pièces plus salle familiale, foyer, buanderie, $22,500., propriétaire. 656-1384. quo-7

PAROISSE St-Benoit, voulez-vous être fier de votre maison? voulez-vous de grandes pièces? communiquez avec Courtage Immobilier de Québec. Courtiers (André Ouellet) 529-8456. Soir: 681-9066. quo-8

PLACE Général Vanier et Bois de Vincennes, près école et centre d'achats, plain-pied et 1 1-2 étage, 6 et 7 pièces, différents styles, conditions faciles. Robar Construction, 681-9155. 653-1009, 653-4041. quo-3

STYLE canadien, 4 chambres à coucher, salle à manger, grandes pièces, tapis mur à mur, $24,000, direct propriétaire, transfert, comptant discutable. 1040 De Noue. 653-8621. quo-7

PARC Horizon, rue Montbray, arrière de l'Académie, bungalow neuf, 7 pièces, tout pierre, terrain fini, $20,500. Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix. 653-3183, 681-1237. quo-21

3372 Lambert Closse, 6 pièces, prix $17,300, aubaine. Claude Jouhannet 656-1595 Claude Chalifour courtier, 653-9011. quo-11

LUXUEUX plain-pied, salle familiale attenant cuisine, terrain boisé, demande $21,500. Mme Guay 653-2958, Davis-Morin, courtiers. quo-9

7 PIECES, 4 chambres, construction neuve, extérieure pierre. Cartier Immeubles Finance, courtiers. 681-6389, Grenier, 681-1482. quo-8

TERRAIN boisé, attrayant bungalow, style colonial, 7 pièces, près école et centre d'achats, Francine Davis, 683-8644, Davis-Morin, courtiers. quo-9

ST-LOUIS DE FRANCE

AVE DARGENTEUIL, 6 pièces, 3 chambres, plâtre, foyer, brique, près écoles, église, centres d'achats. Trust Royal, courtiers, demander Raymond Moreau, 529-0171; soir, 653-4759. quo-7

SOUS-SOL FINI

MAGNIFIQUE propriété 5 pièces, sous-sol, très beau terrain, sacrifier pour $15,000. Information Royal Trust courtiers demander Robert Blais 529-0171 soir 656-1524. quo-8

TRANSFERT

BUNGALOW, 6 pièces, 3 chambres. Foyer naturel. Chauffage à l'électricité. Extérieur pierre et bois. Construction récente. Terrain approx 10,000 pieds carrés. Jean De Rico, Montréal Trust Courtiers. 681-6526. quo-8

PLACE VIGER

6 PIECES, très propre, abri d'auto. Acompte $4,500. Trust Royal courtiers, demander Paul-Eugène Couët 529-0171. Soir 681-8607. quo-8

$15,200.

PROPRIETAIRE transféré, bungalow 6 pièces, hypothèque 6 1-2 p.c., conditions faciles. Monique Lessard 527-8253, Davis-Morin, courtier. quo-9

STYLE CANADIEN

POUR $28,000. joli cottage 7 pièces, grand terrain 90x120. Mme Denis Lachance 681-4043. Davis-Morin, courtiers. quo-9

N'Y PENSEZ PLUS !

VOUS voulez vendre votre résidence, Ste-Foy, ou Sillery. Appeler Jack Ouellet, 527-1706, Royal Trust, courtiers. quo-9

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

Maisons seules

$23,800, bungalow, 7 pièces. Cartier Immeubles, courtiers. 681-6389, Grenier, 681-1482. quo-8

$19,900 7 pièces, pierre, bois, Cartier Immeubles courtiers, Jalbert 527-6760. quo-8

LAMBERT Closse 5 pièces, salle de jeux pierre élabord Société Immobilière Québec Métropolitain 529-0047. quo-9

STYLE canadien, 7 pièces, 4 chambres, foyer, abri d'auto, 1 1-2 salle bain. MLS. Aimé Turgeon 527-1257, Davis-Morin, courtiers. quo-9

ST-LOUIS France, bungalow 4 chambres, foyer, grand terrain $19,700. Mme Guay 653-2958, Davis-Morin, courtiers. quo-9

TRES coquet, 4 chambres, salle familiale même plancher, salle jeux sous-sol, terrain paysagé. Mme Riverin 527-1718, Davis-Morin, courtiers. quo-9

AUBAINE, grand cinq pièces 44x33, rue Tremblay, près Hôpital Vétérans. Offre raisonnable considérée. Mme Garneau 681-6992, Davis-Morin, courtiers. quo-9

ST-LOUIS France, maison 4 chambres coucher, salle jeux, 1 1-2 salle bains, abri d'auto, transfert, $16,800. Monique Lessard 527-8253, Davis-Morin, courtiers. quo-9

PAROISSE St-Denis, 4 chambres, salle jeux, 8 pièces, renovée à neuf, près St-Lawrence College, Mme Garneau 681-6992 Davis-Morin, courtiers. quo-9

1589 MON-Marie, joli bungalow, brique, 6 pièces, foyer, salle jeux, garage, proches commodités. Appeler Jack Ouellet, 527-1706, Royal Trust, courtiers. quo-9

BANLIEUE

Maisons à revenus

LAURENTIDES, domaine, maison 2 logements aubaine. $16,800. Morel, courtier, 527-1732. quo-12

VILLE Les Saules, construction d'un an, brique, 2 logements, 1 logement libre à l'acheteur. 872-2980. quo-12

VILLENEUVE, maison en pierre, 3 logements de 5 pièces, garage, chauffage central, grand terrain 663-3701. quo-7

QUEBEC-OUEST, rue Bernatchez, 2 logements 4 et 5 pièces. Théo. Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-7

GIFFARD, 4 logements, revenus, $3,800. Théo. Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-7

PRES Eglise Beauport, 2 logements 5 pièces, garage, condition avantageuse. Théo. Genest, courtiers. 522-1533, 527-8102. quo-7

GIFFARD, 3 logements, 6 et 5 pièces, Acompte: $5,000.00 J. A. Turmel Inc. courtiers: 529-2575. quo-7

ORSAINVILLE, 2 logements 6 et 4 chauffés, acompte: $5,000.00. J. A. Turmel Inc. courtiers. 529-2575. quo-7

QUEBEC-OUEST, 4 logements, non chauffée, très propre, pour $17,000. Demander A. Bouchard, Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-7

BEAUPORT, 8 logements, six 5 pièces, deux 3 pièces, extérieur pierre, maison neuve, revenu brut, $7,680. J.-E. Lamothe, courtiers. 842-3615. quo-15

QUEBEC-OUEST, 3 logements, 7 et 4 pièces, état neuf. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Perreault, soir, 623-5108. quo-8

ORSAINVILLE, véritable aubaine, vente pour montant évaluation municipale, $12,500, propriété 2 logements. Photo M.L.S. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-8

5 LOGEMENTS, chauffés, 254 Coin Pruneau et Beaucage, Québec-Ouest. 12-1

GIFFARD, 5 LOGEMENTS

UN GRAND 7 pièces, construction récente, près hôpital St-Michel Archange. Acompte $6,000. Trust Royal courtiers, demander Paul-Eugène Couët. 529-0171. Soir 681-8607. quo-8

BANLIEUE

Maisons seules

LORETTEVILLE, 5 pièces, comptant $600, balance $100 par mois, capital, intérêts, taxes. Cimon, courtier. 525-5169. quo-11

BUNGALOW, 5 1-2 pièces, extérieur pierre, terrain 8,000 pieds carrés, comptant $250, remboursement facile. Inf 623-0855; rés. 681-2446. quo-16

MAISON 5 1-2 pièces, livraison immédiate ou sur demande. Aucun comptant requis. Remboursement, $89 par mois, taxe incluse. Informations, bureau: 842-7862 résidence: 626-0089. quo-7

NEUFCHATEL, 6 pièces, cause transfert. Cimon, courtier, 525-5169; soir, 842-4734. quo-11

MAISON 5 1-2 pièces, extérieur brique, grand terrain tourbé, asphalté, libre immédiatement, bureau: 681-7634, résidence: 626-4508. quo-14

MAISON 5 1-2 pièces, grand terrain boisé, comptant $200., remboursement $90. Inf. bureau: 842-1644, résidence: 623-7231. quo-14

MAISON 5 1-2 pièces, extérieur pierre, grand terrain, léger comptant, remboursement $91. Inf. bur. 661-6414, 623-4168. quo-16

MAISON jumelée, 6 pièces, 1 1-2 salle bains, extérieur brique, libre immédiatement, comptant à discuter, conditions faciles. Inf. bur. 661-6414, 623-4168. quo-16

NOTRE-DAME des Laurentides, six pièces et sous-sol, $500 comptant, balance comme loyer. C.P. 3338, Québec. quo-7

NEUFCHATEL, rue St-Charles, maisons neuves, 5-6 pièces, pierre et brique, boni fédéral $500, commencer à payer 1er juin. J.-E. Lamothe, courtiers. 842-3615. quo-10

BEAUPORT, plain-pied, 5 pièces, chauffage eau chaude, pierre et brique. Joseph Lapointe, 663-3261, Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-8

DUBERGER Parc Boudreau, maison 28 x 40, 6 pièces, sous-sol fini, $17,000. Soir, 681-1950. quo-4

MAISON vendue ou louer à Laval. Tél. 653-9941. quo-7

NEUFCHATEL

POUR 1er mai 1966, 7 nouvelles maisons, comme acompte boni fédéral $500. Si vous faites la peinture $500 balance comme loyer. Pour s'y rendre passer Hydro-Québec par Boul. Bastien, suivez la flèche bleue. Bacque Construction, demander P.-H. Hudon, 842-1533. quo-23

CAUSE TRANSFERT

BEAUPORT, rue Dumoncelle, 6 pièces, abri d'auto, brique, plâtre 2 salles bains, chauffage eau chaude, grand terrain gazonné. $23,000, $1,700 comptant. Guy Dumas, courtier. 661-5764. quo-14

NEUFCHATEL

AVONS fait l'acquisition de maisons provenant d'une faillite, 5 et 6 pièces, peinturée ou non, réelle aubaine. Informations, R. Pinard, 661-6278; le soir, 626-4614. quo-8

$22,000.

BEAUPORT, rue Gaulin, luxueux 6 pièces, construction récente, 3 chambres, foyer et pierre, cause départ. Demandez Raymond Moreau, Trust Royal, courtiers. Jour, 529-0171; soir, 653-4759. quo-7

M. L. S.

RUE ROLLAND, Neufchâtel, magnifique propriété, 6 pièces, abri d'auto, état neuf, cause transfert Trois-Rivières, libre à l'acheteur immédiatement, photo M.L.S. Informations: Royal Trust, courtiers, demander Robert Blais, 529-0171, soir: 656-1524. quo-7

TRANSFERT

RUE LABELLE, Beauport, magnifique propriété, 5 pièces, à sacrifier, cause départ, toute offre sérieusement considérée, photo M.L.S. Informations, Royal Trust, courtiers, demander: Robert Blais. 529-0171, soir: 656-1524. quo-7

REPRISE

REPRISE de la centrale hypothèque. Il nous reste quelques propriétés, acompte minime, à partir de $10,000. N'attendez pas trop tard. Information Robert Blais Royal Trust courtiers 529-0171 soir 656-1524. quo-8

OCCASION

STYLE colonial espagnol, prix $17,500, intérêt 6 1-4 pour cent, foyer, pelouse, asphalte, comptant à discuter, libre immédiatement, 3 milles de Québec. 872-9534. quo-7

$2,000 DE RABAIS

PIERRE, brique, 6 1-2 pièces, terrassement fait, $13,100, $96 mois capital, intérêt, taxes, chauffage, $1,700 comptant, intérêt 6 1-4 pour cent. 872-9534. quo-7

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

Maisons seules

STE-CROIX, Cté Lotbinière, style canadien, 8 pièces, 2 étages, 35 x 32, terrain 150 x 110 avec remise 70 x 30, site panoramique, 25 milles de Québec, extérieur fini clapboard, aluminium, façade imitation pierre, intérieur moderne sur plywood. Informations: Philias Abel. 628-3269. quo-8

BEAUPORT, maison 8 pièces, salle bains, système chauffage, terrain 12,500 pieds. Prix sacrifice. 661-3438, 661-8914. quo-8

PARTOUT dans banlieue, nous pouvons vous construire une maison de qualité, à un prix sans compétition. Tel.: 522-1431. quo-7

NEUFCHATEL, rue Belle-Meunière, 6 pièces, 3 chambres, salon style Colonial, libre 30 jours d'avis, prix $14,500. Remboursement $93 mois, capital intérêts, taxes. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault. 529-0171, 623-2436. quo-9

VILLENEUVE maison pierre, 8 pièces, grand terrain, vue fleuve. 663-3701. quo-7

BEAUPORT, plain-pied, 6 très luxueux, abri d'auto, acompte: $4,450.00 J. A. Turmel Inc, courtiers. 529-2575. quo-7

STONEHAM, bungalow 6 pièces, fini brique, pierre, près Eglise, école, Centre Ski, terrain golf. 849-3364. quo-8

COURVILLE, résidence 7 pièces, 1 1-2 étage, 2 salles bains, foyer, etc., cause transfert, $21,000. M.L.S. 1328, Jerry St-Arnault, courtiers, 522-4732. quo-7

STONEHAM, bungalow, 6 pièces, fini brique, pierre, près église, école, centre ski, terrain golf. 849-3364. quo-10

L'ANGE GARDIEN, luxueuse propriété, extérieur brique américaine, 8 pièces, salle familiale avec bar, multiples commodités. Courtage Immobilier de Québec, courtiers (Rodrigue Biouin) 529-8456. Soir: 661-4728. quo-7

NEUFCHATEL, près Moulin des Mères, plain-pied, 5 grandes pièces, plus salle bains. 842-7825. quo-11

VILLENEUVE, propriété de 5 pièces, construction récente, peu de comptant requis. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Henri Abel), 529-8456; soir, 683-4335. quo-7

VILLE les Saules, maison de 42 x 26, toute en brique, entrée en asphalte, gazon à la grandeur de la façade. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (André Ouellet), 529-8456; soir, 681-9066. quo-8

VILLE Duberger, bungalow, pierres et briques, plâtre, abri d'auto, libre, 1ère hypothèque à 6 1-4 pour cent, acompte $3,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Rhéaume, 653-0457. quo-8

6 PIECES, neuf, acompte $400, $99 par mois. Courtage Immobilier Yves Gerrée. Courtage Immobilier Yves Ge, mainLtée, Rhéaume, 653-0457. quo-8

DUBERGER, 6 pièces, à vendre ou échanger. B. Bureau, courtier. 681-6862. quo-8

MAISON neuve, haute qualité, intérêt 6 1-4 pour cent, boni $500, ristourne provinciale, asphalte, $110 mois, capital, intérêt, taxe, chauffage, frais compris. 872-9534. quo-7

GRAND bungalow 41x29, acompte $615.00, 103.00 par mois, Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Rhéaume, 653-0457. quo-9

RIVE SUD

Maisons à revenus

LAUZON, maison 2 logements, très grand terrain, vue sur le fleuve. Pour informations tél. 837-7458. quo-9

LEVIS, maison 3 logements 8 pièces chacun, terrain 90 x 100, garage, cause départ, prix avantageux, soir, après 7 heures. 837-5749. quo-9

CHARNY, 3 logements, garage, entièrement renovée, 1 logement libre, central, cause départ, direct propriétaire. 681-1803. quo-9

LAUZON, 2 logements, 5 pièces, construction 8 ans, situé Boul. Jacques-Cartier. Informations, 837-2381. quo-7

Maisons seules

PLACE Capitaine Bernier, Lévis, maison neuve, près centre de la ville, écoles, centre d'achats, conditions. 837-7458. quo-9

LAUZON, Centre Guillaume Couture, maison seule, 6 pièces, grand terrain, acompte $1,500. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Gosselin, 837-6000. quo-8

CHARNY, maison neuve, 6 pièces, grand terrain, aubaine, acompte $2,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Gosselin, 837-6000. quo-8

CHARNY, 6 pièces, garage, cause maladie, près l'église, école. 832-2541. quo-11

LAUZON maison de luxe pour professionnel, 7 pièces, vue sur le fleuve, foyer, patio, 16,000' terrain, Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Gosselin 837-6000. quo-9

122 MAISONS DEMANDEES

ETES-VOUS intéressé à vendre votre propriété ou votre commerce? G. Barrette courtier hypothécaire conseiller licencié, 529-7664; soir, 683-0614. quo-11

NOUS avons plusieurs acheteurs pour propriété de 2, 4, 6, 8, 12 logements avec du comptant. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358. quo-15

HAUTE-VILLE. Particulier, achèterait 3 logements 7-10 pièces. 523-5394. quo-17

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce, terre, terrain. J.-E. Lamothe, courtiers. 842-3615. quo-25

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété (Québec métropolitain), avons acheteurs intéressés avec argent, vente rapide L. Hunt, courtiers, 171 St-Jean, 529-5582. quo-11

ON DEMANDE des maisons seules et à revenus ainsi que commerces et terrains. Les acheteurs sont nombreux. Ville et banlieue. Turgeon & Létourneau. 626-1682 623-7586. quo-8

J'AI acheteur sérieux, pour maisons seules ou logs, à échanger. B. Bureau, courtier. 681-6862. quo-8

127 MARCHANDISE - NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-25

129 MATERIAUX de construction

ATTENTION, centre matériaux usagés le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toutes sortes à prix d'aubaine. Tél. 842-1969. quo-4

132 OCCASIONS D'AFFAIRES

FEMMES pour démonstrations à domicile, ensemble de tricots et chandails importés. Territoires dans toute la province. Léger capital requis pour marchandise, garantie par inventaire. Proposition très rémunératrice. Ecrire Club Belles Dames Enrg., 3453 St-Denis, Montréal ou venez à l'hôtel Victoria, rue St-Jean, Québec, jeudi et vendredi les 10 et 11 février de 9 hres a.m. à 9 hres p.m. quo-10

138 PENSIONS POUR ENFANTS

PRENDRAIS en pension enfants, 1 an et plus. 626-1248. quo-8

POUPONNIERE, bébés 0 à 6 mois, infirmière licenciée. Tél. 656-1651. quo-28

PRENDRAIS en pension enfants naissant à 5 ans, expérience. 527-8506. quo-8

PRENDRAIS enfants 8 jours à 5 ans, ayant expérience, 681-1319. quo-8

PRENDRAIS bébé, enfant pension, fille-mère, autre, toute âge. 842-5055. quo-3

FOYER des Petits Enf. garderie jour 8 à 6, enfants jusqu'à 6 ans, pension si désiré, surveillance médicale. Réservation. 681-7591. quo-5

139 PERSONNELS

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case Postale, 1861 Québec. Tél. 524-6108. quo-24

144 PIANOS — ORGUES

PIANO à vendre, $50, cause déménagement. 523-0519. quo-7

A VENDRE, orgue Spinet, très bonne condition. Tél. 626-4692. quo-7

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

150 PROPRIETES COMMERCIALES

LEVIS, $25,000., 2 maisons 4 logements plus local, plancher 2,500 pieds, moderne, idéal pour Club de nuit. Acompte, $5,000., balance facile. Ecrire Dépt. 826, Le Soleil. quo-21

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"
DIVERS A LOUER DIVERS A VENDRE

21ZP4B spécial, Marconi, $14.70, garantie un an 540 Abraham. 524-4484. quo-25

TELEVISIONS reconditionnées, garantie écrite. De $29 à $69. Finançons nous-mêmes. 430 Ouest St-Vallier 529-3522. quo-8

AUBAINE, TV $20 à $125, reconditionnées à neuf, garantie écrite. 522-6682. quo-8

TELEVISION tourne-disques, louer hôpital, maisons privées, vente, échange, Jacques Bédard, 261 Chênes Est, 623-0704. quo-12

A LOUER, télévisions. Argent donné réduit si désireux acheter. 529-3522. quo-1

LOCATION, réparation télévisions. Coulombe T.V. Service, 2116 Lemieux, 683-3971. quo-3

AUBAINE T.V. à louer, parfait ordre, $10 par mois. Tél. 653-2247. quo-8

155 ROULOTTES

ROULOTTES neuves L'Islet, garanties & prix imbattables. Joa. Lahoud Automobiles Limitée. 34 Dorchester. 529-9051. quo-15

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

BONNE demandée dans Sillery, 4 enfants, 16, 9, 6, 5 ans. $30 à $35, semaine, suivant qualifications. Références exigées. 527-8491. Matin 9 à 11 hres, Soir 5 à 7 hres. quo-7

STE-FOY, St-Louis de France, personne sérieuse, famille 4 enfants, 3 d'âge scolaire références. Tél. 683-4595. quo-5

OUVRAGE général, chambre seule, bon salaire. 2400 rue Nourry, Sillery. Tél. 527-4681. quo-8

JEUNE fille ou fille-mère, ouvrage général, 1 enfant, 7 ans, bon chez-sol. 527-8253. quo-7

GIFFARD, sachant cuisiner, chambre seule, appareils électriques, excellentes conditions. 663-0885. quo-7

SILLERY, près centre d'achats, jeune fille 20 ans et plus, bon salaire, chambre seule. 527-6153. quo-7

SILLERY, ouvrage général, bon salaire, un enfant, accessoires électriques, laveuse,sécheuse, laveuse de vaisselle. 527-9289. quo-7

AIDE pour cuisine, travaux ménagers, chambre seule, bon salaire. 653-4208. quo-7

BONNE compétente demandée immédiatement pour sympathique famille de Toronto, chambre seule avec T.V., deux enfants, $20 par semaine. Mrs Tenenbaum, 24 Silverton Avenue, Downsview, Ontario. quo-9

2 BONNES pour prendre soin d'un presbytère. Ecrire M. le Curé, Warwick, Co. Arthabaska. 1-819-358-2221. quo-7

SILLERY, 8 a.m. à 7 p.m., doit coucher en dehors, 4 enfants, références exigées. 683-4677. quo-8

BONNE demandée, 4 jours par semaine, soirées libres. Tél. 872-9768. quo-8

SILLERY, famille 4 enfants, bonne condition. 1410 Ave Oak, 681-2480. quo-11

BONNE demandée, 5 jours par semaine, de 8 à 6 hres, 1 enfant, $25. 661-2258. quo-8

LES SAULES, jeune fille, pour famille, 3 adultes, après 6 p.m. 683-7166. quo-8

POUPONNIERE strictement privée, bébés naissants à 6 mois. Tél.: 623-3971. quo-11

BONNE qualifiée, aimant les enfants, comme aide-ménagère. Bon foyer à Toronto, chambre seule. Veuillez écrire Madame J. Wise, 135 ave Almore, Downsview, Ontario. quo-9

162 TERRAINS A VENDRE

TERRAIN commercial, coin de rues, 1ère Avenue, Limoilou, cause déplacement. Ecrire Dépt. 718 Le Soleil. quo-8

STE-FOY, Carrefour Boul. Duplessis Quatre-Bourgeois, centre de ville, terrains pour duplex, maisons à revenus, commerciaux, édifices publics, hôtel-motel. L'Habitation Familiale de Québec. 653-4021. quo-8

LAUZON, Ste-Bernadette, près église, école $1,300. Tél.: 839-9198 ou 837-5766. quo-16

STE-FOY, paroisse Ste-Geneviève, beau terrain, belle vue panoramique, près école, église et autobus. Tél. 822-1855. quo-7

ST-EMILE, rue Lafond, 30 terrains, aqueduc, égout, termes faciles. 623-0711. quo-24

CHARLESBOURG, près église, école, vue et entourage magnifiques. Tél. 626-5155. quo-25

CHEMIN Ste-Foy, terrain arpenté 175 x 65. Tél. 523-2746. quo-8

CHARLESBOURG, St-Jérôme, 6e Avenue Est, près 68e Rue Est, grand terrain 10,400 pieds carrés, rue asphaltée, $0.28 pour cent, conditions faciles. 527-3554. quo-9

PRES Académie et Cité Universitaire, voisin à l'ouest du 2515 rue Montbray. Tél. 653-0404. quo-7

MAGNIFIQUE terrain sur nouveau développement, avec tous services. 872-2569. quo-21

TERRAINS boisés, différentes grandeurs, Place Général Vanier, Robar Construction Inc. 623-1792, 653-4041. quo-3

RIVE-SUD, près Pont Québec, 1-100 terrains, propriétaire. 832-4170. quo-4

TERRAIN commercial et maisons appartements, faisant trois rues, 20,000 pieds, près Boulevard Laurentien, 76e Rue Ouest Charlesbourg, face à la ville, direct propriétaire. Tél. 623-9550. quo-4

JARDINS Laurentiens, Charlesbourg, terrain 70 x 90, rue asphaltée, près école, église, magnifique vue sur tout Québec, $2,900. S'adresser à 8440 Chamberry, 527-3554 ou 623-2049. quo-11

NEUFCHATEL, près école, église St-André, site exceptionnel, vue sur tout Québec, magnifique terrain, prix $1,800, conditions faciles, 842-1660 ou 681-7972. quo-11

CHARLESBOURG, 70e Rue Ouest, près écoles, magnifique terrain $3,500. 683-3174. quo-9

TERRAIN 55 x 100 ouest 51e Rue St-Rodrigue, $2,500. 525-5865. quo-7

A CHATEAU Bigot, beau terrain 75 x 100, arpenté, $675. 626-4320. quo-8

BEAUPORT, 70 x 92 à 15 du pied. Services rendus. Prêt à construire. 661-3438. 661-8914. quo-8

A LIQUIDER

LORETTEVILLE lots magnifiquement boisés, $0.15 pied carré, $200 comptant, balance mensuelle. Doyon, 653-9361; Soir, 527-6460. quo-17

165 TERRES A VENDRE

VINGT minutes Québec, 75 arpents $1,500. à $5,000. Fortin courtiers, prêts, échanges, achats. 653-9945. 9

166 TERRES DEMANDEES

ACHETERAIS terre boisée ou autre. Tél.: 626-0813. quo-14

167 VACANCES — VOYAGES

VOYAGES noces excursions Floride, Nassau $389, Mexique $459, Europe $599 Voyages Champlain, 781 Colline, 653-8393. quo-7

HOMME avec voiture se rendant en Floride pour partir 11 février, demande compagnon, compagne. Casier Postal, 386 Haute-Ville, Québec. quo-7

Débat serein prévu sur la peine de mort

OTTAWA (PC) — Les trois premières semaines de la session n'ont pas fourni l'occasion aux députés de s'affronter dans des débats acharnés. L'atmosphère au contraire fut plutôt calme, tant au cours des périodes de question que pendant les discussions sur le discours du Trône. Faut-il s'attendre maintenant à une discussion enflammée sur la peine de mort ?

Certains députés le souhaitent. D'aucuns ont déjà amassé une abondante documentation, soit pour réclamer l'abolition de la peine capitale, soit pour en exiger le maintien. Une rapide enquête auprès des principaux protagonistes laisse plutôt présager un combat dolent, où les tenants des deux thèses exposeront scientifiquement leurs points de vue, sans espoir de convaincre l'autre partie.

On aurait pu s'attendre à un climat différent, étant donné qu'il s'agit d'un vote libre, c'est-à-dire sans ligne de parti. Mais des enquêtes menées au près de chacun des députés démontrent que la plupart d'entre eux ont déjà arrêté leur décision, et qu'ils n'ont aucune intention de s'informer davantage pour voter selon le sens le plus logique.

C'est au cours de la dernière session que le premier ministre Pearson promit ce débat sur la peine capitale, afin de mettre un terme à l'incertitude qui règne dans le public à ce sujet. Le ministre de la Justice du temps, M. Guy Favreau, avait préparé un livre blanc sur la peine de mort, dont tous les députés ont été unanimes à louer l'impartialité et l'excellente documentation.

Ce volume servira de base aux discussions. On y retrouve l'évolution historique des peines imposées par l'Etat aux criminels, l'opinion de spécialistes, des statistiques, etc.

Certains événements cependant sont venus compliquer la situation. L'attitude du cabinet d'abord; le seul fait que tous les condamnés à mort ont vu leur peine commuée depuis 1962 est un indice suffisant pour juger la position du conseil des ministres. Est-ce que le vote du premier ministre et des principaux ministres influencera les simples députés au point de rallier une majorité d'abolitionnistes?

D'autre part, le ministre de la Justice du Québec, M. Claude Wagner, a entrepris une campagne sévère contre l'abolition; encore récemment il priait le député fédéral de Verdun, M. Bryce Mackasay de s'objecter à l'abolition de la peine de mort. A de multiples reprises il a critiqué le gouvernement fédéral relativement aux commutations de peine, notamment dans le cas de Georges Marcotte et Léo-Paul Dion.

FAITS DIVERS

Attentat dans l'escalier de la rue de la Couronne

Vers 3 h. samedi après-midi, plusieurs agents municipaux ont été alertés sur les rues Saint-Vallier et Saint-Réal. Un attentat venait d'être perpétré contre une jeune fille dans l'escalier de la rue de la Couronne. Quatre voyous, armés de couteaux volés au magasin Simpsons-Sears, ont abordé la jeune fille en lui réclamant l'argent qu'elle portait dans son sac à main. A ses cris et sur l'intervention d'un citoyen, les voleurs ont pris la fuite. Les quatre jeunes ont réussi à prendre le large. Deux d'entre eux furent retracés en fin d'après-midi à la suite de certaines informations fournies aux policiers. Les deux autres sont connus de la police.

Plusieurs vols à Sainte-Foy

La police municipale de Sainte-Foy a enregistré plusieurs effractions et vols, actes de vandalisme et tentatives de vol au cours de la fin de semaine. Le plus considérable des cambriolages a été perpétré au marché Neilson, 3238 Chemin Saint-Louis, où des cigarettes, disques et autres objets, évalués à plus de $900, ont disparu. A cet endroit, les cambrioleurs ont été pris sur le fait. Un des intrus a été aperçu, mais il a réussi à déjouer les policiers.

Pour la quatrième fois, en moins de 15 jours, les distributrices automatiques des quatre écoles du campus de la rue Lavigerie, ont été brisées et dépouillées de leur contenu en argent. Les dommages aux machines ainsi que l'argent dérobé représenteraient environ $1,000.

Des cambrioleurs ont tenté de s'introduire par effraction dans Pavillon Rambler, au 2025, boulevard Charest-Ouest. La porte arrière de l'établissement a été forcée.

Le lieutenant Robert Fréchette rapporte aussi des vols et des actes de vandalisme dans les logis de M. Roméo Richard, 2830 Ile-Dieu; Jean-Claude Houde, 815 Saint-Jean-Bosco, Claude Kirouac, 848, Saint-Jean-Bosco ainsi qu'au sous-sol d'une maison de rapport, sise au 755 rue Myrand.

Vol de $1,200 chez Sam Huot Inc.

Des cambrioleurs se sont introduits par effraction, en fin de semaine, dans les bureaux de Sam Huot Inc., au 990 rue Sainte-Thérèse, à Québec, et ils ont mis la main sur une somme de $1,200 environ qui se trouvait dans une caisse-coffre-fort. Le vol a été constaté au début de la matinée. Il semble bien qu'il soit l'oeuvre d'intrus qui connaissaient parfaitement les lieux.

Effraction dans un centre de loisirs

Des cambrioleurs se sont introduits, au cours de la nuit dernière, dans le centre des loisirs de Saint-Sacrement au 1310, rue Garnier. Après avoir enfoncé la porte avec une barre à clous, ils ont visité la salle de quilles, le restaurant, le secrétariat et le bureau du gérant du centre. Des tourne-disques, des radios, de la marchandise et autres objets ont été dérobés. Des distributrices ont aussi été brisées. Le gérant du centre M. Claude Cousineau a laissé entendre qu'il y a suffisamment d'indices pour retracer les intrus. L'effraction et le vol ont été constatés aux premières heures de la matinée et le R. P Allard, s.s.s., a porté plainte.

Bureaux visités par des voleurs

Des cambrioleurs se sont introduits par effraction dans des bureaux du troisième étage de l'édifice Johargi, au 335 Saint-Joseph-Est. Les bureaux ou entrepôts de Fourrure Cantin, de Lucerne Finance Corporation Ltd., et de la Bijouterie Best Inc., ont été visités. Il n'y aurait toutefois pas eu vol.

A TRAVERS LE QUÉBEC

Le port de Pointe-au-Père

RIMOUSKI — Dans une lettre au ministère fédéral des Travaux publics, la Compagnie de navigation du Nord-Sud Ltée soutient que l'amélioration des accommodations portuaires s'impose au port de Pointe-au-Père. Cette compagnie fait remarquer que le quai à cet endroit est exposé à tous les vents et n'offre aucune protection au traversier Père Nouvel qui fait la navette entre Pointe-au-Père et Baie-Comeau.

L'aéroport de Mont-Joli

RIMOUSKI — Les membres de la Chambre de Commerce de Rimouski demanderont au ministre fédéral des Transports que Mont-Joli soit dotée d'un aéroport régional. La résolution de la Chambre à cet effet souligne que l'aéroport actuel de cette ville est celui qui semble le plus apte à remplir cette fonction dans le cadre du développement économique accéléré de la région Rivière-du-Loup - Matane.

Candidat libéral dans Témiscouata

NOTRE-DAME DU LAC — M. Guy Pelletier, ingénieur, a été choisi candidat libéral du comté de Témiscouata en vue des prochaines élections provinciales. Deux autres candidats étaient en lice à la convention tenue à Notre-Dame du Lac, soit MM. Fernand Thibault, de Sainte-Rose du Dégelis et Gérald Bossé, avocat, de Sainte-Foy.

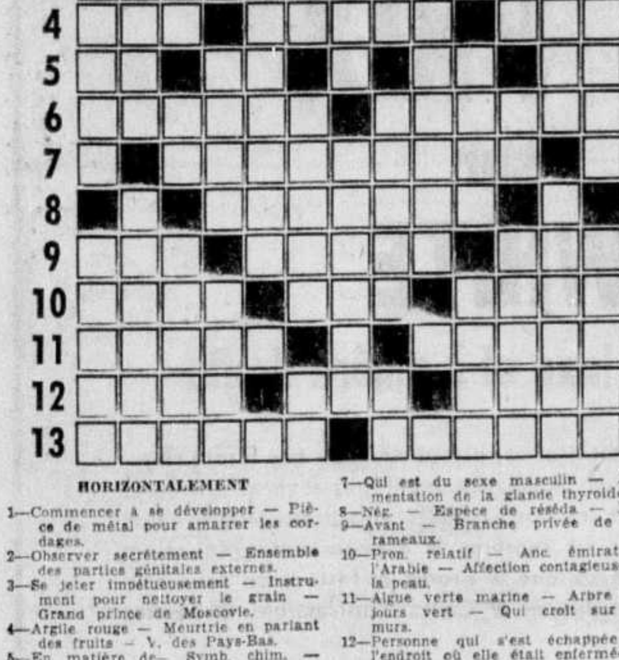
Vente de bois de pulpe

NEW-RICHMOND — L'Office des producteurs de bois de la Gaspésie a négocié un nouveau contrat de vente de bois de pulpe avec la compagnie La Papeterie Bathurst de New-Richmond et la compagnie Gaspésia, de Chandler. Les prix payés aux producteurs varieront entre $15 à $16.75 la corde pour le bois coupé transporté aux chemins.

Pas de liens

LONDRES (AFP)—La police ne croit pas qu'il existe de rapports entre les deux meurtres de jeunes filles survenus dans la capitale anglaise en fin de semaine. Un porte-parole de Scotland Yard l'a affirmé hier à la suite de "fantaisies journalistiques" selon lesquelles la plus grande ville d'Europe allait connaître de plus belle une série d'assassinats, du type "Jack l'Eventreur".

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTALEMENT

1—Commencer à se développer — Pièce de métal pour amarrer les cordages.
2—Observer secrètement — Ensemble des parties génitales externes.
3—Se jeter impétueusement — Instrument pour nettoyer le grain — Grand prince de Moscovie.
4—Argile rouge — Meurtrie en parlant des fruits — V. des Pays-Bas.
5—En matière de— Symb. chim. — Cela — Patrie des frères Anguier.
6—Formé d'air — Partie interne du cou.
7—Qui joint, qui réunit.
8—Emprisonner.
9—Difformité du pied — Creuse intérieurement — Changement dans le plumage.
10—V. des Pays-Bas — Allez en latin — Action d'épier.
11—Mammifère rongeur — Longue pièce de fer.
12—Anc. V. d'Italie — Pl. de leu. — Aliment complet.
13—Qui existe effectivement — Petite rue étroite.

VERTICALEMENT

1—Cordage qui renforce une poulie — Crier en parlant des moutons.
2—A bout de forces — Qui se rapporte aux modes du verbe.
3—Chef métis au Manitoba — Coup sur le tambour — Grande quantité.
4—Vaste étendue d'eau salée — Axe d'une plante — Substance produite par les abeilles.
5—Inf. — Intervalle de trois degrés.
6—Sert à encourager — Apache, bandit — Largeur d'une étoffe.
7—Qui est du sexe masculin — Augmentation de la glande thyroïde.
8—Nég. — Espèce de réséda — Inf.
9—Avant — Branche privée de ses rameaux.
10—Pron. relatif — Anc. émirat de l'Arabie — Affection contagieuse de la peau.
11—Algue verte marine — Arbre toujours vert — Qui croît sur les murs.
12—Personne qui s'est échappée de l'endroit où elle était enfermée — Enfantin.
13—Ceux qui tiennent — Ote la tête des arbres.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	R	E	T	I	N	E	■	A	P	O	T	R	E
2	A	M	A	R	I	L	■	T	O	U	R	E	T
3	C	E	R	E	■	I	N	O	■	I	A	G	O
4	I	R	E	■	E	M	A	N	E	■	M	A	L
5	A	I	■	B	R	E	V	I	T	E	■	L	E
6	L	■	S	O	■	E	R	E	■	S	E	■	S
7	■	B	O	I	S	■	E	■	A	P	T	E	■
8	C	O	N	T	E	R	■	B	R	A	I	S	E
9	R	U	N	E	S	■	L	■	A	D	R	E	T
10	O	T	E	R	■	T	A	N	■	A	E	R	E
11	T	U	E	■	A	R	I	E	N	■	R	I	T
12	O	R	■	A	L	E	S	O	I	R	■	N	E
13	N	E	N	I	E	S	■	N	A	S	S	E	R

7—2—66

"Le gouvernement chinois a trahi la bonne foi du peuple cubain"

FIDEL CASTRO

LA HAVANE (AFP) — Dans une longue déclaration, M. Fidel Castro, premier ministre de Cuba, est revenu hier sur le différend survenu entre Pékin et La Havane à la suite de la réduction substantielle des exportations de riz chinois à Cuba.

M. Castro a énergiquement réfuté les arguments de la Chine dans cette déclaration qu'a publiée en exclusivité le journal "Granma", organe officiel du comité central du Parti communiste cubain, sous manchette disant: "Le gouvernement chinois a trahi la bonne foi du peuple cubain".

Les principales accusations du chef du gouvernement cubain contre la Chine sont: trahison de la révolution cubaine, immixtion dans les affaires intérieures de Cuba, tentative d'influencer les forces armées cubaines.

Dans cette dénonciation d'une violence sans précédent contre un pays socialiste, le chef du gouvernement cubain a rejeté les précisions qu'avait données le ministre du Commerce extérieur chinois en ce qui concerne la réduction des expéditions de riz à Cuba, et qui ont été publiées hier dans le journal "Hoy".

METHODES IGNOBLES

M. Castro a condamné énergiquement les diplomates et attachés militaires chinois à Cuba, qu'il a accusés de se livrer à de la propagande à des fins de prosélitisme. "Notre Etat révolutionnaire, a-t-il dit, ne peut pas permettre qu'une influence s'exerce sur nos cadres militaires et administratifs par des actes qui constituent une trahison de la confiance, de l'amitié et de la fraternité, que manifeste notre pays à l'égard des représentants de tout Etat socialiste."

"L'attitude du gouvernement chinois ne peut être expliquée que comme une manifestation de mépris absolu à l'égard de notre pays, et d'ignorance totale du caractère et des sentiments de dignité de notre peuple", a dit M. Castro.

"Il ne s'agit pas, a-t-il ajouté, de quelques tonnes de riz de plus ou de moins, de quelques mètres carrés d'étoffe de plus ou de moins. Il s'agit d'une question fondamentale beaucoup plus importante pour les peuples: si dans le monde de demain, ce monde pour lequel luttent les révolutionnaires, les pays peuvent s'arroger le droit de faire chanter, d'attaquer et d'étouffer d'autres petits peuples, alors régneront les pires méthodes de piraterie, d'oppression et de brigandage qui caractérisent le monde actuel, où existent la société de classes, les régimes esclavagistes féodaux, les monarchies absolues, les Etats bourgeois et les Etats impérialistes."

DES TRACTS

M. Castro a déclaré que trois mois avant le début des négociations commerciales sino-cubaines, le 14 septembre 1965, le président Dorticos et lui-même avaient convoqué l'attaché commercial de Chine à La Havane afin de discuter avec lui de questions "extrêmement graves", ayant trait à la distribution de tracts politiques chinois à La Havane.

Ces tracts, a dit le chef du gouvernement cubain, venaient directement de Pékin et d'Albanie. M. Castro y avait fait allusion, le 13 avril 1965, dans un discours à l'université de La Havane, et avait dénoncé énergiquement cette propagande, la qualifiant de "pomme de discorde" n ayant d'autre résultat que de diviser davantage le camp socialiste.

"Ces tracts, a-t-il dit, étaient envoyés à l'état-major général des forces armées révolutionnaires, aux états-majors de l'armée, aux chefs des sections politiques et, dans bien des cas, directement à des officiers des forces armées, à leur adresse particulière".

M. Castro a ajouté que dans plusieurs cas, les représentants chinois ont essayé de prendre contact directement avec les officiers cubains en se présentant "pleins de séduction pour arriver à les gagner à leurs thèses ou encore pour en tirer des informations".

A L'INSTAR DES E.-U.

M. Castro a ajouté: "Nous avons clairement dit aux représentants du gouvernement chinois que ces façons d'agir à Cuba se comparaient à celles qu'employait dans notre pays l'ambassade des Etats-Unis, quand elle prétendait s'immiscer dans les affaires intérieures de Cuba, et imposer sous une forme ou sous une autre sa volonté à la nation."

M. Castro a dit qu'il avait tenu à l'attaché commercial chinois le langage suivant: "Nous nous sommes libérés de l'impérialisme qui se trouve à 90 milles de nos côtes, et nous ne sommes pas disposés à accepter qu'un autre Etat puissant distant de nous de 12,000 milles vienne nous imposer des méthodes similaires, et en toute franchise, nous estimons que l'attitude des représentants du gouvernement chinois viole la souveraineté de notre pays, porte atteinte aux prérogatives souveraines de notre gouvernement à l'intérieur de nos frontières. A aucun prix notre gouvernement n'est disposé à tolérer de telles pratiques."

Le président du conseil cubain a rappelé son discours du 13 mars 1965 dans lequel il s'était exclamé: "A qui peuvent bénéficier les discordes du camp socialiste, sinon à nos ennemis?" Il a en outre réaffirmé que Cuba était disposé à donner au Vietnam toute assistance en hommes et en armes, et cela, quel qu'en soit le prix.

M. Castro a également rappelé ce qu'il avait dit en octobre 1962, lors de la crise provoquée par l'installation à Cuba de missiles thermo-nucléaires: "Non seulement nous étions d'accord pour recevoir ces missiles, mais nous n'étions pas d'accord pour qu'on les remporte."

De l'avis des observateurs, ces déclarations du leader cubain sont les plus énergiques qu'il ait jamais faites au cours des dernières années. Les observateurs se demandent même si elles ne sont pas de nature à provoquer une rupture des relations sino-cubaines.

M. Castro a employé des termes particulièrement durs et cinglants contre le gouvernement de Pékin, son "grand allié" comme il l'avait appelé une fois. Il l'a taxé maintenant de "cynisme, d'hypocrisie, de duplicité", termes qu'il sera difficile pour le gouvernement de Pékin d'accepter sans réagir.

Rupture inévitable entre Pékin et La Havane

LA HAVANE (AFP)—"Rupture à peu près inévitable entre le gouvernement de la Chine populaire et le gouvernement révolutionnaire cubain", tel paraît être le sentiment général des observateurs et des milieux diplomatiques après la déclaration signée Fidel Castro et publiée hier par la presse de La Havane.

Cette riposte fulminante, rédigée dans les termes les plus vifs sinon les plus brutaux et assortie d'épithètes féroces, met le point final, pour l'instant, du côté cubain, à la polémique ouverte le 2 janvier par le refus chinois de fournir le riz promis à Cuba en échange de livraisons de sucre. M. Castro, à la veille de la Conférence tricontinentale, dénonçait alors devant le peuple, réuni à l'occasion du 7e anniversaire de la Révolution, et les délégués de tous les pays en attente de la Conférence, "les étranges procédés de Pékin".

La réponse chinoise, la mise au point cubaine et, pour finir, la riposte attribuée à un fonctionnaire anonyme du ministère du Commerce extérieur chinois par le canal de l'agence "Chine nouvelle" ont envenimé les choses, déjà bien détériorées depuis plusieurs mois.

QUESTION DE PROPAGANDE

En effet, le gouvernement révolutionnaire cubain n'avait jamais voulu ni intervenir ni prendre parti dans le conflit idéologique Moscou-Pékin, déplorant vivement, selon les paroles de M. Che Guevara, "tout ce qui affaiblissait le camp révolutionnaire pour le plus grand profit des impérialistes". Le 13 mars 1965, M. Fidel Castro lui-même dénonçait furieusement "le byzantinisme politique émanant de telles discordes".

C'est là le fond du problème et le prétexte a été fourni à M. Castro par l'attitude du gouvernement chinois dans l'affaire du riz, dont le résultat le plus clair, pour Cuba, est l'aggravation du rationnement alimentaire.

Mais ce n'est là qu'un prétexte, car ce qui a mis le feu aux poudres et provoqué la colère du gouvernement cubain, c'est la propagande politique poursuivie sans faiblesse par Pékin. M. Castro a saisi l'occasion. Le 14 septembre dernier, selon ses révélations, le président Dorticos et lui-même demandaient au chargé d'affaires de Pékin l'arrêt de la distribution des bulletins chinois d'informations politiques et de la propagande menée auprès des officiers cubains et des hauts fonctionnaires.

Mais cette entrevue fut sans aucun résultat, puisque, jusqu'à ces jours derniers, la distribution des bulletins et la propagande chinoise se sont poursuivies. D'où la décision prise par M. Castro de tout dire, quelles qu'en puissent être les conséquences.

ATTAQUE DIRECTE

Celles-ci, du côté chinois, sont imprévisibles. Mais, ici, à Cuba, siège depuis trois semaines du comité de solidarité latino-américain, c'est toujours du côté de l'Amérique latine, objectif de M. Castro, que l'on regarde. Il paraît à peu près certain aux observateurs que la prise de position du leader cubain devant "l'attaque impérialiste de Pékin" pourrait affaiblir un peu plus encore le clan pro-chinois des révolutionnaires d'Amérique latine. Ceux-ci étaient déjà minoritaires et sur la défensive, depuis le discours de M. Castro du 15 janvier. Il dénonçait alors "les agents de division trotzkystes qui faisaient le jeu des impérialistes". Il fallait voir là une attaque voilée contre Pékin. Aujourd'hui, l'attaque est menée de front et M. Castro désigne clairement l'ennemi.

Ainsi, en première page de "Granma", organe officiel du parti communiste cubain, on peut lire en gros caractères: "Le gouvernement chinois a trahi la bonne foi des révolutionnaires cubains et, en aggravant notre blocus, il s'est rangé au côté de l'impérialisme yankee".

Les choses en étaient là hier soir, 6 février, date de la rupture de fait entre Pékin et La Havane.

M. I. Bouchard

M. Isidore Bouchard, ex-marchand, demeurant au 160 rue du Manège, Beauport, est décédé à l'hôpital du Christ-Roi, à l'âge de 86 ans et 7 mois. Il était l'époux en premières noces de feu Eugénie Poirier et en secondes noces de feu Eva Girard.

Il laisse ses fils et filles, son gendre et ses belles-filles: MM. et Mmes Albert Bouchard (Noëlla Lévesque), Emile Bouchard (Marie Boutin) de Montréal, Ludger Bouchard (Rita Fortin), la R. S. Jeannette Bouchard, M.I.C., de Rome; MM. et Mmes Rosaire Trempe (Lucette Bouchard), Raymond Bouchard (Yvette Gilbert), de Montréal, Gaston Bouchard (Solanges Papillon); sa soeur, Mme veuve Pascal Lafacanella (Palmérina Bouchard) de Montréal; sa belle-soeur, Mme veuve Elzéar Bouchard (Alice Gauthier). Il comptait aussi plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi en l'église de Notre-Dame de la Paix. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires de J.-Bouchard & Fils Ltée, 320, 5e rue, l'inhumation se fera au cimetière de Beauport.

M. Pierre Côté

Monsieur Pierre Côté, époux de dame Marie Auger, est décédé le 6 février, à l'âge de 73 ans. Monsieur Côté demeurait au 450, rue Richelieu, Québec.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses fils, ses filles, ses belles-filles et ses gendres: M. et Mme Gérard Côté, (Thérèse Huot), M. et Mme André Côté (Yvette Paradis), M. et Mme Emile Côté (Colette Huot), Mlle Cécile Côté, de Montréal, M. et Mme Jos. Tremblay (Rachelle), Mlle Mariette Côté, M. et Mme Adrien Boissinot (Fernande Côté), M. et Mme Pierre-A. Côté, (Jeannette Quirion), M. et Mme Roger Quirion (Jeanne-d'Arc Côté), et Mlle Yvonne Côté.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 120, rue Saint-Jean, Québec.

Le service sera chanté mercredi en l'église Saint-Jean-Baptiste et l'inhumation suivra au cimetière Belmont.

Mme A. Montreuil

Mme Arthur Montreuil, née Marguerite Barrette, épouse de M. Arthur Montreuil employé de chez J.-E. Giguère Ltée, est décédée le 5 février, à l'hôpital Sainte-Monique, Les Saules, à l'âge de 57 ans et 11 mois. Elle demeurait à 287, 4e rue.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belle-fille: MM. et Mmes Gaston Montreuil (Lina Belleau), André Durand (Lucile Montreuil), André Robitaille (Louise Montreuil), Claude Boivin (Monik Montreuil); son frère et sa soeur, ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Alfred Barrette (Imelda L'Hérault), Bernard Leboeuf (Germaine Barrette), Mme Paul-Emile Barrette, MM. et Mmes Wilfrid Beaulac (Juliette Montreuil), Gérard Lachance (Blanche Montreuil), Georges Blais (Alberta Montreuil), Adrien Montreuil (Blanche Shields), Chs.-A. Montreuil (Simone Boissinot), Paul-Henri Montreuil (Bérangère Boivin) et Mlle Irène Montreuil.

La dépouille mortelle est exposée à 1187, 1ère Avenue, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de Saint-Esprit et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la Cie Hubert Moisan de Québec.

Mme C. Vallée

Mme Cléophas Vallée, née Joséphine Leblanc, décédée à l'âge de 67 ans, était la belle-soeur de MM. et Mmes Pierre-Benoît Turbide (Marie-Anne Leblanc), de Sept-Iles, et Jos. Blais (Blanche Vallée), de Lawrence, Mass. Les funérailles auront lieu demain à Saint-Joseph.

Des Américains étudient le degré d'agressivité et d'insatisfaction chez les Canadiens français

BOGOTA (A.F.P.) — "C'est sur un article publié dans la revue "Trans - action", organe de la "Washington University" de Saint Louis, Missouri, que je me suis basé pour signaler qu'en plus des plans d'enquêtes socio psychologiques conçus à Washington pour étudier le degré d'agressivité et d'insatisfaction de divers peuples d'Amérique latine, un plan analogue a été conçu pour la population canadienne d'origine française", a déclaré à l'A.F.P. le député de gauche Indalecio Lievano.

M. Lievano a ajouté que ce plan portait le nom d'"Opération Révolte" et a précisé qu'il avait puisé des renseignements à ce sujet dans un article du professeur Irving Louis Horowitz publié dans le numéro de novembre - décembre 1965 de "Trans action" intitulé "The life and death of Projet Camelot".

Le projet "Camelot" est le nom que portait l'enquête organisée au Chili par le Pentagone et dont la réalisation a été interrompue l'année dernière par suite de protestations de la part du parlement et du gouvernement chiliens.

Paquet

BLUSHFIRE

12 teintes merveilleuses dans un bâton crème humidifiant le nouveau CREMESTICK.

Nouveau Cremestick de Coty

humidifiant et absolument non graisseux

Paquet, cosmétiques, rez-de-chaussée.

Commandez par la poste ou par téléphone, 529-4501

Notre compagnie

EST A LA RECHERCHE

d'un banc de sable et de gravier aux alentours de Ste-Foy. Prix à la tonne ou à l'arpent.

ECRIRE DEPT 2057 LE SOLEIL

lavalette

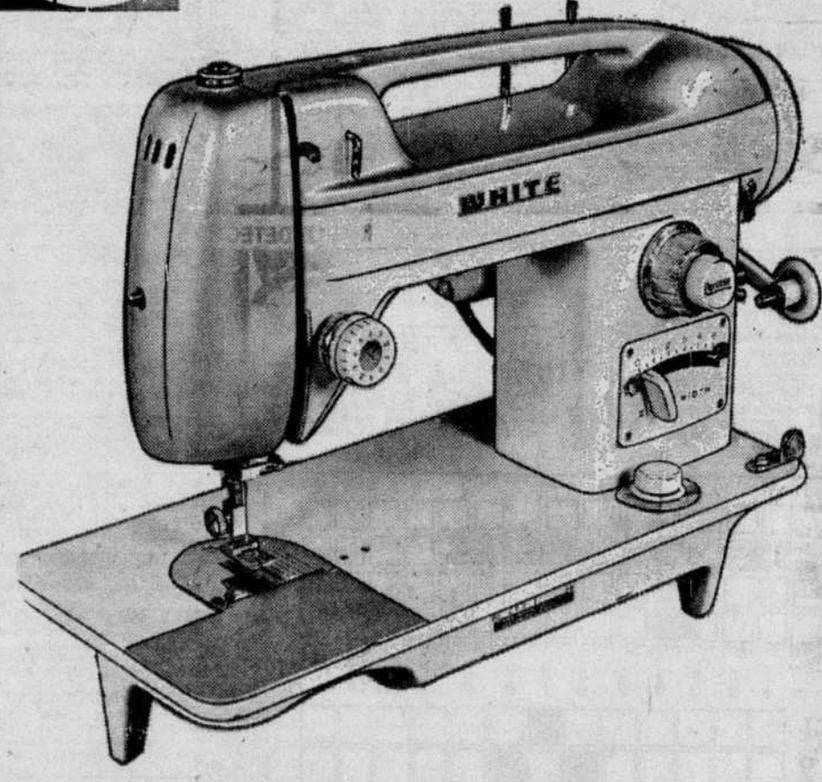
APPARTEMENTS

874 AVENUE DESSANE

681-2422

Construction neuve. Tout le confort désiré. 1 appt de 4 pièces — 4 appts de 6 pièces, avec 1½ chambre de bains. Occupation immédiate ou au 1er mai. Non meublés. Garage ou stationnement assuré.

Paquet



½ PRIX

sur

WHITE

Zigzag de luxe et à piqûre droite

Modèle 1965 en parfait état et faisant parti de nos lignes régulières. Aiguilles jumelées. Nombreux avantages et caractéristiques incomparables: ● Fait les boutonnières sans accessoire ● Coud les boutons ● Surjette les coutures ● Reprise automatiquement ● Marche arrière automatique ● Brode les festons de deux couleurs ● Pique les appliqués ● Cours d'instructions ● Service ● Garantie ● Pièces.

Rég. 189.95 94.44

ou 10.00 par mois et 10.00 comptant. Mise-de-côté.

Supplément pour meuble ou mallette.

Paquet, machine à coudre WHITE, 3e étage.

Paquet

Salon Marie-Antoinette

Notre "FAIT VITE" coloration

travaille pendant que nous coiffons vos cheveux!

Est-ce le temps pour vous d'une coupe et mise en plis? En premier lieu, une coupe nouvelle. Ensuite, notre Rinse Fanci-Full. Couvrant le gris complètement, une teinte charmante et douce. Et Fanci-Full ne requiert pas de peroxyde!

Dites simplement portez à mon compte.

Paquet, Salon Marie Antoinette, 3e étage.

Téléphone, 524-5121, local 338 ou 339.

ROUX Fanci-full RINSE

Complet avec coupe et mise en plis: 4.75

BUREAUX A LOUER

Angle de la Canardière et de la Vérendrye. Superficie: 1914 pieds carrés. Se louent en tout ou en partie. La location comprend: le chauffage, l'ascenseur, le concierge, permis d'annonce.

Endroit excellent à l'est de la ville, sortie vers la route 15. Stationnement facile. Libres maintenant.

S'adresser à M. HUBERDEAU

THE WAWANESA MUTUAL INSURANCE COMPANY

2070, Chemin de la Canardière

Québec 3 — Tél.: 661-7741

SOUFFLEUSE A NEIGE

"SICARD"

● Modèle lourd pour usage commercial seulement
● 4 cylindres
● Bouche 6 pieds 6 pouces
● A adapter à un camion ou un tracteur
● N'a subi qu'une heure d'essai
En parfaite condition!
● Raison de vente:
nous utilisons les Services d'un Contracteur
● Prix d'aubaine:
toute offre raisonnable acceptée!

Communiquer avec M. Z. Leblanc, Ingénieur

SIMPSONS-SEARS

PLACE FLEUR DE LYS

LARRY BRANNON

LES AVENTURES DE PAULINE

OOKPIK

Dr BEAUDOC

GERALDINE

RIP, LE DETECTIVE

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF

GALOPIN

M. P.-E. St-Hilaire

M. P.-E. Saint-Hilaire, chauffeur de taxi, demeurant au 2065, rue Vézina, Québec, est décédé à l'hôpital Laval, à l'âge de 50 ans. Il était l'époux de dame Géraldine Desrochers.

Outre son épouse, il laisse un fils et une fille: le R. F. André Saint - Hilaire, des Frères du Sacré - Coeur, et la R. S. Micheline Saint - Hilaire, des Soeurs de Saint - François d'Assise; sa mère, Mme veuve Alfred Saint - Hilaire (Florida Lamontagne); son frère, ses soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. et Mme Gérard Saint - Hilaire (Jacqueline Beaupré), Henri Manny (Yvette Saint - Hilaire), Donald Savard (Madeleine Saint - Hilaire), Eug. Gamache (Dorette Saint - Hilaire), Paul - Emile Dallaire (Jeannine Saint - Hilaire), Charles Lortie (Claire Saint - Hilaire), ainsi que MM. et Mmes Emilien Desrochers, Pierre Rémillard, Simon Desrochers, Fred McKeough, Camille Desrochers, Jean Desrochers Marcel Desrochers, Gilbert Lefrançois et Mlle Simone Desrochers. Plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines lui survivent.

Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église de Saint - Pie X. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1740, rue Bardy. L'inhumation se fera au cimetière Saint - Charles.

Pierre Randoin

Pierre Randoin, étudiant, fils de monsieur Robert Randoin et de dame Jeannine Langlais, est décédé le 6 février, à l'âge de 8 ans et 10 mois. Il demeurait au 2295, rue Chapleau, Sillery.

Il laisse dans le deuil son père et sa mère, M. et Mme Robert Randoin (Jeannine Langlais); ses grands-parents: M. et Mme René Randoin et M. et Mme Georges Langlais, de Montréal; son frère et sa soeur: Michèle et Jean Randoin; ses oncles et tantes: M. et Mme André Mathieu, M. et Mme Georges Randoin, M. et Mme Jacques Langlais, M. et Mme Bernard Langlais, tous de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 975, Avenue Marguerite-Bourgeoys.

Le service sera chanté mercredi en l'église Saint-Colomb et l'inhumation suivra au cimetière Belmont. —

Mme A. Chrétien

Madame Albert Chrétien, née Sophie Bédard, est décédée le 6 février, à l'âge de 73 ans et 9 mois. Madame Chrétien demeurait autrefois à Beauport.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles, son fils, ses gendres et sa belle-fille: M. et Mme Maurice Eneight (Alberte), M. et Mme Roger Lamontagne (Lucille), M. et Mme J.-Edouard Chrétien (Lise Lamontagne), Soeur Sainte - Thérèse - Monique, c.n.d., (Monique), de Sainte-Marie de Beauce; ses soeurs, son beau-frère et sa belle-soeur: M. et Mme Paul Beaulieu (Florence Bédard) Miles Jeanne, Bernadette Bédard, Mme Dr Donat Chrétien (Jeanne Dugal), ainsi que plusieurs neveux et nièces et petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 6450, Boul. Henri Bourassa, Charlesbourg.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église Sainte-Odile et l'inhumation au cimetière de Beauport où un libera sera chanté.

M. J.-Lorenzo Gauthier

Monsieur J.-Lorenzo Gauthier, notaire, époux de dame Cécile Lachance, est décédé le 5 février, à l'âge de 62 ans. Il demeurait aux Eboulements, Charlevoix.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, sa belle-mère Mme Wilfrid Lachance, de Québec; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs; M. et Mme Gérard Tremblay, des Eboulements, M. et Mme Antoine Tremblay, de Québec, M. et Mme Roland Tremblay, des Eboulements, M. et Mme Angelo Trembiay, de Québec, M. et Mme Gérard Tremblay, de Québec, Mlle Simone Tremblay, de Québec, Mlle Alida Tremblay, Rév. Soeur Wilfrid de Jésus, de Montréal, Rév. Père Maurice, supérieur du Lac Bouchette, Rév. Frère Roland Lachance, de Victoriaville, M. et Mme J.-E. Mitchell, M. et Mme Léopold Lachance, M. et Mme Lucien Poirier, de Québec, M. et Mme Maurice Lachance, de Québec, M. et Mme André Fréchette.

La dépouille mortelle est exposée à sa résidence des Eboulements Cté de Charlevoix, sous les soins de la Maison Arthur Cloutier & Fils de Québec.

Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de Notre-Dame de l'Assomption des Eboulements et l'inhumation au cimetière de la paroisse.

M. A. St-Gelais

M. Alfred Saint-Gelais, menuisier, demeurant au 6137 rue des Chevreuils, Orsainville, est décédé à l'hôpital Saint-François d'Assise, à l'âge de 54 ans et 5 mois. Il était l'époux de dame Marie-Louise Chamberland.

Outre son épouse, il laisse ses fils et filles, gendres et belles-filles : MM. et Mmes Paul-Armand Saint-Gelais (Marie-Estelle L'Heureux), Gérard Desmeules (Louisianne Saint-Gelais), Nicole, Donald, Léandre, Hortencia, Fleurianne, Carmen, Jocelyn, France, Yves et Jean-Marc Saint-Gelais; sa mère : Mme veuve Edmond Saint-Gelais, de Chicoutimi; sa belle-mère: Mme veuve Frs Chamberland, des Escoumins; ses frères et sa soeur, ses beaux-frères et belles-soeurs : MM. et Mmes Samuel Chamberland (Eliane Saint-Gelais), Raoul Saint-Gelais, de Chicoutimi, Robert et Roger Saint-Gelais, de Bagotville, Chs-Henri Saint - Gelais, des Escoumins, M. Daniel Saint-Gelais, de Chicoutimi, MM. et Mmes Adelard Chamberland, Xavier Chamberland, Rosaire Chamberland, Alfred Chamberland, Gérard Chamberland, Joseph Chamberland et Lauréat Moreau, tous des Escoumins, Jean Lepage, d'Orsainville, MM. et Mmes Omer Duguay et J.-Eugène Desbiens, de Chicoutimi. Il comptait aussi plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu mardi, en l'église de Saint - Pierre - aux - Liens, Orsainville. L'inhumation se fera au cimetière de Charlesbourg. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires de J. Bouchard & Fils, 115, 80e rue est, Charlesbourg.

Pour toute aide DOMESTIQUE
UTILISEZ LES
ANNONCES CLASSEES

Services funéraires de distinction
Depuis 4 générations
7 RESIDENCES FUNERAIRES
Ste-Foy - QUEBEC - Charlesbourg
Arthur Cloutier & Fils
522-4088

Par respect pour la mémoire de
M. CLOVIS HEBERT
président de
Hébert Inc.
1567, de la Canardière,
le magasin sera fermé toute la journée mardi le 8 février, jour des funérailles.

Décès

BEDARD — A Charlesbourg, le 6 février 1966, à l'âge de 22 ans et 4 mois, est décédé accidentellement M. J. - Marc Bédard, enfant de M. Léo Bédard et de dame Marie - Anne Bédard, demeurant à 23, Côte Bédard, Bon - Pasteur.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. - E. Asselin Enr., 492, rue Notre - Dame, Notre - Dame - des - Laurentides, à 8.45 heures, pour l'église Bon - Pasteur et de là au cimetière Notre - Dame - des - Laurentides.

BOUCHARD — A Québec, le 5 février 1966, à l'âge de 86 ans et 7 mois, est décédé M. Isidore Bouchard, rentier, époux de feu dame Eva Girard, demeurant à 160, avenue du Manège, Beauport.

Les funérailles auront lieu mardi, le 8 février, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 324, 5e Rue, à 8.45 heures, pour l'église Notre - Dame - de - la - Paix et de là au cimetière de Beauport où un libera sera chanté avant l'inhumation.

Le trajet se fera en automobile.

BOUTIN — A l'hôpital de Charny, le 4 février 1966, à l'âge de 81 ans et 9 mois, est décédée dame Anna Emond, épouse en premières noces de feu Origène Cantin et en secondes noces de m. François Boutin, demeurant à Saint - Jean - Chrysostome.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ du salon funéraire Claude Marcoux Ltée, 821, 10e Rue, Charny, à 9.45 heures, pour l'église de Saint - Jean - Chrysostome et de là au cimetière paroissial.

CHRETIEN — A Québec, le 6 février 1966, à l'âge de 73 ans, est décédée dame Sophie Bédard, épouse de M. Albert Chrétien, autrefois de Beauport.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9.30 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 6450, boulevard Henri - Bourassa, Charlesbourg, à 9.15 heures, pour l'église Sainte - Odile et de là au cimetière de Beauport où un libera sera chanté.

Le trajet se fera en automobile.

COLLIN — A l'Hôtel - Dieu de Montmagny, le 5 février 1966, à l'âge de 73 ans et 6 mois, est décédée Mlle Maria Collin, fille de feu M. Adélard Collin et de feu dame Anna Gaudreau.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ des salons funéraires de la maison Marcel Ruelland, 31, rue de la Fabrique, Montmagny, à 9.45 heures, pour l'église Saint - Thomas et de là au cimetière paroissial.

COTE — A Québec, le 6 février 1966, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Pierre Côté, époux de dame Marie Auger, demeurant à 450, rue Richelieu.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 120, rue Saint-Jean, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile.

COUTURIER — A Québec, le 7 février 1966, à l'âge de 36 ans et 10 mois est décédé M. Denis Couturier, épicier, époux de dame Cécile Gingras, demeurant au 202 Carillon.

Les funérailles auront lieu mercredi le 9 à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., au no 270 Marie de l'Incarnation à 8.45 hres pour l'église du Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière Mont-Marie de Lévis.

DUMONT — A Sainte - Agathe, comté de Lotbinière, le 5 février 1966, à l'âge de 90 ans, est décédé M. Louis Dumont, époux en premières noces de feu dame Diana Faucher et en secondes noces de feu dame Suzy O'Donnal.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ de sa résidence, à 9.45 heures, pour l'église de Sainte - Agathe et de là au cimetière paroissial.

Pas de fleurs s.v.p.

FOURNIER — A Québec, le 5 février 1966, à l'âge de 59 ans et 3 mois, est décédé M. Donat Fournier, employé de l'Anglo Pulp, époux de dame Rita Boutet, demeurant à 607, 13e Rue.

Les funérailles auront lieu mardi, le 8 février, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1290, 1ère Avenue, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Fidèle et de là au cimetière Saint - Charles.

FLEURIE — A Montréal, le 7 février 1966, à l'âge de 67 ans, est décédé subitement M. Paul Fleurie, anciennement de la Co. Assurance Royale, époux de Dame Cécile Olivier.

Le lieu et la date des funérailles seront annoncés plus tard.

GAUDREAU — A l'Hôtel - Dieu de Montmagny, le 6 février 1966, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Donat Gaudreau, époux de dame Rosa Bisson, demeurant à Saint - Paul, comté de Montmagny.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ des salons mortuaires Laurent Normand, à Saint - Paul, comté de Montmagny, à 9.45 heures, pour l'église de Saint - Paul et de là au cimetière paroissial.

GAUTHIER — A Québec, le 5 février 1966, à l'âge de 62 ans, est décédé M. J. - Lorenzo Gauthier, notaire, époux de dame Cécile Lachance, demeurant aux Eboulements, comté de Charlevoix.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ de sa résidence, aux Eboulements, à 9.45 heures, pour l'église Notre - Dame - de - l'Assomption des Eboulements et de là au cimetière paroissial.

AUCLAIR — A Québec, le 6 février 1966, à l'âge de 78 ans et 7 mois, est décédée Dame Marie-Louise Renaud, épouse de M. Albert Auclair, demeurant au 206 rue Marie de l'Incarnation.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9.30 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., au no 270 Marie de l'Incarnation à 9.15 hres pour l'église St-Malo et de là au cimetière de Charlesbourg.

Mme F. Boutin

Mme François Boutin, née Anna Emond, et demeurant à Saint-Jean-Chrysostôme, est décédée à l'hôpital Notre-Dame de Charny, le 4 février, à l'âge de 81 ans et 9 mois. Elle était l'épouse en premières noces de feu Origène Cantin.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants: M. et Mme Antonio Couture (Marguerite Cantin), de Saint-Jean-Chrysostôme, M. et Mme Gérard Sévigny (Rita Cantin), de Charny, Mme Lionel Cantin (Hélène Laprise), de Saint-Cyrille de Wendover, MM. et Mmes Charles Leclerc (Marie-Blanche Boutin), de La Sarre, Joseph Boutin (Yvonne Blais), de Taschereau, Charles-Eugène Boutin (Georgette Lévesque), Léo Boutin (Noëlla Bélanger), M. Wilfrid Boutin, MM. et Mmes Swend Went-Right (Marie-Laure Boutin), Mathieu De-Verner (Germaine Boutin), Julien Durocher (Jeannette Boutin), Lauréat Boutin (Alfréda Cloutier), tous de Noranda, MM. et Mmes François Boutin (Lucille Paquin), d'Amos, Ludger Durocher (Marguerite Boutin), de Taschereau, Noël Boutin (Dorothé Wagner), de Evans, Abitibi; son frère, M. Emile Emond, de Québec; son beau-frère et ses belles-soeurs: Mme Joseph Emond, de Drummondville, M. et Mme Néré Boutin, de Saint-Anselme.

Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures en l'église de Saint-Jean-Chrysostôme et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires de Claude Marcoux Ltée, 821, 10e Rue à Charny. —

Décès et funérailles

On trouvera en pages 2 et 28 d'autres nouvelles de décès et funérailles.

GRANTHAM — A l'Hôtel - Dieu de Québec, le 4 février 1966, à l'âge de 54 ans et 10 mois, est décédée dame Yvette Mailloux, épouse de M. Paul Grantham, demeurant à 7, rue Hôtel - de - Ville, Beauport.

Les funérailles auront lieu mardi, en l'église de Beauport.

Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert, 738, avenue Royale, Beauport.

GUAY — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 6 février 1966 à l'âge de 56 ans et 3 mois, est décédée Dame Alexina Drouin, épouse de feu M. Prosper Guay, demeurant au 895 St-Honoré.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Paul-H. Tremblay au no 606, 5e Rue à 8.45 ltres pour l'église St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile.

HEBERT — A Québec, le 4 février 1966, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Clovis Hébert, président de Hébert Inc., époux de dame Isabelle Lemelin, demeurant au 1567 de la Canardière.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1720 de la Canardière à 8.50 heures pour l'église Saint-Pascal de Maizerets et de là au cimetière Saint-Jean, Ile d'Orléans.

Le trajet se fera en automobile.

HOUDE — A Québec, le 7 février 1966, à l'âge de 67 ans, est décédée Dame Marguerite Audet, épouse de feu Louis Houde, ex-juge à la Cour juvénile, demeurant au 135 Ouest Grande-Allée.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils Ltée, au no 46 Ouest St-Cyrille à 8.45 hres pour l'église St-Dominique et de là au cimetière Mont-Marie Lévis.

Le trajet se fera en automobile.

LACHANCE — A Québec, le 6 février 1966, à l'âge de 40 ans, est décédé accidentellement M. J. - O. Lachance, électricien, fils de M. Oscar Lachance et de feu dame Alexandrine Rouleau, demeurant à 319, rue Châteauguay.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 9 février, à 10.30 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1740, avenue Bardy, angle Canardière, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Laurent, Ile d'Orléans, et de là au cimetière paroissial.

Le trajet se fera en automobile.

LAPOINTE — A Montréal, le 5 février 1966, à l'âge de 45 ans et 6 mois, est décédé M. Félix Lapointe, époux de dame Marielle Demers.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Vachon, de Leeds, rue, Saint - Jacques, Leeds, à 9.30 heures, pour l'église Saint - Patrice - de - Beaurivage et de là au cimetière Saint - Jacques de Leeds.

LATULIPPE — A Québec, le 5 février 1966, à l'âge de 78 ans et 3 mois, est décédé M. Herménégilde Latulippe, époux de feu dame Evangelina Dubreuil, demeurant à 286, avenue Proulx.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 194, avenue Proulx, à 8.45 heures, pour l'église Notre - Dame - de - la - Recouvrance et de là au cimetière Saint - Charles.

LEFRANÇOIS — Mme Alphonse Lefrançois et les membres de sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléance à l'occasion du décès de M. Alphonse Lefrançois, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

McGEE — A Québec, le 6 février 1966, à l'âge de 71 ans et 2 mois, est décédée Dame Rose Levasseur, épouse de feu M. Alfred McGee, demeurant au 653, 11e Rue.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Paul-H. Tremblay au no 606, 5e Rue à 8.45 hres pour l'église St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile.

MERCIER — A l'Hôtel - Dieu de Lévis, le 6 février 1966, à l'âge de 73 ans, est décédée dame Albertine Blais, épouse de M. Phydime Mercier.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ de la salle paroissiale, à 9.30 heures, pour l'église de La Durantaye et de là au cimetière paroissial.

MONTREUIL — A Québec, le 5 février 1966, à l'âge de 57 ans et 11 mois, est décédée dame Marguerite Barette, épouse de M. Arthur Montreuil, employé chez J. - E. Giguère, demeurant à 287, 4e Rue.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, 1187, 18ère Avenue, à 8.30 heures, pour l'église Saint - Esprit et de là au cimetière Saint - Charles.

Le trajet se fera en automobile.

O'CONNOR — A Québec, le 3 février, est décédée dame Evelyn Mullally, épouse de feu Edward O'Connor demeurant à 329 rue Champlain.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée 300 Chemin Sainte-Foy à 8h 45 pour l'église St. Patrick et de là au cimetière St. Patrick. Trajet en auto.

RANDOIN — A Sillery, le 6 février 1966, à l'âge de 8 ans, est décédé Pierre, fils de M. Robert Randoin et de dame Jeannine Langlais, demeurant à 2295, Chapleau, Sillery.

La dépouille mortelle repose présentement à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 975, avenue Marguerite-Bourgeoys.

Le jour et l'heure des funérailles seront annoncés plus tard.

RIVARD — A Québec, le 4 février 1966, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Léopold Rivard, époux de dame Laurèa Saint - Jean, demeurant à 252, rue Proulx.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, 192, avenue Proulx, Québec-Ouest, à 9.45 heures, pour l'église Notre - Dame - de - la - Recouvrance et de là au cimetière Saint - Charles.

ROBERGE — A Montréal, le 5 février 1966, à l'âge de 71 ans, est décédé M. J. - Alfred Roberge, époux de feu dame Rose - Anna Bolduc.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Julien & Fils Enr., de Pont - Rouge, à 8.45 heures, pour l'église de Pont - Rouge et de là au cimetière paroissial.

SAINT-GELAIS — A Québec, le 4 février 1966, à l'âge de 54 ans et 4 mois, est décédé M. Alfred Saint - Gelais, menuisier, époux de dame Marie - Louise Chamberland, demeurant à 6137, rue des Chevreuils, Orsainville.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire J. Bouchard & Fils Ltée, 115 est, 80e Rue, à 8.45 heures, pour l'église de Saint - Pierre - aux - Liens et de là au cimetière paroissial.

SAINT-HILAIRE — A Sainte - Foy, le 4 février 1966, à l'âge de 30 ans et 4 mois, est décédé M. Paul - Emile Saint - Hilaire, chauffeur de taxi, époux de dame Géraldine Desrochers, demeurant à 2065, rue Vézina.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 9 février, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1740, avenue Bardy, angle Canardière, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Pie X et de là au cimetière Saint - Charles.

Le trajet se fera en automobile.

SAMSON — A Saint - Jean - Chrysostome, le 5 février 1966, à l'âge de 82 ans et 10 mois, est décédée dame Alphonsine Lavertue, épouse de feu Joseph Samson, demeurant à 195, rue Commerciale, Saint - Jean - Chrysostome.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ du salon funéraire Claude Marcoux Ltée, 96, rue de la Fabrique, Saint - Romuald, à 9.45 heures, pour l'église de Saint - Jean - Chrysostome et de là au cimetière paroissial.

THOMASSIN — A Québec, le 6 février 1966, à l'âge de 76 ans et 9 mois, est décédé M. Ovila Thomassin, époux de dame Ernestine Migneault, demeurant à 562, rue Saint - Ignace.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 9 février, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie - de - l'Incarnation, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Malo et de là au cimetière Saint - Charles.

VALLEE — A Québec, le 4 février 1966, à l'âge de 67 ans et 11 mois, est décédée dame Joséphine Leblanc, épouse de M. Cléophas Vallée, demeurant à 633, rue Hermine.

Les funérailles auront lieu mardi, le 8 février, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie - de - l'Incarnation, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Joseph et de là au cimetière Saint - Charles.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Moscou publie un panorama de la lune diffusé par Luna-9

Des chances égales aux deux nations

MOSCOU (UPI - AFP - Reuter - PA - PC) — La séance de liaison avec la station automatique Luna IX, effectuée dans la soirée d'hier, a permis grâce aux images de télévision captées, d'établir une vue panoramique de la lune qui est rendue publique aujourd'hui à Moscou.

Selon l'agence Tass, cette liaison qui a duré deux heures a été possible du fait que les sources d'énergie électrique installées à bord de Luna IX disposaient de réserves dépassant ce qui avait été prévu.

Cette séance, intervenue après la clôture de la mission de Luna IX, a permis la transmission de nouvelles images de la lune et d'informations sur le fonctionnement des appareils de Luna IX ainsi que sur les conditions de température régnant dans la capsule.

Au total, Luna IX a transmis à la lettre des images et des informations durant huit heures cinq minutes.

Les autorités soviétiques ont publié une troisième image qui montre que la lune est une planète morte, rébarbative et dont l'horizon est sombre. Dans les deux premières photos publiées à Moscou, on a pu voir clairement des pierres sur la surface de la lune.

COMMENTAIRES AMERS

Les savants soviétiques ont fait des commentaires amers au sujet de l'attitude des savants anglais à l'observatoire de Jodrell Bank. Ils ont dit que les Anglais avaient agi comme des pirates assoiffés de "sensation" en publiant les photos transmises de Luna IX. Selon les savants soviétiques, les images de l'observatoire anglais ne sont pas très bonnes.

Par ailleurs, le télescope géant de l'observatoire de Jodrell Bank a capté des signaux russes réfléchis par les Soviétiques de la planète Vénus. Ces signaux font un voyage aller et retour de 70 millions de milles dans l'espace.

Les signaux russes sont envoyés d'une station soviétique en Crimée. Les signaux sont envoyés pendant des périodes d'une heure et parviennent en Crimée depuis novembre. La prochaine séance de signaux viendra dans deux semaines environ.

La station de Crimée a eu un rôle important à jouer dans l'exploit de Luna IX. Elle a permis de diriger le voyage du véhicule jusqu'à l'alunissage.

EXCITATION

Il y a eu des moments d'excitation chez les savants hier lorsqu'on a pensé que les variations des signaux signifiaient que la station lunaire se déplaçait.

Cependant, peu après on a expliqué que les variations dans les signaux n'étaient causées que par l'affaiblissement des batteries.

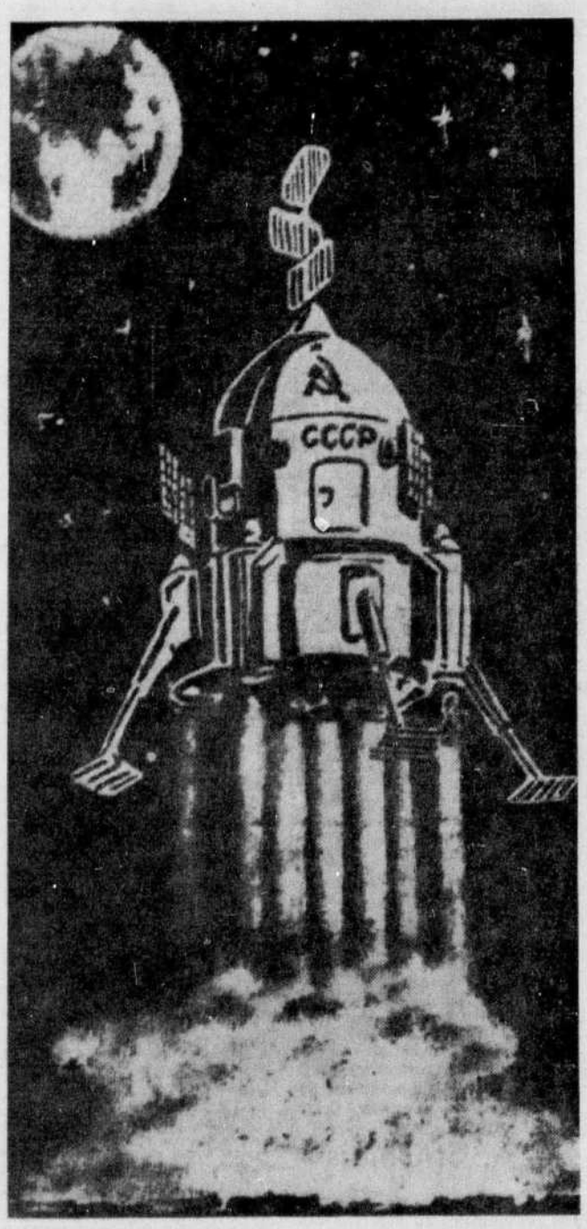
A Moscou, on a annoncé que Luna IX avait accompli sa mission. "Luna IX a terminé avec succès son programme de recherches", a-t-on annoncé à Moscou.

Les autorités soviétiques ont donné, hier, des détails intéressants sur le premier alunissage de l'histoire.

L'agence Tass a annoncé que le véhicule spatial avait freiné à partir d'une vitesse de 5,803 milles à l'heure et que les rétro-fusées avaient été mises à feu à 48 secondes de l'impact, alors que Luna IX se trouvait à 46 milles de la surface lunaire.

L'agence précisait également qu'il aurait suffi d'une erreur d'un dixième de degré dans l'alignement du vaisseau pour que l'alunissage soit raté.

Selon un savant, l'exploit soviétique avancerait d'un an au moins le projet d'envoyer un homme sur la lune.



ESQUISSE DE L'ALUNISSAGE — Ce croquis de l'artiste russe Andrei Sokolov a été publié hier à la une de la Gazette Littéraire de Moscou. L'esquisse décrit un alunissage, sans toutefois préciser qu'il s'agirait de celui de LUNA-9. Jusqu'à présent aucune photo de LUNA-9 n'a été publiée. (Téléphoto PA)

ESQUISSE DE LUNA-9 — Voici un croquis du vaisseau spatial soviétique Luna-9, publié, hier, à Moscou par l'agence T.A.S.S. (Téléphoto PA)

Les négociations se poursuivent

Les médecins du Québec par le truchement de la Fédération des spécialistes et de la Fédération des omnipraticiens poursuivent leurs négocations avec le ministère de la Santé pour mettre au point un accord sur l'assistance médicale aux personnes dans le besoin.

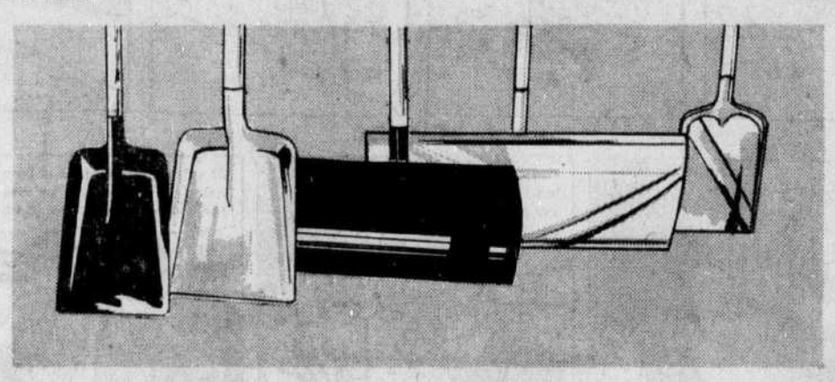
Cette assistance entrera en vigueur le 1er avril. Un porte-parole du ministère a déclaré que les négociations se dérouleront dans "un bon climat" et qu'elles sont "satisfaisantes".

Jusqu'à maintenant, les négociations se sont déroulées au rythme d'une par semaine et les parties s'en sont tenues à exposer leur position vis-à-vis le programme.

On estime à un peu plus de 300,000 le nombre d'assistés sociaux qui bénéficieront de l'assistance médicale. Il pourra en coûter entre $25 et $45 par tête selon l'accord qui sera signé entre le monde médical et le gouvernement.

VERRES de CONTACT
EXAMEN de la VUE
OPTOMÉTRISTE
J.M. Léveillé O.D.
Paquet - 5e étage
POUR RENDEZ-VOUS
Tel: 524-5121 local 305
Paquet

Paquet

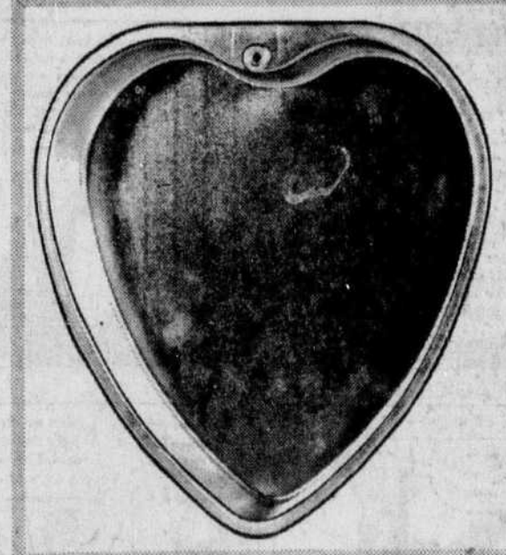


Rabais de 25% sur articles d'hiver

Profitez de ce généreux rabais pour remplacer les pièces de votre équipement malmenées par les rigueurs de l'hiver. Pelles, grattes en acier, souffleuse, coupe-froid de toutes sortes et ramasse-neige. Une occasion unique de vous équiper à très bon compte.

Pelle. Rég. 1.99	1.50	Grattes de 30". Rég. 3.99	2.99
Pelles. Rég. 2.99	2.24	Coupe-froid. Rég. 1.79	1.35
Pelles. Rég. 3.99	2.99	Coupe-froid. Rég. 1.69	1.27
Pelles. Rég. 5.89	4.42	Ramasse-neige. Rég. 8.99	6.74
Grattes 24". Rég. 3.69	2.77	Clôture à neige. 50'. Rég. 10.99	7.65

Paquet, quincaillerie, sous-sol.



Moules St-Valentin

Moules à gâteaux en forme de coeurs à l'occasion de la St-Valentin. Faites vous-même vos propres gâteaux de fantaisie en vous servant de votre recette préférée et régalez vos invités.

Rég. .59 .55

.55 ou 2 pour 1.00

Paquet, ustensiles de cuisine, sous-sol.

Peinture Crest par BH

Finie au latex mat ou semi-lustré et émail brillant pour toute les pièces de votre maison, cette peinture s'applique facilement au rouleau ou au pinceau et sèche rapidement sans laisser de trace d'odeur désagréable.

Le gallon 5.29

LA PINTE 1.79

Paquet, peinture, sous-sol.

Commandez par la poste ou par téléphone: 529-4501 St-Roch

La Cie Paquet Inc.
545 est, rue St-Joseph, Québec.
Veuillez me faire parvenir les articles suivants:

Quant.	Description	Prix

(Plus taxe de vente s.v.p.)

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Entrée ☐ Comptant ☐ C.O.D. ☐

Paquet

CHIGNONS ET PERRUQUES

Faites fabriquer votre postiche dès demain à notre comptoir du chignon. La fibre magique et miracle Dinel fera des merveilles pour le jour ou le soir. Nos experts capteront la couleur de vos cheveux qu'ils soient naturels ou teints et monteront ces ravissants postiches pour vous.

REGULIER 19.99
MOYEN 29.99
DOUBLE 39.99

PERRUQUES
Rég. 150.00 99.55
Rég. 225.00 169.88

Paquet, perruques, Entrée rue St-Joseph.

LA COMPAGNIE PAQUET INC.
545 est, rue St-Joseph, Québec
Veuillez m'expédier une perruque ou un chignon au montant de $ .....
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Entrée ——— Comptant ——— C.O.D. ———

Commandez par la poste et incluez une mèche échantillon de votre chevelure.